LA TRIBUNE

52e ANNEE — No 225 | DERNIERE EDITION | SHERBROOKE, MERCREDI, 15 NOVEMBRE 1961 | CHLT, 630 kc. — CHLT-TV, canal 7 | 5 CENTS

Les assureurs-vie suggèrent une forme viable d'assurance-chômage

Le financement serait à la charge des employeurs et des employés du pays

OTTAWA PC — L'Association canadienne des assureurs-vie a proposé hier un programme d'assurance-chômage qui se suffirait à lui-même et qui se suffirait à lui-même et dont le financement serait à la charge des employeurs et des employés

Cet organisme, qui représente 99 compagnies d'assurance-vie au Canada, a déposé son projet devant le comité spécial de quatre hommes qui enquêtent sur l'assurance-chômage dans notre pays

Il s'agit d'un plan en trois étapes qui sépare nettement ce qui concerne l'assurance de ce qui l'intéresse le bien-être dans la loi actuelle d'assurance-chômage.

La première phase demande le rétablissement du plan d'assurance de façon qu'il se suffise à lui-même, sans contribution fédérale

La deuxième prévoit l'extension des avantages apportés par l'ancien système Ce sont des impôts qui, essentiellement, financeraient cette étape du plan qui apporterait, pendant un temps limité, des avantages aux chômeurs qui n'ont plus droit aux prestations

La dernière étape vise à assurer une aide générale aux chômeurs qui n'ont plus droit aux prestations ou à l'aide prévue grâce aux impôts

Le principe

La requête se plaint de facteurs qui, selon elle, affaiblissent le principe premier du Fonds d'assurance-chômage Il s'agit des prestations saisonnières accordées sans versements correspondants de la part des travailleurs et des avantages étendus dont jouissent les femmes mariées et de vieux ouvriers qui pourraient en réalité ne pas travailler

En ce qui concerne un système qui se suffirait à lui-même, la requête note:

"Il faudrait que le public puisse se rendre compte des limites d'un programme d'assurance et du danger provoqué par un autre mauvais usage du système Il serait essentiel d'avoir des services d'inspection qui soient au point: un examen détaillé des demandes est une condition préalable d'un plan d'assurance sain

"Nous suggérons que les prestations d'assurance - chômage soient financées par des contributions des employeurs et des employés à un niveau qui lui permettrait de se suffire à lui-même au cours d'une période pendant laquelle, en moyenne, les conditions de travail sont normales.

"On n'aurait recours à l'appui du gouvernement que s'il y a un important déficit qui s'accumule.

"L'absence de contributions gouvernementales serait susceptible de réduire les pressions en faveur d'un développement irrationel ou peu étudié de la structure de cet organisme qui mettrait en péril son autonomie puisque ces changements auraient pour conséquence une augmentation des contributions des employeurs et des employés."

Selon le rapport d'une commission spéciale

Ottawa devrait verser d'autres subventions aux fonds de la Caisse d'assurance - chômage

OTTAWA, (PC) — Des porte-paroles du monde des affaires se sont prononcés en faveur de l'octroi de subventions fédérales afin de faire face au paiement des prestations saisonnières versées aux travailleurs en chômage à partir des réserves, fort diminuées, de la Caisse d'assurance-chômage.

Cette suggestion avec quelques variantes, a été appuyée par quatre groupes importants du monde des affaires canadiennes, dans le cadre des propositions faites à la commission spéciale de quatre personnes instituée par le premier ministre, M. John Diefenbaker, afin d'étudier les problèmes de l'assurance-chômage.

La commission, dirigée par l'assureur Ernest C. Gill, de Toronto, a ouvert hier une session d'audiences publiques qui durera quatre jours afin de découvrir ce qui ne marche pas avec l'assurance-chômage et comment l'on peut remédier à la situation actuelle.

Cette caisse, à laquelle les travailleurs et les employeurs contribuent les mêmes sommes, avec de plus le gouvernement ajoutant 20 cents pour chaque dollar, ne possédait plus que $110,000,000 en mai cette année alors que l'encaisse s'élevait à $926,700,000 en 1956. A la fin de septembre, le solde s'était relevé à $142,500,000.

Le paiement des prestations saisonnières à partir de la caisse a été attaqué dans des mémoires présentés par la Chambre de Commerce canadienne, la Fédération canadienne du commerce de détail, l'Association canadienne des directeurs d'assurance-vie et l'Association des détaillants du Canada.

Leur principal grief est que les prestations saisonnières violent le principe d'assurance qui se trouve à la base du plan destiné à soulager le chômage — qu'elles ne sont en fait qu'un secours de type paternaliste déguisé en prestations d'assurance.

Si l'accord était unanime quant au problème des prestations saisonnières, les quatre groupes ont échangé des points de vue différents quant au problème en général.

L'ouragan Tara fait plus de 160 morts, au Mexique

MEXICO, (PA) — L'ouragan Tara qui s'est abattu sur la région d'Acapulco, en fin de semaine a fait plus de 160 morts et on craint que le nombre des victimes n'augmente encore davantage en raison des inondations.

Le village de Nuxco a été complètement détruit par des pluies torrentielles suivies d'inondations. La plus grande partie de la région côtière, longue de 120 milles, est demeurée dans l'obscurité complète. On ne pouvait secourir les sinistrés uniquement par la voie des airs en leur parachutant des médicaments et des vivres.

Le maire de Sillery pour le séparatisme

QUEBEC (PC) — Le nouveau maire de Sillery, en banlieue de Québec, M. Jules Beaulieu, a déclaré hier soir, devant une assemblée de contribuables lors de son assermentation qu'il demanderait dès la première occasion à l'Union des municipalités de proposer l'indépendance totale du Québec et même le séparatisme comme "moyen ultime d'obtenir justice si les autorités provinciales ne parviennent pas à reprendre au pouvoir central les sources de revenus nécessaires à l'épanouissement de la nation, par la décentralisation financière et administrative".

Mémoire de la FTQ et la CSN

QUEBEC. — Le ministre du Travail, M. René Hamel, a accepté hier, séance tenante, près de la moitié des recommandations du mémoire conjoint que lui ont présenté les dirigeants de la Fédération du travail de Québec et de la Confédération des syndicats nationaux.

C'est la première fois, a déclaré M. Roger Provost, président de la FTQ, qu'en dix ans d'expérience un ministre du Travail accepte un si grand nombre de recommandations faites par les centrales syndicales.



Un officier de contrôle du Tocsin B donne un bref aperçu dans le local de la presse sur l'exercice du Centre fédéral des signaux d'alerte en cas d'attaque nucléaire, qui est en opération depuis septembre dernier. L'attaque nucléaire simulée, si elle avait été réelle, aurait coûté la vie à plus de 2,600,000 Canadiens. *(Téléphoto UPI)*

L'attaque nucléaire non-simulée aurait tué 2,600,000 Canadiens

Par la PRESSE CANADIENNE

On estime que 2,600,000 Canadiens auraient été tués au cours de la nuit de lundi à mardi si l'attaque nucléaire qu'on a simulée avait été réelle. Au moins 1,000,000 d'autres Canadiens seraient actuellement en train de succomber aux méfaits des engins dévastateurs dans 15 villes.

Près des trois quarts de la population de Montréal auraient été anéantis, soit environ 1,500,000 citoyens de la métropole.

Le premier ministre Diefenbaker et le gouverneur général Vanier seraient au nombre des victimes.

Le gouvernement aurait été transporté au Camp Petawawa, Ont., et serait dirigé par le ministre de la Défense, M. Harkness, assisté de plusieurs autres ministres qui se sont également réfugiés au camp situé après le son de l'alerte.

Les villes théoriquement touchées au cours de l'attaque sont: Courtney, C.-B.; Vancouver; Edmonton; Cold Lake, Alberta; Fort Churchill, Man.; Frobisher, dans l'Arctique; North Bay; Toronto, Otawa; Montréal; Chatham, N.-B.; Halifax; Stephenville, T.-N.; et Goose Bay au Labrador.

Montréal

Dans la métropole, en plus des 1,500,000 victimes, 500,000 autres personnes auraient été blessées.

Deux bombes sont tombées théoriquement sur Montréal: l'une de cinq mégatonnes, l'autre de trois mégatonnes.

On estime que seulement quelques centaines de Montréalais auraient réussi à sortir de l'île et de la région située dans un rayon de 25 milles.

Les forces militaires et celles de la défense passive de Québec, qui ont échappé théoriquement à l'attaque, se sont portées au secours de la région de Montréal.

C'est le camp Valcartier qui est le centre d'opération de la région de l'est du Québec.

On procède actuellement, et non de façon théorique cette fois, à la construction d'un abri souterrain au prix de $2,000,000 à Valcartier. Le tout sera terminé en juin.

Déclarations

M. Harkness a déclaré qu'en cas d'attaque nucléaire, l'URSS serait encore plus lourdement dévastée que l'Amérique du Nord.

Du quartier général de Petawawa, il a ajouté que le Canada prendrait les mesures pour se remettre sur pieds autant que possible et faire sa part dans la guerre mondiale.

Selon lui, les Etats-Unis auraient bientôt fait de réduire l'URSS à l'impuissance dans ses moyens d'attaquer l'Amérique du Nord et le champ de bataille se transporterait alors en Europe.

Quant à M. Diefenbaker son rôle était simplifié du fait qu'il a déclaré plus tôt à Ottawa qu'il ne prendrait pas la fuite en cas d'attaque. Théoriquement mort, il ne pouvait faire de nouvelle déclaration.

M. Egan Chambers, député conservateur de St-Laurent-St-Georges, secrétaire parlementaire du ministre de la Défense, et membre de l'ONU, a déclaré que l'objectif principal de l'exercice était de vérifier la par le administrative de la survivance.

Il a ajouté que l'évacuation de l'île de Montréal serait presque impossible si l'alerte n'était donnée que deux heures avant l'attaque.

Lorsque l'alerte s'est fait entendre les unités militaires de la défense passive ont immédiatement été transportées en dehors de la zone dangereuse.

Les universitaires priés de se rapprocher de l'Orient

Par GUY RONDEAU

OTTAWA (PC) —Les universitaires canadiens ont été priés, hier, de parfaire leurs connaissances de la culture orientale devant l'affluence de plus en plus grande d'étudiants asiatiques et africains au pays.

La seule façon d'obtenir les programmes scolaires voulus pour faire face à la crise de l'éducation en Asie et en Afrique est de persuader les universitaires canadiens "d'avoir une deuxième corde à leur arc," a déclaré le vice-président de l'Université de la Saskatchewan, le Dr J.F. Leddy.

Il s'adressait aux quelque 200 délégués présents au congrès de la Conférence nationale des universités et collèges canadiens.

Les assises ont pour thème: "Les universités canadiennes dans une ère nouvelle."

Nos universitaires, a dit le Dr Leddy, aiment beaucoup discourir sur le conflit Est-Ouest et autres problèmes d'actualité, pendant que les programmes scolaires sont de moins en moins adaptés aux exigences de l'époque.

On s'accorde généralement pour prédire, qu'au cours de la prochaine décennie, le nombre des étudiants étrangers augmentera de façon très sensible au Canada, ce qui ne manquera pas de poser de sérieux problèmes d'accommodation, de personnel, d'aide financière et d'ajustements sociaux.

Valeur inestimable

La venue d'étudiants étrangers est d'une valeur inestimable pour le Canada, a dit le Dr Leddy.

Elle rend les étudiants canadiens conscients des questions internationales qui, autrement, demeureraient éloignées de leurs préoccupations.

Le Dr Leddy et plusieurs autres orateurs ont critiqué les méthodes employées pour le choix des étudiants étrangers.

M. David L. Thomson, vice-principal de l'Université McGill, a souligné que le Canada n'accorde des bourses que pour des études postuniversitaires et néglige, ce qui est plus important, les étudiants au niveau du baccalauréat. Ses vues ont reçu l'appui de M. K.D. Luke, conseiller sur les questions touchant les étudiants africains en Amérique du Nord à l'ambassade britannique de Washington.

Soulignant le prestige dont jouit le Canada auprès des nouvelles nations, le Dr F. Cyril James, principal de l'Université McGill, a dit que notre pays peut jouer un rôle de premier plan dans le recrutement du personnel des nouvelles universités qui y seront éventuellement érigées.

Mgr Jacques Garneau, secrétaire général de l'Université Laval, a noté qu'à ce prestige dont jouit le Canada dans les nouvelles nations s'ajoute le fait que dans notre pays des universités de langue française et de langue anglaise se côtoient.

Le Canada est probablement dans une position unique à cet égard dans le monde entier.

Mgr Garneau s'est dit d'opinion que le Canada se doit de travailler à l'approfondissement de ses propres valeurs culturelles s'il veut que les nouvelles nations en bénéficient pleinement.

Un autre fait marquant des délibérations de la journée a été le manque d'unanimité autour d'une suggestion d'un président d'université, qui a préconisé l'établissement d'un fonds fudiciaire à l'intention des plus talentueux des élèves du niveau secondaire.

Le meurtre de Jacques Côté, de Victoriaville

La population s'impatiente de la lenteur de l'enquête

VICTORIAVILLE — D'autres personnes ont été amenées hier après-midi pour interrogatoire au bureau de la Sûreté provinciale, à Victoriaville, en rapport avec le meurtre de Jacques Côté, 22 ans de Victoriaville. L'on se souvient que Côté avait été trouvé mort dans le coffre-arrière de sa voiture.

Le caporal Richard Masson continue son enquête, mais rien de nouveau n'a encore été annoncé. Les membres de la Sûreté travaillent toujours sur la mystérieuse affaire.

La population de Victoriaville s'inquiète toujours depuis la disparition soudaine de Jacques Côté, jeune chauffeur de taxi. Plusieurs rumeurs ont circulé depuis quelque temps. Il y a même eu appel anonyme à M. Aimé Côté, père de la victime, mais l'on présume qu'il s'agissait d'un farceur. Ce dernier avait invité M. Côté à se rendre sur le terrain de la Utex Corporation à Victoriaville. M. Côté s'était rendu sur les lieux accompagné de la police; on n'avait rien trouvé.

Nos lecteurs se souviennent qu'à Plessisville l'année dernière, un corps avait été trouvé, mort des suites de coups à la tête. Plusieurs hypothèses et rumeurs avaient circulé en relation avec cette affaire sans développement depuis la découverte du cadavre de M. Ladurantaye. On se demande si le meurtre de Jacques Côté connaîtra le même sort. On sait que même si les dossiers du meurtre de Plessisville sont encore ouverts, aucune arrestation n'a été effectuée depuis.

Pour l'instant, l'enquête se continue et les policiers y travaillent depuis la découverte, qui remonte au 31 octobre dernier.

L'avenir économique des pays atlantiques étudié

Par Alan HARVEY

PARIS, (PC) — On s'attend que les plans en vue d'accélérer la croissance économique des pays atlantiques au cours des 10 prochaines années dominent la séance des 20 nations dont l'ouverture aura lieu demain à Paris sous la présidence du ministre canadien des Finances, M. Donald Fleming.

La réunion se fait à l'occasion de la conférence ministérielle de l'OCDE Organisation pour la coopération et le développement économiques qui relie le Canada et les Etats-Unis avec l'Europe au point de vue de la planification économique internationale.

La plan de croissance est présenté par les Etats-Unis et demande aux pays membres d'augmenter leur production nationale brute de 50 pour cent d'ici 1970. Cela signifie un taux moyen d'augmentation de 4.6 pour cent. Il est actuellement de 4.2 pour cent.

Indiscrétion . . .

A Paris, on semblait ennuyé de voir que le plan américain avait été dévoilé prématurément. Les détails déjà connus donnent l'impression que les délégations se trouvent plutôt face à un fait accompli difficile que devant une proposition sujette à discussion.

Dans le camp britannique, certains affirment déjà que le plan ne peut être réalisé alors que l'économie britannique fonctionne déjà à plein en termes d'emplois.

Les statistiques montrent qu'au cours des dernières années, le taux de croissance économique a diminué dans les pays riches, tels le Canada, les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et la Scandinavie. Les pays du Marché commun européen ont déjà atteint la moyenne demandée par les Etats-Unis.

Le Canada s'est maintenu à un taux moyen de 4.6 pour cent pendant les années 1950-55, mais est tombé à 3.2 de 1955 à 1960. Cette année, le taux est encore plus bas.

Les responsables canadiens ont refusé de commenter le plan américain avant l'arrivée à Paris de M. Fleming, hier soir. On croyait qu'il ferait peut-être une déclaration.

Nouvelles régionales

Asbestos	pages 18-31
Coaticook	page 17
Magog	page 22
Autres	pages 17-23

INDEX

	Pages
Annonces classées	28, 29, 30
Bridge	31
Comiques	30
Décès et funérailles	6
Editorial	4
Féminine	10, 11
Feuilleton	29
Finance	27
Radio, TV et arts	7
Sherbrooke et région	2, 3
Sports	24, 25, 26

La météo prédit . . . Ensoleillé

(voir détails en page 6)

La question sera étudiée

La Confédération s'est-elle avérée un succès ou un échec?

QUEBEC (PC)—C'est demain que s'ouvre à l'université Laval la conférence sur les affaires canadiennes qui doit durer quatre jours. On y discutera le problème suivant: la confédération est-elle une réussite ou un échec?

Il y aura à cette conférence 65 étudiants provenant de 30 collèges et universités des dix provinces. Le discours inaugural sera fait par le ministre de la Justice, M. Davie Fulton, et le premier ministre, M. Jean Lesage, prendra la parole lors de la séance de clôture, samedi soir.

On cite parmi les orateurs MM. René Lévesque, ministre des Ressources du Québec; Gérard Pelletier, rédacteur en chef de la Presse, de Montréal; André Laurendeau, rédacteur en chef du Devoir, de Montréal; J.R. Malroy, professeur d'économie et de sciences politiques à l'université McGill; le Dr Eugène Forsey, directeur des recherches au Congrès du Travail du Canada, et Murray Ballantyne, auteur et conférencier.

La conférence a été organisée par M. Peter White, de Montréal, en deuxième année de droit à Laval, ainsi que par plusieurs autres étudiants de langue anglaise.

Ils ont eu l'idée de cette conférence après qu'ils soient devenus les premiers étudiants anglophones à être admis à la faculté de droit de l'université Laval l'année dernière.

Les demandes des universités ne sont pas laissées en plan (Diefenbaker)

OTTAWA, (PC) — Le premier ministre John Diefenbaker a affirmé hier soir que les demandes des universités canadiennes pour obtenir une aide accrue du gouvernement fédéral n'ont pas été laissées en plan.

Le premier ministre a déclaré, devant la conférence nationale des universités et collèges canadiens, qu'il comprend très bien la situation financière difficile à laquelle ont à faire face les établissements d'enseignement à travers le pays.

". . . ces questions, a-t-il poursuivi, ne sont pas restées en suspens" mais, depuis 56-57, $323,000,000 ont été consacrés à l'augmentation de l'aide fédérale aux provinces qui soni, au premier chef, responsables de l'enseignement.

Son allusion aux demandes "laissées en plan" répondait apparemment à une affirmation faite la semaine dernière par le père Henri Légaré qui, au cours d'une conférence de presse, s'était dit convaincu que le gouvernement fédéral avait perdu de vue un mémoire dans lequel les universités demandaient une aide accrue.

La Russie et la Chine utilisent la science et la technologie comme leur arme principale dans leur recherche du pouvoir universel, a déclaré le premier ministre dans son discours à la conférence des universités et des collèges canadiens.

Les sociétés libres ne doivent pas se laisser entreprendre ni dépasser.

M. Diefenbaker a déclaré que le dernier congrès du parti communiste a tiré la conclusion que la bataille pour la possession du monde sera gagnée non avec des missiles mais par des combats non-militaires. L'éducation enrégimentée est l'un des moyens par lesquels les sociétés totalitaires orientales menacent nos modes de vie inspirés de liberté.

Evoquant le problème de Berlin, M. Diefenbaker a déclaré que le Canada participe activement aux travaux destinés à établir la position de l'Ouest dans les négociations à venir.

Une seule autorité responsable du tourisme (C. de commerce)

QUEBEC (PC)—La Chambre de commerce de Québec a suggéré hier au Conseil provincial du tourisme l'établissement d'une seule autorité responsable en matière de tourisme qui dirigerait non seulement l'information, la propagande et la publicité mais aussi l'application de la loi et des règlements au chapitre de l'hôtellerie.

Les membres de la Chambre de commerce sont d'avis que ce point est aussi important que la création d'un nouveau ministère et ils proposent l'établissement d'un bureau régional du tourisme.

Le mémoire explique que le bureau régional, pour le secteur de Québec, aurait la participation administrative et financière du gouvernement, des municipalités et des entreprises privées.

Bénédiction et inauguration de l'école de l'Institut Val du Lac, dimanche à 3 heures

SHERBROOKE — La bénédiction solennelle et l'inauguration du nouveau gymnase et de l'Ecole de l'Institut Val-du-Lac auront lieu dimanche prochain à 3 heures de l'après-midi (Chemin Ste-Catherine) sous la présidence de S. E. Mgr Georges Cabana, archevêque de Sherbrooke. Deux autres orateurs de la manifestation qui suivra seront l'hon. Emilien Lafrance, ministre du Bien-Etre social et de la Famille, député de Richmond à la Législature, ainsi que M. l'abbé Euchariste Paulhus, directeur du Centre de Notre-Dame de la Joie. Me Maurice Delorme agira comme maître de cérémonie.

L'immeuble, dont la construction a été commencée dans le cours du mois d'août 1960, abrite les bureaux de l'administration, le gymnase, les classes de l'Ecole, une salle de projections lumineuses, un laboratoire pour entrainement, la chapelle, des salles de travaux divers, expression, entrainement physique, loisirs, récréation, etc., etc.

Les cérémonies de dimanche coincideront avec une Journée des parents et des amis de l'Oeuvre. Il y aura messe le matin à 10 heures, puis, forum et dîner pour les invités et les participants. Après la bénédiction dans l'après-midi, il y aura un programme rendu par les élèves de l'institution concernant l'expression corporelle, initiative au niveau des structures du cours pédagogique, etc., etc.

Le groupe des invités comprendra encore des personnes qui ont été mêlées à l'édification de l'immeuble aussi bien qu'à l'oeuvre elle-même, architectes, ingénieurs, entrepreneurs, etc.

Le Tribunal a décidé...

Pour confier une tâche dangereuse à un enfant de dix ans, il faut prendre beaucoup plus de précautions qu'en temps normal.

Pour ne pas s'être conformé à ce principe, un citoyen de Magog a été condamné à verser la somme de $1932.05, avec intérêts et dépends, à un père de famille de la même ville.

Au mois de juin 1958, le jeune Serge Rivard a été gravement blessé à trois doigts de la main droite par une scie à bois mécanique qui était opérée par M. Rosario Boulanger.

Représenté par l'étude légale Fortin et Rouillard, M. Roger Rivard, le père de la jeune victime, a réclamé la somme de $12,027.05 pour les dommages subis par son fils.

M. Rivard a intenté son action tant personnellement qu'en qualité de tuteur à son fils mineur.

Il a été établi en preuve qu'au moment de l'accident, M. Boulanger avait lui-même invité le jeune Rivard à l'aider en lui disant: "C'est pas dangereux, tu vas "clairer" la table de la scie mécanique".

En fait, l'homme était en train de couper des planches de 12 pieds de longueur.

M. Boulanger approchait le bois de la scie en tenant les morceaux de bois juste par un bout alors qu'il présentait l'autre bout à la scie pour effectuer le trait de scie. L'enfant était lui-même à 11 pouces de la scie d'où il s'approchait les mains pour "clairer" ou pour jeter les bouts coupés en 12 pouces en bas de la table.

L'hon. juge Louis-Philippe Cliche, de la Cour supérieure, a décidé que l'homme n'aurait pas dû laisser l'enfant effectuer un travail aussi dangereux.

M. Boulanger a donc été tenu responsable de l'accident.



Travail pour les handicapés. — Un ancien citoyen des Cantons de l'Est a été accueilli par l'industrie Poly-Tek fondée dans le but de procurer du travail aux handicapés. On voit, sur cette photo, M. J. Alex Stewart montrant aux responsables de cette entreprise, le matériel et l'équipement pouvant servir à la fabrication de mouches utilisées par les pêcheurs. De gauche à droite: M. Maurice de Lottinville, président de Poly-Tek; M. le juge Redmond Hayes, vice-président diocésain de Caritas; M. William F. Clifford, directeur de l'industrie et M. Stewart. *(Photo Ivan Boisvert, La Tribune)*

L'exposition annuelle de fleurs a attiré plus de 2,000 personnes

SHERBROOKE — Plus de 2,000 personnes auront visité la dixième exposition annuelle de chrysanthèmes et de fleurs aux serres municipales du 4 au 12 novembre. C'est une statistique très intéressante encore et qui incitera certainement les promoteurs à poursuivre cette exposition annuelle.

M. Nicholas Miholai, surintendant, signale que cette année, il y a eu plus d'écoliers et écolières, plus d'étudiants et étudiantes qu'à l'accoutumée.

Nous avons déjà donné la liste des gagnants des prix de la première fin de semaine. On sait que pour toute la durée de l'Exposition, les visiteurs qui enregistraient leurs noms, pouvaient gagner des prix (six par fin de semaine) consistant en bouquets. Voici la liste des six gagnants de la deuxième fin de semaine:

SAMEDI, premier prix, Mme Willie Lavarière, 1277 rue McManamy; deuxième prix, Mme Gilles Bernier, 1177 Portland; troisième prix, Mlle Marguerite Legault, 1146 rue Papineau.

DIMANCHE, premier prix, M. Luc Bélanger, 1267 rue Portland; deuxième prix, M. A. Lemieux, 203 rue Goodhue; troisième prix, M. Larry Walker, 53 rue Gendreau à Coaticook.

Dites-le avec des fleurs du FLEURISTE
MILFORD
Tél. : LO 9-2566
143, rue Frontenac
Sherbrooke.

Pour lui rafraîchir la mémoire, le juge lui inflige une amende de dix dollars

SHERBROOKE. — Parce que l'accusé ne se rappelait plus ce qu'il avait fait alors qu'il était en boisson, le juge Pierre Beaudry a décidé de lui donner une boisson.

Un individu, qui a été traduit hier matin en Cour municipale, a admis avoir troublé la paix en face d'un hôtel local.

Il avait même réussi à grouper un certain nombre de badauds autour de lui.

Il a précisé devant le tribunal qu'il perdait la mémoire lorsqu'il prenait un coup.

Le juge lui a infligé une amende de $10 afin de lui rafraîchir la mémoire la prochaine fois qu'il sera tenté d'agir de la même façon.

Un Sherbrookois a admis sa culpabilité à l'accusation d'avoir conduit son véhicule alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool.

Le juge Beaudry a condamné le prévenu à payer $100 d'amende et les frais.

De plus, l'homme a perdu son permis de conduire pour une période de trois mois.

Six automobilistes ont été condamnés à $20 d'amende et les frais pour avoir circulé à une vitesse excessive dans les rues de Sherbrooke.

Enfin, cinq personnes ont écopé d'amendes de $10 et les frais pour avoir omis un arrêt réglementaire dans une zone d'école.

Des protestations d'Ascot Nord

SHERBROOKE — Nous apprenons aujourd'hui qu'à une réunion des contribuables d'Ascot Nord, ceux-ci auraient décidé de protester auprès du département de l'Instruction publique à Québec à la suite de l'augmentation de l'éducation scolaire dans cette municipalité.

On se souvient qu'il y a quelques jours, la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke, dont dépend le secteur, décidait de mettre le rôle d'évaluation sur le même pied que les contribuables de Sherbrooke et à cet effet l'évaluation a été augmentée de 91.4 pour cent.

Les contribuables d'Ascot Nord avaient été avisés de la chose, et à la même occasion, on les avait prévenus que s'ils avaient des protestations à présenter, ils devaient le faire en s'adressant directement au surintendant du département de l'Instruction publique.

Jusqu'à la dernière décision de la Commission des écoles, l'évaluation était à 40 pour cent de la valeur réelle de la propriété, soit un total de $1,250,000

Voir Protestations — P. 6, c. 3

Reconnaissance syndicale accordée

SHERBROOKE — Un nouveau syndicat de Sherbrooke vient d'obtenir une reconnaissance syndicale de la Commission des relations ouvrières.

Il s'agit cette fois du Syndicat national des employés de bureaux de l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, syndicat affilié à la Confédération des syndicats nationaux de Sherbrooke.

Le nouvel organisme syndical a reconnu groupe dans ses cadres quelque 50 employés de bureaux de l'Hôtel-Dieu.

Sherbrooke n'a pas participé à l'opération Tocsin parce que les sirènes n'étaient pas prêtes

SHERBROOKE — L'installation des sirènes n'étant terminée, à cause d'un manque de morceaux, ceci explique pourquoi la ville de Sherbrooke n'a pas pris part aux exercices de défense passive qui ont eu lieu lundi soir.

Quelques gens de Sherbrooke ont été pris de panique de voir qu'au cours de l'opération Tocsin, de l'Organisation des mesures d'urgences de l'ONU, aucune sirène ne s'était fait entendre, et qu'aucun exercice n'avait eu lieu.

Autres nouvelles de Sherbrooke en page 15

On semblait craindre que Sherbrooke ne possède aucun système d'alarme, et qu'advenant une attaque, aucun avertissement n'aurait pu être donné.

De passage à nos bureaux, M. André Demers, qui travaille au posage des sirènes dans la ville, a déclaré que le travail avait débuté il y a trois semaines, et que le tout devrait être terminé dans environ deux semaines.

Quatre

Il a révélé que présentement il travaillait à l'installation de quatre sirènes, qui couvriraient entièrement l'étendue de la ville. "Chaque sirène est pivotante, a-t-il dit, et mue par un moteur électrique d'une puissance de 10 chevaux vapeur, ce qui donne une grande portée."

Voici les différents endroits où elles seront installées: au Sherbrooke Hospital, sur l'édifice Fédéral, chez Fabi et Fils et au coin Galt et St-Hubert. Une autre est en installation à Magog, sur l'hôpital La Providence, et fonctionnera conjointement avec celle de Sherbrooke, étant reliée par le système de téléphone.

PÉTROLES LION FUELS INC.
184 sud, rue Wellington
LO. 9-2563
SHERBROOKE

Vente de Réouverture
BIJOUTERIE
H. GUERTIN
MERCREDI, 15 NOVEMBRE
ESCOMPTES de
10%-20%
50%
263 OUEST, RUE KING
TEL.: LO. 2-6852 — SHERBROOKE

Plus de Confiance En Vous-Même!
C'est MAINTENANT le moment de suivre le réputé
COURS DALE CARNEGIE
— CE SOIR —
7 H. 45 — HOTEL NEW SHERBROOKE
COURS EN FRANCAIS
Venez vous rendre compte de la raison pour laquelle 900,000 personnes soucieuses d'accéder au succès ont suivi le COURS DALE CARNEGIE.
Pour de plus amples renseignements, écrivez à : CASIER 47, LA TRIBUNE ou appelez LO. 2-0108.

VENTE ANNUELLE
GRATIS : 1 paire de taies d'oreillers
AUX 50 PREMIERES PERSONNES, AVEC TOUT ACHAT DE $10.00 OU PLUS
FLANELETTE BLANCHE 27 pouces de large — 4 verges $1.00
SATIN ROUGE VIN 54 pouces de large — Vente 69c la verge
LOT DE DENTELLE valeur 10c à 69c — Vente 2 verges 5c
JERSEY NYLON VALEUR $1.39 60 POUCES DE LARGE — Vente 69c la verge
CORDUROY GRIS 27 pouces de large
COTON IMPRIME 36 pouces de large
TISSUS A ROBES 36-45 pouces
3 vges. $1.00
LOT DE COUPON SHINO MELANGE VALEUR $1.00 LA LB — Vente 10c la lb.
LAINAGE A MANTEAUX JUPES - COSTUMES VALEUR $2.98 A $4.95 — Vente $1.98 la verge
CENTAINES de spéciaux non énumérés — économisez 10% d'escompte sur la marchandise non en vente.
MAGASIN LEMIEUX
service de décoration intérieure
26, RUE ALEXANDRE SHERBROOKE

CONCOURS 2,200 POUR TOUS NOS ABONNÉS
GAGNEZ UNE SUPERBE PONTIAC 1962



EN PLUS
DE PARTICIPER AUX TIRAGES DEJA ETABLIS
$125. PAR SEMAINE
SERONT DONNES COMME SUIT, EN ARGENT :
1 prix de $50.; 2 prix de $20.; 3 prix de $10.; 1 prix de $5.; soit 7 gagnants. Ces tirages auront lieu à CHLT-TV, canal 7, le lundi soir, à 5 h. 55.
$1,000. A LA FIN DU CONCOURS
SERONT DONNES COMME SUIT, EN ARGENT :
1 prix de $500.; 1 prix de $300.; 2 prix de $100.; soit 4 gagnants de plus à recevoir de magnifiques prix.

CONCOURS, 2,200
SHERBROOKE, QUE.
COUPON DE PARTICIPATION
Question : "NOMMEZ UNE VILLE DES CANTONS DE L'EST, SITUEE PRES DE LA FRONTIERE DE L'ETAT DU MAINE, REMARQUABLE PAR LE LAC QUI PORTE SON NOM?"
Réponse : .....
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ou VILLAGE .....

Magnifique modèle "Strato-Chief" quatre portes, transmission automatique, signaux de direction, air climatisé, et LICENCIE.



LE TIRAGE DE L'AUTO EN PLUS DES $1,000 AURA LIEU LE 20 DECEMBRE

VOICI LES CONDITIONS FACILES DU CONCOURS :
1.– Etre un abonné de La Tribune, ou s'abonner pour au moins 4 mois.
2.– Remplir le coupon de participation en répondant correctement à la question facile, et en écrivant lisiblement ses noms et adresse (de préférence en lettres moulées); le découper et l'adresser tel qu'indiqué sur le coupon.
N.B.– PERSONNE N'EST AUTORISE A VENDRE, AU NOM DE LA TRIBUNE, DES COUPONS PUBLIES DANS LE JOURNAL. Pour avoir droit aux prix, vous devez être abonné à La Tribune, et SEULS les abonnés recevront leurs prix.
Les coupons s'accumulent chaque semaine pour le grand tirage à la fin du concours.
Les employés de La Tribune et leur famille ne sont pas admissibles à ce concours.

POUR GAGNER
Vous n'avez qu'à remplir, découper et nous faire parvenir le coupon ci-contre.

NOUVEAUX ABONNES
POUR PARTICIPER A TOUS CES PRIX, VOUS DEVEZ VOUS ABONNER POUR AU MOINS 4 MOIS

LA TRIBUNE

SHERBROOKE, MERCREDI, 15 NOVEMBRE 1961



La Régie des Alcools à Sherbrooke. — Cette photo fut prise quelques instants avant que les régisseurs n'ouvrent les séances pour entendre les demandes de permis et les objections pouvant être formulées. On remarque, de gauche à droite, les régisseurs L. G. Power, de Québec; le juge Omer Legrand, qui préside les séances et le Dr Rubin Levesque. *(Photo La Tribune)*

La Régie des Alcools siège ici

Disproportion entre l'espace de la salle à dîner et celui du bar-salon (le juge LeGrand)

SHERBROOKE — Le juge Omer LeGrand, vice-président de la Régie des Alcools de la province de Québec, siégeant à Sherbrooke, hier, a fait observer avec regrets que les hôteliers qui présentent des demandes de permis s'en tiennent pour la plupart au stricte minimum pour le nombre de chambres requis par la loi et que dans certains cas, il y a disproportion entre l'espace alloué à la salle à diner et celui du bar-salon.

Le juge LeGrand était accompagné des régisseurs L. G. Power, de Québec, et du Dr Rubin Levesque. Ils ont entendu dans la journée d'hier 14 demandes, deux autres ayant été rejetées à cause de l'absence des demandeurs.

Les requêtes de permis concernaient Omerville, Roxton Falls, Granby, Knowlton, Sutton, East Angus et La Patrie.

Omerville

M. Delphis Benoit, d'Omerville, plaidant sa cause lui-même, a soumis une lettre de recommandation de M. l'abbé François Olivier de Fontainebleau, attestant que l'auberge qu'il a eue à cet endroit était bien tenu. M. Jules Dussault, représentant des Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc et de la SSJB de l'endroit lui a demandé s'il n'aurait pas été préférable d'obtenir l'autorisation du curé de Omerville ?

A Mme Albert Lacroix, du Cercle d'économie domestique de l'endroit qui objectait que la paroisse a des besoins plus urgents comme une salle pour les jeunes et un système d'aqueduc, le juge LeGrand lui a demandé si elle croyait que l'hôtelier concerné investirait son argent dans un système d'aqueduc municipal si son permis lui était refusé ?

Les régisseurs ont pris la cause en délibéré.

Demandes refusées

Les demandes pour un permis d'épicerie formulée par MM. Wilfrid Dutilly, de Roxton Falls et Roméo Brouillette, de Knowlton, ont été refusées parce que les municipalités concernées n'avaient pas le minimum de population requis par la loi qui est de 2,000 âmes.

Sutton

Dans la région de Sutton, il y eut cinq demandes de permis qui ont été prises en délibéré, soit un permis d'hôtel demandé par M. J. Prosper Deziel, de Sutton Jonction; un de la Légion Canadienne de Sutton; un permis d'hôtel demandé par M. Réginald St-François, pour un établissement en construction à un mille du mont Sutton; un permis d'hôtel pour M. Will Vanha pour Sutton également.

Bury

Concernant la demande de M. Raoul Lapointe pour un permis à Bury, sur la route 28, le juge LeGrand a déclaré qu'il hausse les épaules sur des requêtes lorsqu'elles lui sont présentées, parce qu'il estime qu'il est facile d'influencer des gens pour les amener à appuyer une demande ou y faire opposition.

La Patrie

Enfin, la séance s'est terminée sur un compromis de M. Fernand Riendeau, avec les autorités municipales de La Patrie, qui ont accepté de ne pas faire opposition si le demandeur retirait sa demande pour un bar-salon et un bar comptoir. M. Riendeau a un établissement qui avait déjà un permis il demandait en plus le permis de salle à diner.

Lorsque l'avocat du demandeur, Me D. Zaor demanda à Dame Marie-Blanche Desautels qui représentait l'Union catholique des femmes rurales, si elle croyait en conscience que cet organisme devrait s'opposer à ce que de la boisson soit servie avec les repas, aux voyageurs, le juge LeGrand a demandé : "Ne lui forcez donc pas la conscience".

La lutte syndicale n'est pas finie à l'hôtel de ville...

SHERBROOKE — La lutte a repris de plus belle entre l'Association nationale des employés de la cité de Sherbrooke CSN, et le Syndicat des employés municipaux de la cité de Sherbrooke. Au cours d'une assemblée du Syndicat, tenue hier soir au garage municipal, M. Roland Choinière a déclaré que le dernier rapport du grief montrait que 132 membres étaient du côté du Syndicat, et 103 pour la CSN.

Les membres du Syndicat s'étaient réunis pour protester contre la requête de l'Association CSN, qui essaie d'obtenir la reconnaissance syndicale auprès de la Commission des relations ouvrières.

On a préparé à cette occasion, une réponse à la lettre du secrétaire de la Commission, M. Alfred Bussières, adressée à M. Choinière, secrétaire du Syndicat. Cette lettre mentionnait : "Si vous avez quelques représentations à faire au sujet de cette requête, nous vous serions gré de nous les adresser d'ici les sept jours . . ."

Intimidation

Le Syndicat a fait appel à la loi des relations ouvrières, concernant l'intimidation faite par M. J.-G. Gervais, coordinateur de la Caisse-décès. Le secrétaire du Syndicat possède comme preuve, une lettre de

Voir LUTTE — Page 6, col. 4

Bélanger suggère à la CSN d'aller où il n'y a pas de syndicat

SHERBROOKE — "La CSN devrait plutôt s'occuper à organiser des syndicats dans les quelque 150 petites villes où les employés n'ont aucune organisation, au lieu de mettre la discorde dans les syndicats déjà organisés", déclarait M. René Bélanger, président de la Fédération nationale des employés municipaux, au cours d'une entrevue téléphonique, hier soir, après l'assemblée du Syndicat des employés municipaux de la cité de Sherbrooke.

M. Bélanger a mentionné que la lutte inter-syndicale entre la CSN et le Syndicat, n'a que pour conséquence que de retarder les négociations présentement en cours pour un nouveau coutrat de travail.

Voir CSN —Page 6, col. 6

Le Conseil central se plaint au ministre provincial du Travail

SHERBROOKE — Le Conseil central des syndicats nationaux de Sherbrooke a porté une plainte, hier soir par télégramme, au ministre du Travail, l'Honorable René Hamel.

La plainte a rapport aux nouveaux amendements apportés au décret régissant les employés de garages des districts de Sherbrooke, Drummondville et Magog.

Un porte-parole du Conseil central a dit que "pour des raisons encore inconnues", le ministère du Travail a fait publier dans la Gazette officielle les derniers amendements en retranchant de la publication la partie ayant trait aux employés de garages de Magog et dix milles environnants.

Ce porte-parole a dit que s'il s'agit là d'une simple erreur, c'est une chose pardonnable quoique les employés de garages du district de Magog soient privés en attendant la publication des privilèges que leur accorde l'amendement qui les concerne. Entre temps, les employeurs doivent suivre les données du décret antécédant.

M. Roland Bolduc a aussi mentionné qu'on avait déjà envoyé au ministère la copie complète des amendements acceptés au décret et qu'elle fut égarée. Nous avons été obligés d'envoyer d'autres copies et lorsqu'on a fait publier les amendements dans la Gazette officielle, on a retranché la partie concernant Magog, d'expliquer M. Bolduc.

Séances plus calmes à la Commission

SHERBROOKE — Après les heures fiévreuses et de surexcitation des semaines dernières en marge de la présentation du budget de la Commision des écoles, les séances sont plus calmes et les affaires deviennent "vraiment ordinaires" et routinières à la Commission.

Et alors qu'on pensait retrouver quelque vie ou du moins quelque "bruit" avec l'apparition des "majorettes" au sein de ces réunions, voilà que c'est encore le calme plat et que même les "majorettes" se laissent désirer, ce dont les commissaires ne se plaignent pas d'ailleurs.

Chaque fois que, depuis quelque temps, s'ouvre une séance de la Commission, on pense toujours que "les majorettes vont venir", mais elles ne viennent jamais !

En certains milieux, on pense qu'elles ont trouvé un local. Dans d'autres milieux, on parle d'une scission au sein du groupe autour d'un problème d'autorité", avec le résultat que pour le moment, les majorettes ne font décidément pas de bruit !

Hier soir à la Commission, la séance fut de courte durée et on n'a eu qu'a régler des questions purement de routine. On a donné un contrat abatage d'un arbre malade (un orme devant l'Académie St-Patrice) à Mills Tree pour la somme de $80; on a adopté des résolutions pour l'achat de refrigérateurs et de machines à coudre pour usage dans diverses maisons d'enseignement; ou a également ratifié le paiement d'honoraires d'architectes et d'ingénieurs; de même, de versements de paiements; aussi, de demandes de location de salles et de transport d'élèves.



Cette vignette fait voir une partie des dépendances que l'ETAA est à faire démolir en vertu d'un programme d'améliorations sur les terrains de la Société d'Agriculture de Sherbrooke. Il s'agit d'une dépendance qui abritait les exhibits d'automobiles pendant la semaine de l'Exposition. C'est à proximité de cet endroit que l'on aurait trouvé cette semaine la préparation d'un feu que l'on croit avoir été allumé par une main criminelle. *(Photo La Tribune)*

Il y aurait eu intimidation selon M. Roland Bolduc

SHERBROOKE — S'il faut en croire l'agent d'affaires du groupe de membres de l'Association nationale des employés municipaux de Sherbrooke qui veut joindre les rangs du CSN, quelques membres du groupe auraient eu à subir "l'intimidation de certains employés supérieurs" de la ville, depuis la tenue de la séance du 7 novembre, au cours de laquelle ces membres décidaient de réintégrer les rangs du CSN.

M. Roland Bolduc a dit hier qu'une rencontre avec le maire de la cité, M. Armand Nadeau sera ménagée pour l'informer de ces faits et pour l'inciter à prendre les mesures qui s'avèrent nécessaires pour empêcher que cela ne se répète.

On sait que le 7 novembre au soir, l'Association nationale des employés municipaux de Sherbrooke tenait une assemblée générale de ses membres, séance pendant laquelle un groupe de militants syndicaux demanda une nouvelle reconnaissance syndicale qui aura comme but de les réintégrer au sein de la Confédération des syndicats nationaux et par le fait même, les retirer des cadres de la Fédération nationale des employés municipaux à laquelle ils appartiennent depuis quelques années.

Fashion-Craft LIMITED

J.-PHILIPPE DION
2 sud, rue Wellington — LO. 2-7566
Voyez notre assortiment complet de cadeaux pour Noel.

GROS LOT $3,000.00 organisé par les Marchands du Coeur de Sherbrooke.



- Manteaux
- Complets
- Chemises
- tout pour l'homme chic!

Complets sur mesures prix à partir de $69.00

LE VERITABLE CHIC en COSTUMES

Tissus Jersey français, 3 pièces teintes variées — choix de grandeurs de $29.95 et plus.



Manteaux haute qualité réduits - 20%

Aussi Robes de toutes occasions de $16.95 et plus

Salon Féminin
CENTRE D'ACHATS SHERBROOKE

COLONNES de SON

Equipement pour diffusion de la parole dans les édifices publics, églises, écoles, auditoriums, etc . . .

Représentants exclusifs

LA BOUTIQUE DU STEREO ENR.

vente — service — réparations

73 sud, rue Belvédère — LO 7-6543
SHERBROOKE

Harding Regis



$8.95 LA V. C.

Du 1er au 30 novembre, vous pouvez vous procurer ce tapis, de bonne qualité, pour aussi peu que $8.95 la verge carrée, posé. Ce prix comprend l'installation mur à mur, soit le tapis, le sous-tapis, les moulures et la main-d'oeuvre. Si vous désirez seulement une carpette, le prix est de $7.95 la verge carrée, sous-tapis exclus.

Voici le tapis par excellence offrant une résistance supérieure par le mélange de laine et nylon. Le bouclage de différentes profondeurs produit une résistance maximum aux foulures. Sa valeur est exceptionnelle pour subir le va-et-vient très ordinaire dans la maison. Un excellent choix de coloris vous est offert: cuivre, beige biscayne, vieil or, champignon, beige doré, vert cristol, châtaigne et, en deux tons de, beige doré/châtaigne, et champignon/cacao. Largeurs de 9' et 12'.

THE NATIONAL WALLPAPER COMPANY LIMITED

LO 2-1537

156, nord, rue Wellington — Sherbrooke

C'est définitif: la régie provinciale d'épuration des eaux sera ici le 29

SHERBROOKE — La date est définitivement bien arrêtée.

La Régie provinciale d'épuration des eaux tiendra sa séance à Sherbrooke le 29 novembre courant.

Outre Sherbrooke, plusieurs municipalités des environs intéressées au problème d'épuration des eaux des rivières Magog et St-François vont également profiter de cette séance pour faire connaitre leurs suggestions aux membres de la Régie. Au nombre des municipalités qui doivent être invitées, on retrouve Magog, Deauville, Bromptonville, Rock Forest et Omerville.

Les autorités municipales de Sherbrooke ont déjà accumulé passablement d'heures de travail sur la question de l'épuration des eaux des rivières mentionnées. Il suffit pour s'en rendre compte de jeter un coup d'oeil au volumineux rapport déjà préparé par le directeur des services de la Cité, M. Charles Langlois, i.p., établissant à près de $10,000,000 le coût de construction de deux usines d'épuration, l'une devant être construite sur la rivière St-François, l'autre sur la rivière Magog.

On sait de plus qu'il est possible qu'on profite de cette même séance pour attirer l'attention des membres de la Régie sur la question de l'approvisionnement en eau potable. On espère, en ce faisant, que des suggestions réalisables soient présentées.

Le conseil veut que la procédure soit hâtée

SHERBROOKE — Le conseil municipal de Sherbrooke qui anticipe faire construire dans un avenir prochain un second stationnement Webster, cette fois pour desservir la partie sud de la rue Wellington, vient d'ordonner à ses négociateurs de hâter la procédure.

On sait que cette nouvelle construction que l'on veut ériger entre les rues Dépôt et Wellington, face à la gare de Sherbrooke, encourra des déboursés évalués jusqu'ici à plus de $700,000.

Les négociateurs de la ville ont déjà pris différentes options "à des prix raisonnables" lesquelles totalisent $340,000 en incluant une propriété et cinq autres parties de propriétés dont l'évaluation a été fixée à $81,000 ainsi que les frais d'émission portés à $32,860.

CARNET DES REPORTERS

La Sûreté provinciale a partiellement éclairci quelques vols qui ont été commis dans des chalets situés en bordure des Trois-Lacs, dans la région d'Asbestos.

Les policiers ont en effet retrouvé, hier après-midi, des objets qui ont été volés à cet endroit.

Toutefois, on n'a pas encore mis la main sur les voleurs, même si on a bon espoir d'effectuer quelques arrestations sous peu.

L'enquête est menée par les agents Raymond Bellemare et Jos Mercier, de la Sûreté provinciale, division de Sherbrooke.

Même si plus de personnes ont donné leur sang à la Croix-Rouge au cours de la journée d'hier, comparativement à la veille, l'objectif n'a pas encore été atteint.

Hier, 546 bouteilles de sang ont été recueillies, alors qu'il y en avait eu seulement 475 la veille, soit un total de 1,021 bouteilles pour les deux jours.

L'objectif de la campagne de trois jours a été fixé à 1,800 bouteilles, soit 600 par jour.

C'est dire que 800 personnes devront se rendre au manège militaire aujourd'hui afin que le grand objectif soit atteint.

Les membres de la direction de la Chambre de commerce de Sherbrooke ont dîné, hier, en tête à tête avec le premier magistrat de la cité, Me Armand Nadeau. On a profité de cette rencontre à huis clos pour échanger des points de vue intéressants sur les problèmes étudiés par la Chambre, problèmes qui sont d'intérêt général pour la municipalité.

La prochaine réunion générale des membres de la Chambre de commerce de Sherbrooke se tiendra le 23 novembre à l'Hôtel New Sherbrooke.

Le président du comité d'organisation, et ancien président, M. Léonard Curtis mentionnait hier que les inscriptions à date dépassent déjà la centaine.

QUE SAVEZ-VOUS AU SUJET DU Diamant

N'achetez pas à l'aveuglette; Mlle Jeanne Perrault, notre conseillère dans l'identification, la classification et l'évaluation du diamant, se fera un plaisir de vous renseigner dans les moindres détails.



Jean Paul Perrault LTÉE
MAGASIN A CRÉDIT

146, nord, rue Wellington, Sherbrooke, LO 2-4737

GROS LOT $3,000

Voyez notre annonce de demain dans l'édition spéciale des Marchands du Coeur de Sherbrooke.

J.A. ROBERT Ltée

Etabli depuis 1909

70, NORD, RUE WELLINGTON — LO 2-3262

LIVRAISON RAPIDE GRATUITE
partout en ville !

- PRESCRIPTIONS
- MEDICAMENTS
- COSMETIQUES
- CADEAUX

LO 9-3675

PHARMACIE JEAN-PAUL SAVARD
SPÉCIALISTE EN PRESCRIPTIONS

MAINTENANT UN SEUL MAGASIN
au 95, ouest, rue King, Sherbrooke

LA TRIBUNE

Le plus grand quotidien de la Rive Sud — Fondé en 1910

Imprimé par LA TRIBUNE LIMITEE, 221, rue Dufferin, Sherbrooke. Tél.: LO 9-2525
Autorisé comme envoi de deuxième classe par le ministère des Postes, Ottawa.

REDACTEUR EN CHEF : PIERRE-PAUL BLAIS

ABONNEMENT au Canada: par la poste, sauf endroits desservis par camelots: 1 an: $8.50; 6 mois: $5.00; 3 mois: $2.90; 1 mois: $1.50.
Aux Etats-Unis et autres pays étrangers: avec Suppléments Perspectives et Comique illustrés: 1 an: $20.00; 6 mois: $11.50; 3 mois: $6.00.
Etats-Unis et autres pays étrangers: sans Suppléments de fin de semaine: 1 an: $15.00; 6 mois: $8.00; 3 mois: $4.50; 1 mois: $2.00.

La Tribune est sociétaire de la Presse Canadienne, membre de l'Association des quotidiens du Canada, de l'Association des quotidiens de langue française, de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques, affiliée à l'Audit Bureau of Circulation (ABC) et à l'Union internationale de la presse catholique.

Sources d'informations: la Presse Canadienne, la Presse Associée, l'agence Reuter, Service de photos de la Presse Canadienne et de United Press International. Seules la Presse Canadienne et ses agences affiliées sont autorisées à reproduire les dépêches de La Tribune.

Abandonnons notre mépris de l'économique

Pendant longtemps, et encore aujourd'hui, les Canadiens français du Quebec ont regardé avec beaucoup d'indifférence et un léger mépris les activités à caractère économique. Pour la plupart d'entre eux, il importait surtout de donner la primauté aux valeurs spirituelles et intellectuelles tout en se gardant bien d'accorder la moindre attention aux questions économiques, industrielles et financières.

Cette attitude s'appuyait sur une échelle de valeurs accordant la première place à l'esprit et la dernière à la matière. Cette échelle mérite d'être respectée, mais c'est mal la comprendre que d'agir comme si les valeurs matérielles n'étaient d'aucune utilité et pouvaient même être considérées comme essentiellement dangereuses.

Heureusement, une évolution commence à se faire sentir dans les esprits sous ce rapport et ceux qui, chez nous, ne craignent pas de s'intéresser de près à l'économique deviennent de plus en plus nombreux.

Plusieurs des nôtres s'étonnent du rôle restreint que nous jouons dans l'économie de notre propre province et poussent les hauts cris. Il n'y a là rien de surprenant si nous jetons un regard sur le passé, sur un passé qui est presque encore du domaine du présent.

Dans une conférence qu'il prononçait en fin de semaine dernière, le président du Conseil d'orientation économique de la province, Me René Paré invitait les éducateurs à accorder la priorité à l'économique dans leur enseignement. **C'est dans l'économique, disait Me Paré, que nous sommes le plus en retard. Il y a donc un ordre de priorité à donner à l'économique pour balancer la situation.**

Nous pourrions aller plus loin que Me Paré et dire que la priorité à accorder à l'économique ne vaut pas uniquement à cause de la situation dans laquelle nous nous trouvons, mais elle vaut également en général, lorsque nous aurons fait disparaître le retard dont nous souffrons dangereusement.

Il est vrai de dire que l'esprit prime la matière et que les valeurs spirituelles l'emportent sur les valeurs matérielles, mais nous ne devons pas oublier que les lettres, les arts et les sciences ne s'épanouissent que dans une société installée sur des bases économiques sérieuses et solides. Nous voulons faire rayonner la culture française autour de nous et c'est une ambition légitime, mais nous n'y parviendrons que si nous avons d'abord l'humilité de reconnaître dans la pratique l'importance des valeurs matérielles, commerciales et financières. Sans cesser de nous intéresser aux valeurs supérieures de l'esprit, nous devons abandonner notre mépris hautain des réalités matérielles et accepter qu'il puisse être honorable et utile de brasser des affaires.

Une expulsion qui aurait été inutile

La résolution présentée par un groupe de pays et prévoyant l'expulsion de l'Union sud-africaine des cadres de l'ONU n'a pas recueilli assez de votes favorables pour être adoptée par l'Assemblée générale de l'organisme international. Une autre clause de la résolution prévoyant l'application de sanctions économiques n'a pas, non plus, recueilli la majorité des deux tiers.

En bref, la situation peut donc se résumer de la façon suivante: l'Assemblée générale des Nations unies s'est prononcée contre le principe de la politique de ségrégation raciale appliquée par l'Afrique du Sud, mais aucun geste direct ne sera posé pour obliger le gouvernement de l'Union à modifier cette politique. Il semble bien, d'ailleurs, que ce soit là la décision la plus sage à prendre dans les circonstances.

Nous pouvons nous demander, en effet, quels auraient été les résultats d'une expulsion de l'ONU en bonne et due forme. Il est peu probable que cette mesure des Nations unies aurait contribué à améliorer le sort des populations indigènes brimées par le gouvernement sud-africain. Quant aux sanctions économiques, elles auraient été dépourvues de toute efficacité pour l'excellente raison que la plupart des pays concernés ne les auraient pas appliquées.

A moins d'être appuyées par un pouvoir de coercition que ne possèdent pas les Nations unies, les sanctions économiques et politiques sont de nature à causer plus de tort que de bien à la cause que l'on veut défendre. Leur application n'aboutit généralement qu'à renforcer la position du gouvernement contre lequel elles sont dirigées. Les exemples de cette réaction ne manquent pas.

Il n'est pas nécessaire de remonter très loin dans l'histoire de l'Union sud-africaine pour trouver un exemple de la futilité de certaines mesures de réprobation. Voilà quelques mois à peine, l'Afrique du Sud se retirait du Commonwealth parce que les conditions posées à sa réadmission, après qu'elle eut adopté le statut de république, lui ont paru inacceptables. Ceux qui avaient posé ces conditions savaient à l'avance qu'elles seraient refusées par le gouvernement sud-africain.

Depuis que l'Afrique du Sud ne fait plus partie du Commonwealth, rien n'indique que sa politique raciale ait connu des adoucissements dans sa formulation ni dans son application. C'est plutôt le contraire qui s'est produit. L'expulsion indirecte du Commonwealth pouvait se justifier sur le plan purement symbolique, mais cette expulsion s'est révélée totalement inefficace comme moyen d'amener l'Afrique du Sud à modifier son attitude à l'égard de ses citoyens de couleur. Une expulsion directe ou autrement de l'ONU n'obtiendrait pas de meilleurs résultats.

La république de l'Indian Stream (11)

Les événements se précipitent

Mgr Albert Gravel, P. D.

"Un homme que je n'avais jamais vu ni connu, ajoutait M. Fletcher, mais qui me paraît avoir de bonnes manières et posséder une bonne dose d'intelligence, est venu me voir samedi dernier, en sa qualité de commissaire de l'**Indian Stream Settlement**, dont il est un des principaux fonctionnaires. L'objet de sa mission m'a paru être de demander ma protection, et, par mon entremise, celle du gouvernement canadien et impérial, à propos de certaine invasion de leur territoire par le shérif du comté voisin de Coos, laquelle a lieu, paraît-il, sous le prétexte d'exécuter certaines poursuites criminelles contre les délinquants qui refusaient de reconnaître la suprématie universelle des Etats-Unis; et cette invasion menace, si elle est renouvelée, d'être la cause d'une effusion de sang. La conséquence de cette mesure arbitraire a été que la majorité de ces républicains sont devenus de très dévoués et loyaux sujets de Sa Majesté britannique; et qu'ils sont maintenant tout à fait persuadés que la vraie rivière Connecticut est réellement celle dont il est fait mention dans le traité de Paris—Versailles, et qu'ils devraient être désignés comme demeurant au nord de la frontière et du piquet de cèdre. Je lui ai répondu que je soumettrais le cas à votre Excellence..."

Le juge Fletcher transmettait en même temps une pétition des habitants de ce territoire, dans laquelle ils exposaient leurs griefs, demandaient aide et protection, et reconnaissaient la juridiction du Bas-Canada. (28)

Réaction de Badger

Le 13 juillet, le gouverneur Badger écrit à Forsyth au sujet de Parker, disant que le New Hampshire a priorité de titres sur le territoire de l'Indian Stream, et, il demande au secrétaire d'Etat d'intervenir, auprès du gouvernement britannique, pour faire remettre Parker en liberté: "C'est une injure à l'Etat dans un de ses citoyens". Forsyth envoie les documents à Vaughn qui les expédie à Aylmer. Le 26 juillet, Vaughn réplique à Forsyth que les explications données ne sont pas satisfaisantes et il lui demande de prévenir le New Hampshire de ne pas créer une situation embarrassante dans le règlement prochain des frontières... Le 23 juillet, 64 citoyens ont signé une pétition au gouverneur général du Canada lui demandant protection contre les "invasions" du New Hampshire. Parker est relaché, mais le **New Hampshire Statesman and State Journal** proteste contre les accusations qu'un voisin malveillant du nom de Sampson Thurston avait inventées pour incriminer Luther Parker.

Intervention de la force armée

Le 20 juillet, l'adjudant général Low ordonne au 2ie régiment de se tenir prêt à partir pour aider le shérif de Coos. Le 20, à la requête du shérif White, deux compagnies d'infanterie ont l'ordre de se rendre à Stewartstown. Comme aucune réponse n'est venue encore du Canada et qu'il ne faut pas attendre — Aylmer sera remplacé par Gosford le 12 août — avant le mois d'août, le Conseil de la république envoie deux délégués à la rencontre de White, pour lui dire que le New Hampshire n'a aucune juridiction sur leur territoire, mais que pour éviter tout carnage, il ne fera pas de résistance. White se rend dans une réunion convoquée dans un lieu convenable et après une discussion animée, il consent à éloigner la force armée qui l'accompagne, à condition que ses envoyés à l'avenir ne rencontrent aucune résistance dans l'accomplissement de leur devoir, ce qui est accepté par tous, excepté Ruben Sawyer et Alanson Cummings qui quittent l'assemblée. Alors White prend le parti de garder sa milice à Stewartstown en attendant les événements.

Défection

Le 5 août, cinq citoyens de l'Indian Stream avisent le gouvernement canadien qu'ils reconnaissent maintenant la juridiction de New Hampshire sur le territoire de l'Indian Stream. La déclaration est référée au nouveau gouverneur Gosford dès son arrivée: le 12 septembre le secrétaire civil Craig, sur les ordres de Gosford, écrit à M. James Moore, député de Sherbrooke, pour l'informer que la juridiction du Canada doit être fermement maintenue sur le territoire de l'Indian Stream: "Son Excellence pense que la protection légale doit être apportée par la magistrature du district de Saint-François aux habitants de l'Indian Stream comme aux autres sujets de Sa Majesté partout dans sa juriction". Le député Moore remet la communication à Alexander Rea, le fameux magistrat de Hereford, qui prend immédiatement les moyens d'annuler les activités du shérif White. Le 26 septembre, Rea se rend dans l'Indian Stream et dans une réunion, il invite les citoyens du territoire à se nommer deux magistrats qui resteront sur les lieux pour faire observer les lois du Canada. Dixit.

Les événements se précipitent

A la mi-octobre, John H. Tyler, de l'Indian Stream, est arrêté par les shérifs Smith et Harvey du comté de Coos. Richard I. Blanchard les a aidés dans cette arrestation. Au moment de partir avec le prisonnier pour Lancaster, un groupe de six hommes dirigés par Alanson Cummings, Emor et Benjamin Applebee, bondissent sur les shérifs et libèrent Tyler. Celui-ci s'envole aussitôt vers Rea à Hereford pour raconter l'événement. Rea saisit sa plume et nous verrons ce que nous verrons . . . Le 26 octobre Tyler, Zabulon Flanders et Zaccheus Clough arrivent tard chez Alanson Cummings pour y passer la nuit. Ils sont munis de mandats d'arrestation signés par Rea contre Smith, Harvey et Blanchard. C'est la bataille des shérifs. Le lendemain Blanchard est rejoint et arrêté, ramené à Hereford, avec l'aide de Cummings et de Applebee.

Peloton sur peloton

Immédiatement Clark Haynes, Asa Parker, frère de Luther et le fils de Blanchard, répandent la nouvelle. Un peloton de soldats sous les ordres du shérif Harvey et de Miles Hurtburt de Colebrook, traverse la frontière et vient prendre Blanchard pour le ramener à Canaan, Vt. Une foule de curieux s'assemblent devant le magasin Parmelee & Joy, à Canaan. Le shérif offre une récompense de $5.00 pour la capture de Tyler. Ephraim Aldrich de l'Indian Stream fait appel à des volontaires pour capturer Rea, Tyler, Flanders, Clough et il leur promet à tous autant de liqueurs qu'ils pourront en boire. Trois ou quatre autres ajoutent encore à ces munificences.

Un second peloton de soldats, et plus gros celui-là, est organisé et arrive à Stewartstown sous le commandement du capitaine James Mooney. Il traverse au Canada et se rend à la maison de Rea, qui le reçoit accompagné de Bernard Young. Il y a de la casse et dans la confusion Rea est blessé à la tête par un coup de sabre de Aldrick; Young reçoit dans l'aine un coup du pistolet de Hurtburt. Le peloton s'empare de Rea et l'emmène à Canaan; il sera bientôt relâché.

Intervention du gouverneur Badger

Le 7 novembre, le gouverneur Badger ordonna à l'adjudant général Low d'aller faire enquête sur "l'insurrection et la rebellion" de l'Indian Stream et de se servir de la milice, s'il le juge nécessaire. Le 13, tard dans la nuit, un détachement de 50 hommes sous le (28u Audet F.-J., **Indian Stream**, Mém. Société Royale du Canada, Section I, 1906. commandement du capitaine James Mooney, quitte Stewartstown et arrive avant l'aube à l'Indian Stream. La maison de Applebee, fortifiée, est cependant entourée et capturée. Sur ce, les autres firent leur soumission et allégeance au New Hampshire. Alanson Cummings et Reuban Sawyer se sauvèrent au Canada avec leurs familles. Les Applebee furent jetés en prison à Lancaster pour avoir poussé à la rebellion.

Le dossier en Angleterre

L'affaire n'était pas finie. Le **New Hampshire Patriot** joua fort la diplomatie du gouverneur Badger et rassura les citoyens de l'Indian Stream contre toutes molestations de la part des autorités canadiennes. Le 18 février 1836, sur le rapport de Gosford, le chargé d'affaires britannique à Washington, Charles Baukhead, envoyait à Forsyth une note vigoureuse de protestation au sujet de l'attaque dont le magistrat Rea avait été victime et l'occupation du territoire disputé. Il demandait au président des Etats-Unis, réparation pour cette violation de territoire par les officiers du New Hampshire. La dépêche fut envoyée au nouveau gouverneur du New Hampshire Isaac Hill; les troupes furent retirées et tout le dossier fut soumis au comité des Affaires militaires. Le 16 juin, la Législature passe trois résolutions proposées par le comité: 1) Que la juridiction sur le Territoire de l'Indian Stream soit continuée; 2) qu'une commission soit nommée pour réfuter le dossier britannique; 3) que 1000 copies du rapport de cette commission soient imprimées et distribuées. Le rapport de la commission attribuait la responsabilité du soulèvement aux Britanniques. La juridiction sur le dit territoire fut exercée par le New Hampshire dès le début, jusqu'à l'arbitrage du roi des Pays-Bas. Si des citoyens et des soldats américains ont pénétré en Canada, c'est dû aux intrigues de Alexander Rea parmi les colons . . . Le document fut remis à Forsyth qui l'expédia à Henry Fox, ministre britannique; celui-ci le soumit, en même temps qu'un rapport des autorités canadiennes, au vicomte Palmerston. L'affaire de l'Indian Stream aurait donc son dénouement à Londres. En décembre 1840, la Législature du New Hampshire reçut des habitants de l'Indian Stream une pétition demandant d'être organisés en un township du nom de Pittsburg. Envoyée à Washington, la requête fut prise en considération et immédiatement la Chambre et le Sénat passèrent une résolution à cette fin. Dorénavant, on parlera de Pittsburg.

(A SUIVRE)



Le spectacle est momentanément interrompu

La chronique médicale

Le cancer du pancréas



Par le Dr Walter C. Alvarez

Il est une espèce grave et dangereuse de cancer qu'à l'heure actuelle il n'y a pas moyen d'éviter, de diagnostiquer de bonne heure ni même, le plus souvent, de guérir par la chirurgie. C'est le cancer du pancréas.

Le pancréas est une grosse glande placée devant l'épine dorsale et derrière l'estomac. Il fournit trois des plus importants ferments digestifs: l'un pour la viande, l'autre pour les graisses et le troisième, pour les féculents. Il contient aussi de petits "îlots" de cellules qui produisent l'insuline, substance qui permet à notre organisme d'utiliser l'amidon et le sucre.

Le cancer du pancréas, dans la plupart des cas, se développe lentement et sans donner de symptômes, jusqu'à ce qu'il ait atteint quelques uns des gros nerfs de la partie arrière de la cavité abdominale. Alors, il cause des douleurs dans la partie supérieure du dos et parfois du côté gauche de la poitrine. Si le cancer ferme le conduit qui transporte la bile du foie à la partie supérieure du petit intestin, la peau du patient devient très jaune et demeure ainsi jusqu'à la fin. Le malade souffrira aussi de terribles démangeaisons, à moins qu'on lui donne des injections de dihydroergotamine.

Au début

Souvent, au début de la maladie, les médecins qui voient le patient ne trouvent rien d'anormal chez lui, malgré les radiographies et les tests de laboratoire. Puis il arrive parfois qu'ils soupçonnent que la douleur est d'origine psychique. Il m'est arrivé quelquefois de diagnostiquer un cancer du pancréas, en voyant un homme d'une cinquantaine d'années assis les genoux ramenés près du corps et les bras autour des genoux. Dans cette position, l'infortuné sentait moins ses douleurs.

On finit toujours par diagnostiquer un cancer du pancréas soit en faisant une exploration chirurgicale de l'abdomen, soit en découvrant des signes de cancer généralisé. En de rares cas, lorsque le cancer débute dans les cellules qui produisent de l'insuline, le patient souffre d'étourdissements nocturnes ou peut-être même de périodes d'inconscience, qui viennent du fait que le pancréas produit une excessive quantité d'insuline, ce qui diminue considérablement la quantité de sucre contenue dans le sang.

Il existe une opération difficile par laquelle on peut enlever la plus grande partie du pancréas, mais il ne sert pas à grand'chose de pratiquer cette opération lorsque les cellules cancéreuses ont déjà commencé à se disséminer à travers l'organisme. Si le cancer produit une jaunisse, on peut faire une opération pour faire passer la bile de la vésicule biliaire à l'estomac. En un cas semblable, il faut donner au patient tous les calmants qu'il désire afin de soulager ses douleurs. La nuit, il faut donner des somnifères tels que, par exemple, le nembutal — car une victime du cancer du pancréas souffre terriblement.

On évite parfois de donner des calmants, avec l'idée qu'ils abrègeraient la vie du patient, ou bien que ce dernier vivrait assez vieux pour devenir narcomane. Mais ces deux idées sont erronées.

La sprue

Bien des gens qui ont vécu sous les tropiques sont revenus avec une tendance à la diarrhée. On leur a dit qu'ils souffraient de la sprue et ils voudraient savoir ce qu'est cette maladie. De fait, la cause exacte d'une diarrhée chronique est souvent difficile à déterminer et l'on peut facilement faire des erreurs de diagnostic.

Il y a deux sortes principales de sprue: la sprue tropicale et la sprue non-tropicale. Il se peut que la sprue tropicale commence par une infection intestinale. En bien des cas, la maladie peut être un reliquat de la maladie "coeliaque" de l'enfance. Dans les deux sortes de sprue, le patient a un petit intestin incapable de digérer le gluten (la partie gommeuse) du blé et du seigle. Ses selles sont volumineuses, blanchâtres, graisseuses et fétides.

Parfois difficile

Il peut être difficile de guérir un patient qui souffre de diarrhée depuis plusieurs années, en un cas semblable, car des changements dégénérescents se sont déjà produits dans la muqueuse qui tapisse le petit intestin. Ces changements empêchent absolument l'intestin d'absorber comme il le devrait nombre d'aliments, en particulier les graisses et certains ingrédients chimiques. Un examen radiographique révèle alors une anomalie de la muqueuse intestinale.

Peut-être à cause du peu de pouvoir absorbant de son intestin, le patient tend à souffrir de la sorte d'anémie "primaire" à laquelle la vitamine B-12 peut remédier. Durant les phases aiguës de la maladie, la cortisone peut être utile. On peut améliorer l'état de bien des patients grâce à une diète et à des médicaments. Certains patients ont besoin d'un supplément de potassium, de calcium, d'acide folique et d'autres vitamines.

Diabétiques, prenez courage !

Bien des gens me demandent si leurs enfants, que le médecin vient de déclarer diabétiques, ont quelque chance de vivre jusqu'à l'âge d'homme. Le Dr Elliott Joslin, le plus grand expert du monde en matière de diabète, dit que si un jeune diabétique apprend tout de suite à bien suivre sa diète et à prendre fidèlement son insuline, puis se conduit sagement, c'est-à-dire évite de se livrer périodiquement à des excès alimentaires, il pourra fort bien vivre jusqu'à 70 ans et plus. Le Dr Joslin donne une médaille spéciale à ses nombreux patients diabétiques qui fêtent leur 70e anniversaire.

Selon l'archevêque de Winnipeg

L'Etat n'a qu'un rôle auxiliaire dans l'éducation

"L'école elle-même n'est qu'un des agents de la formation d'êtres humains; son rôle essentiel est d'être une institution auxiliaire devant aider la famille à suppléer à ses imperfections et à sa faiblesse."

Voilà ce qu'a déclaré ici S. E. Mgr G. B. Flahiff, c.s.b., archevêque de Winnipeg, à l'occasion du congrès des instituteurs du sud-est du Manitoba.

"Bien qu'ils soient payés par le gouvernement, les instituteurs sont vraiment les délégués des parents qui leur confient leurs enfants,", a ajouté Mgr Flahiff. "Les écoles et les maîtres dépendent des gouvernements seulement dans la mesure où ces derniers jouent et doivent jouer un rôle auxiliaire."

L'archevêque de Winnipeg a souligné qu'un système d'éducation ne doit pas s'occuper uniquement des instruments du savoir — livres, programmes, édifices — mais qu'il doit se préoccuper de la formation d'êtres humains, qui sont les créatures et les enfants de Dieu. Il a précisé que l'éducation ne devrait pas se limiter à l'école.

La famille, a-t-il dit, a des droits et des responsabilités en matière d'éducation, et c'est l'Etat qui les complète. L'Eglise a aussi ses droits, en tant que société d'origine divine fournissant aux hommes les moyens d'accomplir leur destinée surnaturelle.

L'Etat, qui est une vaste association de familles, existe pour suppléer aux carences de la famille, comme la famille existe pour suppléer à la faiblesse de l'individu.

Au fur et à mesure que la société devient plus complexe, a déclaré Mgr Flahiff, les écoles nécessaires doivent être fournies par l'Etat. Celui-ci a, en effet, le droit de maintenir, d'établir des normes et d'exiger que l'enfant reçoive une éducation le préparant à certains rôles dans la vie publique et nationale.

L'archevêque de Winnipeg a déclaré que la vocation d'instituteur en est une des plus nobles et qu'elle exige les plus grandes qualités du coeur et de l'esprit.

"Le vrai maître, a-t-il dit, n'est pas celui qui se contente de communiquer sèchement sa science, mais celui qui considère sa tâche comme une noble et vraie vocation et qui collabore avec Dieu dans la formation de ses créatures."

Questions d'histoire

Qui fonda le collège classique de Chambly ?

Ce fut l'abbé Pierre-Marie Mignault, alors qu'il était curé de cette paroisse en 1828. Il occupa cette cure de 1817 à 1966. Il était né à Saint-Denis sur Richelieu, en 1784, et il avait fait ses études à Montréal, à Nicolet et à Québec. C'est là qu'il reçut la prêtrise en 1812. Après avoir été vicaire à la cathédrale de Québec, il fut envoyé comme missionnaire en Nouvelle-Ecosse, à Halifax, où il exerça une heureuse influence sur le gouverneur Sherbrooke. Au temps où il fut curé à Chambly, l'abbé Mignault desservit les Canadiens des Etats-Unis de New York et du Vermont. Il fut grand vicaire des évêques de Montréal, Boston, Albany et Burlington. Pie IX le nomma en 1852 aumônier apostolique. Il décéda en 1868. On lui éleva un monument de granit sur la place de l'église où il se dévoua si longtemps.

Enquête Gallup — *par l'Institut canadien d'opinion publique*

Une forte proportion d'électeurs sont indécis

Il y a encore, surtout en Ontario, une très forte proportion d'incertitude chez les électeurs. Presque trois électeurs sur quatre, en effet, peuvent nommer le parti en faveur duquel ils voteraient s'il y avait aujourd'hui une élection fédérale, mais le reste — c'est-à-dire environ deux millions d'hommes et de femmes — est encore indécis. En Ontario, le nombre des indécis est actuellement plus grand qu'il ne l'a été depuis des mois, selon les enquêteurs de Gallup; il s'élève à 32% des électeurs.

Parmi les électeurs qui savent pour qui ils voteraient, il y a peu de changements d'opinion. Ces changements ne dépassent pas la proportion de 4% d'erreurs que les techniques des enquêteurs Gallup permettent de prévoir.

Au niveau national, les libéraux maintiennent la légère avance révélée par les enquêtes faites depuis un an et manifestées par nombre d'opinions politiques recueillies à travers tout le pays. Cette avance se rencontre dans toutes les régions, sauf dans l'Ouest.

Pour établir ces faits, les enquêteurs ont posé la traditionnelle question :

Si l'on tenait aujourd'hui même une élection fédérale, en faveur du candidat de quel parti voteriez-vous?

	P.C.	Lib.	NPD	AUT.
Elections de mars 1958	54%	34%	9%	9%
Janvier 1961	38	44	11	7
Septembre 1961	38	42	12	8
AUJOURD'HUI	37	43	12	8

Quant aux chiffres régionaux, des enquêtes ont permis de les obtenir pour le Québec, l'Ontario et l'Ouest. Les enquêtes faites dans les Provinces Maritimes, bien que suffisantes pour le rapport national, n'ont pas été assez nombreuses pour montrer nettement les diverses attitudes des électeurs. L'Ontario semble avoir des tendances libérales. Dans l'Ouest, les chiffres sont assez stables. Dans le Québec, c'est le conflit.

	P.C.	Lib.	NPD	AUT.
Québec				
Janvier 1961	25%	65%	2%	8%
Septembre	32	47	5	16
AUJOURD'HUI	33	50	4	13
Ontario				
Janvier 1961	46	40	11	3
Septembre	41	44	15	*
AUJOURD'HUI	39	47	14	*
Ouest				
Janvier 1961	37	28	20	15
Septembre	38	30	19	13
AUJOURD'HUI	37	29	21	13

Au niveau national, la proportion des indécis s'élève à 28%. Dans le Québec, elle reste de 27%; en Ontario, elle atteint 32% et dans l'Ouest, 26%.

Aux quatre coins du monde

La Chambre de commerce chez M. Diefenbaker

Une délégation de la Chambre de commerce du Canada doit rencontrer le premier ministre Diefenbaker et quelques membres de son cabinet, jeudi, le 23 novembre, à Ottawa. Dirigés par M. W.S. Kirkpatrick, de Montréal, les membres de la délégation feront connaître au gouvernement les vues exprimées lors de la récente réunion à Halifax des plus de 850 Chambres de commerce du Canada.

De nouvelles élections à Helsinki

Le président Urho Kekkonen a dissous hier le parlement finnois et a annoncé de nouvelles élections législatives pour février prochain. La mesure fait suite à une révélation faite par le ministre des Affaires étrangères d'Helsinki à son gouvernement. L'URSS a demandé à la Finlande de lui donner de promptes garanties quant à la poursuite des relations amicales entre les deux pays ou bien d'engager des conversations sur un éventuel traité de défense mutuelle.

Jean XXIII reçoit le Rév. Lichtenberger

Le pape Jean XXIII recevra en audience demain l'évêque président de l'Eglise épiscopalienne des Etats-Unis, le Très Révérend Arthur Lichtenberger. On croit savoir que ce sera la première fois dans l'histoire qu'un pape catholique rencontrera un primat de cette secte protestante des Etats-Unis.

Le cardinal Léger en audience privée

Le Souverain Pontife a reçu hier en audience privée S. E. le cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal. Le cardinal Léger est actuellement à Rome pour assister aux sessions de la commission centrale préparatoire du prochain concile oecuménique.

La reine Elisabeth II acclamée en Afrique

La reine Elizabeth II et le prince Philip ont été acclamés dans les rues de cette ville de fleurs de l'ouest de l'Afrique, hier, alors que le couple royal se dirigeait vers un stade pour assister à un durbar, cérémonie africaine groupant les chefs de tribus.

Un chasseur Sabre F-86 de l'OTAN s'est écrasé

Un chasseur Sabre F-86 de l'Aviation royale faisant partie d'une escadrille du commandement de l'OTAN s'est écrasé hier au large de la côte ouest de la Sardaigne. Le pilote a réussi à sauter de son appareil en actionnant l'éjecteur de son siège. Un hélicoptère l'a recueilli près de la grève.

Nomination de M. A. Saint-Antoine

Le ministère de la Jeunesse vient de conformer la nomination d'Antoine Saint-Amand comme directeur des études à l'Institut de Marine de la province, à Rimouski. M. Saint-Amand est en fonction depuis le 16 septembre dernier. Le nouveau directeur des études est natif de Québec. Il est diplômé de l'école St-François d'Assise et l'Institut de technologie de Québec lui décernait le diplôme de technicien en dessin et mécanique d'ajustage en 1937. Il a fait plusieurs stages de travail au ministère de l'Agriculture de la province, au département de la comptabilité et au département publicitaire.

L'amélioration de la vie communautaire

Le Pilot Club d'Ottawa, un groupement de femmes d'affaires intéressées à l'amélioration de la vie communautaire, a annoncé un projet d'aménagement d'un "Parc de la Paix" à la mémoire de Dag Hammarskjold, ancien secrétaire général des Nations unies, tué dans un accident d'avion au Congo.

Le club projette d'aménager ce parc à l'une des extrémités du parc riverview dans le sud ouest d'Ottawa.

Des troupes cernées par sept cents soldats

Sept cents soldats congolais ont cerné des troupes malaises des Nations unies, à l'aéroport des Kindu, dans la province congolaise de Kivu, a annoncé hier un porte-parole des Nations unies.

Ce porte-parole, Norman Ho, dit que les approvisionnements d'eau des Malais ont été coupés. Les Congolais ont saisi une partie de leurs armes et menacent de tirer sur tout avion de l'ONU qui tenterait d'atterrir dans les parages.

Treize aviateurs italiens ont été détenus par des troupes congolaises, à Kindu, samedi, après avoir atterri avec une cargaison de petites voitures pour les Malais. "Depuis, la situation n'a fait qu'empirer", a dit Norman Ho.

Le général Victor Lundula est parti d'ici, aujourd'hui, dans un avion des Nations unies, afin d'enquêter sur la situation. Il était accompagné du ministre de l'Intérieur Christophe Gbenye, de six officiers et de ministres seniors de la Défense congolaise.

Le général Lundula a été confirmé par le gouvernement central congolais comme commandant des troupes congolaises dans la province de Kivu et la province Orientale.

Le porte-parole de l'ONU a dit que les Italiens avaient été maltraités lors de leur arrestation et qu'au moins vingt coups de feu avaient été tirés. Un Italien aurait été gravement blessé.

Un représentant du général Lundula a rencontré les troupes congolaises, hier, mais celles-ci ont refusé de libérer les Italiens. Les Congolais ont promis de remettre leurs armes au Malais "si on les trouve".

Deux touristes ont été arrêtés pour espionnage en URSS

MOSCOU, (Reuter) — Deux touristes de l'Allemagne de l'Ouest ont été arrêtés en Russie sous des accusations d'espionnage pour le compte des Américains.

En annonçant la nouvelle, Radio-Moscou a identifié les touristes comme étant M. et Mme Adolf Werner et dit que le couple avait été arrêté près d'un établissement militaire, en Ukraine, le 2 septembre.

Selon Radio-Moscou, Werner et sa femme, Hermina, étaient équipés de "moyens d'observation visuelle" et d'appareils photographiques ainsi que des pellicules contenant des photographies d'objets secrets.

Radio-Moscou ajoute que la Russie a protesté auprès de l'ambassadeur de l'Allemagne de l'Ouest arrêtés en Russie comme espions. En septembre, un étudiant américain, Marvin Makinen, 22 ans, a été condamné à huit ans de détention pour espionnage.

Le mois dernier, deux Hollandais, Evert Reiden, 30 ans, et Lou de Jager, 25 ans, ont été condamnés chacun à 13 ans d'emprisonnement sous des accusations d'espionnage pour le compte de l'OTAN. Ils en ont appelé de la sentence et leur appel doit être entendu bientôt.

Croyez-le ou non !... Ripley



DON LUIS LORIMIER (1748-1813), fondateur de la ville de Cape Girardeau, Missouri, portait ses cheveux en une natte si longue qu'il s'en servait pour fouetter son cheval.

LE MONUMENT de William Dampier, navigateur et explorateur anglais, est une réplique de son coffre de marin. Il s'élève à Broome, dans l'ouest de l'Australie.

LA RAMPE de l'escalier de la maison Schuyler, à Albany, N. Y., porte encore la marque d'un tomahawk lancé au général Philip Schuyler par un Indien, il y a 180 ans.

Ils optent pour un procès aux Assises

EDMONTON (PC) — Marcel Péloquin, 21 ans, et Roger Valiquette, 22 ans, tous deux de Montréal, ont choisi hier à Edmonton de subir leur procès devant un juge et un jury après avoir nié leur culpabilité en Cour du magistrat aux accusations portées contre eux à la suite d'un hold-up commis samedi soir dans une résidence d'Edmonton.

Ils seront détenus jusqu'au 22 novembre. C'est alors qu'on fixera la date de leur enquête préliminaire.

VOTRE HOROSCOPE

Jeudi, le 16 novembre 1961

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Aujourd'hui, votre tournure d'esprit se plie difficilement à la routine; vous cherchez à prendre des initiatives. Vous pouvez vous livrer à une opération fructueuse.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) En plus de vos occupations ordinaires, vous devez vous occuper d'une besogne nouvelle. Vous pouvez rencontrer une personne avec laquelle vous avez déjà engagé une affaire de coeur, mais qui n'a pas eu de suite.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) Soyez plus vigilant, car vous pouvez être devancé par un concurrent dangereux. Une aubaine se présente; hâtez-vous d'en arriver aux conclusions.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Votre première impression au sujet d'une personne sera la meilleure. Ne précipitez rien de la journée; fiez-vous à votre premier mouvement.

22 juillet au 21 août (LE LION) Aujourd'hui, si vous avez l'esprit de bonne entente, les astres vous favoriseront dans vos relations avec les autres. Votre entourage familial sera plus conciliant que d'habitude.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) Des satisfactions vous sont réservées dans le domaine du coeur. Acceptez-les avec joie et simplement, mais sans vous encombrer l'esprit comme vous avez l'habitude de le faire.

23 septembre au 20 octobre (LA BALANCE) Votre esprit peut être absorbé par des détails qui ne devraient pas vous préoccuper. Une affaire pourrait passer inaperçue. Vous avez besoin de vos relations.

21 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) Vos probabilités sont pour une journée paisible à la maison. L'incertitude qui existait, au point de vue sentimental, s'efface dans la soirée.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Vous aurez l'occasion de vous faire de nouveaux amis, utiles à votre profession et à votre succès. Vos dispositions ne sont plus les mêmes.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Perspectives favorables dans tous les domaines, et chance exceptionnelle en amour. Ne vous laissez pas aller à trop d'optimisme; ayez de la modération.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) Faites preuve de jugement en étudiant une proposition ou en prenant des renseignements sur sa valeur. Une occasion favorable peut s'offrir à vous sous forme d'annonce.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Si vous vous montrez plus compréhensif à l'endroit d'une personne, vous ne tarderez pas à en tirer des avantages. Un absent vous donne de ses nouvelles.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous êtes doux, indulgent, et vous manquez de confiance en vous-même. Vous êtes doué de sens commun avec une petite pointe d'entêtement. Vous êtes plus apte aux carrières où l'imagination et la fantaisie jouent le premier plan, qu'à celles où il vous faut déployer un effort physique. Vous serez tracassé par des problèmes de coeur, mais vous trouverez votre voie de façon imprévue.

Vous n'en viendrez pas À BOUT si vous êtes À BOUT

La tension de la vie actuelle, le surmenage, les soucis peuvent ralentir le fonctionnement normal des reins. Les impuretés restent alors dans l'organisme. Il s'ensuit souvent un mal de dos et une sensation de fatigue. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's aident à stimuler les reins. Vous vous sentez mieux—dormez mieux—travaillez mieux—vous amusez mieux. Procurez-vous maintenant des Pilules Dodd's pour les Reins. Vous pouvez compter sur Dodd's. 71F

ANNONCE

Une merveilleuse trouvaille — le Martini-Master de Seagram

SHERBROOKE — La préparation des martinis est maintenant grandement simplifiée grâce au sensationnel Martini-Master, le contenant du **gin Seagram**, le gin le plus sec qui soit.

Il est fait de verre antique et muni d'un bouchon plaqué or. Son étiquette s'enlève facilement et il peut alors servir à la préparation des martinis. Enlevez le gros couvercle doré, mettez simplement la glace et les ingrédients dans le Martini-Master, et agitez doucement. Pour servir, remettez le couvercle et dévissez le petit bouchon. Le goulot étroit permet de filtrer le mélange.

En plus de servir à la préparation des martinis, l'ingénieux Martini-Master peut devenir un shaker pour tous les genres de cocktails. Pour vos réceptions, par exemple, vous pouvez préparer et conserver vos cocktails dans plusieurs shakers différents. Il rehaussera également l'apparence de votre table, si vous vous en servez pour les jus de fruits, le thé ou le café glacé.

Faites l'essai du **gin Seagram**. Il possède une teinte dorée naturelle parce qu'il a été vieilli dans les fûts de chêne jusqu'au point de maturité idéal. Cette méthode rend le gin délicieusement sec et confère une saveur corsée incomparable.



lavez-le à la machine, passez-le même à l'eau de Javel, le NOUVEAU STRETCH-EVER dure 3 fois plus longtemps parce qu'il ne contient pas de caoutchouc!

Quelle merveille que cet élastique-miracle sans caoutchouc. Lavez-le à la machine, passez-le même à l'eau de Javel . . . Stretch-ever ne plisse pas, ne perd jamais son élasticité première. En vérité, il dure 3 fois plus longtemps qu'un élastique ordinaire. Vous profitez donc 3 fois plus longtemps du maintien parfait, du confort exceptionnel et de la ligne harmonieuse que vous apporte votre soutien-gorge living de Playtex! Essayez-le aujourd'hui.

En blanc. Tailles 32A à 40C $3.95
Tailles 32D à 42D $4.95

61-D-415F *Marques déposées

LE SALON DU Corset ENR.
(sur la Côte)
257, rue King Ouest LO. 9-4394
SHERBROOKE



VOICI PRIOR PARK:

C'est le nouveau mélange de thé Salada offert dans l'économique emballage en plastique. Avec quel plaisir vous dégusterez la saveur bien corsée du mélange Prior Park! Et c'est aussi avec plaisir que vous découvrirez combien chacun de ses 90 petits sacs "2-tasses" de thé exquis est avantageux. Quelle agréable façon d'épargner de l'argent! Demandez le mélange Prior Park de Salada dans le sac brun, jaune et bleu.

DOUBLEMENT AVANTAGEUX! En plus d'être très avantageux, le sac Prior Park vous présente Chalet, les plus magnifiques ustensiles en acier inoxydable, jamais offerts en prime, chez votre épicier.



SOYEZ MODERNE: L'heure des repas sera encore plus agréable avec les nouveaux couverts Chalet en acier inoxydable. De conception nouvelle, ils conviennent particulièrement bien à la vie moderne d'aujourd'hui! Ils sont faciles à tenir, faciles à utiliser . . . pour toutes les mains, petites ou grandes! Leur fabrication est irréprochable. De nombreux essais ont prouvé qu'ils se prêtent au lavage quotidien répété, sans usure. Le joli manche noir reste ferme, foncé et velouté. L'acier inoxydable ne ternit jamais, n'a pas besoin d'être poli. Vous trouverez une pièce d'un couvert Chalet dans chaque sac du nouveau thé Prior Park Salada.

VOICI QUELQUES CARACTÉRISTIQUES CHALET

✓ *Fourchettes, lames de couteau et cuillerons parfaitement équilibrés. Très jolie forme, très pratique pour l'usage familial.*

✓ *Les manches noirs des couverts Chalet sont fixés avec un collet d'acier inoxydable qui empêche l'eau de pénétrer. Ils tiennent bien dans la main.*

Prior Park est un autre produit de qualité de **SALADA FOODS** *Montréal et Toronto*

Décès et funérailles

M. Hector Brazeau

SHERBROOKE — Les funérailles de M. Hector Brazeau, décédé à l'hôpital Notre-Dame de Montréal, à l'âge de 53 ans, auront lieu jeudi matin, à 9 h. 30, à l'église St-Jean-Baptiste de Sherbrooke.

Le disparu laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse née Lucille Gosselin, son fils et ses filles et ses gendres: MM. et Mmes Gérard Desjardins (Monique), J.-P. DeLafontaine (Pauline), tous de Sherbrooke, Ronald Langlois (Denise), ainsi que M. Jacques Brazeau, tous d'Hartford, Conn.; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: MM. Gaston Brazeau, de Montréal, et Aurélien Brazeau, de Québec, Mlle Marie-Paule Brazeau, MM. et Mmes Paul-Emile et Jean Brazeau, ainsi que Roger Doyon (Yvette), tous de Sherbrooke; ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La dépouille mortelle est présentement exposée aux salons funéraires Duranleau & Jalbert, au 357 de la rue King est.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

La Tribune offre ses plus sincères condoléances à la famille éprouvée.

M. J.-G. Dussault

ST-VICTOR, (PL) — Les funérailles de M. Jean-Guy Dussault, de St-Victor-de-Beauce, décédé à Montréal, à l'âge de 21 ans, ont eu lieu à l'église de St-Victor. La levée du corps a été faite par M. l'abbé René Baillargeon.

Le service funèbre a été chanté par M. l'abbé Antoine Dussault, oncle du défunt, assisté de MM. les abbés Rosaire Fortin de Benoît Boucher, comme diacre et sous-diacre.

Outre son père et sa mère, M. et Mme Laval Dussault (Marcelle Pelletier), il laisse dans le deuil, ses frères et sœurs: MM. Raymond, Camille et Antoine Dussault et Mlles Monique et Diane Dussault, de St-Victor.

Dans le chœur, on remarquait MM. les abbés Gérard Fortier, supérieur du collège de Lévis, Alexandre Gagnon, de l'Université Laval, cousin du défunt, Napoléon Gagné, curé de St-Elvariste, Lucien Morin et Gérard Hudon, du séminaire du Sacré-Cœur, de St-Victor, René Baillargeon, supérieur, Alain Boucher et Louis-Philippe Roy, professeurs au séminaire Sacré-Cœur, de St-Victor, le R. F. Wilfrid Dussault, s.v.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

M. F.-X. Boissonnault



WINDSOR, (LM) — Les funérailles de M. François-Xavier Boissonnault, décédé à l'âge de 70 ans, ont eu lieu à l'église St-Philippe-de-Windsor.

La levée du corps a été faite par M. l'abbé Fernand Robert, vicaire, qui a également chanté le service funèbre, assisté de MM. les abbés Alexandre Letendre, professeur au séminaire St-Charles de Sherbrooke, et Albert St-Georges, vicaire, comme diacre et sous-diacre.

Le deuil était conduit par S. H. le maire J.-Raymond Noël.

Les porteurs d'honneur étaient MM. Alexandre Parenteau, Gédéon Provencher, Ernest de l'Etoile, Napoléon Verrette, Joseph Pétoquin et Gamélise Désilets.

Les porteurs du corps étaient MM. Napoléon Scrosati, Duran Doucet, L.-J. Foisy, Xavier Bienvenu, Evariste Chaperon et John Fortin.

Au chœur, on remarquait M. le chanoine J.-A. Lemay, curé, et M. l'abbé Arthur Tremblay, curé de St-Gabriel-Lalemant, de Windsor.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, née Elmire Morin, ses fils et filles, gendres et brus: M. Gérard Boissonnault, MM. et Mmes François et Fernand Boissonnault, tous de Windsor, Gilbert Boissonnault et M. Aurèle Boissonnault, tous de Port-Cartier, David Larrecque (Yvette), de Greenlay, Gérard de l'Etoile (Jeanne d'Arc), Robert Noël, (Coraline), Fernand Joyal (Pauline), le R. S. Ste-Fernande, NN.D.A., (Cécile), du monastère Notre-Dame-des-Anges de Lennoxville, Mlle Germaine Boissonnault, M. Fernand Noël; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Philippe Boissonnault, de St-François-de-Montmagny, Mme Elzéar Pelletin (Marie), de Ste-Anne-de-Beaupré, MM. Louis Chamberland, de St-Cajétan - d'Armagh, Evariste Breton, de St-Michel-de-Bellechasse, Adélard Morin, de Greenlay, Philippe Leveillé, Alphonse Gagnon, de Bedford, M. et Mme Philias Morin, de St-François, Mme Alfred Provencher, ainsi que 21 petits-enfants.

Le défunt faisait partie de la Ligue du Sacré-Cœur et de la SSJB.

L'inhumation a eu lieu au cimetière paroissial.

J.O. Rouillard
FLEURISTE
Arrangements artistiques
140 Sud, rue Wellington
LO 2-4733
201-27

DÉCÈS

LA CIE DE FRAIS FUNERAIRES DES CANTONS DE L'EST
Robert Brien, gérant
297, King Ouest — LO 2-3818

DUTIL. — Les funérailles de Mlle Armoza Dutil, fille de feu Adonias Dutil et de feu Aimée Fournier, demeurant 1552, rue Dunault, décédée à l'âge de 70 ans, auront lieu jeudi, le 16 novembre 1961. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Brien, 160 rue Ball, à 9 h. 45, pour se rendre à l'église Notre-Dame du Rosaire où le service sera chanté à 10 heures.

J. H. FLEURY INC.
83, rue Adam — Tél.: TA 6-3232
Richmond

BELLEROSE. — Les funérailles de Léon-Etienne Bellerose, décédé le 13 novembre 1961, époux de Laurette Fortin, demeurant à Richmond, à l'âge de 60 ans, auront lieu jeudi, le 16 novembre 1961. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires J.-H. Fleury Inc., 83, rue Adam, à 9 h. 45, pour se rendre à l'église Ste-Bibiane où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière Ste-Bibiane.

DURANLEAU ET JALBERT LTEE
357, King Est — LO 2-5555

BRAZEAU. — Les funérailles de M. Hector Brazeau, époux en premières noces de Germaine Claisse, en secondes noces, de Lucille Gosselin, demeurant au 321, Woodward, décédé à l'âge de 53 ans 10 mois, auront lieu jeudi, le 16 novembre 1961. Le départ des salons funéraires Duranleau et Jalbert Ltée, 353, King Est, se fera à 9 h. 15, pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste, où le service sera chanté à 9 h. 30. Inhumation au cimetière St-Michel.

DURANLEAU ET JALBERT LTEE
357, King Est — LO 2-5555

COTE. — Les funérailles de Mme Léo Côté, née Thérèse Audet, demeurant R. R. No 1, Sawyerville, décédée à l'âge de 40 ans et 6 mois, auront lieu vendredi, le 17 novembre 1961. Le départ des salons mortuaires Duranleau et Jalbert Ltée, 357, rue King Est, à 9 h. 15, pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste, où le service sera chanté à 9 h. 30. Inhumation au cimetière St-Michel. 223-2

ARTHUR BELISLE
807, Short — LO 2-5444

COTE. — Les funérailles de Maria Valère, épouse de feu Auguste Côté, demeurant à Scotstown, décédée à l'âge de 81 ans, auront lieu jeudi le 16 novembre 1961. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Arthur Bélisle, 807, Short, à 9 h. 15, pour se rendre à l'église St-Paul de Scotstown, où le service sera chanté à 10 h. 30. Inhumation au cimetière du même endroit. 223-2

ANTONIO BOISVERT
Directeur de funérailles
Windsor — Tél.: VI 5-3477

PIGEON. — Les funérailles de Mme veuve Pierre Pigeon, née Joséphine Charland, décédée à l'âge de 80 ans auront lieu jeudi le 16 novembre 1961. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Antonio Boisvert, 64, 3e Avenue à 9 hres pour se rendre à l'église St-Gabriel-Lalemand où le service sera chanté à 9h.30. Inhumation au cimetière St-François-Xavier de Brompton. 224-2

GERARD BRIEN et FILS
229, Boul. Queen Nord — LO 3-7644

PERRAS. — Les funérailles de M. Sinaï Perras, époux de Rosina Crête, demeurant 934 rue Girard, décédé à l'âge de 75 ans, auront lieu jeudi, le 16 novembre 1961. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Gérard Brien et Fils, 243, Boul. Queen Nord, à 8 h. 45, pour se rendre à l'église Notre-Dame du Perpétuel Secours, où le service sera chanté à 9 heures. Inhumation au cimetière St-Michel. 224-2

Les Serres Janelle Fleuriste
Fleurs pour toutes occasions.
Serres : 240, rue Morkill
Tels: LO 7-4180 ou LO 7-5463
Résidence:
118, rue Argyle—Tél.: LO 9-2149
Sherbrooke
224-27

AVEC LE SOURIRE



"Avant de partir pour aller te faire un nom célèbre, ne crois-tu pas que tu ferais mieux d'apprendre à écrire ce nom?"

Ah, non! par JAFFEE



Une automobile dérape sur la route No 5

BROMPTONVILLE (Spécial) — Un accident est survenu lundi matin sur la rue Windsor à Bromptonville, que les automobilistes connaissent sous le nom de Route 5.

Le jeune Roland Lebrun, âgé de 18 ans, circulait sur cette artère du nord au sud au volant de son camion, lorsque le véhicule dérapa sur la chaussée et alla percuter contre le garde-fou du pont.

Recouvert de gris l'an dernier le pont de la rue Windsor est particulièrement dangereux à ce temps-ci de l'année, déclarait le chef Léonard Lemire, étant donné la bruine verglassante qui le recouvre.

Le camion propriété de M. Arthur Lebrun, père du chauffeur, est une perte totale. Quant à Roland Lebrun, il s'en est tiré indemme et en fut quitte pour la peur.

La météo prédit...



MONTREAL, (PC) — Prévisions officielles de la Météorologie nationale.

Généralement ensoleillé: peu de changement dans les températures; vents du sud-ouest de 15 milles. Minimum et maximum à Montréal 37 et 45, Sherbrooke 32 et 43, Ottawa 32 et 45, Québec 32 et 43, Ste-Agathe 28 et 40, Val d'Or, Rouyn Noranda et Témiscamingue 30 et 40, La Tuque 25 et 35, Baie Comeau et Sept Iles 25 et 35, Rivière-du-Loup, Mont-Joli et Gaspé 30 et 35.

PROTESTATIONS

(Suite de la page 2)

dans Ascot Nord. Or, pour la mettre au niveau de celle de Sherbrooke, il fallait nécessairement la porter à environ deux millions et demi, ce qui représente une augmentation de 91.4 pour cent.

Avec cette augmentation nouvelle, les contribuables d'Ascot Nord verseront en taxes à la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke la somme de $40,000 par année pour 650 enfants qui fréquentent les écoles de la Commission de Sherbrooke.

LUTTE

(Suite de la troisième page)

M. Gervais, adressée aux syndiqués. Cette lettre mentionne que tous les membres du Syndicat qui ne résigneront pas pour joindre les rangs de la CSN, perdront leur droit à la Caisse-décès.

On sait que la loi syndicale défend l'intimidation pendant une période prévue avant l'expiration d'une convention de travail. M. Choinière a déclaré qu'on avait fait de l'intimidation avec la Caisse-décès pendant cette période.

Présentement, c'est le syndicat qui a la majorité et qui garde le droit de négocier le contrat de travail en précise un représentant syndical.

Le CSN

On se souvient qu'au cours de l'assemblée du 7 novembre courant, l'organisateur du Conseil central, M. Roland Boiduc avait donné lecture d'environ 165 signataires pour prouver que le CSN raillie la majorité des membres. La CSN avait obtenu gain de cause, malgré un violent duel verbal entre M. Roland Guillemette, président du Syndicat, et les officiers de la CSN. Depuis, la situation s'est renversée.

CSN

(Suite de la troisième page)

"Nous allons essayer, de dire le président, d'obtenir l'autorisation de faire des poursuite dans le cas de l'intimidation faite avec la Caisse-décès"

Il a déclaré en terminant, que la Fédération respectait le caractere démocratique des syndicats et que sur une simple résolution, un des quelque 50 syndicats des employés municipaux pouvait se retirer et joindre une autre association.

ART. BENNETT
Encanteur licencié bilingue
Encans de toutes sortes.
Tél.: 889-2272 Sawyerville

REPARATIONS DE
TV et RADIOS
O'BOYLE & PEARCE
LO. 2-2600 — 1430, King Ouest — LIMITED Sherbrooke

NEW Sunmaster 5 YEAR BULBS
Vendus aux industries et aux marchands
G. M. NEWELL
Distributeur
HIGHWATER, Qué.
Demandez-le à votre marchand local

$ ARGENT A PRETER $
Première et deuxième hypothèque sur immeubles
519 ouest, rue GALT App. 5
LAFONTAINE & LAFONTAINE
$ Tél.: LO. 9-7588
Le soir, LO. 2-6190 $

AUTOBUS
N.-D.-des-Bois — SHERBROOKE
En passant par les paroisses La Patrie, Island Brook et Cookshire.
Départ: N.-D.-des-Bois à 3 h. a.m.
La Patrie: 8 h. 25 a.m.
Dimanche: midi et 6 h. 30 p.m.
En semaine, départ de Sherbrooke à 5 h. p.m.
Dimanche: à 3 h. 30 et 11 h. p.m.
Samedi: à 3 h. 30 p.m.
Economisez en vous servant de l'autobus.
Départ du 132, sud, rue Wellington
Tél.: LO. 9-0961
Passagers assurés
SERVICE D'AUTOBUS ST-AMANT & TAXI
N.-D.-des-Bois — Tél.: 15-s-3

OFFRE D'EMPLOI
DANS BUREAU DE COMPTABILITE
Secrétaire-dactylo, bilingue, doit connaître la comptabilité et la tenue des livres. Pour rendez-vous, téléphonez à LO 9-6065.

ACHETONS — VENDONS — NEUF — USAGE !
silencieux de première qualité
à partir de $3.50
Train d'engrenage (Cluster Gear) de toute marque
à partir de $17.
Transmission automatique, garantie 4,000 milles ou 90 jours, et un million de parties usagées de toutes sortes.
Toute notre marchandise est garantie
MARTINEAU AUTO PARTS INC.
917 COURCELETTE — LO. 9-1444 — SHERBROOKE

LO. 9-4061 — 2021 ouest, rue King
SAM RODRIGUE AUTO INC.
Le plus grand choix d'autos usagées à Sherbrooke
• ACHATS • VENTES • ECHANGES

ANNONCE



Reconnaissance de 25 années de service — Mlle Gisèle Couture reçoit un cadeau pour marquer 25 années au service de Zellers Ltd. La remise lui est faite par M. V. A. Noiseux, surintendant de Zellers, de Montréal, en présence de M. S. Desgroseilliers, gérant du magasin Zellers de la rue Wellington Nord, à Sherbrooke. Le cadeau fut remis au cours d'un banquet auquel assistaient plusieurs convives.

La ligne de conduite A&P vous garantit
A&P QUALITÉ + ÉCONOMIE



A&P ne vend seulement que les plus belles viandes du Canada classées et inspectées par le gouvernement.

POITRINES OU CUISSES DE POULETS DE CHOIX lb 39¢
JAMBONS Désossés 2 à 3 lbs lb 89¢
CUITS, PRETS A SERVIR

SPECIAL! TARTE aux POMMES JANE PARKER cha. 39¢
Prix régulier 49c — Epargnez 10c



EPAULES DE PORC
FRAIS, SANS JARRET
lb 39c

Extra-spéciaux chez A&P
SHORTENING JEWEL (OFFRE A 5c DE RABAIS) pqt 1 lb 29¢ — Rég. lb 36c—Epargnez un 2c extra
TISSU de TOILETTE BALLET COLORE pqt de 2 roul. 25¢ — Rég. pqt 27c—Epargnez 2c
MELANGE DE GROUTE A TARTE MONARCH pqt 18 ozs 37¢ — Rég. pqt 39c—Epargnez 2c
EAU PROVENANT DU BASSIN DE VICHY NATURELLE MARCEAU 3 btles 32 ozs 1.00
FARINE A GATEAU BRODIE pqt 3 lbs 35¢ — Rég. pqt 37c—Epargnez 2c
SOUPE aux NOUILLES LIPTON 3 pqts 2½ ozs 35¢ — Rég. 3 pqts 37c—Epargnez 2c
SPAGHETTI ET MACARONI CATELLI 3 pqts 16 ozs 37¢ — Reg. 2 pqts 39c—Epargnez 2c
GATEAU AUX FRUITS ANGLAIS JANE PARKER cha. 33¢ — Rég. 39c—Epargnez 6c
PAIN AU RAISIN JANE PARKER 2 pains 12 ozs 29¢ — Rég. pain 21c—Epargnez 13c

FRUITS ET LEGUMES FRAIS
Oranges
SUCREES, JUTEUSES GROSSES, GROS. 176, VALENCIA, IMPORTEES No 1
douz. 39¢
EPINARDS
FRAIS, FEUILLES FRISEES, LAVES PRETS A CUIRE
2 pqts 10 ozs 29¢
CAROTTES
JEUNES, SANS COEUR, CULTURE DU QUEBEC No 1
5 lbs en sac cello 25¢

A&P Super-Marchés
A&P EST DIGNE DE CONFIANCE
Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'à samedi le 18 novembre 1961.



OFFRE SPECIALE! Nettoyeur Ajax
2 grosses boîtes (liées) 39¢



LUSTRE CREME LOTION SHAMPOO
bouteille format géant 99¢
Prix régulier $1.29—Epargnez 30c

SPECIAUX EN ALIMENTS CONGELES
LEGUMES Mélangés 11 ozs
POIS ET CAROTTES 11 ozs
POIS 12 ozs
FEVES COUPEES rég. 10 ozs
SNOW CROP
5 pqts 99¢
BATONS DE POISSON AIGLEFIN — SEA-SEALD pqt 16 ozs 59c
MARGARINE PARKAY REGULIERE KRAFT pqt 1 lb 31c
FROMAGE FORT CHEDDAR BLANC, BLACK DIAMOND bâtonnet 8 ozs 47c
Pour les fêtes cuisez un gâteau de Noël en employant la délicieuse recette Welch faite de
JUS DE RAISIN PUR WELCH bte 24 ozs 41c

PRENEZ VOTRE PART DES GRANDS PRIX EN ARGENT
à l'occasion de l'ANNIVERSAIRE NU-WIP de WONDER

LISTE DES GAGNANTS LES PLUS RECENTS

Mme Adélard Leduc, Ormstown, Québec.
M. René Paulin, 129, Cathédrale, Sherbrooke, Québec.
Mlle Louise Hébert, 1414, Beausséjour, Sherbrooke, Québec.
Mme Guy Boucher, 860, Ste-Famille, Sherbrooke, Québec.
Mme Jean-Guy Bourgault, 725, Edouard VII, Brassardville, Québec.
Mme Wilfrid Doyon, 106-11th Ave., Nord, Sherbrooke, Québec.
Mme Carole Beauvais, 830, Domville, Notre-Dame du Sacré-Coeur, Québec.
Mme Arthur Brochu, R. R. No. 1, Lennoxville, Québec.
Mme Amédée St-Germain, 284 A, King Ouest, Sherbrooke, Québec.
Mme Laurent Pinard, R. R. No. 1, Asbestos, Québec.
Mme Gilles Picard, 25, Grove, Danville, Québec.
Mme Cécile Deslandes, St-Valérien, Québec.
Mme A. Godbout, 1531, Durham, Sherbrooke, Québec.
Mme Emile Riendeau, 553 Main E., C. P. 816, Coaticook, Québec.
Mme Paul-André Vincent, 190, Routier, Sherbrooke, Québec.
Mme Yvon Boucher, 405, Léonidas, 7, Sherbrooke, Québec.
Mlle Ginette Poulin, 163, King Ouest, 2, Sherbrooke, Québec.
Mme Guy Labrecque, 1461, Chemin de la Grotte, Sherbrooke, Québec.
Mme L. Lafleur, 1425, King W., Sherbrooke, Québec.
Mme Gilles Boutin, R. R. No. 2, Sherbrooke, Québec.
Mme Maurice Tanguay, 148, rue du Pin Solitaire, Sherbrooke, Québec.
M. Guy Gagnon, 515, Challoux, 1, Sherbrooke, Québec.
Mme Eustache Boiduc, Coaticook, Québec.
Mme Lionel Senay, 25, Ste-Catherine, Magog, Québec.
Mme Arthur Brochu, Route Rurale No. 1, Lennoxville, Québec.
Mme Philippe Paré, 3, rue Palmer, East Angus, Québec.
Mme Léo Langlois, Lacolle, Québec.
Mme Lionel Larose, Sutton, Québec.
Mme Roland Moreau, 108, rue Bowen Nord, Sherbrooke, Québec.
Mme Paul-Emile Ethier, 109, Wellington Sud, Sherbrooke, Québec.
Mme Laurent Lévesque, 129, Cutting, Coaticook, Québec.
M. Guy Godbout, 2710, Hertel, Sherbrooke, Québec.
Mme Léon Rémignard, 371, Brooks sud, Sherbrooke, Québec.
Mme Irène Dubois, 6, Wyman, Rock Island, Québec.
M. J. Aimé Létourneau, 255, 7e Ave., Nord, Sherbrooke, Québec.

LE NOM DES GAGNANTS ANNONCE A LA RADIO
CHLT — 9.56 a.m.
CKTS — 10.20 a.m.



Achetez du PAIN NU-WIP tous les jours

Si vous n'êtes pas encore une adepte du pain Nu-Wip de Wonder, procurez-vous-en chez votre épicier ou tél. à LO 9-1121 et nous vous en fournirons.

AUJOURD'HUI ET DEMAIN A LA TV

COTES MORALES pour films à l'affiche du canal 7

(T) Pour tous (A) Pour Adultes (AR) Pour adultes (AA) Adultes et adolescents (avec réserves

MERCREDI

11:30 THEATRE ou Coin du Feu 'Singapour' (A).

JEUDI

11:30 FIRESIDE THEATRE 'S.O.S. Titol Wave' (A)

MERCREDI

APRÈS-MIDI

10.00—2 Calendar
5 Say Wren
7 **Coq au 7**
6 Music Classroom
10.15—6 Teddy Bear Playhouse
10.30—2 I Love Lucy
5 Play House Lunch
6 Captain David Grief
11.00—2 Video Village
5 Price is Right
7 **L'heure de Pierrot**
6 Texan
11.30—5 Your surprise Package
2 Concentration
6 Love That Bah !
12.00—2 Love Of Life
5 Truth for Consequen...
7 **Variétés Paul Lemire**
6 Camouflage
12.30—5 Search Lor Tomorrow
It Could Be You
7 **Première Edition**
6 Face Make a Face
12 40—7 **Commentaire**
12.45—5 Guiding Light
7 **Midi Sport**
1.00—5 Across the Fence
2 News
7 **Pot Pourri Féminin**
5 Day in Court
1.15—5 Mixing Bowl
3 On The Local Scene
6 Montreal Matinee
1.30—2 Long Métrage
5 As the World Turns
5 Christophers
6 Florian Zabach
2.00—5 Password
5 Number Please
6 Chez Hélène
7 **TV Roman**
5 Number Please
2.15—6 Nursery School Time
2.30—5 House Party
10 Troisième Homme
9.00—2 Quatre Justiciers
5 Perro Como
6 Perro Como
7 **A Première Vue**
5 Hawaiian Eye
10 Lutte
9.30—2 Droit de cité
5 Mrs. G. Goes to Coll.
6 Droit de cité
7 **Droit de cité**
10.00—2 Récital
5 U.S. Steel Hour
5 Bob Newhart
8 News Magazine
7 **Remous**
6 Naked City
10.30—2 Vous, familles
5 Brinkley's Journal
6 Explorations
7 **Télépolicier**
10 Avec plaisir
10.45—10 Nouvelles
11.00—2 Téléjournal
5 Eleventh Hour Report
7 **Téléjournal**
6 ABC News
11.10—5 Long Métrage
11.15—7 **Dernière Edition**
11.20— Movie
6 Movie
11.22—5 Commentaires
6 Sports Final
11.30—5 Echos du Cinéma
5 Jack Paar
6 Jack Paar
7 **Théâtre au coin du Feu**
12.00—6 Movie

JEUDI

APRÈS-MIDI

10.00—5 Calendar
5 Say When
7 **Le Coq au 7**
10.30—5 I Love Lucy
5 Play Your Hunch
6 Captain David Grief
10 Télé-Métro
6.30—2 Téléjournal
5 Cartoon Carnival
7 **Télébulletin**
6.45—2 Carrefour
5 CBC News
7 **La Météo**
7.00—2 Beachcomber
5 Bugs Bunny
6 Seven-O-One
7 **Divertissement**
10 Les Nouvelles
7.15—2 Semaine avec...
10 Ciné Roman
7.30—2 La Clé de Sol
2 Frontier Circus
6 La Clé de Sol
5 Third Man
2 Sportsbeat
7 **La Clé de Sol**
6 Quick Draw McGraw
10 Chez Isidore
8.00—2 Filles d'Eve
4 Filles d'Eve
5 Donna Reed
6 Sur Francis Drake
7 Filles d'Eve
6 Donna Reed
10 Au Nom de la Loi
8.30—2 Rendez-vous avec...
5 Bob Cummings
6 Rendez-vous avec...
5 Dr Kildare
My three sons
7 Rendez-vous avec
6 Real McCoys
10 Long Métrage
9.00—2 Heure du concert
5 Investigators
6 Heure du concert
7 Heure du concert
6 My Three Sons
6 Defenders
9.30—5 Hazel
6 Magie
5 Sing Along With Mitch
6 Ben Casey
6 Untouchables
10 Dix sur Dix
10.00—5 Operation Abolition
10.30—7 Conférence
Conférence
7 Conférence
10.45—10 Nouvelles
11.00—2 Téléjournal
4 Téléjournal
7 **Téléjournal**
10 Cinéma
7 **Dernière Edition**
11.15—6 Viewpoint
11.20—7 Movie
6 Movie
11.30—5 Jack Paar
7 **Fireside Theatre**
11.35—2 Errol Flynn
6 Movie

Sur l'écran de CHLT-TV

Par Aline DESJARDINS

L'éducation des jeunes est le sujet de discussion qui prend le plus d'importance de nos jours. Il y a aussi le côté divertissement qui joue un rôle prépondérant dans leur formation. La télévision est sans contredit un des médiums appelés à jouer une fonction importante dans ces domaines.

CHLT-TV offre une variété d'émissions destinées aux jeunes. Par exemple, dès onze heures tous les matins, Tante Margot distrait les petits bouts-de-choux à "L'Heure de Pierrot"; des dessins animés, des chansons, des rondes, des historiettes et un courrier en font un programme rempli d'intérêt.

En fin d'après-midi, soit à 4 h., Bobino et Bobinette s'amènent pour une demi-heure de jeux et un concours de dessins propre à stimuler les futurs artistes.

"Roquet Belles Oreilles", à 5 h., captivera même les grands par des dessins animés de la plus haute fantaisie.

Et enfin, le "Comte de Monte Cristo" en trouvera plusieurs qui voudront s'identifier à lui et participer à ses dangereuses randonnées dont il revient toujours vainqueur. Le Comte retient l'attention de papa et fiston à compter de 5 h. 30.

Voilà pour le programme des émissions enfantines à l'antenne du 7 le mercredi.

"A 10 h. et à 1 h."

Tous les jours de la semaine, vous pouvez vous faire servir non pas au lit, mais au studio, le p'tit déjeuner.

Maurice Dionne et Rollande Perro vous font faire des jeux amusants, entre 10 h. et 11 h., c'est le Coq au 7

A 1 h., Pot-Pourri Féminin mène le bal jusqu'à 2 h., au son de la musique d'Hercule Gagné.

"L'Actualité Féminine"

L'Actualité Féminine est après-midi, à 2 h. 30, vous propose un entretien sur un film à l'affiche actuellement dans un cinéma local: "Fausses Hontes". Un médecin et une infirmière viendront faire leurs commentaires en marge de cette présentation.

"Filles et Garçons"

Yoland Guérard interprétera "Sérénade" de Toselli. Rita Laroche chantera "Miren a dit à son berger" et "Si vous voulez savoir". Claude Leblanc gigueur, Ti-Jean Carignan violonneux, et les Feux-Follets nous feront voir et entendre des danses du Saguenay. "Filles et Garçons" est en ondes à compter de 7 h. 30.

"La Côte de sable"

Marcel Dubé nous livrera ce soir, à 8 h., un autre chapitre de son téléroman.

Julie lit à M. Moulins, ému par sa gentillesse et sa spontanéité, la dernière partie de son journal. Elle y raconte le départ de Frédéric et la fin de ses vacances au cours desquelles elle a appris tant de choses.

"A Première Vue"

Cette émission locale, "A Première Vue", vous est offerte les mercredi soir à 9 h. exactement.

On dit beaucoup de bien des panélistes, mesdames Huguette Joubert, Denise Danjou, messieurs Yvon Dubé et la nouvelle acquisition, Blaise Gouin. Les jeux proposés sont les vôtres et vous êtes également panélistes à l'occasion.

L'animateur est Yvan Frenette et le réalisateur, Pierre Bruneau.

"Théâtre au Coin du Feu"

Un film américain de 1947 est à l'affiche à 11 h. 30. "Singapour", une comédie dramatique de John Braham avec Fred MacMurray et Ava Gardner. Un trafiquant de perles de Singapour croit sa fiancée, Linda, morte dans un raid aérien. Il quitte le pays. La guerre terminée, il y revient et retrouve Linda amnésique et mariée. Le reconnaîtra-t-elle?

Pour Adultes.

Le concours de la chansonnette ouvert au Canada français à Victoriaville

par Yvan Ruel

Pour la deuxième année, le Canada entrera au mois de janvier, dans la ronde d'un Concours international de la chansonnette française auquel participeront également la France, la Belgique et la Suisse.

Tous les compositeurs et paroliers amateurs et professionnels, sont invités à participer à ce Concours. Les règlements seront expédiés à ceux qui en feront la demande à Roger de Vaudreuil, Radio-Canada, Case postale 6000, Montréal.

La phase nationale du Concours, à Radio-Canada, se composera de dix émissions radiophoniques qui débuteront, en janvier pour se terminer à la fin de mars par un gala télévisé. Une grande finale, au cours de laquelle chacun des pays participants présentera ses trois meilleures chansons, aura lieu à Bruxelles et le vainqueur se méritera un prix de $2,000. Mentionnons que cette année, les auteurs des douze premières chansons recevront un trophée, oeuvre d'un artisan canadien. En plus, Radio-Canada offrira un prix de $1,000 à chacun des trois auteurs dont les chansons auront été choisies pour représenter le Canada en Belgique.

Compositeurs, paroliers, au travail ! La date ultime des envois a été fixée au 31 décembre 1961.

assurent les frais d'opération, mais ne peuvent être appelés à souscrire pour les dépenses capitales. C'est pourquoi l'Ecole demande le concours de la grande industrie, du monde des affaires et de tous les amis des arts et du théâtre pour lui permettre de les effectuer.

Question: Quelles sont ces dépenses capitales ?

Réponse: Les fonds recueillis seront utilisés aux fins suivantes:

1—Payer une partie du coût d'achat d'un immeuble où l'Ecole pourra s'installer à demeure. Cet immeuble sera situé dans la ville de Montréal.

2—Construire un théâtre expérimental complètement équipé à l'intérieur de cet immeuble, qui deviendra le foyer central de toutes les activités de l'Ecole. Ce théâtre offrira les avantages de la scène traditionnelle et de la scène shakespearienne. Il constituera un laboratoire pour tous les métiers du théâtre.

3—Aménager des salles de cours et organiser tous les ateliers des techniciens, décorateurs, costumiers, éclairagistes, menuisiers, peintres et directeurs de scène.

4—Acheter un important équipement technique pour le théâtre et pour les ateliers.

5—Constituer un fonds qui permettra de consentir des prêts d'honneur aux élèves qui ont du talent, mais qui sont démunis d'argent.

N.B. — Les dons à l'Ecole sont déductibles du revenu imposable, selon la loi.

L'école nationale de théâtre . . .

Question: Qui sont les directeurs de l'Ecole ?

Réponse: Le directeur général est M. Jean Gascon, directeur et fondateur du Théâtre du Nouveau Monde; M. James de B. Domville, directeur administratif; M. Jean-Pierre Ronfard, directeur artistique de la section française; et M. Powys Thomas, directeur artistique de la section anglaise. M. Michel Saint-Denis, la plus grande autorité dans l'enseignement professionnel du théâtre, en est le conseiller artistique.

Question: Quel est l'appui officiel reçu par l'Ecole ?

Réponse: L'Ecole est sous le haut patronage du gouverneur général du Canada, le major-général Georges-P. Vanier. Son prédécesseur, le très honorable Vincent Massey, est président honoraire de la campagne de souscription. Le président national est l'honorable Mark Drouin, c.r., président du Sénat.

Question: Comment l'Ecole a-t-elle pu ouvrir ses portes et se maintenir jusqu'à aujourd'hui ?

Réponse: Le gouvernement de la province de Québec a d'abord accordé une subvention de $50,000. Le Conseil des Arts du Canada a versé $40,000 et a porté à $50,000 son octroi de cette année. D'autres dons de moindre importance et les frais de scolarité payés par les élèves ont permis de terminer la première année avec un léger déficit.

Question: Quelles sont les dépenses d'opération ?

Réponse: Les dépenses d'opération comprennent: Les traitements des professeurs; les frais de déplacement pour l'audition des futurs élèves à travers le pays; le séjour à Stratford; le loyer de l'immeuble; les frais d'entretien, les salaires des secrétaires, la papeterie et dépenses de bureau, etc, etc . . .

Question : Pourquoi l'Ecole n'est-elle pas la seule responsabilité du Conseil des Arts du Canada et des provinces ?

Réponse: Le Conseil des Arts du Canada et les gouvernements provinciaux, par leurs octrois,

CHLT - RADIO - CKTS

CHLT
630 kc

MERCREDI

2.30—C'était hier
2.58—Manchettes
3.00—Vie de femme
3.15—Au p'tit bonheur
4.00—Nouvelles
4.05—Quand vous en...
5.00—Nouvelles
5.05—Mus. sans parole
5.30—Marche des sports
5.45—Mus. sans parole
6.00—Nouvelles
6.05—Mus. sans parole
6.45—Club de course
6.50—Vedette de l'heure
6.45—Autour du monde
6.55—L'act. chez nous
7.00—Ch.-point
7.15—Doris Day chante
7.30—2 mains sur un...
8.00—Adolescent '61
8.30—Festival d'été
9.00—Radiojournal
10.15—Commentaires
10.30—Jazz 630
11.00—Les sports
11.15—Une dernière dan.
11.30—Musique pour
11.55—Nouvelles
11.57—Billet et fin des émissions.

CKTS
900 K. C.

WEDNESDAY

2.00—CKTS News
2.05—Dave Young Show
3.00—CKTS News
3.05—Dave Young Show
4.00—CKTS News
4.05—Dick Gale Show
5.00—CKTS News
5.07—Dick Gale Show
5.25—Weathercast
5.30—Dick Gale Show
6.00—News — Olivier's
6.10—Town Crier
6.15—CKTS Sports
6.20—Interlude
6.30—Rawhide
6.45—Wings of Faith
7.00—CKTS News
7.05—Concert Encores
7.30—Back to the Bible
8.00—Assignment
8.30—Farm Radio For.
9.00—CKTS News
9.05—Bishop's Univers.
9.30—Dave Young Sh.
10.00—CKTS News
10.05—Dave Young Show
10.50—Sports News
11.00—Dominion News
11.12—Dave Young Show
12.00—News, Sign-Off

CHLT
630 kc

JEUDI

5.57—Ouverture
6.00—Nouvelles
6.05—En grande
6.20—Le Dom. Agricole
6.30—Prière du matin
6.45—Folklore
7.00—Nouvelles
7.05—Debout c'est l'h...
7.30—Marche des sports
7.55—Debout c'est l'h...
7.45—Le Guide du Ch.
7.40—Debout c'est l'h...
8.00—Nouvelles
8.05—La Météo
8.07—Les Bruits de ma
9.00—Nouvelles
9.05—Boul. des chans.
9.15—Intimité
9.30—La Voix Mystère
9.40—Boul. des chans.
10.00—Nouvelles
10.05—Intermède
10.10—Le Bonus Postal
10.15—Refrains d'hier.
10.45—Cuisine et oreil...
10.50—L'Horoscope
11.00—Nouvelles
11.05—Météo
11.10—Elle et lui
11.30—Joyeux troubad.
12.00—Nouvelles
12.05—En dinant
12.25—Nouvelles
12.30—En dinant
12.58—Signal horaire
1.00—Nouvelles
1.05—Marche des sports
1.10—Boul. des chans.
2.00—Nouvelles
2.05—Boul. des chans.
2.50—C'était hier
2.58—Manchettes
3.00—Vie de femme
3.15—Au p'tit bonheur
4.00—Nouvelles
4.05—Quand vous en...
5.00—Nouvelles
5.05—Mus. sans parole
5.30—Marche des sports
5.45—Mus. sans parole
6.00—Nouvelles
6.05—Musique sans P...
6.10—Activités sociales
6.30—Les Visages de...
6.45—Un homme et s...
7.00—Chapelet
7.15—Ce que j'en pen.
7.30—Conc. Dumas et
8.00—Place publique
8.30—Les petites sym.
9.00—Nouvelles
9.05—Pour 2 personnes
10.00—Radio-Journal et
10.30—Jazz 630
11.06—Dernière Edition
11.15—Une dernière dan.

CKTS
900 K. C.

THURSDAY

11.30—Musique pour
11.55—Nouvelles
11.57—Billet et fin des
5.55—Station Opening
6.00—Sacred Heart
6.15—Dick Varney Sh.
7.00—CKTS News
7.05—Dick Varney Sh.
7.50—"Crown" Newsc.
8.15—Dick Varney Sh.
8.30—Weathercast
8.40—Morn. Devotions
8.55—CKTS News
8.58—Weathercast
9.00—Gord Breen Show
10.00—CKTS News
10.05—Weathercast
10.07—Gord Breen Show
10.30—Weathercast
10.33—Gord Breen Show
11.00—Gord Breen Sh.
12.00—Tele-O Newscast
12.05—Weathercast
12.07—Gord Breen Show
12.20—Rosenbloom's Ne
12.35—Gord Breen Show
12.45—Sports Today
12.50—Gord Breen Show
12.58—Time Signal
1.00—CBC News
1.15—Gord Breen Show
1.30—School Broadcast
2.00—CKTS News
2.05—Dave Young Show
3.00—CKTS News
3.05—Dave Young Show
4.00—CKTS News
4.05—Dick Gale Show
5.00—CKTS News
5.07—Dick Gale Show
5.25—Weathercast
5.30—Dick Gale Show
6.00—News — Olivier's
6.10—Town Crier
6.15—CKTS Sports
6.20—Interlude
6.30—Rawhide
6.45—Wings of Faith
7.00—CKTS News
7.05—Concert Encores
7.30—Back to the Bible
8.00—Assignment
9.00—CKTS News
9.05—Dave Young Show
9.30—Court of Opinion
10.00—CKTS News
10.05—Dave Young Show
10.50—Sports News
11.00—Dominion News
11.12—Dave Young Show
12.00—News, Sign-Off

THE TWIST — CE SOIR AU MOULIN ROUGE

Du mercredi au samedi
Commençant le 15 novembre
à l'Hôtel Frontenac, WINDSOR
DANSE
AVEC L'ORCHESTRE
ROLAND BRETON orgue — ERNEST MASSE batterie
et la charmante chanteuse PENNY MANN

PREMIER — 3 FILMS FRANÇAIS! SCOPE!
George Nader - Cornell Borchers "RESSAC DES PASSIONS"
Debbie Reynolds - Dick Powell "SUZANNE DECOUCHE" Technicolor
"ABBOTT ET COSTELLO ET LA MOMIE"

CINEMA REX — 3 FILMS — TECHN. ET SCOPE!
Gina Lolobrigida - Anthony Quinn "LE BOSSU DE NOTRE-DAME DE PARIS".
Scope! "LA FILLE EN BLUE JEANS" avec Carol Lynley
Technicolor — Cinémascope "LA FILLE ET LE BANDIT" Arthur Kennedy - Betta St-John

LES DANGERS DE L'AVORTEMENT
Des milliers de jeunes filles meurent annuellement dû à ce grand danger
LES FAUSSES HONTES

"L'AMERIQUE INSOLITE" EN CINEMASCOPE ET COULEURS
MAINTENANT GRANADA
MATINEE: 75c - SOIREE: $1.00

L. NICOL ENR.
AGENT AUTORISE POUR LA TV
SYLVANIA — ADMIRAL — FAIRBANKS-MORSE
Réparation de radios et téléviseurs de toutes marques
Vente et service
Service tous les soirs jusqu'à 11 h.
95 SUD, RUE WELLINGTON — LO. 9-2244 — RES.: LO. 2-9462
SHERBROOKE.

TV à louer
LO. 2-4042
Téléviseurs 19 pouces, modèles 1962. $1.00 par jour ou $20.00 par mois. Livraison à domicile. Aussi vente à termes.
TELEVISION LOCALE ENR.
L. Gagnon, prop.

CINEMA de PARIS
FESTIVAL DRAMATIQUE
Louise BOURDIN
"LA MERE ET L'ENFANT"
Antonella LUALDI
"IL N'Y A PAS DE PLUS GRAND AMOUR"

Pierre Cressoy
"LES ENFANTS DE LA VIOLENCE"
Participez à notre quizz "Le Roi de Coeur"

BIENTOT
FERN'S CHARCOAL STEAK HOUSE
HOTEL NORMANDIE
SHERBROOKE.

Abonnez-vous à La Tribune

Manoir Orford
Pour toutes réceptions telles que noces — banquets — anniversaires — enterrement de vie de jeunesse.
FAITES VOS RESERVATIONS :
Magog VI 3-3823
GILLES GARRE, prop.

CAFE MEE-HO
Reg'd
113 sud, rue Wellington
Tels: LO. 7-7909
LO. 9-5524
Nos chanceux cette sumaine:
Nos 2040 et 3175

GRANADA
mardi
28 NOVEMBRE
8h. 30 p.m.
Sous les auspices du Chapitre municipal I.O.D.E.
"Merveille de Beauté et de Charme"
— NEW ORLEANS STATES-ITEM
BALLET NATIONAL du Canada
★ COMPAGNIE DE 80
★ ORCHESTRE DU BALLET NATIONAL
— PROGRAMME —
"PAS DE TROIS" (Belle au Bois Dormant)
"PAS DES PAYSANS" (Giselle acte I)
"DANSES EXTRAITES DE" "Belle au Bois Dormant"
"PAS DE DEUX" (Lac des Cygnes acte III)
"Concerto Barocco"
"Jardin aux Lilas"
"One in Five"
Loges: $3.50 - Och.: $3.00, $2.50
1er balcon: $3.00
2e balcon: $1.50
Billets réservés maintenant en vente au guichet du théâtre. — Commandes postales également acceptées.
Adressez avec chèque ou mandat-poste payable à Théâtre Granada. Incluez une enveloppe retour affranchie. Réservations: LO. 9-2940.


La SOCIETE des CONCERTS de SHERBROOKE Inc.
vous prie de noter que
LE CONCERT
ORCHESTRE de CHAMBRE des PAYS-BAS
aura lieu
MERCREDI, le 22 NOVEMBRE
TOUS LES ABONNES SONT PRIES D'EN PRENDRE NOTE.

LO. 9-2563 — LO. 9-2563
HUILE A FOURNAISE ET A POELE
LION — PETROLES LION FUELS INC. — LION
(Gérard et Paul BOURQUE)
GOLD STAMPS — VENTE ET SERVICE DE BRULEURS — DEPUIS 1926

INVITATION aux CANADIENS AU
ROYAL RESTAURANT
NEWPORT, Vt.
face à MONTGOMERY-WARD, STEAKS GRILLES AU CHARCOAL — BAR-B-Q, ALIMENTS DE MER, etc...
REPAS COMPLET TOUS LES JOURS 99c
ARGENT CANADIEN ACCEPTE AU PAIR

GRANDE SOIRÉE
jeudi 16 novembre, à 8h. 30
à la BAIE VICTORIA
en l'honneur du Grand Roméo, hynoptiseur
Tous les sujets, les restaurateurs où le Grand Roméo s'est rendu, et les propriétaires de théâtre pourront entrer gratuitement.

LE CHIC CLUB
Gay Parée de l'Hôtel Union
PRESENTE
DEMAIN SOIR
★ Programme d'amateurs
en plus de 2 artistes invités, présentés par Gerry Poulin, M.-C. et l'orchestre réputé de
FRITZ PEREIRA
Pour votre musique de danse tous les soirs excepté le dimanche.

CAPITOL — LO. 9-6750
ATTENTION ! ATTENTION ! ATTENTION !
CE SOIR A 8h.
"GRANDE SOIREE DE BOXE"
SOUS LES AUSPICES DU "CLUB DE BOXE ARAMIS"
— PRESENTE —
Finale 5 rondes pour le championnat moyen des Cantons de l'Est
LOU KLEIN vs LEANDRE COUTURE
Semi-finale, 5 rondes
TARZAN BEAUDET vs KID RICHARD (en pleine forme)
Semi-finale, 5 rondes
RENE GIRARD vs SPIKE BOUCHER
3 rondes : Joe Scott vs Kid Taillefer
3 rondes: Donald Couture vs Jack Carrier

T. V. SERVICE
Technicien de service tous les soirs jusqu'à 10 h.
GERARD BLAIS LTEE
Le samedi jusqu'à midi
LO. 2-7886 — LE SOIR: LO. 7-3638

Les toiles de Jean-Guy Mongeau seront exposées à Sherbrooke

SHERBROOKE — La galerie l'Estanco, 153 rue Marquette, annonce pour vendredi soir, 17 novembre, de huit à dix heures, le vernissage des toiles de Jean-Guy Mongeau. L'exposition se poursuivra ensuite jusqu'à la fin de décembre, et le public y est cordialement invité.

Jean-Guy Mongeau, peintre non figuratif, y présentera une tentaine de toiles

Jean-Guy Mongeau

Natif de Verdun, Mongeau compléta 6 années de cours réguliers et 2 ans de cours spéciaux du soir à l'Ecole des Beaux-Arts de Montréal.

Mongeau a exposé à Toronto, Vancouver, New York, à la Biennale canadienne cette année, à Chicoutimi, au Centre d'Art d'Alma, à la Huchette de Québec, ainsi qu'à plusieurs Galeries montréalaises, telles que la Galerie Klinkoff et la Galerie Libre.

La virilité de son oeuvre se traduit par la violence des couleurs, la force des formes et la simplicité de la matière. Voici encore un de nos jeunes qui saura bien nous représenter dans les capitales du monde de la peinture. La revue "Vie des Arts" se propose justement de présenter un reportage sur Mongeau et son oeuvre dans son numéro d'hiver.

L'Estanco

Ouvert depuis à peine trois mois, l'Estanco devient de plus en plus un véritable Centre d'art . En outre de la galerie, on y trouve un restaurant gastronomique, une librairie spécialisée dans le livre d'art et de luxe, un choix de poteries de l'atelier de Gaëtan Beaudin, des bijoux et des émaux d'Anne Paré, de Peter Gnass et de Jeanne Houriet, et des sculptures d'Armand Vaillancourt.

MERCREDI

APRÈS-MIDI

10.00—2 Mlle de Paris
7 **Actualité Féminine**
5 Loretta Young
Seven Keys
Ciné-Revue
2.45—7 **Téléphone sonne**
10 Tout pour la femme
3.00—2 Votre cuisine Madame
5 Millionaire
6 Young Dr. Malone
Music Break
7 **Votre Cuisine Madame**
6 Queen for a day
3.30—5 Verdict is Yours
From These Roots
Friendly Giant
7 **Votre Cuisine Madame**
10 Who do you trust ?
En matinée
3.45—6 Maggie Muggins
4.00—2 Bobino
5 Brighter Day
Make Room for Daddy
William Tell
7 **Bobino**
American Bandstand
4.15—5 Secret Storm
4.30—2 Boite à Surprises
5 Edge Of Night
Boite à Surprises
Nanette Fabray
7 **Boite à Surprises**
5 American Bandstand
5.00—2 Roquet Belles Oreilles
5 Popeye
Love that Bob!
Razzie Dazzle
7 **Roquet Belles Oreilles**
Superman
P'tits Bonshommes
5.15—5 Robin Hood
5.30—5 Au bout du Monde
6 Huckleberry Hound
Cartoon Carnival
7 **Le conte de Monte Cr.**
6 Movie
11.00—5 Video Village
5 Price Is Right
7 **L'heure de Pierrtot**
6 Texan
11.30—5 Your Surprise Package
5 Concentration
Love That Bob !
12.00—5 Love of Life
5 Truth or Consequence
7 **12 O'clock Jubilee**
6 Camouflage
12.30—5 Search For Tomorrow
It Could Be You
Make A Face
12.45—5 Guiding Light
1.00—5 Across the Fence
1.00—7 **Pot Pourri Féminin**
5 News
Day In Court
1.15—5 Mixing Bowl
On The Local Scene
Montreal Matinee
1.30—2 Long Métrage
As The World Turns
Bib Picture
Florian Zabach
2.00—5 Password
Number Please
Chez Helene
7 **TV Roman**
6 Number Please
2.15—6 Nursery School Time
2.30—5 House Party
Open House
7 **Actualité féminine**
Loretta Young
Seven Keys
Ciné Revue
2.45—7 **Téléphone sonne**
10 Pour la Femme
3.00—2 Casse-Tête
5 Millionaire
Special for Women
National School Show
7 **Casse-Tête**

SOIRÉE

6.00—2 Edition Métropolitaine
5 News
6 Flying Doctor
7 **Melody Ranch**
10 Télé-Métro
6.30—2 **Téléjournal**
6.30—4 Ciné-feuilleton
5 Cartoon Carnival
6 CBC News
7 **Télébuiletin**
6.45—2 Présence de l'art
5 News
7 **La Météo**
6.50—7 **Edition Sportive**
7.00—5 Brothers Brannagan
5 Bullwinkle
Nouvelles sportives
Seven-O-One
7 **Sans Atout**
10 Nouvelles
7.15—2 Semaine avec...
6 Report
10 Cine-Roman
7.30—5 Filles et Garçons
5 Alvin
Filles et Garçons
Wagon Train
Nation's Business
7 **Filles et Garçons**
6 Steve Allen
10 Pattes de Mouches
7.45—5 Mr. Fixit
10 Yves Christian
8.00—2 Côte de Sable
5 Father Knows Best
Paydate
Côte de Sable
7 **Côte de Sable**
10 Pluie et Beau Temps
8.30—2 Dans les Rues de Qué.
6 Checkmate
Joey Bishop
7 **Dans les rues de Qué..**
6 Top Cat
10 Roy Rogers
8.45—2 Bozo The Clown

SOIRÉE

6.00—2 Edition Métropolitaine
Nouvelles
6 Ichabod and Me
7 **Ti-Blanc Richard**
6 Queen for a Day
3.30—2 Réflexion Faite
5 Verdict is your
Réflextion faite
People and Places
7 **Réflexion Faite**
10 Who do you trust ?
En Matinée
3.45—6 Rope around the sun
4.00—2 Bobino
5 Brighter Day
Bobino
5 Make Room For Raddy
6 Cartoons
7 **Bobino**
American Bandstand
4.15—5 Secret Storm
4.30—2 Boite à Surprises
5 Edge of Night
Boite à Surprises
American Bandstant
6 Let's look
7 **Boite à Surprises**
4.45—6 Game form
5.00—2 Le Grand Duc
Le Grand Duc
Popeye
Love that Bob!
Razzie Dazzle
7 **Le Grand Duc**
Superman
P'tits Bonshomes
5.15—5 Cartoons
5.30—2 Champion
6 Lean To Draw
Dick Tracy
Cartoons Carnival
7 Au secours
Movie
Comte de Monte Cristo
5.45—5 Bozo the Clown

SOIRÉE

6.00—2 Edition Métropolitaine
Nouvelles
Ichabod and Me
7 **Ti-Blanc Richard**


"GUN OF NAVARONE" au PREMIER SAMEDI — Faisant face à la torture nazi dans "Guns of Navarone" en technicolor et cinémascope, sont Gregory Peck, David Niven, Anthony Quinn, Gia Scala, etc... Ce film, un des plus grands films de l'année prend l'affiche au Premier de Sherbrooke, dès samedi.

VENTE chez Mozart 200 WELLINGTON NORD 23e ANNIVERSAIRE

C'EST LE TEMPS D'ACHETER...

PALETOTS

pour garçons et étudiants





Le plus grand choix en ville et de tous les Cantons de l'Est. Ils vous sont offerts à des bas prix sans précédent durant ce grand événement.

LA GRANDE VENTE 23e ANNIVERSAIRE

GR. 24 à 28 SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE	Gr. 29-34 SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE	Adolescent 33 à 38 SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE
13.93	16.93	20.93

PALETOTS TOUT LAINE POUR HOMMES

VAL. RÉG. jus. 69.50

SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE

26.23 - 36.23 - 46.23

CHAPEAU GRATUIT DURANT CET EVENEMENT

Ce sont des paletots tout laine de marques connues que vous reconnaîtrez facilement, à poches droites ou crevées, dans les teintes les plus populaires de la saison telles que Loden, marine, charcoal, ou petits carreautés pleine longueur, et nouvelle longueur "Sportsman" 41½". C'est le temps plus que jamais d'acheter votre paletot d'hiver tout laine à ce bas prix SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE. Dans certains cas, vous pouvez épargner jusqu'à 25. et même plus. Venez vous en rendre compte par vous-mêmes.

Notre choix est le plus varié de tous les Cantons de l'Est

AUSSI PEU QUE $5 PAR MOIS



BAS EXTENSIBLES

POUR HOMMES

Grande variété de patrons et couleurs. Achetez-en plusieurs à ce bas prix.

SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE 43c

"SWEAT SHIRTS"

"MONARCH"

Pour le travail ou pour le jeu. "Sanitized". Teintes de blanc et de gris. —

Gr.: P. M. et G. SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE 1.63

PANTALONS de TOILETTE

Spécialement réduits pour notre anniversaire. Seulement 100 à ce bas prix. Couleurs variées. SPECIAL 23e ANNIVER 3.23

PYJAMAS

POUR HOMMES

En flaneletfe et broadcloth sanforisé. Plusieurs couleurs et patrons, dans les grandeurs: A. B. C. D. et E. — Boite de Noël gratis.

SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE 2.73

CHEMISES SPORT

en FLEECE de NYLON

Modèles de fantaisie. Teintes assorties. Val. Rég. 12.95 SPECIAL SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE 7.93

PULL-OVERS

POUR HOMMES

En orlon ou en laine. Manches longues. Gr.: P. M. et G. Val. Rég. 7.95.

SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE 4.93

CARDIGANS

POUR HOMMES

Tout laine, et quelques-uns, genre Orlon. Epais, genre Bulky. Vôtement le travail à l'extérieur, et le travail à l'extérieur. Val. rég. 16.95.

SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE 7.93

ROBES DE CHAMBRE et VESTONS "TV" POUR HOMMES

Tissus de qualité: rayonne et téry-lène importés rayés genre "Paisley", velours côtelé importé, velours côtelé de satin, etc... P.M. G. et extra-G. Rég. jus. 24.95. SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE 8.63

BAS EXTENSIBLES

POUR FILLETTES

Bas longs, couleur beige.

Valeur de 1.00 SPECIAL 53c

PYJAMAS en FLANELLE

POUR FILLETTES

Choix de plusieurs styles et patrons dans les grandeurs de 6 à 16.

SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE 1.73

PYJAMAS POUR GARCONS 1.43

CHEMISES en FLANELLE

POUR GARÇONS

Nouveaux patrons, nouveaux styles. Val. rég. 2.49

SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE 1.63

CHEMISES SPORT

POUR GARÇONS

Chemises de flanelle. Pour garçons de 4 à 6x. Rég. 1.98.

SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE 73c

Pour garçons de 8 à 16 ans. Val. 2.50. 1.63



CHEMISES "TOOKE", "ARROW", "BLUESTONE" SPORT ou TOILETTE

Dans les couleurs de blanc, rayés ou de couleurs. Gr.: 13½ à 17½. A ce prix, pas toutes les couleurs ou grandeurs dans chaque groupe. P. M. et G. et extra-G.

REG. 5.95 à 7.95 SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE 3.73



COMPLETS TOUT LAINE

POUR HOMMES

Val. Rég. jus. 69.50

SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE

38.23

48.23

1 ou 2 PANTALONS

Ces complets sont tout simplement merveilleux, car, en plus de vous apporter le chic, et le confort, ils vous donnent l'occasion d'économiser jusqu'à $21. — Nouvelles rayures dans les styles "continental", ou régulier. Modèles 3 boutons.

Aussi peu que $5 par mois

"CAR COATS"

en NYLON doublé

piqué pour HOMMES

Vêtement à la fois pratique, et confortable pour l'auto, le sport et la promenade en hiver. Chaudement doublé pour plus de confort. Fermoir-éclair avec collet de fourrure. Poches appliquées.

Val. Rég. 14.95 SPECIAL 23e Anniversaire 10.93



"CAR-COATS" TOUT LAINE pour hommes

Voici un paletot économique. Genre 3/4. Doublé piqué. Val. Rég. 17.95.

SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE SPECIAL 12.33

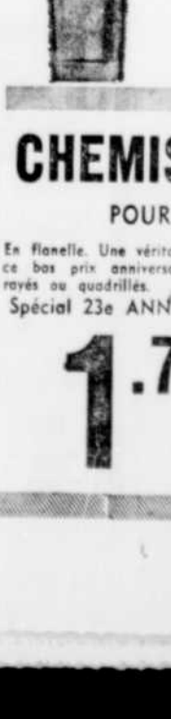


COSTUMES "ESKIMO"

2 morceaux — Manteau avec capuchon à même, et pantalon 100% nylon imitation de fourrure. Les "slacks" sont en étoffe de nylon avec bretelles et élastique aux pieds. Tailles: 4 à 6x, dans les teintes de beige, doré, ainsi que corail et bleu royal.

Rég. 18.95 — Spécial 23e Anniversaire

13.93



PANTALONS POUR HOMMES

Immense variété de teintes dans les tailles : 28 à 44 et 46. Confection soignée par des tailleurs habiles. Vous économisez au moins $5 sur ces pantalons.

Modèles avec plis, fermoir-éclair, et quelques-uns avec ceinture à même.

VAL. REG. 11.95 SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE 6.93

"CAR COATS"

POUR GARÇONS

En nylon, doublé piqué avec capuchon détachable, poches crevées, et fermoir-éclair dans les teintes de gris charcoal, bleu marine, loden, et autres.

TRES SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE 7.93



CHEMISES SPORT

POUR HOMMES

En flanelle. Une véritable aubaine à ce bas prix anniversaire. Modèles rayés ou quadrillés.

Spécial 23e ANNIVERSAIRE 1.73



VENTE chez Mozart 200 WELLINGTON NORD 23e ANNIVERSAIRE

VAL. RÉG. 89.50 à 159.50
RICHES MANTEAUX POUR DAMES

GARNIS DE LUXUEUSES FOURRURES

A prix spécial d'économies

Chez MOZART, vous trouverez le plus grand assortiment de manteaux de tous les Cantons de l'Est. Il y en a pour tous les goûts et pour toutes les bourses. Richement garnis de luxueuses fourrures telles que MOUTON DE PERSE, RENARD, CASTOR, VISON, etc., etc . . . Créations toutes nouvelles dans des tissus importés ou domestiques les plus à la page. Tailles pour chacune, et teintes populaires.



CHAPEAU GRATIS

SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE

59.93 $5. par mois

79.93 $7. par mois

et **99.93** $8. par mois





AU SOUS-SOL

MANTEAUX de DRAP garnis de FOURRURES telles que MOUTON DE PERSE gris, ou teint noir ou brun, MOUTON (Agneau traité), Vison, etc . . . Val. rég. $59.50. — SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE **32.23**

CHAPEAU GRATIS — $3. par mois

MANTEAUX DE DRAP UNIS pour DAMES

Manteaux tout laine, pour dames, demoiselles et demi-tailles. **20.23**

GRAND SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE

CHAPEAU GRATIS — $2. par mois



MANTEAUX et JAQUETTES de FOURRURES

AVEC CHAPEAU GRATIS

- JAQUETTES DE RAT MUSQUE — Rég. 139. Spécial 23e Anniversaire **97.** $8. par mois
- MANTEAUX DE RAT MUSQUE (Dos du Centre) — Rég. 299. Spécial 23e Anniversaire **197.** $14. par mois
- Manteaux de Mouton de Perse teint noir, garni de Vison. Manteaux de Mouton de Perse gris naturel garni de Vison. Manteaux de Castor naturel. — Rég. jus. 395. SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE **297.** $17. par mois
- MANTEAUX en CASTOR
- MANTEAUX en MOUTON de PERSE gris naturel ou noir teint, garni de Vison saphir.
- ETOLES en VISON pastel ou naturel "semi let-out". Rég. 495. SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE **327.** $20. par mois



MANTEAUX

POUR FILLETTES – 7 à 12

Val. Rég. 19.95

SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE **13.23**

Manteaux tout laine pour fillettes 7 à 12 — Collets de fourrures, et manteaux doublés en soie piquée, pour plus de confort et de chaleur.



Car Coats

POUR DAMES

En suédine. Chaudement doublés en soie piquée. Aussi étoffe laminée. Val. rég. 29.95.

Spécial 23e Anniversaire **21.23**

Idéals pour l'automne et l'hiver, ces manteaux 3/4 comportent un col de fourrure. Grand choix de couleurs de 8 à 18.





VOUS EPARGNEZ 50c la paire sur ces

BAS SANS COUTURE en "MICROMESH" 400 aiguilles

REG. $1.19 SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE **69c**

AU SOUS-SOL

EXTRA SPECIAL **BAS** SANS COUTURE POUR DAMES

Si parfaits, voudraient 89c la paire. "Subs".

SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE **23c**

EXTRA-SPECIAL !

COSTUMES 2 pièces POUR DAMES

En tricot de coton. Couleurs assorties. Gr.: 10 à 18. Rég. 15.95 et plus Spécial 23e Anniversaire **10.23**

AU SOUS-SOL

EXTRA SPECIAL **CHAPEAUX** POUR DAMES

Rég. 7.95 et 8.95 SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE **3.23**

COSTUMES en TRICOT IMPORTE POUR DAMES

2 ou 3 morceaux. Tissus importés en tricot. Vous épargnez de $7. à $17. Rég. $30. et $40. SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE **23.23**

JUPES POUR DAMES

Etoffes tout laine. Plusieurs patrons et couleurs au choix. Grande variété. Rég. 14.95. SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE **6.23**

CARDIGANS POUR DAMES

En ORLON. Modèle "Bulky". Véritable aubaine à ce bas prix. Rég. jus. 12.95 SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE **6.93**

EXTRA-SPECIAL au SOUS-SOL

PULL-OVERS DAMES POUR **3.93**

Réduction sans précédent. Pull-overs en véritable "BAN-LON", manches courtes, plusieurs teintes populaires au choix. Rég. 6.95. SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE

CAR COATS POUR DAMES

COURTS en suédine, chaudement doublés de "sherpa" pour un meilleur confort et une plus grande chaleur. Val. Rég. 19.95 et plus SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE **13.23**

PANTALONS en VELOURS COTELE ("Corduroy") POUR GARCONS

D'une marque bien connue que vous reconnaîtrez facilement. Teintes de brun, charcoal, marine et loden. SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE **3.43**

CHANDAILS DE LAINE POUR GARCONS

En laine ou mohair. Manches longues. Dessins et patrons assortis. Rég. jus. 4.95. SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE **2.73**

ENSEMBLES "PRAM SUITS" POUR BEBES

Un seul morceau avec pieds et gants détachables. Combinaison de rouge avec jambières bleues. Rég. 19.95. SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE **12.73**

EXTRA SPECIAL au SOUS-SOL **ROBES** pour FILLETTES

Achetez maintenant pour les Fêtes. Profitez des réductions de notre vente. Plusieurs modèles, teintes et dessins au choix.

Gr.: 4 à 6x — Rég. 6.95 SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE **3.73**

Gr.: 7 à 14x — Rég. 8.95 SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE **4.73**



M. et Mme Armand Gélinas, r. r. no 1, ont célébré dernièrement leur 25e anniversaire de mariage au cours d'une fête organisée par leurs enfants, parents et amis. *(Photo: Studio Boudrias Enr.)*



Reitman's
LE MAGASIN DES FEMMES ÉLÉGANTES

Ensemble parfait pour une ravissante silhouette

Vous aurez une silhouette toute nouvelle lorsque vous porterez ce magnifique soutien-gorge GOTHIC et cette renommée gaine SARONG qui épouse tous vos mouvements. Soutien-gorge en broadcloth, grandeurs 30-34 A A, 30-36 A, 30-38B et 32-40C, **$1.75**. Gaine, tailles 24 à 30, **$4.95**.

*Marque déposée

34 nord, rue Wellington — LO 9-1010
Centre d'Achats Sherbrooke
(2277, ouest, rue King) — LO 9-6844
OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 10 H.

Centre d'Achats Thetford Mines FE 5-6606
OUVERT LE VENDREDI SOIR JUSQU'A 9 H. 30

Courrier de Fernande

La réalité, c'est qu'il a décidé de la quitter

Q. — Je ne voudrais pas vous ennuyer, mais j'espère que vous pourrez m'aider, car vous l'avez déjà fait. Voici : je sors avec un garçon depuis plus de six mois. Notre rencontre a été le véritable coup de foudre. Il venait chez nous presque tous les soirs. Mon père l'aimait beaucoup et lui prêtait l'auto. On allait où l'on voulait. On s'aimait tellement, nous étions comme de véritables amoureux. Nous étions affectueux et j'aime beaucoup les démonstrations de ce genre; on dirait que je suis passionnée de ces choses. Suis-je normale ?

Je l'avais habitué en arrivant et en partant de me donner un baiser, même devant mes parents. Je n'avais pas honte de montrer mon affection bien placée. Un jour, on a perdu la tête et, Dieu merci, il ne nous est rien arrivé. C'est un garçon qui n'a pas de position fixe. Il a travaillé ici et là, et, dernièrement, il s'est trouvé une situation qui le tient occupé les fins de semaine. C'est alors qu'il m'a dit qu'on devrait se laisser à cause de son travail, que ce n'était pas pour toujours, etc. Alors, je n'ai pu répondre et je me suis mise à pleurer comme une Madeleine. Pourtant, il avait l'air de m'aimer, on avait même parlé de mariage, mais rien n'était fixé. Il a déjà dit à sa belle - soeur que s'il pouvait commencer à travailler régulièrement, elle irait aux noces. Il devait m'appeler quand il aurait sa journée de congé, mais ne l'a pas fait. Donc, je l'ai appelé moi-même et il était fort mécontent que je l'aie appelé car il a dit que je devais attendre que ce soit lui qui appelle. Cela m'a tellement fâchée que je lui ai fermé la ligne en disant "Salut". Je n'ai pas eu de nouvelles de lui depuis cet incident, il y a deux semaines. J'ai bien du chagrin car je l'aime tellement. J'ai appelé sa mère, mais elle ne peut rien me dire, excepté que si son fils ne m'avait pas aimée, il n'aurait pas sorti si longtemps avec moi. Peut-etre a-t-il l'intention de me laisser pour voir s'il m'aime vraiment car il était tellement sérieux. Il s'intéressait à tout ce que je disais et faisais. J'étais tellement heureuse que je ne comprends pas que cela puisse finir comme ça. Si je le rencontre, que dois-je faire ? Que me conseillez-vous ?

TI-NOMME.

R. — Ce qui vous arrive présentement, arrive tous les jours à d'autres jeunes filles. Elles s'éprennent trop vite d'un jeune homme et, parce que celui-ci accepte le don de cet amour, elles en déduisent que cet amour est réciproque et que le jeune homme a les mêmes intentions qu'elles, c'est-à-dire de s'attacher pour toujours. Parce que le jeune homme accepte les invitations de la jeune fille, parce qu'il prend et rend des baisers, parce qu'il a "l'air d'aimer", la jeune fille s'imagine que c'est le destin qui a parlé, et qu'elle a enfin trouvé le bonheur perpétuel.

Dans votre cas, mademoiselle, vous avez affaire à un type qui n'a pas de situation et qui est loin d'être en mesure de songer au mariage. Quand il est parti en vous disant d'attendre qu'il vous appelle, il devait déjà avoir l'intention de rompre. Vous avez pris l'initiative et vous voyez ce que cela a donné. C'est pourquoi, si vous le rencontrez, n'allez pas lui parler la première, encore moins lui demander des explications. La réalité, puisqu'il faut bien finir par la regarder en face, c'est que le jeune homme a décidé de vous quitter.

— X —

Réponse à "UNE MERE QUI VEUT UNE REPONSE" — En effet, je ne publierai pas votre lettre parce que cela ne servirait à rien. Je comprends bien dans quelle triste situation vous vous trouvez du fait que votre garçon ne peut se trouver d'emploi et ceci vous rend nerveuse et révoltée contre les employeurs, le Bureau de Placement, etc., etc. Votre fils n'est pas le seul dans ce cas là, car on dit qu'il y en a des centaines de jeunes chômeurs. Je voudrais bien pouvoir vous donner des suggestions, des conseils, mais je ne suis pas très bien renseignée sur ces questions d'embauchage, surtout de la catégorie de la main-d'oeuvre non spécialisée. Essayez encore d'obtenir de la protection de gens influents, ou bien que votre fils se cherche du travail ailleurs qu'aux endroits mentionnés. Il n'est peut-être pas fait pour ce genre de travail et c'est pourquoi il n'inspire pas assez confiance aux employeurs, je ne sais pas quoi! Je suis bien d'accord avec vous qu'il y a du favoritisme, mais que voulez-vous qu'on y fasse?

Aujourd'hui, bébé est habitué à goûter très tôt bien des saveurs nouvelles pour lui. Non seulement les céréales possèdent la consistance et le goût exact qui plaisent au tout-petit, mais elles sont enrichies de fer pour le sang, de vitamine B et de cacium pour les os. Et, naturellement, elles sont une source de calories indispensables.

BRICOLONS UN PEU



Par Steve ELLINGSON

Le monde aurait peut - être besoin de plus de bouquets de gui et de moins de missiles. De nos jours, on ne rit pas assez. Après tout, seuls les gens heureux peuvent résoudre les problèmes qui affligent la race humaine. Par bonheur, la fête de Noël revient tous les ans. Elle rend tout le monde plus gai et nous aide à commencer du pied droit l'année nouvelle.

Pour profiter pleinement de la fête de Noël, il faut se mettre corps et âme dans l'esprit de cette fête. Dès que vous l'aurez fait, vous vous sentirez comme entraîné par un joyeux courant de bienveillance. C'est pour cela qu'au temps des Fêtes, les gens décorent leurs demeures. Voilà qui leur fournit une agréable tâche, qui a d'heureuses répercussions non seulement sur ceux qui l'accomplissent, mais sur tout leur voisinage.

Le premier endroit où inscrire vos souhaits des Fêtes, c'est la porte principale de votre demeure. Une gaie décoration de Noël accrochée à cet endroit réjouira non seulement vos visiteurs, mais les passants. C'est pourquoi nous vous offrons aujourd'hui la tête de Père Noël que vous montre ici la jolie Connie Hines, de la télévision américaine. Vous pourrez aussi mettre cette décoration dans une fenêtre, au - dessus du foyer, etc. L'an dernier, nous avons vu une maison où cette tête de Père Noël sortait de la cheminée. Elle mesure 21 pouces : on peut donc la mettre à peu près n'importe où.

Travaux domestiques,
Service de la rédaction,
La Tribune, Sherbrooke.

Ci-joint, la somme de ..... Veuillez me faire parvenir le patron no .....

(Les chèques ou mandats-postes sont payables à La Tribune)

Nom .....

Adresse .....

Ville ..... Comté .....
(Ecrire clairement)

C'est notre décoration de Noël la plus facile à faire. L'image vous arrive toute imprimée en couleurs vives, sur un papier imperméable; il ne vous reste plus qu'à la coller sur du gros carton ou du contre-plaqué, puis à la découper avec des ciseaux ou une petite scie, et le tour est joué ! Vous pourriez facilement faire plusieurs de ces têtes de Père Noël en une seule soirée.

Pour obtenir le modèle "grandeur nature" de notre tête de Père Noël d'aujourd'hui (No 183), vous n'avez qu'à envoyer 75c en argent, chèque ou mandat postal à : BRICOLONS UN PEU, La Tribune, Sherbrooke, Qué.

Autres modèles de décorations des Fêtes :

No C-6	Famille de bons-hommes de neige	$6.25
No C-10	Les cinq lutins du Père Noël	2.50
No C-7	Crèche (personnages 2-3 de la grandeur naturelle)	10.00
No C-17	Père Noël géant, traineau et 8 rennes	15.00
No 258	Anges (chacun).	1.25

Les malaises "Propres aux Femmes" soulagés dans la Plupart des Cas! (soumis à des essais)

Notez comment une remarquable Tablette peut soulager "les Bouffées de Chaleur" de la Ménopause et les Crampes Menstruelles des Jeunes Femmes et des Adolescentes.

L'idée que la plupart des femmes doivent souffrir certains maux à certaines époques—*parce qu'elles sont femmes*—est chose du passé. Des essais scientifiques ont prouvé que *la majorité* des femmes et des adolescentes, sujettes à ces maux, peuvent y remédier.

Ceci est basé sur des centaines de cas où les Tablettes Lydia E. Pinkham ont soulagé des jeunes femmes des crampes menstruelles, maux de tête et de dos . . . et où elles ont fait disparaître, chez des femmes au "retour d'âge", les bouffées de chaleur et l'irritabilité.

Les Tablettes Lydia E. Pinkham contiennent du fer et sont un fortifiant pour les femmes âgées.

Alors, pourquoi souffrir ainsi chaque mois . . . ou endurer les ennuis du "retour d'âge" . . . quant à la prochaine pharmacie vous trouverez les Tablettes Pinkham pour vous soulager?

PRÉFÉREZ-VOUS LA FORME LIQUIDE? Pharmaciens l'ont aussi Composé Végétal Lydia E. Pinkham.



BOVRIL en SACHETS, le consommé de boeuf VRAIMENT instantané

Il suffit de vider le contenu d'un sachet dans une tasse, d'ajouter de l'eau bouillante.

ET VOILÀ! Vous avez un savoureux consommé chaud en un clin d'oeil.

Il se prépare aussi facilement pour une personne que pour plusieurs.
Aucun gaspillage, chaque SACHET contient une mesure amplement suffisante. Vous trouverez maintes occasions d'employer le SACHET BOVRIL – en famille, casse-croûte, à l'école, au travail et pour rehausser la saveur de nombreux mets.

(*Seulement 7 calories la tasse!*)



Maintenant chez votre épicier en empaquetages de 6 et de 12 sachets.

Spécial !

PANTALONS de SKI

POUR DAMES



Pantalons de ski, extensibles, confectionnés de tissu épais. Assortiment de couleurs et de tailles. Ces pantalons proviennent d'un manufacturier avantageusement connu et se vendent régulièrement $24.95

En spécial à

$15.95

PRODUITS TEXTILES ENR.

77 ouest, rue King — 85, rue Albert SHERBROOKE

Cette année encore, la Noël des malades sera célébrée à l'hôpital St-V.-de-Paul

Les malades confinés à l'Hôpital St-Vincent-de-Paul durant les Fêtes ne seront pas oubliés. En effet, les Dames Auxiliaires de l'Hôpital Général St-Vincent-de-Paul qui se sont donné pour but d'agrémenter le séjour des malades dans cette institution, ont prévu l'ennui que pourraient éprouver les malades hospitalisés durant cette période de festivités et organisent, une fois l'an, la "Noël des Malades" qui consiste à offrir des présents à chaque patient ne pouvant se rendre à son foyer durant les Fêtes.

Pour agrémenter le séjour des malades durant la période des Fêtes, des cadeaux sont offerts à chacun, à l'aide de fonds amassés par la vente de pâtisseries, vente qui débutera le 9 décembre prochain et qui, déjà, se prépare au sein de l'Association des Dames Auxiliaires.

D'ici le 9 décembre, les membres de l'Association ainsi que leurs amies feront de délicieuses pâtisseries destinées à la vente dont les profits serviront à financer la "Noël des Malades". De cette façon, les quelque $500 requis pour l'achat des présents destinés aux malades seront amassés et le 23 décembre, près de 200 cadeaux seront déposés au - dessous de l'arbre de Noël, à l'Hôpital St-Vincent-de-Paul.

Dès le 9 décembre, le grand public est invité à se rendre au Magasin Chez Yvette, pour se procurer de ces savoureuses pâtisseries confectionnées par les mains habiles des membres de l'Association des Dames Auxiliaires.

Il y aura également les billets de tombola qui seront mis en vente ce jour-là. Ces billets sont destinés au tirage d'une poupée. On pourra se procurer de ces billets à la Petite Ruche, comptoir des Dames Auxiliaires à l'Hôpital Général St-Vincent - de - Paul, ainsi qu'au Magasin Chez Yvette.

Près de 200 cadeaux

Les cadeaux qui seront achetés avec les recettes obtenues du tirage et de la vente de pâtisseries, seront destinés aux patients des chambres à quatre lits, ainsi qu'aux patients des chambres semi - privées sur indication des hospitalières. Les jeunes étudiantes en service, à Noël, à l'Hôpital, bénéficieront également de la générosité des Dames Auxiliaires qui leur remettront un présent, le 23 décembre prochain.

Les patientes de l'Hôpital recevront par exemple, un cadeau pratique, tel un gilet de lit, et les messieurs, une cravate ou une chemise, le tout accompagné de douceurs, soit cigarettes, chocolat, biscuits, etc.

En outre les patients se verront remettre un billet qui leur donnera une chance de gagner soit un rasoir électrique pour les messieurs, ou encore une montre pour les dames. Ces cadeaux seront tirés au sort après la distribution des présents individuels.

Enfants malades

Les enfants hospitalisés lors de la période des fêtes à St-Vincent-de-Paul bénéficieront d'une attention toute spéciale de la part des Dames Auxiliaires.

Le 23 décembre, un présent sera remis à chacun des enfants et le matin du 25, chaque jeune patient aura la surprise de trouver suspendu à son lit, un bas de Noël, confectionné et rempli par les Dames Auxiliaires. Ce qu'on y trouvera à l'intérieur ? Des crayons de couleurs, des camions, des voiturettes, automobiles miniatures, des pommes, des oranges, des bonbons, enfin, tout ce qui peut faire plaisir aux bambins !

La salle de pédiatrie sera en outre dotée d'objets de grande valeur, tels des jouets plus dispendieux que les enfants malades peuvent utiliser lors de leur séjour à l'Hôpital. Chaque année, l'Association des Dames Auxiliaires complète l'ameublement de cette salle de jeux pour enfants.

Visite aux malades

D'autre part, le comité des visites de cette Association a été réorganisé, nous informe-t-on. Désormais, les visites se feront plus régulièrement dans les chambre des patients. Au cours de ces visites, les Dames Auxiliaires réconfortent les patients et leur procurent quelques douceurs.

Celles qui font le service de la Bibliothèque, d'autre part, parcourront les étages des malades, de façon à ce que chaque département soit visité durant la semaine.

Cette crème ne nuira pas à votre régime et favorisera votre beauté!

Vous surveillez certainement votre ligne. Mais n'oubliez pas que votre teint aussi a besoin de soins *particuliers*! Les régimes pauvres en matières grasses, les rigueurs de l'hiver et les pièces surchauffées dérobent à l'épiderme son humidité naturelle. Le résultat ? Rugosités, petites rides, pattes d'oie. Mais, avec la DRY SKIN CREAM POND'S, vous pouvez conserver à la peau sa fraîcheur et ses précieuses huiles naturelles. Cette crème réputée contient de l'allantoine, une substance qui disperse les cellules mortes, imprègne rapidement l'épiderme de la lanoline hydratée Pond's. Les tissus desséchés sont revitalisés en profondeur et, presque en une nuit, votre teint apparaît plus doux, plus velouté, plus *jeune*. Employez la DRY SKIN CREAM POND'S régulièrement.

Chronique religieuse

Les Tertiaires de St - François sont invités à se rendre à la Basilique St - Michel, mercredi, le 15 novembre, à 7h., pour la récitation du chapelet.

Dans nos Cantons

Windsor

— M. et Mme William Desaulniers de Windsor, sont de retour d'un voyage de dix jours à Buffalo, N.Y., où ils furent les invités de M. et Mme Léo Noël.

— M. et Mme Marcel Paquet et leurs enfants, Michel, Donald et Ghislaine de Buffalo, N.Y., étaient en visite dernièrement chez Mme Evariste Paquet, et M. et Mme Jacques Frenette.

Nantes

(DNC) — M. et Mme J.-Adrien Baillargeon ont assisté dernièrement, au 23e congrès annuel de l'Association des Secrétaires des Municipalités de la Province. Ce congrès était tenu à l'Hôtel Reine - Elizabeth, à Montréal.

M. et Mme Baillargeon représentaient la municipalité de Nantes.

St-Méthode

(DNC) — Mlle Normande Roy, M. Alphège Cormier, de Meriden Corn. ont visité M. et Mme Antonio Roy, de St-Méthode.

— Mme Vve Lucien Boulé, de Lewiston, Maine, et Mme Vve Lucien olduc, de New Haven, Coan, ont rendu visite à Mme Vve Joseph Bolduc, de St-Méthode, et à M. et Mme Ephrem Poulin, de St-Ephrem-de-Beauce.

LA VIE SOCIALE

M. et Mme H. C. Barter, de Cookshire, passent quelques jours à New York avec leur fille et leur gendre, M. et Mme A. Agathangelo. M. Agathangelo, de Paris, est actuellement en congé dans cette ville.



M. et Mme Bertrand Charland (Françoise Perreault) dont le mariage a été béni à l'église Ste-Praxède de Bromptonville. La mariée est la fille de M. et Mme Alyre Perreault et le marié, le fils de M. et Mme Albert Charland, de Wotton.

(Photo Studio Bélanger)

Le froid, cet indésirable

M. le Froid s'installe chez nous en maître et seigneur. C'est une prétention qui lui arroge des droits, semble-t-il, puisqu'il renouvelle sa visite de politesse, chaque hiver.

Il lui arrive également de rallonger cette visite par les deux bouts et de nous mettre dans l'embarras... Pour nous, impossible d'écarter cet importun puisqu'il possède des armes auxquelles notre frileuse personne doit se soumettre.

Par notre attitude glaciale, il doit se rendre compte qu'on ne prise guère sa venue et qu'il vaudrait mieux pour lui, d'installer ses pénates ailleurs...

Mais M. le Froid fait la sourde oreille et se blottit câlinement au creux de nos maisons, dans nos villes qu'il givre de son haleine et sur le lit de nos rivières, soudain transformées en miroirs.

Déjà, ses maléfiques largesses ont produit une neige timide qui ne savait où se caser tellement elle se sentait dépaysée dans notre ville qui voulait rire encore et continuer les folies de l'automne... Le soleil est venu à sa rescousse et l'a repoussée doucement. Et c'est ainsi que, tout l'hiver durant, le froid et le soleil se défieront en se fichant bien que l'homme intervienne ou non.

Mais, heureusement, l'homme a prévu ce duel saisonnier. Il a inventé la chaleur artificielle, ce qui nous console un peu...

Lise.

Le soin des enfants

Que faire lorsque deux enfants se querellent ?

Par Myrtle Meyer Eldred



Lorsque deux enfants d'une même famille sont d'âges différents et par conséquent, ont des centres d'intérêt différents aussi, il faut s'attendre à des discussions et à des querelles.

Deux enfants d'âges différents, en effet, ne sont pas l'un pour l'autre le compagnon rêvé. Chacun d'entre eux a besoin de compagnons de son âge pour s'amuser vraiment. Il est aussi très naturel pour une mère de prendre parti pour l'enfant le plus jeune et ce faisant, d'exciter davantage contre ce dernier l'inimitié de l'aîné. Voici une lettre d'un père à ce sujet.

M. D.B. m'écrit : "Chère Mme Eldred : Ma femme et moi sommes bien embarrassés. Nous avons deux petits garçons qui passent leur temps à se disputer, à se battre et à se taquiner. Ce ne sont pas de méchants enfants, mais cette manie de ne jamais s'entendre n'en est pas moins chez eux un grand défaut. Il nous ennuie de voir nos enfants se chamailler sans cesse, alors que d'autres petits frères ont l'air de si bien s'entendre.

"Notre aîné a 4½ ans, son petit frère, 2 1-2 ans — et croyez-moi, cela devient vraiment fatigant de les entendre se disputer toute la journée. Nous avons essayé de faire semblant de ne nous apercevoir de rien, mais la situation devient parfois si désolante qu'il nous faut punir ou donner la fessée. Nous lisons chaque jour vos articles et avons souvent suivi vos suggestions avec succès. Nous espérons donc bientôt une solution à notre problème."

Réponse

Il est probable que jusqu'à un certain point, ces disputes amusent vos petits garçons. C'est entre eux une sorte de joute d'intelligences. Il ne faut pas punir les frères et soeurs chaque fois qu'ils se querellent, si l'on ne veut pas que ces enfants grandissent avec une foule de rancunes secrètes les uns envers les autres.

Quant à vos petits garçons, ils ne sont pas — à cause de leur différence d'âge — des compagnons compatibles. Bien qu'ils puissent s'amuser ensemble de temps à autre, chacun d'eux a besoin de compagnons de son âge, avec lesquels il pourra traiter d'égal à égal. Dans une situation familiale de ce genre, c'est toujours l'enfant le plus jeune qui est désavantagé; voilà qui crée chez lui un état d'esprit qui le porte à se fâcher à la moindre provocation.

Essayez de supporter quelques-unes des querelles de vos fils. Lorsque ces querelles deviendront trop longues et trop violentes, séparez pour quelque temps les deux enfants, en leur expliquant que puisqu'ils n'ont pas de plaisir ensemble, il vaut mieux que chacun d'eux reste seul dans son coin.

D'autres compagnons

Entre-temps, cherchez pour chacun des compagnons de son âge. En jouant avec ces derniers, vos fils apprendront mieux à s'amuser sans se quereller. Ce qu'ils auront appris ainsi, ils le mettront ensuite en pratique à la maison. De plus, lorsqu'ils seront devenus moins dépendants l'un de l'autre, les heures qu'ils passeront ensemble seront plus heureuses.

Tous les parents veulent que leurs enfants soient aimables les uns envers les autres, mais même dans les meilleures familles et entre les enfants les plus gentils, il est normal qu'il survienne de temps à autre des discussions et des querelles.



Patron No 881. — Vous pouvez confectionner vous - même l'ange qui figurera au sommet de votre arbre de Noël. Il suffit de vous procurer ce patron qui contient les instructions complètes pour la confection de l'ange, tel qu'il-lustré.

Pour obtenir ce patron, il suffit d'envoyer 35c ainsi que vos nom et adresse à Martha Edison, La Tribune, C.P. 1490, New York 1, N.Y.

MESDAMES ... Il y a un TRES BEAU CHOIX DE ROBES ET COSTUMES au SALON LUCIE Enr. 543, 5e Avenue S. LO 9-3827 Sherbrooke

DAISY Fresh * la ligne jeune et amenuisante

Oui, vous paraissez plus jeune cette année . . . car Daisy Fresh vous révèle à votre avantage et vous donne, pour répondre aux exigences de la mode, une apparence pleine de grâce et de jeunesse.

Chez Yvette

16, Nord, rue Wellington, LO 2-0385, Sherbrooke

DAISY Fresh *



la ligne jeune et amenuisante

Oui, vous paraissez plus jeune cette année . . . car Daisy Fresh vous révèle à votre avantage et vous procure, pour répondre aux exigences de la mode, une apparence pleine de grâce et de jeunesse. Merveilleusement légers, les vêtements de base Daisy Fresh assurent un maintien ferme et la ligne dont vous rêvez!

Soutien-gorge en broadcloth blanc brodé rehaussé de tulle leno élastique de Terylene, l'élastique sous les bras assure un ajustement parfait, 30 à 42, bonnets AA, A, B, C ou D, $3; gaine à taille haute en tulle leno blanc et nylon brodé, 26 - 36, $16.50

MARQUE DÉPOSÉE*

LA COMPAGNIE LIMITÉE DOMINION CORSET

QUÉBEC, MONTRÉAL, TORONTO, VANCOUVER

APPROUVÉ

VERRES de CONTACT Jean-Paul Blouin 92 N., Wellington — LO 9-1886 CLINIQUE VISUELLE de SHERBROOKE

POILS SUPERFLUS ENLEVES A LA CLINIQUE D'ELECTROLYSE LE GYNÉCÉE ELIETTE BEAUDOIN ELECTROLOGISTE DIPLOMEE 30 sud, rue Wellington App. 9 — SHERBROOKE Pour informations LO 9-7329

ANNONCE

LOCAL A LOUER

Au deuxième étage, 1,800 pieds carrés, chauffé et ventilé, bail de 5 ans, à raison de $2.50 le pied carré. Situé en face du Centre d'Achats Sherbrooke. S'adresser à EASTERN MOTORS LTD, 2222 ouest, rue King, LO. 7-5808, Sherbrooke.

Encore tout récemment, si vous portiez des vêtements de fibres synthétiques, c'était sans doute l'été, alors que vous exigiez qu'ils soient lavables et légers. Aujourd'hui, les tissus souples et moelleux, conçus par les mêmes chimistes en textiles jaillissent des usines pour prendre part à la ronde des modes.

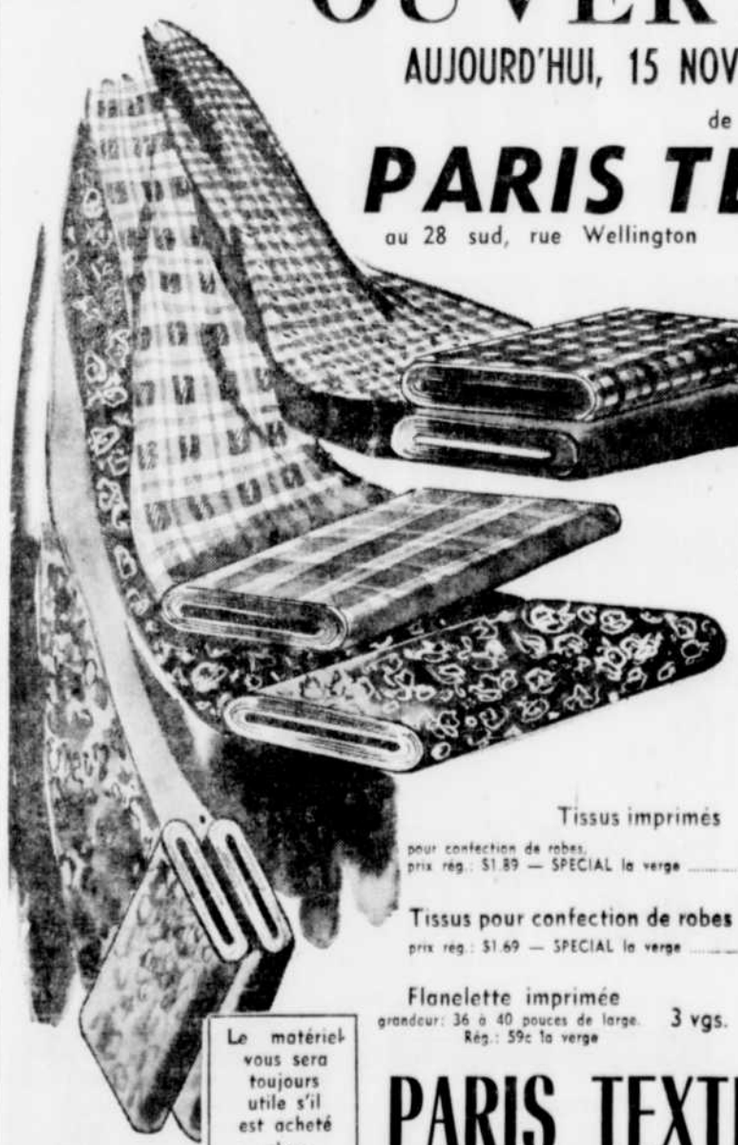
OUVERTURE

AUJOURD'HUI, 15 NOVEMBRE, à 9h. A.M.

de

PARIS TEXTILES

au 28 sud, rue Wellington — Sherbrooke



la plus grande VARIETE de TISSUS à la verge directement de la manufacture aux clients

Tissus de fin lainage prix rég.: 3.79 SPECIAL $2.59

Lainage pour manteaux et costumes 58 pouces de large. Rég.: $4.95 SPECIAL la verge $2.95

Tissus imprimés pour confection de robes, prix rég.: $1.89 — SPECIAL la verge 98c

Tissus pour confection de robes prix rég.: $1.69 — SPECIAL la verge 66c

Flanelette imprimée grandeur: 36 à 40 pouces de large. Rég.: 59c la verge 3 vgs. pour $1.00

Le matériel vous sera toujours utile s'il est acheté chez

PARIS TEXTILES

Brocard, rég.: $3.49 — SPECIAL $1.98 la verge.
Brocard, rég.: $5.98 — SPECIAL $3.49 la verge.
Coupons: toile, doublure, coton, soie. — SPECIAL 19c la verge.

28 SUD, RUE WELLINGTON LO. 9-6767 SHERBROOKE

DAISY Fresh *



assure un maintien ferme et la ligne dont vous rêvez !

LE SALON DU CORSET ENR. SUR LA CÔTE

Lingerie • Brassières • Gaines • Corselettes

AJUSTEMENT DES CORSETS MEDICAUX "CAMP"

257 OUEST, RUE KING TEL. LO 9-4394 SHERBROOKE

VOUS POUVEZ...

vous procurer les gaines et soutiens-gorge

DAISY Fresh *



à la ligne jeune et amincissante

AU RAYON DE LA CORSETTERIE AU MAGASIN

ZELLER'S

DÉTAILLANTS AUX CANADIENS ÉCONOMES

42 nord, rue Wellington — LO. 2-3849 — Sherbrooke et au Centre d'Achats Sherbrooke — LO. 9-7441

Nouvelles de Valcourt

VALCOURT, (DNC) — Après 53 ans au service de la population de Valcourt, comme commerçant de linge, M. J. Saab, originaire de Shebaa-Hasbaya, au Liban, retourne dans son pays natal, retrouver sa famille. M. Saab a encore trois de ses frères au Liban.

Arrivé au Canada en 1908, en dépit du fait qu'il ne savait parler ni français ni anglais, M. Saab a débuté comme colporteur.

Il partira jeudi soir à 8 heures, par avion, à destination de son pays, où il est censé arriver vers 7h.45, vendredi soir.

Les élèves de Valcourt bénéficient cette année d'une nouvelle école de 11 classes des plus modernes.

Un total de 396 élèves du village fréquentent cette institution. De ce nombre, on relève 189 filles dont 43 au cours secondaire. Les Filles de la Charité du Sacré-Cœur dirigent cette école.

Tout l'immeuble est entièrement à l'épreuve du feu et chaque pièce est reliée par un système d'intercommunication.

Mme Paul-Emile Choinière a la direction du cafétéria.

Une vaste enquête du comité des loisirs

FARNHAM, (DNC) — Le comité des loisirs de l'OTJL de Farnham poursuit présentement une vaste enquête dans le but de déterminer les activités les plus en demande.

A cette fin, des questionnaires ont été distribués dans les écoles et dans les usines où travaillent les jeunes gens.

Après avoir dressé une compilation des réponses, les organisateurs convoqueront chaque groupe de personnes intéressées à la même activité et les inviteront à former un comité qui, de concert avec le directeur des loisirs, verra à l'accomplissement de l'oeuvre qu'ils auront choisie.

Femme blessée dans une collision

GRANBY — Une femme de Roxton Pond localité située à quelques milles de Granby, a été blessée à la tête et à la hanche, dans un accident de la circulation survenu tôt, hier, à l'angle des rues Cowie et Main, à Granby Il s'agit de Mme Jean-Claude Harnois, qui a du être transportée à l'hôpital local par une voiture de police.

Les véhicules impliqués sont ceux de MM. Grégoire Breton, de la rue Robinson, à Granby, et Jéhovah Lussier, de Roxton Falls.

Selon la police, l'impact s'est produit au moment où l'un des véhicules s'apprêtait à tourner de Main sur Cowie. Les dommages aux véhicules sont estimés à $700.

Projet d'un nouvel hôtel de ville à St-Georges-de-Beauce

ST-GEORGES - DE - BEAUCE, (PL) — Le Conseil municipal de St-Georges-de-Beauce songe à la construction future d'un nouvel hôtel de ville.

Cette déclaration a été émise par S. H. le maire Emile Poirier, au cours d'une soirée donnée en l'honneur du député provincial de la Beauce, le Dr Fabien Poulin, ainsi que de son épouse.

Cette fête avait pour but d'exprimer les sentiments de reconnaissance de la population envers celui qui a apporté une aide grandement appréciable pour la construction de l'avenue de la Chaudière. On sait que cette artère permet aux propriétés riveraines d'être protégées contre les inondations de la rivière Chaudière.

Me Clovis Thibodeau, un des ex-maires de la municipalité, a souligné que les premiers documents relatifs à la construction de cette avenue remontent à 1957, et que les travaux ont débuté l'automne de la même année.

Le premier magistrat a, en outre, formulé une demande d'octroi pour le prolongement de la 4e Avenue.

Abonnez-vous à La Tribune

Le jour du Souvenir a aussi été marqué

FARNHAM, (DNC) — A Farnham comme ailleurs, on a tenu à rendre hommage à ceux qui sont tombés sur le champ d'honneur durant les deux dernières guerres mondiales.

Plusieurs personnalités ont tenu à déposer leur couronne de fleurs pour rendre hommage aux braves soldats disparus.

Il s'agit de S.H. le maire Jean-Louis Cardin, de l'échevin Omer Galipeau, et des représentants de diverses organisations de Farnham

Outre les personnalités ci-haut mentionnées, on remarquait la présence du Rév. S'attery, d'un détachement de la Légion canadienne, section de Farnham, de la fanfare de la 38e batterie de campagne de Granby, et de plusieurs militaires de la même unité.

Formation d'une Chambre de commerce à St-Joseph-de-Beauce

ST-JOSEPH - DE - Beauce, (PL) — Un groupe d'hommes d'affaires de St - Joseph - de-Beauce, se sont réunis à la salle de l'école d'Youville, pour fonder une Chambre de commerce, et par suite, élire un bureau de direction pour la prochaine année.

M. Henri Lessard agissait comme président d'élection.

Exécutif

L'exécutif se composera de : MM. Raymond Bégin, 1er vice-président; Guy Poulin, 2e vice-président; Gerard Perron. Les directeurs élus par acclamation sont : MM. Laurent Giguère, Auguste Bisson, Pierre et Gérard Cliche, Léo Lessard et Léon Cloutier.

Pour ce qui est des élections au poste de secrétaire et de trésorier, elles se feront à la prochaine assemblée.

Divers comités seront également formés à cette assemblée et on lancera officiellement la campagne de recrutement.

Agrandissement

BEAUCEVILLE, (PL) — Grâce à un accord avec le ministère des Affaires municipales et le ministère de l'Industrie et du Commerce, le conseil municipal de Beauceville pourra disposer éventuellement d'un fonds de $300,000, destiné à l'achat de terrains, constructions de bâtisses.

C'est ce qui a été confirmé au cours d'une assemblée publique tenue à Beauceville-Est.

La fermeture des magasins à St-Georges

ST-GEORGES - DE - BEAUCE, (PL) — A partir du 1er janvier 1962, la loi de fermeture des magasins et épiceries devra être rigoureusement observée à St-Georges-de-Beauce.

Cette décision a été prise par les édiles municipaux à la suite d'une demande faite par la Ligue du Sacré-Coeur.

Des épiciers présents à la réunion ont exprimé l'opinion que la loi du dimanche devrait être observée par tous les commerçants.

Il s'agit là d'une éducation populaire qui permettrait aux propriétaires de se reposer comme tout le monde, ce jour-là.

Un chevreuil de 175 livres abattu à la frontière

ST-GEORGES - de - BEAUCE, (PL) — Un marchand de St-Prosper, M. Hormisdas Larochelle a accompli un exploit digne de mention, lorsqu'il a abattu un magnifique chevreuil blanc d'une pesanteur de 175 livres, non loin de la frontière américaine.

Les experts sont d'avis qu'il s'agit d'une capture tout à fait exceptionnelle, puisque l'on ne rencontre des chevreuils blancs que sur 5,000 de ces animaux sauvages.

La saison de chasse, dans la zone "B", a débuté le 14 octobre dernier, et se terminera le 19 courant. Aucun accident grave n'est encore survenu à date.

On sait que la chasse à la perdrix a débuté le 7 octobre et se terminera le 26 courant.

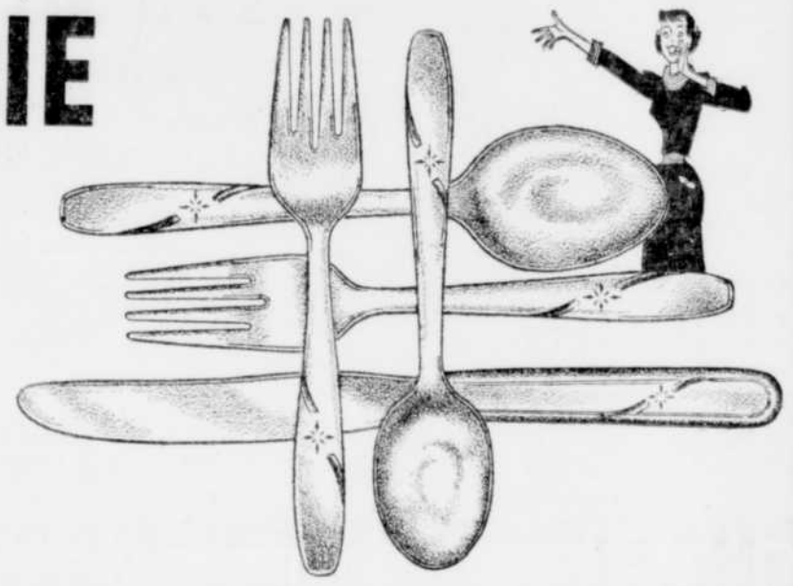
Callosités
Douleur. Sensation de brûlure. Sensibilité de la plante du pied
SOULAGEMENT SUPER-RAPIDE!
Pour un prompt et agréable soulagement, procurez-vous les Zino-pads du Dr. Scholl. Ils enlèvent les callosités d'une des façons les plus rapides connues de la science médicale.
Dr Scholl's Zino-pads

Mozart
200 N. WELLINGTON
VOYEZ LES SPECIAUX 23e ANNIVERSAIRE"
AU SOUS-SOL
BAS NYLON 1ère qualité 39c
POUR DAMES — 51/15 — REG. 89c — SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE
AU REZ-DE-CHAUSSEE
SOUS-VETEMENTS "THERMAL"
Tricot gaufré de coton, de couleur crème et blanc. POUR HOMMES, SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE 1.63 chac.
POUR GARÇONS, SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE 1.33 chac.
POUR ENFANTS, SPECIAL 23e ANNIVERSAIRE 93c chac.

CE NOUVEAU MÉDAILLON identifie LE NOUVEAU GIN authentique CROIX D'OR au goût d'aujourd'hui!
1898
MELCHERS CROIX D'OR
Fin GENIÈVRE CANADIEN
DISTILLÉ PAR LES DISTILLERIES MELCHERS LIMITÉE MONTRÉAL
UNE INDUSTRIE DU QUÉBEC À VOTRE SERVICE DEPUIS 1898

GRATIS: COUTELLERIE EN ACIER INOXYDABLE, MODELE "NORTH STAR"
Cette semaine, échangez votre coupon No 5, obtenez GRATUITEMENT UN COUTEAU A DINER DENTELE avec un achat de $5.00.
VOUS POUVEZ ACHETER D'AUTRES COUTEAUX A DINER
AU BAS PRIX DE 29c CHACUN.
LES AUTRES MORCEAUX DE LA COUTELLERIE SONT DISPONIBLES A 19c. CHACUN.





VOTRE DINDE de NOEL GRATUITE
CHEZ SUPREME
CONSERVEZ CHAQUE SEMAINE LES COUPONS-DINDE
Voici ce que vous devez faire... Chaque semaine d'ici au 25 décembre, nous annoncerons des marchandises avec des coupons-dinde. Echangez ces coupons chez votre Epicier Suprême près de chez-vous.
Pour chaque coupon que vous échangez, votre Epicier Suprême vous remettra un bon d'une valeur de 10c...
Conservez ces bons de valeur pour les appliquer sur l'achat de votre Dinde de Noël.



COUPON-DINDE — ACHETEZ 6 BOITES SOUPE au CELERI AYLMER 6 btes 10 on. 85c — Obtenez un bon de valeur de 10c au comptoir-caisse (Nul après le 21 nov. 1961) — TURKEY-COUPON

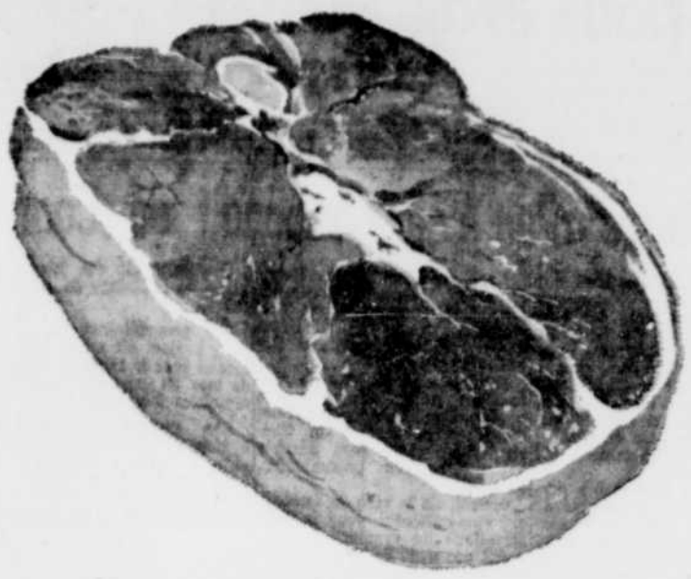
COUPON-DINDE — ACHETEZ 3 BOITES BREUVAGES HI-C Orange, Raisin, Pomme. 3 btes 48 on. $1.00 — Obtenez un bon de valeur de 10c au comptoir-caisse (Nul après le 21 nov. 1961) — TURKEY-COUPON

COUPON-DINDE — ACHETEZ 1 BOITE LAIT en POUDRE Lactancia, boite 3 livres 95c — Obtenez un bon de valeur de 10c au comptoir-caisse (Nul après le 21 nov. 1961) — TURKEY-COUPON

COUPON-DINDE — ACHETEZ 1 BOITE SACS DE THE CHEERY MORN, boite 60 sacs 85c — Obtenez un bon de valeur de 10c au comptoir-caisse (Nul après le 21 nov. 1961) — TURKEY-COUPON

COUPON-DINDE — ACHETEZ 3 PAQUETS Fromage Tranché Assorti KRAFT, 3 pqts 8 on. 89c — Obtenez un bon de valeur de 10c au comptoir-caisse (Nul après le 21 nov. 1961) — TURKEY-COUPON

COUPON-DINDE — ACHETEZ 1 BOUTEILLE Shampooing Halo format de famille 89c — Obtenez un bon de valeur de 10c au comptoir-caisse (Nul après le 21 nov. 1961) — TURKEY-COUPON



BIFTECK de RONDE lb 79c

tranche complète, boeuf de marque rouge ou bleue, le meilleur, lb.



RÔTI DE CROUPE TENDRE lb 79c

pour un savoureux rôti, boeuf de marque rouge ou bleue, lb.

POINTE DE SURLONGE lb 89c

bifteck ou rôti, boeuf de marque rouge ou bleue, lb.

BOEUF HACHÉ FRAIS lb 39c

haché toutes les heures, riche en protéines, lb.

DUZ DETERSIF RABAIS 25c — boite format familial 1.39

FARINE PURITY A TOUT USAGE — sac 7 livres 65c

PATATES CHIPS HOSTESS — sac 9 on. 39c

MELANGES BISCUITS BUTTERMILK PILLSBURY — 2 pqts 8 on. 29c

MARMELADE ORANGE KRAFT — pot 9 on. 19c

JUS ORANGE CONGELE, LIBBY — 2 btes 6 on. 49c

SHREDDED WHEAT NABISCO — 2 btes 12 on. 39c



JOURS DE BONI



GRATIS: MACÉDOINE La Ferlandière — PRIX REGULIER 5 pour 93c — obtenez 1 boite gratuite — 6 boites 20 on. 93c

GRATIS: PÊCHES Lynn Valley demies — PRIX REGULIER 5 pour 93c — obtenez 1 boite gratuite — 6 boites 15 on. 93c

GRATIS: POIRES BARTLETT LYNN VALLEY — PRIX REGULIER 5 pour 93c — obtenez 1 boite gratuite — 6 boites 15 on. 93c

GRATIS: JUS de POMMES Allen — PRIX REGULIER 6 pour 99c — obtenez 1 boite gratuite — 7 boites 20 on. 99c

GRATIS: COMPOTE de POMMES SCOTIAN GOLD — PRIX REGULIER 5 pour 98c — obtenez 1 boite gratuite — 6 boites 20 on. 98c

GRATIS: BLÉ D'INDE DORÉ CREMEUX CHOIX GAZELLE — PRIX REGULIER 6 pour 81c — obtenez 1 boite gratuite — 7 boites 20 on. 81c

GRATIS: SOUPE aux POIS OU LEGUMES HABITANT — PRIX REGULIER 8 pour $1. — obtenez 1 boite gratuite — 9 boites 15 on. 1.00

GRATIS: FÈVES au LARD Aylmer — PRIX REGULIER 4 pour 88c — obtenez 1 boite gratuite — 5 boites 20 on. 88c

GRATIS: SOUPE AYLMER POULET RIZ OU POULET ET NOUILLES — PRIX REGULIER 5 pour 88c — obtenez 1 boite gratuite — 6 boites 10 on. 88c

GRATIS: CORNICHONS Marque Bick tranchés sucrés Dill — PRIX REGULIER 3 pour 89c — obtenez 1 pot gratuit — 4 pots 16 on. 89c

GRATIS: ALIMENTS HEINZ POUR BEBE OU ENFANT — PRIX REGULIER 6 pour 65c — obtenez 1 boite gratuite — 7 boites 5 on. 65c

GRATIS: MÉLANGE à Gâteau MONARCH BLANC CHOCOLAT CAFE — PRIX REGULIER 6 pour 89c — obtenez 1 paquet gratuit — 7 pqts 10 on. 89c

FRUITS ET LÉGUMES FRAIS



ORANGES JUTEUSES 4 douz. $1.00

variété Valence, Sud Africaines, grosseur288, sucrées et fraiches

TOMATES fraîches carton visuel 20 on. 29c

catégorie No 1, importées de Californie, rouges, fermes et mûres,

Blé d'inde sur épis 6 pour 49c

variété Golden Bantam, importé de Floride, sucré et tendre,



(LES PRIX DES FRUITS ET LEGUMES SONT SUJETS AUX FLUCTUATIONS DU MARCHE)

25 TIMBRES GOLD STAMPS avec l'achat de JAMBON CUIT tranché, Hygrade paquet 6 on. (Nul après le 18 novembre 1961)

25 TIMBRES GOLD STAMPS avec l'achat de FRANKFURTS Marque Fédéral, paquet 1 lb (Nul après le 18 novembre 1961)

100 TIMBRES GOLD STAMPS avec l'achat de JIFFY SEW pour repriser le linge, ch 98c (Nul après le 18 novembre 1961)

50 TIMBRES GOLD STAMPS avec l'achat de PAPIER TOILETTE Purex, blanc ou couleur, 8 rouleaux 95c (Nul après le 18 novembre 1961)

50 TIMBRES GOLD STAMPS avec l'achat de PATE DENTIFRICE PEPSODENT FLUORIDE format famille $1.05 format géant 67c (Nul après le 18 novembre 1961)

35 TIMBRES GOLD STAMPS avec l'achat de SIROP DE TABLE Old Thyme, bte 32 on. 59c (Nul après le 18 novembre 1961)

25 TIMBRES GOLD STAMPS avec l'achat de PATATES PILEES instantanées, Shirriff, paquet 6 on. 31c (Nul après le 18 novembre 1961)

25 TIMBRES GOLD STAMPS avec l'achat de GRUAU QUAKER Ordinaire ou instantané pqt 44 on. 49c (Nul après le 18 novembre 1961)

25 TIMBRES GOLD STAMPS avec l'achat de PEPSODENT FLUORIDE pâte à dents, tube grand format 37c (Nul après le 18 novembre 1961)

Les organisateurs du congrès font appel à Diefenbaker pour avoir Marcel Chaput

QUEBEC (PC) — Les organisateurs du premier congrès des Affaires Canadiennes ont demandé officiellement hier soir au premier ministre Diefenbaker et aux autorités du ministère de la Défense nationale de permettre au président du Rassemblement pour l'indépendance nationale, M. Marcel Chaput, du Conseil national des recherches, d'adresser la parole aux congressistes vendredi prochain.

Dans les télégrammes adressés à M. Diefenbaker, au ministre de la Défense, M. D.S. Harkness, ainsi qu'au président et vice-président du Conseil des recherches pour la Défense nationale, les docteurs A.H. Zimmerman et J.E. Keyston, les organisateurs du congrès expliquent que l'intérêt général serait mieux servi si l'on accordait à M. Chaput la permission d'exposer sa thèse devant les universitaires canadiens.

Le congrès des Affaires Canadiennes, qui débute demain à l'Université Laval, réunit nombre de personnalités canadiennes dont le ministre de la Justice, M. Davie Fulton, et est organisé par des étudiants anglophones de la Faculté de Droit de Laval.

Voici le texte des télégrammes:

"Les organisateurs du premier congrès des Affaires Canadiennes regrettent vivement la décision du Conseil des recherches pour la Défense nationale de ne pas accorder un congé sans traitement au docteur Marcel Chaput afin de lui permettre d'adresser la parole à une session plénière du congrès vendredi prochain.

"Etant donné la nature sérieuse et apolitique du congrès et le fait que des délégués de toutes les grandes universités canadiennes y assisteront, nous croyons sincèrement que les intérêts de tous seraient mieux servis si l'on accordait au docteur Chaput la permission d'exposer sa thèse devant une assemblée nationale d'étudiants universitaires.

"Nous sommes confiants que le conseil fera exception à la règle habituellement en usage dans de pareils cas."

Les télégrammes sont signés par le président et les vice-présidents du congrès, MM. Peter White, Michael Meighen, Michel Cogger et Brian Mulroney.

Les mesures ont été prises pour favoriser le forage

CALGARY (PC) — Le ministre du Commerce, M. George Hees, a déclaré lundi que le gouvernement fédéral a pris toutes les mesures possibles pour favoriser la création d'une industrie de forage pétrolier au Canada.

Il n'est rien que nous n'ayions fait, à l'exception de lancer l'industrie elle-même, a dit le ministre qui a ajouté que le gouvernement conservateur n'adopterait jamais une mesure aussi socialisme.

M. Hees a fait ces déclarations à la suite de la publication par son ministère d'un rapport sur les perspectives qui s'offrent aux manufacturiers d'équipement de forage du Canada.

Il a expliqué que seule une minime partie de l'outillage de forage vendu au Canada est fabriquée au pays. Il s'en vend pour $50,000,000. La plus grande partie est importée des Etats-Unis.

La publication gouvernementale affirme que les manufacturiers d'équipement sont intéressés à se lancer dans ce marché, mais ajoute qu'ils auront à faire face à une dure concurrence de la part des compagnies américaines solidement établies.

Le document souligne que les lois tarifaires canadiennes n'assurent aucune ,ieftéétion aux manufacturiers canadiens d'équipement. Pour sa part, M. Hees a déclaré qu'aucun plan n'a été mis au point pour modifier cet état de choses.

Il a représenté que les Canadiens ont beaucoup trop l'habitude de la politique du "bas de laine" pour collaborer adéquatement à l'expansion de leu pays.

Ils ont $7,000,000,000 dans leurs comptes d'épargne, a-t-il expliqué, et une bonne partie de cet argent devrait être investie dans des projets d'expansion.

Il a déclaré que les propositions relatives à un marché commun atlantique, qui relierait le Canada aux pays européens et scandinaves, n'ont absolument aucun crédit auprès des gens à cause des difficultés attachées à la tentative faite par la Grande - Bretagne d'entrer dans le Marché commun européen.

Supposé qu'il entre dans votre assemblée un homme portant au doigt un anneau d'or et somptueusement vêtu, et qu'il y entre aussi un pauvre en habits sordides, si vous regardez celui qui porte le brillant costume et lui dites : "Veuillez vous asseoir ici, à cette belle place", tandis que vous dites au pauvre, "Toi, reste debout" ou "Va t'asseoir au pied de mon escabeau", n'introduisez - vous pas des distinctions entre vous, et ne devenez-vous pas ainsi des juges aux calculs pervers ? (Jac. 2, 2-4.

L'attaque d'un cargo rebondit en Cour

SEPT-ILES (PC) — Huit individus, dont un vice-président du syndicat international des gens de mer, ont été officiellement assignés à comparaître hier sous l'accusation de conspiration et de possession illégale d'arme à feu. L'affaire a trait à des coups de feu dirigés contre un cargo en juin dernier.

L'enquête préliminaire a été fixée à aujourd'hui.

Les accusations ont été portées à la suite d'un échange de coups de feu entre un remorqueur et le cargo Wheat King dans le port de Sept-Iles le 30 juin dernier.

Les prévenus sont Roger Perreault, Jean-Guy Perreault, Louis-Réal Couture, Pierre Thériault, Raymond Doucet, Urgel Dupuis, Hervé Langlais et Roméo Hamelin.

La Couronne projette de porter une autre accusation de conspiration contre chacun d'eux, à l'exception de Thériault. La chose sera décidée avant l'enquête préliminaire, ce matin.

Doucet, de la ville de Québec, est vice-président pour la côte atlantique du syndicat international des gens de mer. Les autres sont de Sept-Iles.

Dupuis avait été blessé au cours de l'échange de coups de feu.

Les propriétaires du Wheat King avaient été mêlés à un différend avec le syndicat des gens de mer au sujet du nombre des membres d'équipages.

Les piquets du syndicat avaient retardé le départ du navire, à Québec, peu avant les coups de feu. Ceux-ci sont survenus alors que le Wheat King était à l'ancre à Sept-Iles afin de subir de légères réparations avant de prendre la mer pour l'Europe.

UNE DOUBLE ÉCONOMIE!



ÉCONOMISEZ 10¢

sur le nouveau paquet jumelé économique de 16 tranches de Fromage Pimento Kraft

Vous trouverez maintenant chez votre épicier une excellente aubaine dans les tranches de fromage les plus délicieuses qui soient... c'est le tout nouveau paquet jumelé "Economy Twin-Pak" de 16 tranches de Fromage Pimento Kraft. Seize grandes tranches d'une once de fromage vraiment savoureux! Même au prix régulier, ce format vous permet de faire une réelle économie. Mais ce n'est pas tout! En ce moment, vous pouvez économiser doublement sur le nouveau paquet de 16 onces en utilisant le bon ci-contre.....

PROCUREZ-VOUS LE PAQUET JUMELÉ DE TRANCHES DE PIMENTO KRAFT CHEZ VOTRE ÉPICIER! UNE DOUBLE ÉCONOMIE!

découpez ce bon...

présentez-le en passant à la caisse chez votre épicier: vous pourrez économiser 10¢ sur les Tranches de Fromage Pimento Kraft dans le nouveau paquet jumelé de 16 tranches!

CE BON A UNE VALEUR DE 10¢



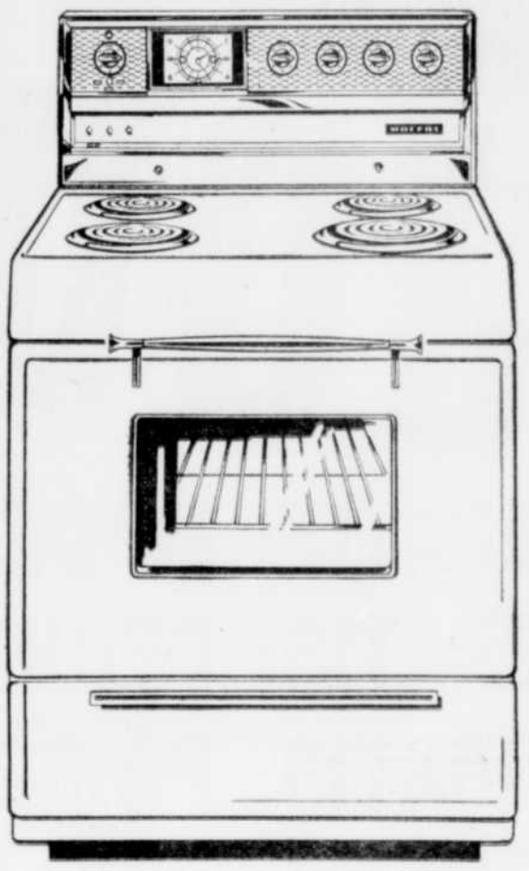
sur l'achat d'un paquet "Economy Twin-Pak" de 16 tranches de Pimento Kraft.

M. L'ÉPICIER: Kraft vous remboursera 10¢ plus 2¢ pour frais de manutention, pourvu que vous et vos clients vous soyez conformés aux conditions de cette offre. Une preuve d'achat de stocks équivalent aux bons présentés devra être fournie sur demande. Remettez ce bon à notre représentant ou postez-le à Kraft Foods Ltd., B.P. 6118, Montréal, P.Q. Valeur marchande de ce bon: 1/20¢. L'offre prend fin le 31 décembre 1961.

VOICI UNE OFFRE EXCEPTIONNELLE... NE LA LAISSEZ PAS PASSER!

Cuisinière électrique Moffat Deluxe
MODÈLE 30F55WR

Chaque ligne atteste de sa beauté incomparable . . . et ses nombreux perfectionnements lui confèrent une valeur sans égale.



- RÔTISSERIE COMMANDÉE PAR MINUTERIE
- FOUR ULTRA-SPACIEUX AVEC GRANDE FENÊTRE
- TABLEAU DE COMMANDE "DE LUXE" AVEC TUBE FLUORESCENT PLEINE LARGEUR
- ÉLÉMENTS DE SURFACE À SEPT DEGRÉS DE CHAUFFE
- HORLOGE "SIMPLIMATIC" ET COMPTE-MINUTES ÉLECTRIQUES
- COMMANDE SPÉCIALE DE PRÉCHAUFFAGE DU FOUR
- PRISE DE COURANT CHRONOMÉTRÉE
- PORTE AMOVIBLE ET...
- PAROIS DE FOUR AMOVIBLES FACILITANT LE NETTOYAGE
- TIROIR À USTENSILES PLEINE LARGEUR
- LAMPE DE FOUR AVEC VERRE DE SÛRETÉ
- POIGNÉE DE PORTE DÉCORATIVE

• • • ET ENFIN, LE PLUS GRAND AVANTAGE DE TOUS . . . SON PRIX! $229.00 SEULEMENT

Elle est ÉLECTRIQUE donc SANS FLAMME

Cette offre remarquable vous est faite par Moffat, fabricants de poêles de qualité depuis de nombreuses générations.

POUR L'ACHAT DE TOUT APPAREIL MODERNE voyez votre marchand préféré OU

Southern Canada Power

NOUS GARANTISSONS ET ENTRETENONS TOUT CE QUE NOUS VENDONS

PLUS ... PLUS RAPIDEMENT ... avec les timbres HORIZON de "DOMINION"

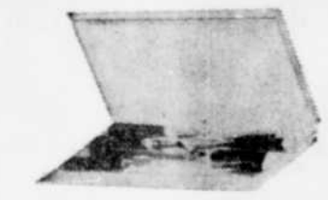
EN SURPLUS

TIMBRES HORIZON GRATIS

au DOMINION

Pour de magnifiques cadeaux gratuits découpez ces coupons de valeur !

DOMINION STORES LIMITED



Série à dépecer, 5 pièces, par Washington Forge. Belle lame d'acier inoxydable à manche en similicorne de cerf. Bel emballage. 3¼ livrets



CI - DESSOUS : Tabouret Cosco. Hauteur 16 pouces. Pieds chromés, dessus rembourré en vinyle. Jaune ou blanc. 3½ livrets

A DROITE : Camera Brownie Flash 20. — Porte-lampe éclair incorporé. Prend film 620 en noir et blanc ou en couleur. Déroulement à arrêt automatique. - Dispositif contre double pose. Prend 12 poses. 6 livrets

A GAUCHE : Balayeuse Flight # 55 Bissel. Modèle robuste à grands ramasse-poussière. Pare-chocs en plastique vinyle. Brosses très durables. Manche restant debout. 4¼ livrets

★

A DROITE : Polisseuse à plancher General Electric. 17¼ livrets

TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de
DETERGENT "MIR" — Achetez-en 1 - Recevez-en 1 GRATIS — 2 btes 91¢ — Se termine Mer. le 22 nov., au Dominion

TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de
POMMES FRAICHES — Sac de 10 lb ou plus — Se termine Mer. le 22 nov., au Dominion

TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de
OLIVES MANZANILLA — "CORONATION" Ordinaires pot 16 oz 59¢ — Se termine Mer. le 22 nov., au Dominion

TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de
PATATES de TABLE — Sac de 25 lb ou plus — Se termine Mer. le 22 nov., au Dominion

TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de
LAIT en POUDRE — "CRINO" Instantané pqt 3 lb 1.09 — Se termine Mer. le 22 nov., au Dominion

TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de
WIENERS — "Swift Premium" 1 lb ou plus — Se termine Mer. 22 nov. au Dominion

EXTRA FREE HORIZON STAMPS — 100 — avec coupon et achat de
Albums pour disques DE NOEL ch. 1.49 — Se termine Mer. le 22 nov., au Dominion

TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — 50 — avec coupon et achat de
JAMBON CUIT — Genre Diner - "Swift Premium" 1 lb — Se termine Mer. 22 nov. au Dominion

TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de
CORNICHONS — Sucrés - Midget "ORIENTAL" pot 12 oz 64¢ — Se termine Mer. le 22 nov., au Dominion

TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de
OIGNONS SURS — Moyens "ORIENTAL" pot 24 oz 55¢ — Se termine Mer. le 22 nov., au Dominion

TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de
Papier de toilette — "TWIN PLY" Coul. assort. pqt 2 roul. 33¢ — Se termine Mer. le 22 nov., au Dominion

TIMBRES HORIZON GRATIS EN SURPLUS — 25 — avec coupon et achat de
CIRE LIQUIDE — "SUCCESS" ou Crystal Kleen rabais bte 16 oz 63¢ — Se termine Mer. le 22 nov., au Dominion

VOYEZ NOTRE ANNONCE DU JEUDI POUR SPECIAUX DE LA SEMAINE!

DOMINION



Assemblée. — Le Syndicat des employés municipaux de la cité de Sherbrooke, s'est réuni, hier soir, au garage municipal, pour protester contre la querelle inter-syndicale qui existe avec le CSN. Sur cette photo, on remarque, de gauche à droite, MM. Paul Filion, vice-président, et Roland Guillemette, président du Syndicat. *(Photo La Tribune)*

Le jour du Souvenir souligné à Lennoxville

LENNOXVILLE, (DNC) — Plusieurs centaines de personnes se sont réunies au cénotaphe de Lennoxville pour commémorer le jour du Souvenir.

Des couronnes de fleurs ont été déposées au cénotaphe par S. H. le maire Ernest Gilbey, par un délégué des Women's Institute (section Belvédère), par un membre de l'Association des Vétérans, par un représentant de l'Université Bishop ainsi que par des délégués de plusieurs associations.

On a observé deux minutes de silence en mémoire de ceux qui sont tombés sur le champ d'honneur, lors des deux dernières guerres mondiales.

Plusieurs personnalités religieuses et civiles ont rehaussé la cérémonie de leur présence. On remarquait en particulier le corps de Cadets du Collège Bishop en compagnie des Cadets de l'Université Bishop.

Le cercle de Rock Forest reçoit la directrice régionale de l'UCFR

ROCK FORST, (HB) — Mme Joseph Gamache, directrice régionale de l'UCFR, était l'invitée d'honneur à la dernière assemblée mensuelle de ce mouvement, qui réunissait 28 fermières de Rock Forest.

Mme Gamache a expliqué à quel point la collaboration de chaque membre s'avère précieuse pour le succès de l'association. Elle a félicité les membres de leur assistance régulière.

M. le curé Valère Duplin, aumônier local, a dirigé les délibérations du sujet à l'étude religieuse : la charité fraternelle.

Concours

Mme Leo-Paul Bernier a remporté le premier prix au concours de beignes et Mme Henri Bergeron s'est classée deuxième pour le concours de la technique.



Donneurs de sang. — Un groupe de membres de l'Association des marchands du centre d'achats de Sherbrooke, ont donné du sang hier, au cours de la clinique tenue au Manège militaire de la rue Belvédère. Sur cette photo, on remarque MM. N. Bédard, président, et Roméo Dubé, vice-président de l'Association. *(Photo La Tribune)*

Le jour du Souvenir

EAST ANGUS (CP) — La journée du Souvenir a été marquée de touchantes cérémonies à East Angus.

Un défilé militaire, accompagné de l'Harmonie d'East Angus, a parcouru une partie de la rue Principale pour s'arrêter devant le monument érigé face au bureau de poste local.

Après le chant de l'hymne national, quelques invités ont prononcé de brèves allocutions, on a ensuite lu les noms gravés sur le marbre et le clairon a sonné l'appel à ces héros morts au champ d'honneur.

La cérémonie s'est terminée par les prières d'usage suivie de deux minutes de silence.

Les religieuses d'East Angus n'ont pas reçu de salaire depuis le début de sept.

EAST ANGUS, (CP) — Les communautés religieuses enseignantes d'East Angus n'ont pas reçu de salaire depuis le début de septembre. C'est ce qui a été révélé lors de la dernière assemblée de la Commission scolaire de cette municipalité.

Le pouvoir d'emprunt étant épuisé, on a décidé de faire attendre quelques mois ceux qui, dans les circonstances, pourraient en souffrir le moins.

Le président, M. Hervé Maltais, s'est empressé toutefois de faire savoir que d'ici quelques semaines, les paiements en retard seront effectués.

On attendait plusieurs personnes à l'assemblée, mais il semble que la hausse de la taxe scolaire n'ait pas soulevé tellement d'intérêt, puisque seul le correspondant y assistait.

Quelques chiffres

La Commission scolaire a reçu un octroi de $29,000. du gouvernement provincial pour combler la différence entre la subvention de 1960-61 et la primé de traitement 1958-59.

Le rôle d'évaluation est de $5,161,200.

Fait assez remarquable, les arrérages de taxes ne dépassent pas $5,200. pour l'ensemble des années passées.



Oui, un bon plat de poisson ou de fruits de mer n'est pas complet sans une bouteille d'Orvieto Melini . . . le roi des orvietos.

D'un beau jaune paille, sec et distingué, il est le compagnon de rigueur des fruits de mer, du poisson, et des pâtes alimentaires. Avec les viandes, le Chianti Melini . . . bien entendu!

MARTINI & ROSSI
ORVIETO
MELINI
OFFICE GENERAL DES GRANDES MARQUES, LTEE

Quatre nouveaux syndicats de l'UCC

SHERBROOKE — L'Union catholique des cultivateurs des Cantons de l'Est dont la période de recrutement est en cours, vient de procéder à la formation de quatre nouveaux syndicats dans les municipalités de Stanstead, Valcourt, Ste-Edwidge et Johnville.

MM. Claude Thibeault et Wilfrid Gaulin ont été désignés respectivement président et secrétaire du syndicat de Stanstead; MM. André Véronneau et Louis Desmarais, président et secrétaire de celui de Valcourt; MM. Ferrier Benoît et Roger Hébert, président et secrétaire de celui de Ste-Edwidge et MM. Raymond Clavet et Noël Landry, président et secrétaire du syndicat de Johnville.

Le conseil devrait accepter

SHERBROOKE — Profitant de la dernière réunion de son exécutif, le Conseil central des syndicats nationaux de Sherbrooke a recommandé au conseil municipal l'acceptation de la décision prise par un groupe d'organismes appelés, le 5 novembre dernier, à trouver un panacé au problème des loisirs à Sherbrooke.

Les représentants des différents organismes de Sherbrooke qui s'étaient réunis en présence des dirigeants de l'Oeuvre des terrains de jeux, en étaient venus à la conclusion qu'il appartient au conseil municipal d'assurer la survie de l'Oeuvre des terrains de jeux. On remettait ainsi aux autorités municipales la tâche de trouver les solutions qui s'avèrent nécessaires en regard du problème financier constant de l'OTJ, quoiqu'on recommandait au conseil l'idée de conserver à l'OTJ son autonomie présente.

POURQUOI LE LAIT EST-IL SYMBOLE DE JEUNESSE ET DE SANTÉ ?



Tout simplement parce qu'il apporte à l'organisme les sels minéraux, protéines et matières grasses dont il a besoin **sous la forme la plus assimilable.**

Et quel plaisir de boire, bien frais, un lait pur et sain, de qualité contrôlée . . . le lait de Leclerc Ltée, laiterie modèle.

Exigez le meilleur . . . exigez le lait Leclerc.

LAITERIE LIMITÉE Leclerc

LE PLUS BEAU DE TOUS LES CADEAUX DU MONDE!



19 VOLUMES

POUR LES JEUNES DE 7 À 77 ANS!

19 albums de contes illustrés en couleurs avec solide reliure, un succès mondial déjà traduit en 10 langues. Pour chaque livre désiré, envoyez seulement $1.00 avec 3 écussons Légrade accompagnés de 3 sceaux CANADA APPROVED Indiquez un 2e choix au cas où l'édition d'un numéro serait temporairement épuisée.

Le cadeau tout désigné pour les anniversaires et les fêtes. Commencez votre collection dès aujourd'hui!

Découpez la liste des titres et conservez-la afin d'accumuler la collection complète.



Les plus beaux livres de contes vous sont offerts par les meilleures viandes du Québec, les viandes Légrade, les viandes préférées des grands chefs et de toutes les bonnes ménagères.

TOUTES LES VIANDES SOUS TOUTES LES FORMES POUR TOUS LES GOÛTS, FAITES CHEZ-NOUS PAR DES GENS DE CHEZ-NOUS.

MARQUE Légrade BRAND



Plus de 40 produits, tous de qualité certifiée

LES PLUS BEAUX CONTES ILLUSTRÉS
Les aventures de TINTIN et de son chien MILOU

1 ☐ Tintin au Congo	7 ☐ Le Sceptre d'Ottokar	13 ☐ Le Temple du Soleil
2 ☐ Tintin en Amérique	8 ☐ Le Crabe aux Pinces d'Or	14 ☐ Tintin au Pays de l'Or noir
3 ☐ Les Cigares du Pharaon	9 ☐ L'Etoile mystérieuse	15 ☐ Objectif Lune
4 ☐ Le Lotus bleu	10 ☐ Le Secret de la Licorne	16 ☐ On a marché sur la Lune
5 ☐ L'Oreille cassée	11 ☐ Le Trésor de Rackham le Rouge	17 ☐ L'Affaire Tournesol
6 ☐ L'Ile noire	12 ☐ Les Sept Boules de Cristal	18 ☐ Coke en Stock
		19 ☐ Tintin au Tibet

TINTIN Commandez tôt pour livraison rapide.
Legrade Inc.
Casier Postal 1366 ou Casier Postal 100,
Québec Station deLorimier, Montréal.

Veuillez m'envoyer les volumes suivants:

No. des livres désirés ☐	No. des livres désirés ☐	No. des livres désirés ☐
Indiquer le no. de votre 2e choix aux cas où l'édition de votre premier choix serait épuisée. ☐	Indiquer le no. de votre 2e choix aux cas où l'édition de votre premier choix serait épuisée. ☐	Indiquer le no. de votre 2e choix aux cas où l'édition de votre premier choix serait épuisée. ☐

J'inclus $1.00 et 3 écussons Legrade accompagnés de 3 "Canada Approved" pour chaque livre.

Nom.....

Adresse.....

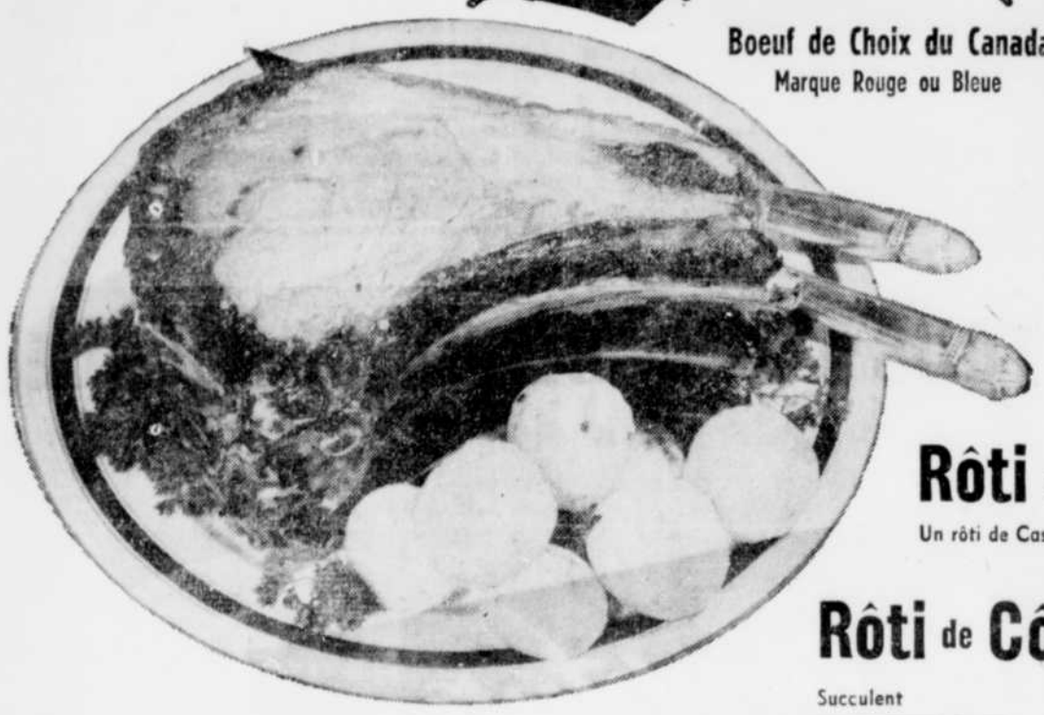
(si espace insuffisant, utiliser autre feuille)

IGA JOUR DU DOLLAR

Prix effectifs les
16 17 18 Novembre



Viandes de qualité TableRite



Boeuf de Choix du Canada
Marque Rouge ou Bleue

Rôti de Côtes de Choix TableRite lb **69c**
Tendre et Savoureux
Le Roi des Rôtis Cuits au Four

Rôti de Palette TableRite lb **35c**
Un rôti de Casserole de Saveur Incomparable

Rôti de Côtes Croisées TableRite lb **55c**
Succulent

Bacon tranché TableRite Pqt 1 lb **65c**
Commencez bien la journée avec TableRite

Saucisses de Porc Pur La Belle Fermière Pqt 1 lb. **59c**
Un vrai régal au déjeuner

Aliments Heinz pour Bébés **10** btes 5 on. **1.00**

Soupe aux Pois ou aux Légumes Habitant **6** btes 28 on. **1.00**

Tissus Blancs Kleenex Pour la saison froide **6** boites 200s **1.00**

Beurre d'Arachides IGA **3** pots 16 on. **1.00**

Eau de Javel Concentrée Javex cruche 64 on. **39c**

Café Royal Guest IGA sac 1 lb. **69c**



Sandy Saver dit

Pour la livraison des Cadeaux de Noël,

vos Carnets de Timbres Gold Bond

doivent être échangés *avant le 2 Décembre*

Blé d'Inde en crème IGA **8** btes 20 on. **1.00**

Margarine Nucoa **4** pqts 1 lb. **1.00**

Farine Purity sac 7 livres **65c**

Papillotes David Tire Ste-Catherine pqt cello 3 lbs **99c**

Produits Lever Brothers
Dentifrice Fluoride Pepsodent

gros format tube	format géant tube	format familial tube
37c	67c	1.05

Nourriture Dog House IGA pour Chiens ou Chats **11** btes 15 on. **1.00**

Guimauves Blanches Lowney's **3** pqts cello 1 lb. **1.00**

Ampoules Electriques General Electric **6** ampoules **1.00**
25w 40w 60w 100w

Céréale **Flocons de Maïs** Kellogg's **3** boites 16 on. **1.00**

Citrouille Aylmer Aylmer **2** btes 28 on. **45c**

Patates Chips Hostess Rabais de 10c boite 9 on. **39c**

Item Kraft

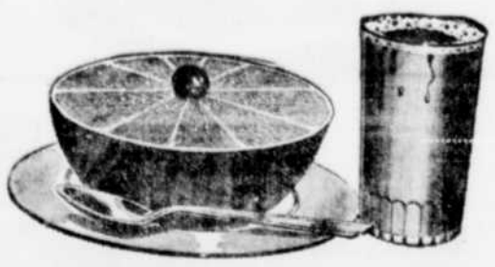
Apprêts à Salade	Miracle Whip Kraft	pot 32 on.	63c
Fromage Velveeta Kraft		boite 1 lb	63c
Fromage en Crème	Philadelphia Kraft	pqt 4 on.	21c

Mélange à Gâteaux Monarch Blanc — Chocolat ou Assorti **7** envelop. 10 on. **1.00**

Spread de Fromage Ingersoll rabais de 3c **3** pots 8 on. **1.00**

Fruits et Légumes Frais

Pamplemousses Roses de Floride



10 pour seulement **49c**
Grosseur 96 — Variété Marsh Sans Pépins
Sucrés et Juteux

Bananes Dorées Enrubannées **2** livres pour **31c**
Muries à point — Le fruit favori de tous

Carottes Lavées cultivées au Québec sac polythène 5 lbs **23c**
Fraiches et Croquantes — Jeunes et Fermes

LA TRIBUNE

SHERBROOKE, MERCREDI, 15 NOVEMBRE 1961

Le coin des sports à Granby

La Ligue de ballon-panier inaugurée chez les filles

GRANBY — La ligue féminine de ballon panier inaugurait ses activités, hier.

Tout d'abord, à 4h. 30, l'Immaculée Conception "A" recevait la visite du Granby High School "B". Ce dernier l'a emporte par le compte de 19 à 6. Sherryn Reynolds s'est avérée la vedette des vainqueurs avec six points, tandis que Pauline Matton était la meilleure chez les perdantes en enregistrant quatre points.

Dans la soirée au Centre Récréatif de Granby toujours dans la ligue féminine, le club Granby High School "A" a écrasé les porte-couleurs du Centre Récréatif au compte de 64-23. Les étoiles pour le Granby High School "A": Jane Powder et Cepene Georgess qui y sont allées de 16 points chacune. Elisabeth Harnois s'est distinguée pour les perdantes avec 11 points.

Prochaines parties

Les prochaines parties auront lieu ce soir mais cette fois, dans la ligue Masculine. Le club Mgr Prince recevra la visite du Granby High School, à sept heures tandis que Waterloo visitera le collège du Christ-Roi à 4h. 30.



Premier match de ballon-panier de la ligue inter-collégiale féminine. — Les équipes en cause étaient le Granby High School et le centre récréatif de Granby. Sur la photo on peut voir une mise au jeu entre Caren Williams du Granby High School et Elisabeth Harnois, du centre récréatif. *(Photo Albert Dubois, G.P.S.C.)*

Celle des garçons débutera par un double, ce soir

GRANBY — La ligue de ballon-panier inter-collégiale, section masculine, débutera sa saison par un double ce soir. Cette ligue est formée de quatre équipes bien balancées qui joueront un total de quinze parties.

Voici la cédule en question pour la ligue MASCULINE.

NOV.
15 G.H.S. vs Mgr Prince
15 Waterloo vs E.S.S.C.
20 G.H.S. vs E.S.S.C.
22 Waterloo vs Mgr Prince
27 Waterloo vs G.H.S.
29 E.S.S.C. vs Mgr Prince

DEC.
4 E.S.S.C. vs Waterloo
6 Mgr Prince vs G.H.S.
11 E.S.S.C. vs G.H.S.
13 Mgr Prince vs Waterl
18 G.H.S. vs Waterloo
20 Mgr Prince vs E.S.S.C

JAN.
8 G.H.S. vs Mgr Prince
10 Waterloo vs E.S.S.C.
15 G.H.S. vs E.S.S.C.
17 Waterloo vs Mgr Prince
22 Waterloo vs G.H.S.
24 E.S.S.C. vs Mgr Prince
29 E.S.S.C. vs Waterloo
31 Mgr Prince vs G.H.S.

FEV.
5 E.S.S.C. vs G.H.S.
7 Mgr Prince vs Waterloo
12 G.H.S. vs Waterloo
14 Mgr Prince vs E.S.S.C.
19 G.H.S. vs Mgr Prince
21 Waterloo vs E.S.S.C.
26 G.H.S. vs E.S.S.C.
28 Waterloo vs Mgr Prince

MARS
5 G.H.S. vs Waterloo
7 Mgr Prince vs E.S.S.C

Les quatre clubs faisant partie de cette ligue sont : Waterloo, Mgr Prince, (E.S.S.C.), l'Ecole secondaire Christ-Roi, le (G.H.S.) Granby High School. Ci-haut, dans la cédule, vous remarquerez dans la colonne des endroits, l'abréviation suivante : (C.R.G.), ceci pour indiquer le Centre Récréatif de Granby Inc.

Pour tous autres renseignements supplémentaires veuillez communiquer avec M. Yves Ménard par téléphone en signalant à FRontenac 2-7461.

Autres nouvelles de Granby en page 12

Le juge Delaney renvoie une des deux plaintes portées contre le policier provincial McElroy

SWEETSBURG — Le juge Patrick Delaney a renvoyé, hier, l'une des deux plaintes portées contre le policier provincial Herbert McElroy, de Cowansville, par Mme Marguerite Grow, à la suite d'une intervention du prévenu dans une affaire qui s'est déroulée à Potton, dans le comté de Brome. McElroy a comparu pour répondre aux accusations d'effraction et d'assaut. C'est la plainte d'effraction qui a été renvoyée; le prévenu devra cependant subir son procès sous l'accusation d'assaut.

Plusieurs noms figurent dans cette affaire qui, jusqu'à maintenant, s'est avérée fructueuse en incidents de toutes sortes.

McElroy, dont le procès pour assaut se déroulera le 21 novembre courant, s'était rendu au domicile de la plaignante dans le but d'effectuer l'arrestation d'un certain M. Edward Driver. Celui-ci aurait passé outre à la défense qui lui était faite de tirer des coups de feu dans les environs immédiats de la demeure de madame Grow, par le propriétaire d'un groupe de chalets d'été situés à Potton et connu sous le nom de Sugar Loaf Pond. C'est précisément à la suite de cette infraction reprochée à Driver que McElroy, maintenant accusé d'assaut, s'était rendu à la demeure de la plaignante dans le but de retracer Driver. Celle-ci se serait opposée aux recherches entreprises par McElroy et prétend que le policier l'aurait molestée à cette occasion.

Par ailleurs, un témoin entendu précédemment, a laissé entendre que madame Grow, (qui vit séparée de son mari), et Driver se battaient.

Il faudra donc attendre la fin des procédures pour connaître tous les faits de cette affaire dans laquelle, tour à tour, l'accusé devient plaignant et le plaignant l'accusé.

Accusé d'assaut grave sur un policier, sa cause est remise

GRANBY. — Le dénommé André Lavigne, sur qui pèse une accusation de voies de fait graves sur la personne d'un agent de police de Granby, a vu son procès être ajourné par le juge Patrick Delaney, lors de sa comparution, hier, à Sweetsburg.

La cause a été inscrite à la suite de l'incident survenu, le 31 octobre dernier, au domicile de l'inculpé. Celui-ci habitait alors avec sa soeur, dans un appartement de la rue Young, à Granby.

Après avoir été appelé à comparaître dans la boite des accusés, Lavigne a entendu le procureur de la couronne précisé la nature de l'accusation de voies de fait graves en indiquant qu'un policier de Granby avait été blessé à la main par un couteau dont s'était emparé le prévenu au moment où deux constables le sommaient de les suivre.

Toute l'affaire a débuté quand la soeur de Lavigne a fait appel à la police municipale dans une tentative de mettre fin au tapage que faisait l'accusé qui aurait été dans un état d'ébriété avancé..

Le procureur de l'accusé, Me Bernard Légaré, a pour sa part laissé entendre qu'étant donné le comportement de l'accusé, au moment de l'incident, il pouvait s'agir d'un cas où la boisson n'aurait pas été seule responsable des agissements de l'inculpé. C'est à ce moment de son plaidoyer que Me Légaré a prononcé le mot "goofs-balls"... Le procureur de l'accusé avait d'ailleurs tenu à précisé que ce n'était pas la première fois que Lavigne entrait chez-lui (chez sa soeur) en état d'ébriété, mais qu'à chaque occasion, le frère et la soeur avaient fait la paix. Le soir de l'incident, la soeur aurait jugé que le comportement du prévenu n'était pas habituel et, ne parvenant pas à l'apaiser, elle a pris la décision de faire appel à la police.

Finalement, prenant en considération le fait que Lavigne avait déjà été condamné à deux reprises, pour avoir troublé la paix, le juge Delaney, en ajournant la cause à la semaine prochaine et a refusé tout cautionnement.

Trois chauffeurs de taxi en cour municipale pour une infraction à un règlement de la municipalité

GRANBY — Trois propriétaires de taxis de la ville de Granby de même qu'un hauffeur ont comparu hier soir devant le juge Jean Marquis qui présidait une séance de la cour des Sessions de la paix en la salle des délibérations du Conseil de ville de Granby. Les prévenus qui ont plaidé non-coupables sont accusés d'avoir enfreint le règlement municipal No 94 touchant les voitures de location. Les inculpés sont Gérard Galipeau du 455 "A" Cowie à Granby; Dollard Fournier, un chauffuer domicilié au 40 St-Antoine nord, Granby; Armand Huard du 305 rue Savage à Granby et Gérard Hébert lu 578 de la rue Mercier, Granby.

L'infraction reprochée aux prévenus remonte au 2 novembre dernier. L'accusation porte sur les faits suivants : à savoir qu'entre le 1er et le 2 septembre, les avisés ont enfreint le règlement municipal No 94 et amendements en négligeant de se servir du taximètre pour fixer le prix de leur course.

Leur procès a été fixé au 27 novembre courant par le juge Marquis.

Trois braconniers se retrouvent en Cour

SWEETSBURG — Trois individus ont subi leur enquête préliminaire, hier, à Sweetsburg, devant le juge Patrick Delaney. Il s'agit de Killing Werner, Renaud Larocque et Anthony Miller, sur qui pèse une accusation de braconnage. Les trois devront répondre à l'accusation déterminée d'avoir chassé en période défendue et à l'aide de projecteur, venant ainsi en contravention avec la loi de la chasse.

L'un des trois, Anthony Miller, a demandé de subir son procès, le 21 novembre courant, tandis que Werner et Larocque devront revenir devant la Cour, le 28 du même mois. Tous trois ont plaidé non-coupables à l'accusation portée contre eux.

Pour Werner et Miller, ce sera la deuxième fois qu'ils sont appelés à comparaître à Sweetsburg, en l'espace de quelques semaines. Ils avaient tous deux été innocentés d'une accusation de hold-up commis dans une banque à Clarenceville.

Remise de trophées pour mettre fin à la saison des "Loisirs"

GRANBY — Hier soir, avait lieu à l'école du Christ-Roi, la remise des trophées aux équipes championnes dans les ligues de baseball organisées des Loisirs de Granby Inc.

Parmi les invités d'honneur présents, on remarquait, Son Honneur le maire P.-Horace Boivin, les députés Marcel Boivin et Armand Russel, M. Jérimia Duhamel, président général du baseball; M. André Thibodeau, président des Loisirs de Granby; les échevins Emilien Ouellette et Gérard Authier, M. Yves Gagnon, coordonateur des Loisirs, M. l'abbé Maurice Salvail, aumônier des Loisirs, M. J. H. Lefèvre, président honoraire, et M. Paul Gravel, également président honoraire.

Nous vous donnons maintenant les noms des clubs et des joueurs qui se sont mérités des trophées distribués par les Loisirs de Granby Inc. Chez les mosquitoes :

Le club Granby High School a remporté les honneurs, le trophée a été reçu par M. R. Hirinque, pilote.

Le plus utile à son club.

Howard Macgregeg, pour le meilleur frappeur de la ligue.

Nick Aliviziatos, pour meilleur lanceur de la ligue.

Pee-Wee

Champion : Miner Rubber piloté par Jean Patenaude et George Wily.

Luc Simard, champion frappeur.

Richard Trudel, le plus gentilhomme.

Pierre Dubois, meilleur lanceur.

Le plus utile dans les éliminatoires, Mario Ménard.

Louis Déragon, meilleur receveur.

"Poney"

Champion de la saison, Laiterie Leclerc, piloté par Gérard Ruel.

Champion des séries: Pepsi-Cola piloté par Michel Hamel.

Serge Gaouette, meilleur frappeur.

Jean Ménard, le plus utile à son club.

Roger Patenaude, meilleur lanceur.

Jean Beauregard, le plus gentilhomme.

Jean Huneault, pour le joueur

Dans la ligue de la "Cité"

Champion de la saison, Fraternité des Policiers dirige par Bob Gaudreau.

Champion des séries: A. Messier Ltée, de Nap Fontaine.

Gérald Senécal : Champion frappeur.

Réal Corbeil : Champion lanceur.

Gilles "Sam" Aubin, le plus gentilhomme.

Yvan "Flin" Ménard, le joueur le plus utile à son club.

M. Lévraze Trudel a également reçu un trophée pour le titre d'instructeur de l'année. MM. Réal Gosselin et Fernand Ménard ont reçu les mêmes mérites pour services rendus à la ligue.

Egalement un club de chacune des catégories a reçu une pièces souvenir pour la propreté et l'ordre de leur "locaux". Il s'agit du club Miner Rubber pour la ligue Pee-Wee, du Avery dans celle du Poney, et du club Léon Têtreault pour la ligue de la Cité.

Nous tenons à féliciter tous les dirigeants de ces ligues et de même que les joueurs qui ont vu leurs efforts couronnés de succès.

Travaux d'hiver à Waterville pour $18,801.11

WATERVILLE, (Spéciale). — Aussitôt que le gouvernement provincial donnera une réponse affirmative à la municipalité de Waterville, des travaux d'hiver pour un montant total de $18,801.11, débuteront immédiatement.

Ceci comprend des travaux d'égouts et d'aqueduc, sur les rues Highland, Westmount et Bellevue.

D'après les renseignements obtenus du secrétaire de la municipalité, M. Jules Gervais, ces travaux devraient se poursuivre sur une période d'un mois et demi, et donner du travail à six ou huit hommes.

Soirée annuelle

LAC-MEGANTIC — Une soirée a été organisée pour les employés de la compagnie de la chemise Perfection Inc. Cette soirée est annuelle et aura lieu samedi, le 18 novembre courant, au centre social, à La Guadeloupe.

Plusieurs causes prises en délibéré par la Régie des alcools siégeant à Sherbrooke

SHERBROOKE — Les membres de la Régie des Alcools qui ont siége à Sherbrooke, hier, sous la présidence du juge Omer Legrand ont pris en délibéré plusieurs demande de permis pour débits de boissons pour Granby et la Région.

Une demande a été formulée par M. Ernest Lacoste pour une license d'hôtel, de bar-salon et de salle à manger pour un établissement situe sur la route no 1 entre Granby et Waterloo mais l'avocat des opposants a établi devant la regie que l'immeuble n'est pas terminée et que la seule salle à diner qu'il y a à cet endroit est un kiosque à patates frites "qui a été déménagé en arrière" d'ajouter M. Lacoste.

Les opposants, ayant mis en doute la solvabilité nécessaire pour opérer un tel établissement, le juge Legrand a déclaré "on a vu bien des fois où un permis donnait un peu de solvabilité".

Volte-face

Une licence demandée par Granby Bowling a surpris les régisseurs lorsque l'avocat des opposants a fait observer que suivant l'article 12, cet établissement ne pouvait obtenir son permis parce qu'il y avait déjà un autre hôtel sur cette route dans les limites de la même municipalité, le Nid Condor.

M. le juge Legrand a fait observer alors que cette objection qui ont siége à Sherbrooke, s'appliquerait à un restaurant le Sonehof qui vient d'obtenir un permis dans le même territoire et que si cette objection était maintenue, elle vaudrait pour ce restaurant dont la demande devrait être reconsidérée.

Me Jacques Marchesseault, qui a refusé de dire au journaliste s'il avait représenté ce restaurant pour sa demande de permis, a retiré son objection expliquant que c'est un permis d'hôtel que le Condor a obtenu avant que la loi prévoit des permis pour Motels.

La demande de M. O. Fontaine pour une licence de cabaret, à Granby, n'a pu être considérée, le demandeur ne s'étant pas présenté.

Les avocats restent bouche-bée en apprenant la possibilité d'un octroi

GRANBY — Me Jean Marquis et le procureur de la ville de Granby, Me Gérard Normandin, sont restés bouche-bée lorsqu'ils ont appris, de M. Dupuis, représentant de la Ligue du Sacré-Coeur, que la ville octroierait une aide monétaire au Petit Théâtre de Granby.

La chose s'est passée au palais de Justice de Sherbrooke où les associés du nouveau petit café de Granby, se défendaient devant l'opposition qui manifestait par son représentant, la Ligue du Sacré-Coeur au sujet du permis de cabaret que demandaient M. Fernand Daudelin et Mlle France Arbour.

Exposant les raisons de son opposition, M. Dupuis a révelé que le Petit Théâtre de Granby pouvait tres bien jouer sans pour cela écouler des alcools et que ce ne serait pas le permis que la Régie des Alcools leur donnerait qui leur procurerait les moyens de subvenir à cette entreprise artistique.

On sait que le Petit Café a été créé dans le but de promouvoir les arts à Granby.

M. Dupuis ne verrait pas pourquoi le Petit Théâtre ne se ferait pas aider par la ville. C'est alors qu'il a dit que la ville les devait financièrement. Eclats de rire général . . . Le juge Legrand qui présidait cette séance, se pencha sur son pupitre et à travers un large sourire, demanda au procureur de la Cité de Granby, de bien vouloir noter la remarque de M. Dupuis.

Chose assez amusante, Mlle France Arbour, plongeant la salle dans un profond silence, avait terminé son témoignage en rappelant aux avocats Marquis et Normandin que la ville n'avait jamais répondu aux nombreuses demandes que le Petit Théâtre avait formulées au cours de ces 5 années d'existence.

Me Normandin, qui pour d'autres causes avait chaque fois présenté l'opposition de la ville de Granby, ne s'est pas fait entendre dans la demande de permis que formulaient les associés du "Au-Bar-A-Tin".

En conclusion, le tout présenterait l'alternative que la ville de Granby devrait normalement prévoir à son budget une aide financière pour le Petit Théâtre si elle veut prouver sa réelle opposition à l'émission d'un permis au "Petit Café Granbyen".

Retraite fermée

GRANBY — Un retraite fermée pour garçons aura lieu cette fin de semaine chez les pères Trinitaires, à la maison de retraite Montplaisant, à Granby.

Tous les garçons qui désirent suivre cette retraite, sont priés d'entrer en communication avec M. Alfred Bessette, en signalant FRontenac 8-6096 ou avec le Révérend père Pierre, FRontenac 2-7001, à la maison de retraites Montplaisant.

La vie syndicale

GRANBY — Une assemblée du conseil de la construction, représentant les Cantons de l'Est, se réunira à Sherbrooke, jeudi soir, afin de prendre connaissance de l'acceptation ou du refus des dernières propositions émises sur les conditions de travail des ouvriers. Le conseil décidera par la même occasion si les négociations se poursuivront oui ou non.

La réunion se tiendra au local de la CSN, 65 rue Gordon, à Sherbrooke, jeudi soir.

Education syndicale

Des cours d'éducation syndicale s'adresseront à tous les travailleurs du CSN et à cette fin il faudra que chaque syndicat nomme un responsable si l'on veut parvenir à étendre ces cours sur le plan régional.

C'est ce qu'a déclaré, hier soir, M. Marcel Lamarche: président du comité d'éducation du CSN, lors d'une assemblée que tenaient les ouvriers de la construction, au local de la CSN, à Granby.

M. Lamarche avait précédemment fait remarquer que la façon dont étaient tenues les assemblées, prouvait bien la nécessite de tels cours.

L'exécutif du syndicat de la construction s'est reunis apres l'assemblée pour étudier la question.

Collin's Aikman Ltée

La CSN vient de présenter une demande de reconnaissance syndicale à la Commission des relations ouvrières, au nom de la firme de Farnham: la Collin's Aikman Ltée.

M. Arthur Lapointe, agent d'affaire du CSN à Granby, nous communiquait, hier soir, que l'acceptation avait pour ainsi dire été reconnue, ou était en bonne voie de l'être.

Cette firme donne de l'ouvrage à plus de 200 employes.

Le Jeune commerce a charge de l'inauguration de l'édifice

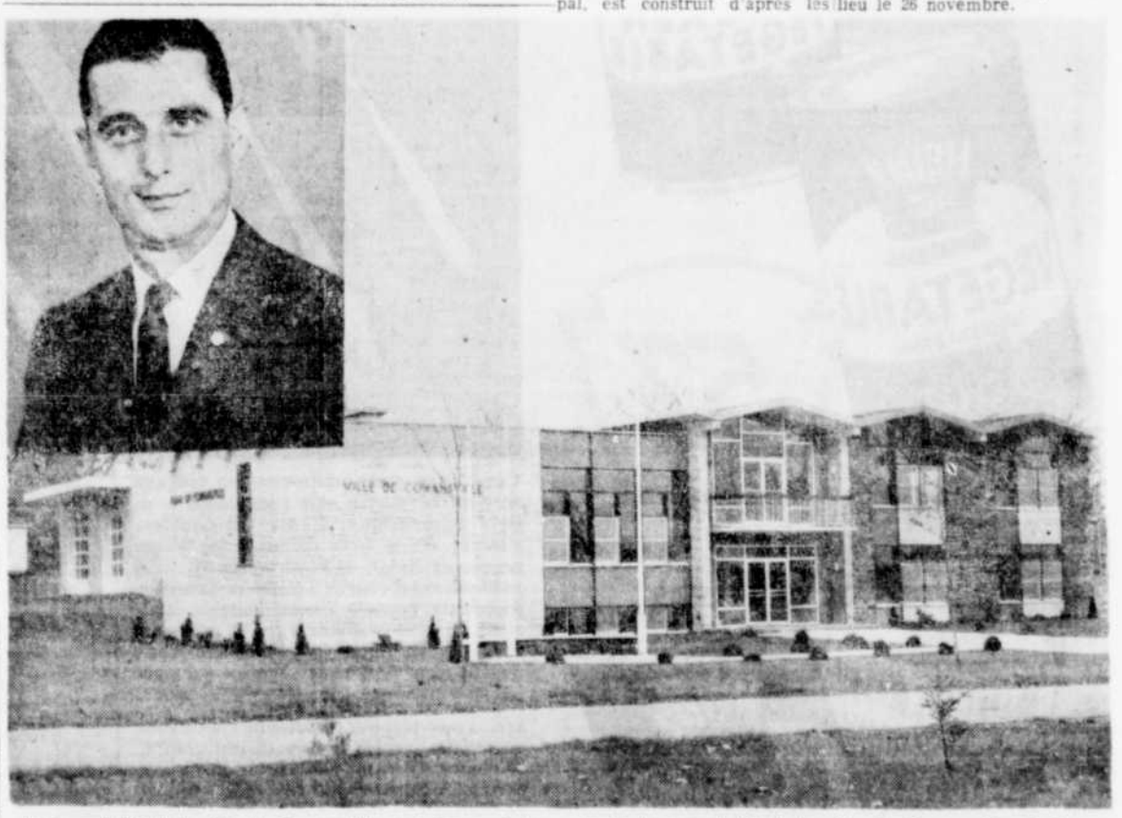
GRANBY — Le nouvel hôtel de ville de Cowansville sera inauguré le 26 novembre, alors que le Jeune commerce local sera chargé de diriger l'inauguration.

Voici le communiqué que nous transmet à cet effet, M. Gilles Duhamel, responsable du comité de publicité du Jeune commerce de Cowansville.

La ville de Cowansville est maintenant dotée d'un nouvel hôtel de ville. Le nouvel immeuble, situé au parc municipal, est construit d'après les plans de M. Adrien Berthiaume, architecte de Beloeil.

L'édifice des plus spacieux et aux lignes modernes a été construit de façon à repondre aux besoins et aux exigences d'une ville en plein essort: tous les services municipaux y seront aménagés.

Afin de souligner cet événement d'importance, le Conseil municipal de Cowansville a confié au Jeune commerce Inc., la responsabilité de l'inauguration de l'hôtel de ville, qui aura lieu le 26 novembre.



Le nouvel hôtel de ville de Cowansville sera inauguré le 26 novembre. Le Jeune commerce local a été chargé de diriger l'inauguration du nouvel édifice. La photo représente le nouvel hôtel de ville de Cowansville situé au parc municipal. En médaillon, le président du Jeune commerce de Cowansville: M. Michel Duguay.

Grand Concours LA TRIBUNE $2,200
PLUS VOUS ENVOYEZ DE COUPONS - PLUS VOUS AUGMENTEZ VOS CHANCES DE GAGNER
VOYEZ LA PAGE 2

ASBESTOS ET REGION

L'automobile des policiers démolie par suite d'une fausse information

ASBESTOS — Pour avoir été induits en erreur, les policiers d'Asbestos ont démoli leur auto-patrouille en entrant en collision avec un autre véhicule.

L'accident s'est produit hier avant midi vers 11h. 30, devant le garage Plante à Danville.

M. Maurice Grondin, de St - Georges - de - Windsor, un livreur de pain, a acheté du linge de deux particuliers, a prétendu s'être fait rouler. Il aurait fait savoir à la police que les deux prétendus voleurs se dirigeaient vers Danville.

Le constable Raymond Vaillancourt et le constable Guy Hamel, se sont lancés à la poursuite des deux vendeurs. Devant le garage Plante à Danville, une voiture conduite par M. Honorius Lapierre, de Danville, une voiture conduite par M. Honorius Lapierre, de Danville, a soudainement tourné à droite. La collision a été inévitable.

La voiture de la police a été endommagée pour environ $1.000 et le véhicule de M. Lapierre a subi cependant moins de dommages que l'autre.

Le constable Raymond Vaillancourt a été blessé à une jambe et M. Honorius Lapierre a été blessé à la tête. Les deux victimes ont réintégré leur demeure quelques heures à la suite de l'accident, après avoir reçu les soins de la clinique CJM d'Asbestos. Le chef de police de Danville, M. Paul Breton, a fait les constatations d'usage.

Les édiles forment les comités

ASBESTOS — Les édiles municipaux se sont partagé le travail en formant de nouveaux comités.

M. l'échevin Osias Poirier a été nommé président du comité de la police, des pompiers, du stationnement et des règlements. MM. Roger Lambert et Ovila Turgeon lui sont adjoints.

M. L'échevin Léo Dussault a été nommé président du comité de l'aqueduc et de l'hygiène, avec MM. Ovila Turgeon et Léo-Paul Thibault comme associés.

M. l'échevin Léo-Paul Thibault a été nommé président du comité de l'électricité, avec MM. Laurier Tardif et Roger Lambert comme aides.

M. l'échevin Ovila Turgeon a été nommé président du comité de la voirie, ayant comme associés MM. Osias Poirier et Roger Lambert.

M. l'échevin Laurier Tardif a été nommé président du comité de la finance, des achats, des ventes, des terrains de jeux et du chômage, avec comme aides MM. Léo-Paul Thibault et Léo Dussault.

M. Roger Lambert a été nommé président du comité de l'exécutif, des relations avec les employés, des griefs et de la construction. MM. Laurier Tardif et Osias Poirier sont membres du comités.

LES FAUSSES-DENTS

qui se desserrent ne doivent pas vous embarrasser

Plusieurs personnes portant de fausses dents ont été fortement embarrassées parce que leur dentier tombait, glissait ou ballottait juste au mauvais moment. Ne vivez pas dans la peur que la même chose vous arrive. Simplement, saupoudrez un peu de FASTEETH, la poudre alcaline (non acide) sur vos râteliers. Fait tenir les dents plus solidement, a lors vous obtenez plus de confort. Ne surit pas. Prévient "l'odeur des râteliers". Procurez-vous FASTEETH à n'importe quelle pharmacie.

Différents achats décidés par le conseil d'Asbestos

ASBESTOS — Plusieurs achats seront faits par le conseil de ville d'Asbestos. Des bottes d'automne seront achetées pour les policiers chez M. Gaston Martel, au prix de $4.75 la paire, moins un escompte de 25 p.c., et des bottes d'hiver chez Labelle Shoe au prix de $6.15 la paire.

Des gilets en laine pour les policiers seront achetés chez M. Gaston Martel, au prix de $4.75 chacun, moins un escompte de 25 p.c. Une surcharge de 10 p.c. sera cependant faite pour les grandeurs spéciales.

Des casques d'hiver pour les policiers seront achetés chez Lapointe Enrg., au prix de $10.50 chacun.

La résolution adoptée le 2 novembre dernier pour acheter un camion usagé devant servir au transport de la bouilloire du département de l'aqueduc, a été modifiée, et l'achat s'effectuera au garage Lambert d'Asbestos au lieu de se faire à un garage de Weedon. Le camion usagé est de l'année 1952 et il coûtera $475.

Le salaire doublé

ASBESTOS — Le salaire des sous-officiers-rapporteurs et des greffiers aux élections municipales pour la ville d'Asbestos, seront désormais doublés, par décision du conseil municipal de cette ville.

Les sous-officiers-rapporteurs qui recevaient $6 pour une journée d'une dizaine d'heures, recevront $12 à l'avenir. Les greffiers, qui recevaient $5 pour leur journée d'élections, seront rémunérés à $10.

Des marchands s'en prennent à certains colporteurs locaux

ASBESTOS — Des marchands d'Asbestos désirent que la licence de colporteurs soit refusée à certains particuliers qui vendraient de la marchandise de qualité inférieure à la leur. Le conseil a fait savoir à ces hommes d'affaires que lorsque le paiement de la licence est fait, celle-ci doit être émise. Néanmoins, on étudiera la possibilité de modifier le montant chargé pour les licences de colporteurs.

Autres nouvelles en page 31

Le département de l'aqueduc sera aussi doté d'un système hydraulique pour mettre au niveau la nouvelle bouilloire lorsqu'elle devra servir sur un terrain en pente. Une pompe et un cylindre seront achetés de la fonderie universelle de Victoriaville, au prix de $173, ainsi que le boyau et les accessoires nécessaires à l'installation.

Une réclamation de M. Georges Marlin, au montant de $71.50 pour dommages occasionnés par l'eau du puits de gravier de la ville, a été acceptée du conseil.

Nouveau pont

ST-PROSPER, (PL) — Un nouveau pont sera construit sur la route 24, à environ un mille des quatre chemins de St-Prosper, au coût de $37,318.

Cette construction a été rendue obligatoire, le pont actuel étant désuet et beaucoup trop étroit. Ce vieux pont a été déplacé d'une trentaine de pieds, afin de permettre la circulation pendant la durée des travaux.

Le contrat de la construction a été confié à l'entrepreneur Louis-Nazaire Roy, de St-Georges-de-Beauce, localité voisine. Ce pont de béton armé aura une longueur de 75 pieds et une largeur de 39 pieds, outre les deux garde-roues de deux pieds de largeur chacun.

Les travaux devraient être terminés pour juillet 1962. Cependant, l'entrepreneur espère ouvrir le nouveau pont à la circulation avant cette date.

Autres travaux

A St-Victor - de - Beauce, par ailleurs, d'importants travaux d'aqueduc seront effectués dans le cadre hivernal. On prolongera considérablement les réseaux d'égouts et d'aqueduc, de façon à desservir tout le village.

Des soupes toujours meilleures et,

pour moins de la moitié du prix, de magnifiques couverts Oneida en acier inoxydable !



Heinz vous offre

un couvert de 5 pièces d'une valeur de $5.00, pour seulement $2.00 et 4 étiquettes différentes de soupes condensées Heinz

Constituez-vous facilement un élégant service Oneida, en acier inoxydable, à ce prix économique. Quatre étiquettes, chacune d'une sorte différente de soupe condensée Heinz, et $2.00 seulement vous permettront d'obtenir 5 pièces ravissantes: fourchette, couteau à lame dentelée, fourchette à salade, cuillère à thé et cuillère à soupe ovale. Avec votre première commande, vous recevrez un dépliant qui vous indiquera comment compléter votre service.

Heinz vous propose 21 sortes de délicieuses soupes condensées; pour votre commodité, 6 d'entre elles sont disponibles en format familial de 20 oz. en plus du format habituel de 10 oz. Toutes les étiquettes sont valables pour l'offre des couverts en acier inoxydable. Commencez immédiatement votre collection!

Voyez ces caractéristiques étonnantes

- Agréable motif "Surf"
- Fabriqués et garantis par l'orfèvrerie Oneida
- Fini éclatant
- Poids extra lourd
- Couteaux à lame dentelée et poignée évidée
- Valeur réelle: $5.00

Découpez ce bon et collectionnez votre coutellerie en acier inoxydable Oneida dès aujourd'hui

Indiquez vos nom et adresse et postez à HEINZ SOUPS, BOX 6, NIAGARA FALLS, ONTARIO. J'inclus ci-joint 4 étiquettes différentes et $2.00. Veuillez m'adresser un couvert de 5 pièces.

NOM _____ (en lettres moulées, svp)
ADRESSE _____
VILLE _____ ZONE _____
PROVINCE _____



100 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS

AVEC CHAQUE ECHANGE DE CADEAU

D'ICI LE 18 NOV.

STEINBERG

25 TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS

avec ce coupon et cet achat:

CACAO FRY — PUR, A DEJEUNER — SAVEUR DE CHOCOLAT! — Nourrissant! Bte 1 lb 69c — NUL APRES LE 21 NOV.

QUICKLES — DELICIEUSES MARINADES CORONATION — Grand pot 32 on. 34c — NUL APRES LE 21 NOV.

TOMATES — PELEES, GATTUSO, QUALITE DE CHOIX — 2 btes 15 on. 37c — NUL APRES LE 21 NOV.

MAIS en CREME — MARQUE IDEAL — QUALITE DE CHOIX — 4 btes 20 on. 62c — NUL APRES LE 21 NOV.

MELANGES A GATEAUX — BETTY CROCKER — SAVEURS DIVERSES — 2 pqts 10 on. 75c — NUL APRES LE 21 NOV.

MARGARINE — MARQUE BLUE BONNETS 4c DE MOINS! — TOUTE VEGETALE! — 2 pqts 1 lb 65c — NUL APRES LE 21 NOV.

FEVES ARNO — POUR LA CUISSON . . . EN SOUPE! — 2 pqts 2 lbs 70c — NUL APRES LE 21 NOV.

GARNITURE — POUR TARTE AUX BLEUETS E. D. SMITH — Bte 20 on. pour seul. 45c — NUL APRES LE 21 NOV.

CROUTE DE TARTE — MELANGE BETTY CROCKER — LEGERE ET FEUILLETEE — Grand pqt 18 on. 39c — NUL APRES LE 21 NOV.

MELASSE — EXTRA DE FANTAISIE GRANDMA — Carton 53 on. 39c — NUL APRES LE 21 NOV.

MACARONI — VARIETES DIVERSES MARQUE LANCIA — Grand pqt 2 lbs 37c — NUL APRES LE 21 NOV.

DETERSIF — LIQUIDE, MIR — Achetez 1 bout., une 2e gratis — 2 bout. poly. 24 on. 91c — NUL APRES LE 21 NOV.

TISSU FACIAL — MARQUE ELEGANT — BLANC, ROSE, JAUNE! — 2 pqts (400 au pqt) 58c — NUL APRES LE 21 NOV.

PAPIER D'ALUMINIUM DES PLUS PRATIQUE! — REYNOLDS WRAP — Rouleau 25' x 12" 35c — NUL APRES LE 21 NOV.

DENTIFRICE — MARQUE PEPSODENT — GROS TUBE, 37, GEANT, 67c — format économique $1.05 — NUL APRES LE 21 NOV.

CIRE LIQUIDE — HEAVY DUTY — MARQUE SUCCES — Grande bte 40 on. $1.15 — NUL APRES LE 21 NOV.

CHEER BLEU — DETERSIF PROCTER & GAMBLE — format économique $1.53 — NUL APRES LE 21 NOV.

BRIOCHES EPICEES — FRAICHES DU FOUR DE STEINBERG — En spécial! le pqt 33c — NUL APRES LE 18 NOV.

AMPOULES — G. E. ou WESTINGHOUSE — 40, 60, ou 100 WATTS — 'Shadow Bank' ou 'Eye Saver' — épargnez 10c 2/47c — NUL APRES LE 25 NOV.

FILETS de PERCHE — FRAIS CONGELES BOOTH OU RUPERT — paquet 1 lb 37c — NUL APRES LE 18 NOV.

MACARONI ET FROMAGE — KITCHEN FRESH DE STEINBERG — paquet 14 on. 25c — NUL APRES LE 18 NOV.

TRANCHES DE VEAU — HACHE, DESOSSE DE STEINBERG — La livre pour seul. 73c — NUL APRES LE 18 NOV.

5 LIVRES (ou plus) CAROTTES — FERMES ET FRAICHES, CLASSE NO 1 CULTURE CANADIENNE — NUL APRES LE 21 NOV.

5 LIVRES (OU PLUS) Pommes de Terre — VARIETE DE TABLE — LAVEES D'AVANCE, CANADA NO 1 — NUL APRES LE 21 NOV.

5 LIVRES (OU PLUS) POMMES — FRAICHES, ROUGES, Mcintosh, de fantaisie DU QUEBEC — NUL APRES LE 21 NOV.

6 (OU PLUS) DELICIEUX CITRONS — FRAIS, JUTEUX — TOUTES VARIETES! On ne peut plus exquis! — NUL APRES LE 21 NOV.

Steinberg's LIMITEE * SYMBOLE DE PROGRÈS

STEINBERG

Parce que vous désirez-

SERVICE, QUALITÉ, VARIÉTÉ, BAS PRIX,

MAGASINEZ CHEZ...



...qui vous offre ce qu'il y a de mieux avec UN magasin commodément situé...

AU 101 RUE FRONTENAC
AU COEUR DE SHERBROOKE!

Les prix annoncés sont en vigueur jusqu'à l'heure de fermeture, samedi, le 18 nov. chez Steinberg a Sherbrooke et a Victoriaville, au 197, est, rue Notre-Dame.

STATIONNEMENT GRATUIT
AU TERRAIN WEBSTER!

Procurez-vous des timbres "Pinky" additionnels en plus!

Frais, Catégorie 'A', prêts à cuire!
POULETS LA LB. **45¢**
A ROTIR, 4 LBS et PLUS

Fesses de Jambon, prêt à manger, Fumé, découenné, dégraissé!
JAMBON entier ou demi — LB **59¢**

Jack Spratt ou Premium Swift
BACON PQT. 1 LB. **49¢**
TRANCHE, SANS COUENNE

Epargnez 9c – Bright
JUS TOMATES DE 4 BTES 20 ON. **49¢**
QUALITE DE FANTAISIE

Epargnez 5c – Campbell
SOUPE 4 BOITES 10 ON. **49¢**
AUX TOMATES

Epargnez 6c – Orchard King
TOMATES 2 BTES 28 ON. **39¢**
En conserve, de choix

Epargnez 8c – Kraft
FROMAGE tranché **25¢**
CANADIEN PAQUET 8 ON.

Epargnez 13c – White Swan
PAPIER 4 ROUL. (EN 2 PQTS) **45¢**
HYGIENIQUE, COULEURS DIVERSES

Canada, Première catégorie
BEURRE PQT. 1 LB. **65¢**
MARQUE DAIRYCO

Granulé fin
SUCRE SAC DE 10 LBS **69¢**
BLANC — SAC 5 LBS 35c.

Epargnez 14c – Vachon
(AVEC PECTINE) POT 24 ON.
CONFITURE DE FRAISES **39¢**

Epargnez 30c – David
Biscuits Frais, Pqt. 3 lbs
Week End Mix **69¢**

Epargnez 6c – Lancia
NOUILLES 2 PQTS. 12 ON. **25¢**
LARGES OU MINCES

Canada No. 1 SE CONSERVANT L'HIVER
PATATES 10 LBS EN SAC **19¢**
DE TABLE, DU N.-BRUNSWICK

Classe No 1 du Québec
OIGNONS 10 LBS EN SAC **39¢**
FRAIS, A CUIRE

De Grosse Bananes Muries à point! – 2 lbs... 29¢
BANANES (petites... en sac de poly) LA LB. **10¢**
Les prix des denrées sont sujets à fluctuer.

DECOUPEZ CES COUPONS POUR DES TIMBRES 'Pinky' ADDITIONNELS

* SYMBOLE de PROGRES... COURTOISIE... MEILLEUR SERVICE! Steinberg's

100
TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
AVEC CE COUPON ET UNE
Commande de $10 ou PLUS
DE MARCHANDISES ASSORTIES
ACHETEES EN UNE SEULE FOIS
1 coupon par famille. Nul après merc., 22 nov.
STEINBERG

200
TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
AVC CE COUPON ET UNE
Commande de $20 ou PLUS
DE MARCHANDISES ASSORTIES
ACHETEES EN UNE SEULE FOIS
1 coupon par famille. Nul après merc., 22 nov.
STEINBERG

300
TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
AVEC CE COUPON ET UNE
Commande de $30 ou PLUS
DE MARCHANDISES ASSORTIES
ACHETEES EN UNE SEULE FOIS
1 coupon par famille. Nul après merc., 22 nov.
STEINBERG

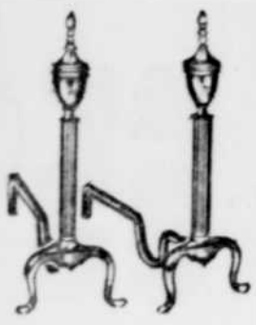
400
TIMBRES "PINKY" ADDITIONNELS
AVEC CE COUPON ET UNE
Commande de $40 ou PLUS
DE MARCHANDISES ASSORTIES
ACHETEES EN UNE SEULE FOIS
1 coupon par famille. Nul après merc., 22 nov.
STEINBERG

DAWSON AUTO PARTS LTD.

92 sud, rue Wellington
Tél.: LO. 2-4703

Economies sensationnelles sur équipements pour foyers

Pour la première fois, un stock complet d'équipements pour foyers à des prix incroyablement bas. Vaste choix d'articles en bronze solide, de fabrication canadienne ou d'importation, dans les styles authentiques coloniaux et modernes.



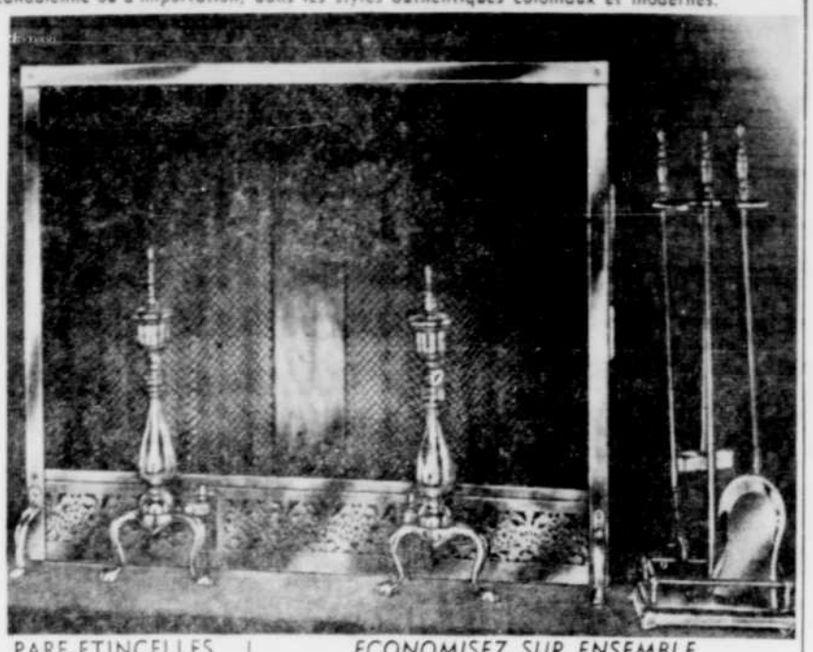
CHENÊTS

MODELE "REGENCY"

Tout en cuivre jaune — colonnes cannelées et faiteaux en forme d'urne.

Rég. $14.75

$4.95

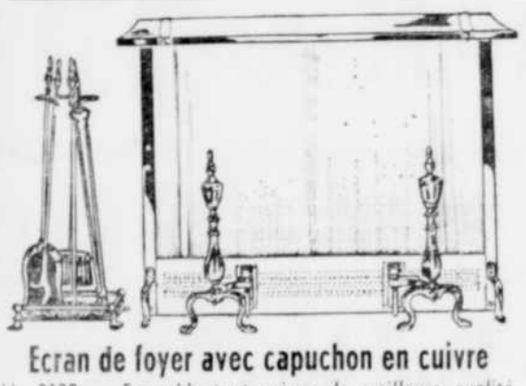


PARE-ETINCELLES
ECONOMISEZ JUSQU'A LA MOITIE
VENTE
$19.95 à $24.95
CHENETS ou ACCESSOIRES **$14.95**

ECONOMISEZ SUR ENSEMBLE TROIS MORCEAUX

Oui, vous économisez 10% additionels sur ces prix déjà très bas.

PARE-ETINCELLES EN CUIVRE, CHENETS ET ACCESSOIRES **47.95**



Ecran de foyer avec capuchon en cuivre

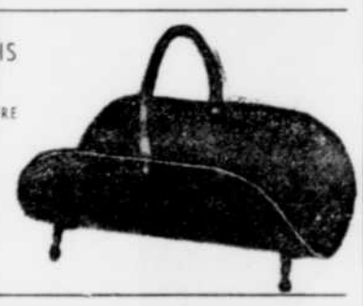
No 2128 — Ensemble tout cuivre, de meilleure qualité. AVEC CHENETS, PELLE, TISONNIER ET BROSSE

Pare étincelles **$49.50**
Chenêts en cuivre pesant **$19.95**
Pelle, tisonnier, brosse et support **$29.75**

ENSEMBLE COMPLET
Economisez $10.95 additionnels
89.95

PANIER A BOIS

FINI NOYER ou CUIVRE
REG. $14.50
$7.25

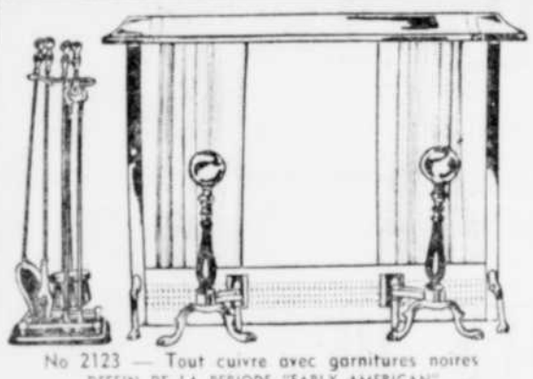




GRIL DE FOYER
NOUVEAU GENRE

Gril combiné pour bois et charbon. Gracieuses lignes modernes. Les extrémités de chaque bout, mobiles, peuvent être très resserrées ou complètement enlevées pour le bois et pour le charbon. 33½ pouces de largeur en avant, 13½ pouces de profondeur.

VALANT $10.50
MOITIE PRIX **$5.25**

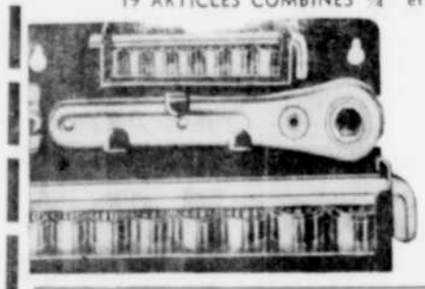


No 2123 — Tout cuivre avec garnitures noires
DESSIN DE LA PERIODE "EARLY AMERICAN"
TOUS LES PARE-ETINCELLES ONT UNE TABLETTE DE DESSUS

Pare étincelles **$39.50**
Chenêts tout cuivre **$19.95**
Pelle, brosse, tisonnier et support **$2.95**

ENSEMBLE COMPLET
Economisez $9.45 additionnels
74.95

NOUVEL ENSEMBLE DE CLEFS
DOUILLES "WALL CLIP"
19 ARTICLES COMBINES ¼" et ½"



Prix ord. $5.00
PRIX DE VENTE
$2.47

POUBELLES GALVANISÉES



No 56 — 24¾" **$3.95**
No 36 17¼" de haut **$2.95**
No 46 20⅜" de haut **$3.25**

BOL DE TOILETTE ET LAVABO EN PORCELAINE

ENSEMBLE BLANC

L'ENSEMBLE PRIX DE LA VENTE **$37.95**



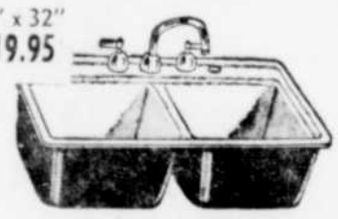
TOILETTE COMPLETE **$27.87**
SIEGE EXTRA **$4.59**

Lavabo seulement
Grandeur: 17" x 19" **$9.78**

Garnitures extra
ROBINET mélangeur chromé **$3.95**
SIEGE DE TOILETTE **$4.59**

GRAND ÉVIER COMBINÉ

21" x 32" **$19.95**



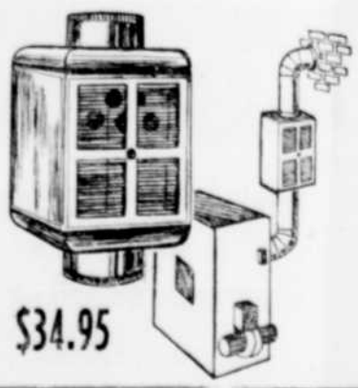
Robinets de dessus comme le cliché **$6.95**
Egouttoir et morceau de haut. **$1.95**
Bordure en acier inoxydable

EPARGNE-CHAUFFAGE

NOUVEAU MODELE

Chauffez votre sous-sol sans frais supplémentaires. Récupérez la chaleur qui se perd par la cheminée. Entièrement automatique.

Bénéficiez du confort et de l'économie de chauffer vos sous, sols, salle de jeu, salle de récréation, chambre et passage, sans consommation supplémentaire de combustible. Grosseur de 6, 7 et 8 pouces. Avec soufflleur à moteur électrique et thermostat.



$34.95

PATINS À PRIX D'AUBAINES POUR TOUS !

Nos plus bas prix jamais offerts pour des patins de qualité pour enfants et adultes.

PATINS ET BOTTINES DE BONNE QUALITE, RESSEMBLENT A CEUX DES PATINEURS ET JOUEURS DE HOCKEY PROFESSIONNELS.



ENSEMBLES DAMES ET JEUNES FILLES
POINTURES 4 à 10
PRIX DE LA VENTE LA PAIRE
$11.95



ENSEMBLES POUR FILLETTES
POINTURES: 12 A 3
PRIX DE LA VENTE LA PAIRE
$11.25

ENSEMBLES DE HOCKEY PROFESSIONNEL

POUR HOMMES et GARCONS — AVEC PROTEGE-TENDONS



POUR HOMMES
POINTURES: 6 A 12
PRIX DE LA VENTE LA PAIRE
$11.25



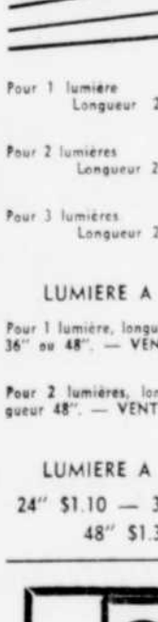
GARCONS ET JUNIORS
POINTURES 12 A 5
LA PAIRE
$9.95

ALLOCATION

$3.00

ALLOUES POUR VOS VIEUX PATINS SUR L'ACHAT DE PATINS NEUFS

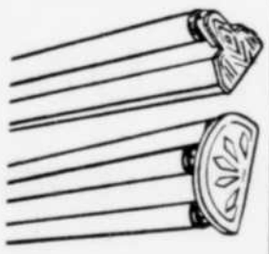
No. 760
POMPE A PNEUS D'AUTOMOBILES



Acier émaillé bleu 1¼" x 17" de longueur. Boyau de caoutchouc de 24" avec raccord. Avec valve de vérification et valve de cuivre pour déflation.

$1.98

PLAFONNIERS
FLUORESCENTS
REGULIERS — EMAILLES BLANC



Pour 1 lumière Longueur 24" **$3.77**
Pour 2 lumières Longueur 24" **$5.97**
Pour 3 lumières Longueur 24" **$7.97**

LUMIERE A PART
Pour 1 lumière, longueur 36" ou 48". — VENTE **$6.95**
Pour 2 lumières, longueur 48". — VENTE **$12.95**

LUMIERE A PART
24" $1.10 — 36" $1.25
48" $1.35

SECHOIR PLIANT
POUR VETEMENTS

Solidement fabriqué de fils d'acier inoxydable recouvert de cadmium. Joints solidement soudés. Se plie facilement et se serre derrière une porte.

NOTRE PRIX DE VENTE **$4.59**

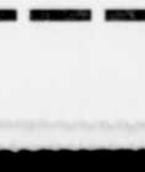


SECHOIR PLIANT

Peut contenir toute une corde à linge. Parfait pour porte de salle de bain ou petit logis. VENTE **$1.43**



PLAQUES d'évaporation en Fibre de verre, incassables.



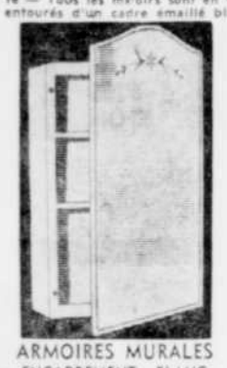
L'EAU S'EVAPORE PLUS RAPIDEMENT

Ensemble 5 plaques. Prix de vente **$1.59**

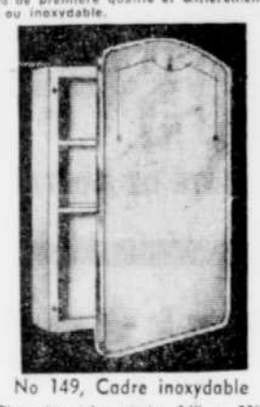
CABINETS DE SALLE DE BAIN

De la meilleure qualité et a bas prix

Grand choix de marque populaire qu'on retrouve partout. Métal épais — Email cuit en permanence — joints soudés à l'électricité — Tous les miroirs sont en verre de première qualité et entièrement entourés d'un cadre émaillé blanc ou inoxydable.



ARMOIRES MURALES
ENCADREMENT BLANC
No 59, Miroir 11" x 18" **$2.98**
No 89, Miroir 14" x 20" **$3.97**



No 149, Cadre inoxydable
Dimensions du miroir: 14" x 22". Dimensions du cabinet: 14" x 18" **$6.97**



GRANDE ARMOIRE
MODELE CREDENCE

No 3459
Miroir: 11" x 18". Dimensions totales 16" x 20" **$4.47**

No 2114
Miroir 13½" x 12¼"
Dimensions totales 21¾" x 12⅜" **$3.47**

ECONOMIES DE $2.50 à $7.00
PORTES-ACCORDÉON



Séries économiques

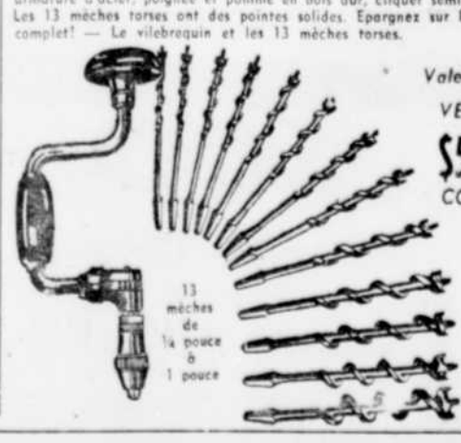
Vous pouvez les poser vous-mêmes en quelques minutes. Récupérent 8 p. c. d'espace perdu par les portes tournantes! Conviennent à toutes les embrasures jusqu'à 32" de largeur x 80" de hauteur. Instructions comprises. Beige neutre. Rég. $7.95 **$4.95**

Portes plus lourdes
Mêmes dimensions que ci-dessus matière plus lourde. Prix ord. $9.95 **$7.47**

Portes de qualité
DE MEILLEURE CONSTRUCTION
Matière rigide. Recouverte de vinyl épais, teinte gris pâle et beige. S'installant facilement en quelques minutes. — 78 à 80 pouces de largeur. Toutes largeurs jusqu'à 32 pouces. Rég.: $19.75. SPECIAL **$12.95**
Grand format. — Largeur jusqu'à 30 pouces. Valeur de $24.50 **$16.95**

VILEBREQUIN À CLIQUET
ET 13 MECHES TORSES

Vilebrequin à cliquet avec mandrin genre universel, recevant des mèches carrées, rondes ou coniques. Tête à coussinets à billes avec armature d'acier, poignée et pomme en bois dur, cliquet semi-renfermé. Les 13 mèches torses ont des pointes solides. Epargnez sur l'ensemble complet! — Le vilebrequin et les 13 mèches torses.



Valeur $12
VENTE
$5.97
COMPLET

MOULURES EN BOIS
LONGUEURS DE 8 PIEDS



Moulures en bois parfaitement sablées pour usage varié. Longueurs pratiques — 30 motifs au choix. —

Ci-haut — moulure en spirale Largeurs de 1½" — 3" — 4" — 6" pour murs, tablettes d'armoires et autres usages.

$1.60 à $3.20
la longueur de 8 pieds.

Moulures à cadres et baguettes en pin magnifiquement sablées prêtes à servir.

29c et plus
la longueur de 8 pieds.

S'IL S'AGIT DE PARTIES D'AUTOS ET DE FERRONNERIE... C'EST DAWSON QU'IL FAUT VOIR!

DAWSON AUTO PARTS LTD.

92 sud, rue Wellington
Tél.: LO. 2-4703

VENTE ! ARMOIRES ISOLEES DE PREMIERE QUALITE

avec dessus en plastique et loquets magnétiques



ARMOIRES DE CUISINE

EMAIL BLANC — DOUBLES PORTES

AVEC DESSUS EN PLASTIQUE — LOQUETS MAGNETIQUES

ECONOMISEZ ⅓ sur ces AIDES PRATIQUES

No. PD 30

30" de largeur - 18" de profondeur

36" de hauteur — 3 tiroirs

et 2 tablettes.

Rég. $59.50 **$44.95**

No. H 24

24" de largeur - 18" de profondeur

36". de hauteur — Grand tiroir et

2 tablettes.

Rég. $35.75 **$25.95**



CHAUFFERETTE

Ventilateur électrique

DE QUALITE SUPERIEURE

Air chaud de 660 watts soufflé par un moteur silencieux.

Valeur de $16.95 PRIX DE LA VENTE **$9.95**

Même modèle avec thermostat **$12.95**

BELLE

BOUILLOIRE ELECTRIQUE

CHROMEE

Avec corde et fiche. Bouilloire de grosseur régulière qui se réchauffe vite. Le courant se coupe automatiquement.

PRIX DE LA VENTE **$5.97**



GRILLE-PAIN AUTOMATIQUE

POUR 2 ROTIES — EN PLAQUE ETINCELANT

Peut se régler pour donner des rôties plus ou moins foncées. Procurez-vous un nouveau grille-pain ou offrez-en un en cadeau.

VALEUR $21.95

Prix de la vente **$8.77**



FERS À REPASSER

A SEC OU A VAPEUR

Marque bien connue — Automatiques



Gros modèle léger — Plaque comportant 9 trous aérifères. Cadran automatique pour tous tissus. Rég. $18.95.

$10.97



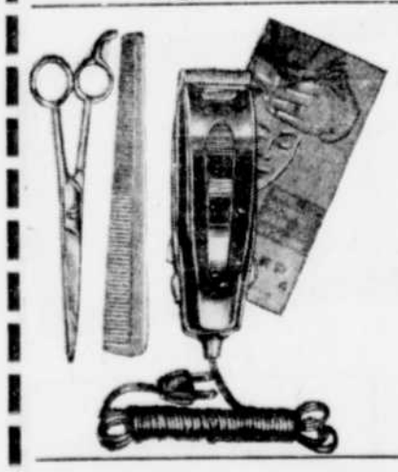
OUVRE-BOITE ELECTRIQUE

Modèle mural

Aimant à couvercles

Cet ouvre-boite électrique est fabriqué avec précision pour vous durer longtemps. Peut ouvrir tous genres de boites automatiquement et sans ajustement.

REG. : $19.75 **$10.97**



ENSEMBLES DE TONDEUSE ELECTRIQUE

POUR COUPER LES CHEVEUX CISEAUX FORGES PEIGNE DE BARBIER ET TONDEUSE PROFILEE avec livre d'instructions pour faire un travail de professionnel. Brosse de barbier gratuite. L'ENSEMBLE

$7.77

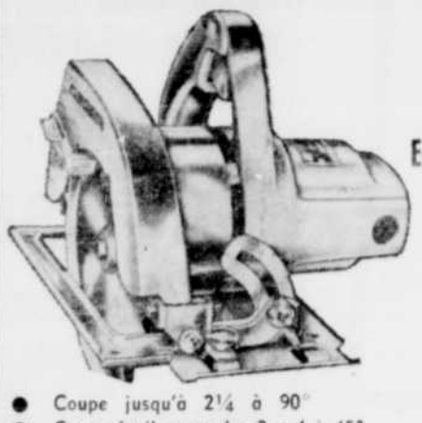
ENSEMBLE de CLEFS

5 pièces à bouts ouverts **97c**

PUISSANT — MOTEUR 1 C. V.

LA NOUVELLE SCIE MOTORISEE SHOPMATE 7"

UNE LAME DE 7"—ET UN MOTEUR 1 C.V.
UNE SCIE RESISTANTE ET SURE



ECONOMISEZ **50%**

- Coupe jusqu'à 2¼ à 90°
- Coupe facilement des 2 x 4 à 45°
- Une manette d'embrayage de sécurité qui prolonge la durée de la scie jusqu'à 15 fois.
- Nouveau pouvoir, économie, sécurité
- Un ventilateur turbo interne maintient le moteur froid
- Chaque armature est dynamiquement balancée
- Beau fini miroir

Prix de catalogue $56.96

Bas prix DAWSON **$28.48**



PALAN A TRIPLE ENGRENAGE

Les palans Hercule sont bien balancés. Ils sont faciles à employer et résistants. Ils renferment les standards requis pour la sécurité. Ils sont légers.

- Engrenages entièrement enfermés
- Frein automatique
- Soulèvent et abaissent sans effort
- Parties interchangeables

½ tonne **$39.50**

1 tonne **$49.50**

2 tonnes **$69.50**



GANTS de CAOUTCHOUC

Résistants et de bonne épaisseur

Rég. : $3.75 **$1.95**



MODELES DISCONTINUES

PLAFONNIERS

A BANDE CHROMEE

AVEC ABAT-JOUR EN CRISTAL

6 pouces. Rég. $3.95 **$2.57**

8 pouces. Rég. $5.95 **$3.57**

APPLIQUE DE SALLE DE BAIN

Avec collet chromé, beau globe réflecteur en cristal. Fiche de contact commode pour votre rasoir électrique.

PRIX DE LA VENTE **$2.59**

Avec douille à chaine **$2.95**





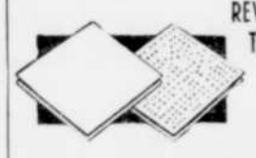
No 1112 — Attrayants accessoires d'éclairage en une variété de modèles et couleurs. Valeurs jusqu'à $3.95.

Blanc, rose ou bleu. Dimensions: 13"x13". EN VENTE **$1.57**

No 1114 — Grandeurs: 14"x14". Tel qu'illustré. **$2.57**

50,000 TUILES DE PLAFOND ACOUSTIQUES 12" x 12"

UNE VALEUR EXCEPTIONNELLE — POSEZ-LES VOUS-MEME



REVETEMENT TRU-WHITE



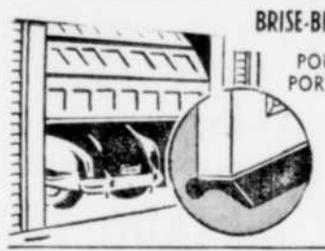
Couvre-joint perforé. Modèles ordinaires ou autres **12c** ch.



CHAINES GALVANISEES DE PARE-CHOCS POUR DEPANNAGE

Conservez votre sang-froid et évitez des réparations à votre carrosserie. Ne poussez pas l'auto — tirez-la. Robuste chaine de 14 pieds à crochets forgés. Rég. : $5.95. Pesanteur : 7 lbs.

$4.95



BRISE-BISE EN CAOUTCHOUC

POUR LE BAS DES PORTES DU GARAGE

BANDE DE 2½"

longueur 10 pieds **25c** le pied

Coupures moindres **30c** le pied

ELIMINEZ LES FRAIS DE TOUAGE

DEMARREZ MEME AVEC BATTERIE FAIBLE OU PRIVEE D'ENERGIE !

Servez-vous de câbles de survoltage si votre auto est pourvue de transmission automatique. Longueur 8 pieds. Rég. $4.50 — L'ensemble **$1.97**



POUBELLE SANITAIRE A PEDALE

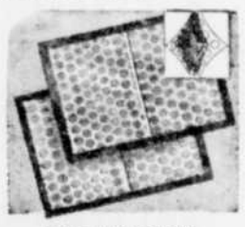
émaillé blanc. REG. : $7.95

PRIX DE LA VENTE **$5.97**



FITRES pour FOURNAISES

Remplacez vos filtres engorgés de saletés. Evitez la poussière dans vos pièces, cet hiver.



TROIS DIMENSIONS

15"x20" — 16"x25" — 20"x20"

Epaisseur 1 pouce **87c**

Epaisseur 2 pouces **$1.27**

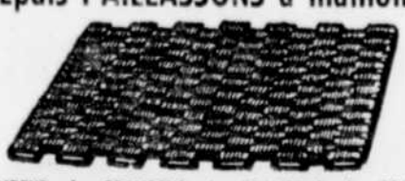


BALANCE DE SALLE DE BAIN

Modèles aux lignes basses. Le mécanisme bien renfermé est à l'abri de la poussière. En acier émaillé blanc. C'est une balance de précision.

REG.: $7.95 **$4.97**

Epais PAILLASSONS à maillons

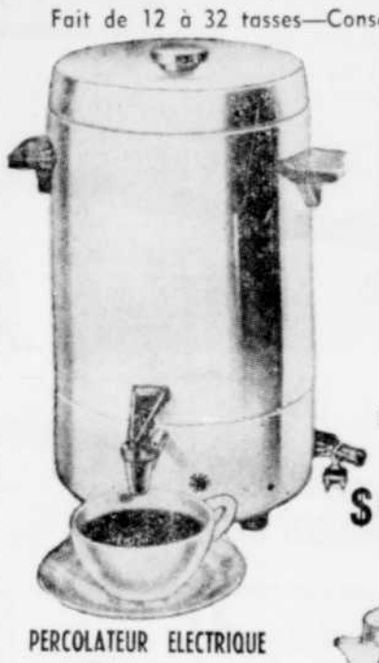


GRANDEUR 14" x 20"	GRANDEUR 16" x 24"	GRANDEUR 18" x 30"	GRANDEUR 24" x 36"
$1.90	$2.80	$3.75	$5.90

VALEUR KING SIZE POUR CLUBS, ORGANISMES, BUREAUX, ECOLES et HOTESSES

CAFETIERE électrique AUTOMATIQUE

Fait de 12 à 32 tasses—Conserve chaud



Imaginez une grosse cafetière qui peut faire jusqu'à 32 tasses de délicieux café pour le prix que vous vous attendriez à payer pour une cafétière d'une capacité de seulement 12 tasses. Mettez le café et l'eau et branchez dans n'importe quelle fiche électrique.

Quand la petite lumière brille, le café est prêt et demeure bouillant sans qu'il soit nécessaire de le faire bouillir à nouveau. Fini aluminium brillant qui conserve son lustre. Parfaite pour l'intérieur ou l'extérieur.

Rég. $32.00

Vente **$19.97**

PERCOLATEUR ELECTRIQUE

AUTOMATIQUE — CAPACITE 12 TASSES

Avec sélecteur de saveur, thermostat, bec automatique éliminant le dégouttage, aluminium lustré, conçu pour la beauté et un service de longue durée.

$9.97



HUMIDIFICATEURS pour RADIATEURS



Gardez votre logement salubre **97c**

ACHETEZ VOS FILS ELECTRIQUES ET AUTRES FOURNITURES

AU PRIX DU GROS

"LOOMEX"

FIL ISOLE 2 x 14

Nouveaux bas prix. Pour filage dans les murs, les plafonds, les sous-sols partout où vous voulez cacher les fils.



Rouleau de 250 pieds	Rouleau de 125 pieds	Moins de 125 pieds
5c	6c	7c
Le pied	le pied	Le pied



BOITES EN ACIER MONOPIECE

au fini plaqué brillant très épais. Ch. **28c**

10 pour $2.59

Commutateurs Muraux



10 pour 2.10

STANDARD **24c** chacun

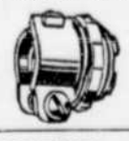
RECEPTACLE MURAL

DOUBLE avec double contact à vis en cuivre



.17 ch. $1.50

SERRE-FILS ROBUSTES



10c ch.

Bte de 50 **8c** ch.

APPLIQUE EXTERIEURE

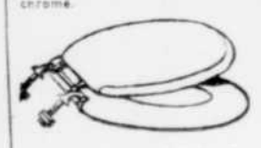
EFFET FER MARTELE



No 1000 — Effet fer martelé aluminium coulé. Pour une 60 watts **$3.97**

SIÈGES DE TOILETTE

SIEGES MONOPIECES MOULES d'excellente qualité qui ne craqueront pas ni ne se briseront. Doux fini en BLANC, NOIR et 5 superbes couleurs "Crane" : ROSE, BLEU, VERT, IVOIRE et GRIS. Charnières du siège en bronze chromé.



Sièges au doux fini émail qui s'harmonisent à tout agencement de couleurs.

Valeur régulière $9.75 **$4.59**

Black & Decker



NOUVELLE PUISSANTE

FOREUSE ELECTRIQUE 2 AMP.

No U-400

MANDRIN ¼ de pouce VALEUR SPECIALE **$18.67**

MEULEUSE "THOR" A GRANDE VITESSE

CARACTERISTIQUES :

Disques: 4½" x ½" x trou ⅜" — Vitesse libre: 3,450 t.p.m. — Bâti: Aluminium moulé — Coussinets: En composition, autoréglables, sans huile — Longueur hors tout: 10".

Munie de moules 40 et 70. Commutateurs approuvés UL. Auge de refroidissement par eau, plateau de pièces, protecteur.



BAS PRIX ANNIVERSAIRE **$19.95**

Nouveau ! Nouveau !

MALAXEUR PORTATIF MERCURY



à super puissance

- Interrupteur 3 vitesses
- Ejecteur automatique des batteurs.
- Support pour suspension au mur
- Appui pratique
- Ne pèse que 2½ lbs

$12.47

Rég. $17.50

S'IL S'AGIT DE PARTIES D'AUTOS ET DE FERRONNERIE... C'EST DAWSON QU'IL FAUT VOIR!

MAGOG ET REGION

Félicitations à Mme H. Whittier

MAGOG — L'Office du Tourisme de la cité de Magog, dont le président est M. Benoit Turgeon, a fait parvenir une lettre de félicitations à M. Herbert (Arlene) Whittier, fondatrice et directrice de la Patrouille de ski du Mont Orford. On sait que l'équipe a remporté de grande honneurs lors du concours de premiers soins, tenu en Virginie.

Voici le texte de la lettre : "Nos sincères félicitations à vous et votre équipe à l'occasion de l'obtention du trophée Grand Champion Mondial des Premiers Soins. Nous sommes fiers de vous tous. Les succès de votre équipe rejaillissent sur le centre de ski Mont Orford et le Magog touristique."

L'Unité sanitaire

MAGOG — Une clinique de puériculture sera tenue à Magog, le 16 novembre courant, à la salle paroissiale de l'église St-Jean-Bosco, de 2h. à 4h.30.

Cette clinique est tenue par les membres de l'Unité Sanitaire du comté de Stanstead, section de Magog.

Le carnet de notes de nos reporters

MAGOG — Cinq nouveaux membres ont été acceptés par le club des Lions de Magog lors de la soirée de l'initiation hier soir.

La céremonie d'initiation a été présidée par le gouverneur international Robert White, aidé de Roger Hébert.

Cette initiation est le fruit d'une campagne de recrutement lancé au cours du mois d'octobre et qui était sous l'habile direction de Allan Channell.

— — — —

Gilles Lajoie, membre du club des Lions de Magog a émis récemment une idée qui garantirait une représentation certaine du club de Magog à la prochaine convention internationale qui sera tenue à Nice, Italie, le printemps prochain. Il a fait part de sa suggestion à M. Jeff Moynan, en charge de cette activité.

— — — —

Les directeurs du club des Lions de Magog ont approuvé l'achat d'une autre chaise roulante lors de la dernière réunion.

— — — —

Le club des Lions de Magog, sous la direction de Roger Hébert, s'occupe présentement du cas d'un jeune garçon de 9 ans de Magog, à qui on a amputé une jambe par suite d'un accident. Le club s'occupera de lui procurer une jambe artificielle.

Le prince Charles est entré dans l'adolescence

LONDRES, (PA) — Mardi le prince Charles est entré dans l'adolescence. Au seuil de cette période de la vie qui conduit à l'état d'homme, il apparaît à ceux qui le connaissent comme un enfant sensible et impressionnable.

A l'école de Cheam, cet écolier de 13 ans aux grands yeux, semble un peu plus petit que la majorité de ses camarades de classe à ce pensionnat privé où l'on trouve des enfants de divers milieux qui mangent, dorment, étudient et jouent ensemble.

Cependant, le sport n'est pas son passe-temps préféré pas plus d'ailleurs que l'étude et l'on dit volontiers qu'il n'est un écolier modèle que par son attention, sa politesse et ses bonnes manières; il semble très conscient des responsabilités qui lui incombent à cause de son rang.

Il est si sensible que, tout récemment, la reine qui visitait une maison qu'elle admirait fort n'osa féliciter son amie sur sa décoration d'intérieur. Quand celle-ci lui demanda si Sa Majesté trouvait qu'elle avait mal choisi, la reine lui souffla à l'oreille, afin que le petit prince joufflu ne l'entendit pas:

"C'est ravissant, mais je ne veux pas m'enthousiasmer devant Charles, il est si impressionnable."

Education

C'est peut-être là la raison qui incite son père à insister pour le prince aille à l'école publique écossaise qu'il a fréquentée, Gordonstoun, où l'on met l'accent sur la discipline le développement du caractère, de la personnalité et de l'indépendance. Ensuite, bien sûr, ce sera l'université, Oxford ou Cambridge évidemment.

Depuis sa plus tendre enfance, ses parents se sont toujours efforcés de lui faire connaître le plus possible tous les aspects de la vie qui l'entoure. Très jeune, il fit des promenades dans le métro et à bord des grands autobus rouges à deux étages qui défilent dans tous les quartiers de Londres.

Ses nurses l'emmenaient en catimini et sous le couvert de l'incognito dans les cinémas où l'on montrait des films susceptibles de l'intéresser et dans les galeries. Bien sûr, le zoo n'était pas oublié dans ses promenades amusantes.

Mais les bêtes qui l'intéressent le plus et qui lui permettent ses plus belles réussises sont les chevaux et il est déjà un excellent cavalier.

Il aime bien aussi les bateaux et les machines diverses, un intérêt que son père encourage beaucoup.

MARCHÉ ALOUETTE FOOD STORE

3 pour 29c
A VOTRE CHOIX
SEMBLABLES OU VARIES
JELL-O, poudre à dessert, assortie, paquet 3 on.
Sardines Brunswick, dans l'huile, boite 2¾ on.
Jus de Tomates, Libby, surchoix, boite 10 on.

3 pour 39c
A VOTRE CHOIX
SEMBLABLES OU VARIES
MELANGE A CREPES, TWINKLE, paquet 12 on.
PATE DE TOMATES, HEINZ boite 6 on.
S.O.S. tampons de récurage paquet 4 tampons
SAVON TOILETTE PALMOLIVE, rabais 8c. format bain
BEURRE D'ARACHIDES, KRAFT, POT 18 on. 41c

PICNIC SANS JARRET lb 39c
jambon fumé, dans l'épaule, marque Legrade, délicieux chaud ou froid, lb.

RÔTI DE CÔTES
de choix, roulé, désossé sans perte, boeuf de choix, lb ..... lb 89c



Saucisse Fraîche
variété déjeuner, porc et boeuf très digestible, la lb. 39c

FRUITS & LÉGUMES FRAIS
Raisin rouge Empereur, de Californie, sucré et juteux, et rafraichissant, belles grosses grappes 2 livres 29c
Pommes Mc Intosh fraiches, croquantes, qualité surchoix, des plus beaux vergers des E.U. sac 5 lb. 49c
Oignons jaunes cultivés au Québec, à tout usage, catégorie No 1, sac poly. 3 lb. 29c
(LES PRIX DES FRUITS ET LEGUMES SONT SUJETS AUX CHANGEMENTS)

25 TIMBRES GOLD STAR AVEC L'ACHAT DE ROULE DE BOLOGNE format famille, marque Fédéral, poids moyen 24 on. (nul après le 18 nov. 1961) MARCHE ALOUETTE FOOD STORE

25 TIMBRES GOLD STAR AVEC L'ACHAT DE CITRONS JUTEUX de Californie, — sac celle 4s (nul après le 18 nov. 1961) MARCHE ALOUETTE FOOD STORE

POIS VERTS, Libby, choix non classés, boite 15 on.
BETTERAVES, tranchées, Libby, choix, boite 20 on.
VOTRE CHOIX 3 pour 49c SEMBLABLES OU VARIES
MACEDOINE LA FERLANDIERE, de choix, boite 20 on.
SPAGHETTI ou MACARONI Bravo, paquet 16 on.
MIRACLE WHIP, APPRET A SALADE, pot 32 on. 65c
3 pour 59c
A VOTRE CHOIX
SEMBLABLES OU VARIES
FEVES AU LARD, Libby, brun foncé, boite 20 on.
BLE D'INDE DORE, crémeux, Libby, boite 15 on.
SPAGHETTI CUIT, Libby, avec sauce tomates, boite 20 on.
MACEDOINE DE CHOIX, Libby, boite 15 on.
GRAISSE PURE, Maple Leaf, carton 1 lb
BISCUITS SOCIABLE AU FROMAGE, Christie, paquet 8 on. 29c
BISCUITS CHOCOLAT MINIATURE, Christie, pot cello 39c

25 TIMBRES GOLD STAR AVEC L'ACHAT DE FEVES AU LARD Clark, sauce aux tomates, 2 btes 20 on. 39c (nul après le 18 nov. 1961) MARCHE ALOUETTE FOOD STORE

50 TIMBRES GOLD STAR AVEC L'ACHAT DE SUPER SUDS détergent liquide, boite geante 97c (nul après le 18 nov. 1961) MARCHE ALOUETTE FOOD STORE

50 TIMBRES GOLD STAR AVEC L'ACHAT DE PATE A DENTS Colgate, avec 1 tube gratis, format famille 98c (nul après le 18 nov. 1961) MARCHE ALOUETTE FOOD STORE

ECONOMISEZ 41c SUR L'ACHAT D'UN MOULE à GATEAU
Fire King, grandeur 12½" x 8" prix de vente ordinaire $1.20
avec ce coupon vous payez seulement 79c
CE COUPON VAUT 41c SUR L'ACHAT D'UN MOULE A GATEAU grandeur 12½" x 8" (nul après le 18 nov. 1961) MARCHE ALOUETTE FOOD STORE

PECHES, Lynn Valley moitiés, boite 20 on.
ANANAS TRANCHES Kon Tiki, boite 20 on.
VOTRE CHOIX 3 pour 69c SEMBLABLES OU VARIES
FEVES AU LARD Puritan, pot 15 on.
POIRES A DESSERT Globe de choix, boite 20 on.

3 pour 79c
À VOTRE CHOIX
SEMBLABLES OU VARIES
TOMATES DE CHOIX Aylmer, boite 28 on.
KLEENEX Format économie, couleurs assorties, paquet 400
CORN FLAKES Kellogg, paquet 12 on.
PARIS PÂTÉ pour sandwiches, boite 7 on.

3 pour 89c
À VOTRE CHOIX
SEMBLABLES OU VARIES
COCKTAIL AUX FRUITS Libby, boite 20 on.
BISCUITS SECS Village, David, paquet cello 1 lb.
RICE KRISPIES Kellogg, paquet 9½ on.
CHEERIOS céréale d'avoine, paquet 10½ on.

25 TIMBRES GOLD STAR AVEC L'ACHAT DE CONFITURE DE FRAISES E. D. Smith, pot 24 on. 55c (nul après le 18 nov. 1961) MARCHE ALOUETTE FOOD STORE

50 TIMBRES GOLD STAR AVEC L'ACHAT DE CAFE SANKA instantané, pot 6 on. $1.29 (nul après le 18 nov. 1961) MARCHE ALOUETTE FOOD STORE

Le conseil municipal de Coaticook

Une nouvelle tentative auprès de la Cie Tucker Plastic

COATICOOK — Le conseil municipal de Coaticook doit rencontrer, cette semaine, la Compagnie Tucker Plastic, afin d'en venir à une entente, pour qu'elle accepte finalement l'usine qui a été construite pour elle, sur la rue St-Jacques-Sud, et qu'elle occupe depuis plus d'un an.

L'acceptation finale de la bâtisse n'a pas encore été faite. La compagnie voulait que certaines défectuosités soient réparées. La ville a cependant reçu cette semaine, deux lettres, l'une venant du contracteur et la seconde de l'architecte, et l'avisant que les travaux de réfection sont maintenant terminés.

Les lettres

Dans sa lettre, le contracteur, M.J.- Jeanson, de Sherbrooke spécifie que le calfeutrage des joints intérieurs et extérieurs ont été fait et qu'une nouvelle couche de sylicone a été posée. Cependant il ajoute que les gouttières sont mal installées.

L'architecte, pour sa part déclare qu'il a vérifié les travaux et que les travaux semblent définitivement terminés et que la compagnie devrait accepter l'usine maintenant. Il signale également l'état des gouttières.

Une rencontre

Après avoir pris connaissance de ces deux lettres, les échevins ont déclaré que les gouttières avaient été posées à la demande de la ville, après une suggestion de l'architecte. Ils décidèrent donc de demander au ferblantier, M. Henri-Paul Leclerc, de souder les gouttières au solin, afin de prévenir l'infiltration de l'eau.

A la suite de ces travaux, les échevins se rendront rencontrer les directeurs de la compagnie pour leur demander d'accepter finalement cette usine, qui a été construite pour eux et dont le contrat original était de $64,985.00.

La construction et l'achat du terrain avaient nécessité un emprunt de $120,000.00.

Le conseil a accordé un octroi de $300 à la Ligue Industrielle

COATICOOK — Le conseil municipal de Coaticook a accordé un octroi de $300 à la Ligue Industrielle de hockey de Coaticook, pour l'aider à financer sa prochaine saison d'activités.

L'octroi a été accordé au cours d'une assemblée spéciale, tenue hier soir, sous la présidence de M. l'échevin Léonard Akhurst, en l'absence du maire M. Léger Cameron et du pro-maire, M. C.-E. Audet.

Une délégation composée de plusieurs directeurs de la ligue et d'amateurs de hockey, s'est rendue à l'assemblée du conseil, pour appuyer la demande d'octroi présentée au conseil par le président de la ligue, M. Georges Asselin.

Ce dernier a expliqué aux échevins que l'an dernier les seuls problèmes, qu'a rencontrés l'administration de la ligue, provenaient du mécontentement de joueurs à l'égard de décisions rendues par des arbitres locaux.

Il ajouta également que cette année la ligue se proposait d'employer des arbitres qualifiés et de l'extérieur. Il éliminerait ainsi la possibilité de voir surgir des mécontentements comme ceux de l'an dernier. Il déclara cependant que les juges de lignes seraient choisis parmi des amateurs de hockey locaux.

Les arbitres venant de l'extérieur devront être payés au tarif de $8.00 la partie, approximativement, tandis que les juges de lignes recevront chacun $2.00. La cédule de l'année étant de 48 parties, ces déboursés se chiffreront donc à $576; soit le montant demandé par la ligue au conseil municipal.

Les conseillers ont cependant décidé d'accorder un octroi de $300, déclarant qu'ils participeraient également aux dépenses qu'encoureront l'aménagement des deux patinoires. La ville devra de plus améliorer le système d'éclairage de la patinoire de l'école Mgr Durand.

Le président de la ligue, M. G. Asselin ainsi que la délégation qu'il pilotait se sont déclarés satisfaits de la participation de la ville.

Délégation du nouveau comité de finance du baseball au conseil

COATICOOK — Le conseil municipal de Coaticook, a reçu hier soir, la visite d'une délégation du nouveau comité de finance du baseball, de Coaticook, au cours d'une assemblée spéciale, tenue à l'hôtel de ville.

La délégation, pilotée par le président du comité, M. Fernand Riendeau, a expliqué aux échevins le but de leur comité : ramasser des fonds en vue de l'organisation d'une équipe dans la ligue provinciale, l'an prochain. Il a mentionné également les ligues de baseball pour jeunes.

Le président a ensuite demandé au conseil si la ville avait l'intention de faire quelque chose pour aider ce sport. Se faisant l'interprète du groupe des conseillers, M. Gérard Couillard a expliqué que la demande du comité serait étudiée sérieusement lors de la préparation du budget.

Au terrain

Abordant le sujet du terrain de baseball, au parc Laurence, les membres du comité de finance ont également demandé au conseil s'il avait l'intention d'y effectuer divers travaux en vue d'en améliorer les conditions.

A cela également M. Couillard expliqua qu'un plan très élaboré, pour l'aménagement du parc Laurence, avait été exécuté par un architecte et que ce plan venait juste d'être reçu par la ville. Par conséquent les échevins n'avaient pas eu le temps de l'étudier à fond. Il expliqua cependant que dans ce plan, des changements majeurs étaient prévus pour le terrain de balle. Il s'agit de la réfection complète du terrain, et que la construction de nouvelles estrades.

M. Couillard déclara ensuite que si la ville avait l'intention de réaliser les projets contenus dans ce plan, il était illogique de dépenser de fortes sommes actuellement pour des travaux qui devront être repris totalement dans quelques années. Il suggéra cependant aux membres du comité de se rendre sur les lieux pour étudier ce qui pourrait être fait actuellement sans trop de dépenses pour rendre le terrain satisfaisant avant la réalisation du plan.

Un amoureux peut repartir avec sa belle, une fois ACQUITTE

GRANBY — Deux tourteraux, s'aimant d'amour tendre et voyageant tantôt sur le pouce, tantôt sur "la traque", (voie ferrée), sont retournés à leurs amours, à pied, à cheval ou en voiture, après que lui, accusé de vol sur la personne, pour une somme de $85 eût été acquitté par le juge Jean Marquis, qui présidait hier soir, la Cour des essions de la paix, en la salle du conseil de ville de Granby.

Les amoureux concernés ou ... consternés ont dû pendant un temps qui leur parut sans doute une éternité, supporter les regards d'une foule considérable de curieux venus assister au dénouement de l'intrigue amoureusement élucidée par les témoignages positifs de la mère, de l'oncle et de Ginette (la blonde du prévenu) ainsi que l'a appelée un des procureurs, le tout harmonisé sur un air de phonographe. Car, il faut le dire, c'est grâce au "phono" que la preuve de la défense a pu être renforcée pour conduire à l'acquittement de l'accusé, sous le bénéfice du doute.

Les témoignages entendus ont corroborré une déclaration voulant que le prévenu ait passé la soirée au cours de laquelle une jeune fille de Granby a été attaquée et son réticule soulagée d'une somme de $65, en compagnie de sa belle ... et d'un phonographe que l'oncle du prévenu avait gracieusement fait réparer. Le vol aurait été commis au cours de la soirée du 22 septembre, à la noirceur, ce qui aurait empêché la victime d'identifier, hors de tout doute, son agresseur. Celui qui a été traduit, hier soir, devant le juge Marquis et que la plaignante avait identifié comme étant l'auteur du vol, a été aperçu sur la rue Principale, par la victime. C'est à la suite de cette rencontre qu'il avait été accusé.

Sans mettre en doute la bonne foi de la plaignante, la Cour après avoir entendu les témoins de la défense, a rendu son verdict d'acquittement, accordant ainsi le bénéfice du doute à l'accusé.

Deux tourteraux, qui s'aimaient d'amour tendre, sont retournés ... à leur phono !

Les magasins seront-ils ouverts ou fermés à l'occasion des fêtes légales, à Drummondville ?

DRUMMONDVILLE — La question des fêtes légales, respectées ou non est loin d'être réglée à Drummondville.

L'échevin Armand Gauthier a proposé lors de la dernière assemblée que le conseil rescinde sa résolution du début de l'année faisant du 8 décembre, un vendredi, une fête légale.

M. Gauthier qui est un épicier, désirerait que les fêtes qui tombent le vendredi ou le samedi soient reportées au lundi suivant.

M. Sigouin a fait remarquer que l'on ne pouvait obliger personne à fermer le lundi. "Pour notre part, nos contrats nous obligent à fermer le jour de la fête" a ajouté l'échevin qui est également garagiste.

M. Baril a également ajouté : "Les fêtes légales sont nommées à la suite d'une entente. Nous n'en faisons pas une obligation".

Entente

Les échevins ont trouvé particulièrement bizarre, le fait que c'était les hommes d'affaires et la Chambre de commerce qui avaient demandé au mois de janvier de proclamer ces jours-là fêtes civiques. "Au mois de janvier lorsque les hommes d'affaires ont préparé la liste, le 8 décembre était un vendredi. Pourquoi alors l'ont-ils mis sur leur liste" ?

Le 8 décembre sera donc fête civique même si plusieurs marchands ouvriront quand même.

Le jeudi soir

Le conseil a averti les marchands qui ouvriraient le jeudi soir, qu'ils seraient poursuivis. Il a été porté à la connaissance du conseil que certains marchands désiraient ouvrir leur porte le jeudi soir, pour concurrencer avec le même fait qui se produit à Montréal.

"Il y en a qui veulent retourner comme il y a 25 ans et ouvrir à tous les soirs" a ajouté l'échevin Gauthier.

Au Jeune commerce

LAC-MEGANTIC — Le Jeune commerce de Lac-Mégantic a maintenant 49 membres de plus depuis le début de la campagne de recrutement.

Une lettre de remerciement a été envoyée à M. Paul Comtois.

Une demande a été adressée au Canton de Dichtfield pour recevoir son appui dans le projet de l'aménagement d'un nouveau centre de relai. Une lettre à cet effet a également été envoyée au ministère de la Voirie ainsi qu'au Dr Gérard Noël et M. Eloi Guillemette, député à la législature provinciale.

M. J.-Arthur Poulin a été réélu directeur technique du Jeune commerce. On l'a également remercié pour son mandat précédent.

Gilles Choquette a été nommé en charge des cours de personnalité. Cependant, il n'y aura pas de cours cette année car il y a trop de projets en voie de réalisations.

M. Claude Béchard a été élu premier vice-président du Jeune commerce en remplacement de M. Germain Lessard. Gaston Fortin a été nommé trésorier.

MAGOG

Mme Guy Gaudreau désire annoncer à tous ses clients d'huile à chauffage qu'elle continuera à administrer le commerce de son mari.

M. Raoul Veilleux, expert en brûleurs à l'huile, sera maintenant au service de tous ses clients 24 heures par jour.

520 ouest, rue Hatley VI. 3-3356

MAGOG

Le carnet de notes de nos reporters

COATICOOK — Le système de lumières du terrain de baseball au parc Laurence, ne serait plus adéquat; les poteaux ont été dérangés par les grands vents. Selon les remarques d'un membre du comité du baseball, les lumières auraient besoin de réajustement, puisqu'elles éclairent actuellement mieux les rues et les maisons voisines, que le terrain lui-même.

★ ★ ★

La ville de Coaticook fournira encore cette année un gardien pour la patinoire de l'école Sacré-Coeur, qui en coopération avec la Commission scolaire est mise à la disposition des clubs de la Ligue Industrielle de hockey, de Coaticook. Les clubs devant également employer la patinoire de l'école Mgr Durand cet hiver, il est probable que la ville fournira également le gardien qui prendra soin de cette patinoire.

★ ★ ★

Le conseil municipal a décidé d'engager les ingénieurs Lemieux-Carignan et Bourque, de Sherbrooke, pour la préparation d'un plan du système d'égouts qui sera installé sur la rue St-Pierre.

★ ★ ★

La ville a également reçu deux soumissions pour du tuyau de béton armé de 18 pouces. La première soumission provenait des Produits de Ciment Barnston, au montant de $1.70 le pied tandis que la seconde provenait de M. Vaillancourt, de Danville, au prix de $1.74 le pied. Les conseillers ont décidé d'acheter au plus bas prix, un total de 1,200 pieds de tuyaux devant servir à construire le système d'aqueduc qui alimentera l'usine de la Coopérative de Granby, sur la rue Merrill.

★ ★ ★

Une salle d'accueil Domrémy serait inaugurée à Coaticook, dans un avenir assez prochain. C'est ce que déclarait hier M. Emile Provencher, vice-président diocésain des cercles Lacordaires et Ste-Jeanne d'Arc. L'endroit de cette salle d'accueil, ainsi que la date de son ouverture, n'ont pas encore été fixés, mais le projet est présentement à l'étude.

★ ★ ★

La Société Saint-Jean-Baptiste féminine de la paroisse St-Jean l'Evangéliste tiendra sa réunion mensuelle demain soir, en la salle paroissiale, au sous-sol de l'église.

★ ★ ★

Cette année, une seule étudiante de la région a suivi les cours d'été de l'Institut d'Etude sur l'alcoolisme, à l'Université de Sherbrooke. Les cercles se proposent cependant d'y déléguer au moins trois ou quatre jeunes l'été prochain.

★ ★ ★

La Commission scolaire catholique de Coaticook tiendra sa réunion mensuelle régulière ce soir, au local habituel, à l'école Gendreau. Il est probable cependant qu'il n'y sera pas question de budget, puisque le commissaire en charge des finances, M. J.-A. Robitaille, est actuellement en voyage d'affaires, à Toronto.

De nombreux accusés défilent devant le juge Joseph Marier

DRUMMONDVILLE — Plusieurs causes ont été entendues, hier, par le juge Joseph Marier siégeant à la cour des Sessions de la paix de Drummondville.

★ ★ ★

Un adolescent qui avait été trouvé en possession d'une arme à canon tronçonné a bénéficié de la clémence de la cour.

★ ★ ★

Il y eut une cinquantaine de jugements pour excès de vitesse. Tous les automobilistes pris en faute ont été condamnés à $10 d'amende et aux frais.

★ ★ ★

Il y eut une dizaine de jugements pour ivresse au volant. Les automobilistes ont été condamnés à $50 d'amende et aux frais.

★ ★ ★

Accusé de voie de faits simples, un jeune militaire a été condamné à $25 d'amende et aux frais.

Pour avoir dépassé à la droite, un acte que le juge a qualifié de très dangereux, un automobiliste devra payer $50 d'amende et les frais.

Le président de la Commission scolaire rend visite à l'exécutif Jeune Commerce

LAC-MEGANTIC — Le président du Jeune commerce de Lac-Mégantic a reçu la visite du président de la Commission scolaire de Lac-Mégantic, lors de la dernière rencontre des membres de ce mouvement.

En effet, le président de la Commission scolaire locale a répondu à l'invitation du Jeune commerce et a assisté à leur assemblée en vue de répondre à leurs questions. Il en est résulté que l'on tiendra deux assemblées publiques par année où la Commission scolaire aura à rendre compte de son administration à la population. Pour la deuxième fois, le président de la Commission scolaire a soutenu qu'il n'avait rien à cacher dans l'administration de ce corps public et que si quelque chose ne serait pas correct qu'il ne tarderait pas à donner sa démission.

Le président de la Commission scolaire a de plus proposé que le Jeune commerce entreprenne une enquête sur le système d'éducation. Me Lacoursière a souligné qu'il avait présentement assez du représentant de la Tribune qui assaille la Commission scolaire pour avoir des renseignements lorsqu'il y a des assemblées.

Les membres du Jeune commerce ont aussi apporté de nombreuses suggestions telle que la publication des bilans, financiers, etc. Me Lacoursière a alors souligné que la population a droit d'exiger que les séances soient tenues publiquement, mais que l'expérience démontre que ces assemblées nuisent plus qu'elles aident.

Le carnet de notes de nos reporters

LAC-MEGANTIC — Une soirée dansante a été organisée en l'honneur du Grand Roméo, hypnotiseur, qui donnera en même temps une conférence-éclair. Cette soirée dansante aura lieu jeudi, le 16 novembre courant, à la salle de la Baie Victoria.

— — — — — — —

La parade de l'Armistice a été un véritable succès. En effet, les miliciens se sont présentés nombreux et la foule semble avoir bien apprécié la démonstration.

— — — — — — —

Une assemblée de cantine a dernièrement été tenue au camp militaire de la Compagnie "B" du régiment de la Chaudière.

— — — — — — —

L'Armistice pour les miliciens s'est terminée par une soirée qui a eu lieu à la Cantine du manège militaire.

La compagnie "B" reçoit la visite du commandant Bélanger

LAC-MEGANTIC — Le lieutenant-colonel J.-P. Bélanger, commandant du régiment de la Chaudière a rendu visite récemment aux miliciens de la compagnie "B" du régiment de la Chaudière de Lac-Mégantic.

Le lieutenant - colonel était assisté du major J.-R. Choquette, second en commandement du régiment, et du major Bruno Roy, commandant de la compagnie "B" du régiment de la Chaudière.

Le lieutenant-colonel Bélanger a souligné qu'il est toujours heureux de venir rendre visite aux miliciens de Lac-Mégantic. Il a souligné que les miliciens de cet endroit montrent toujours beaucoup d'intérêt et d'enthousiasme. Ainsi le démontrent les nombreuses qualifications qui sont données chaque année aux membres de cette compagnie.

Le lieutenant-colonel a souligné que le manège est une école où l'on apprend un métier de chef et qu'avec la formation militaire et la formation antérieure, les miliciens font des des citoyens des plus efficaces et rendraient de grands services en cas de conflits. Il a terminé en souhaitant à tous les militaires leurs meilleurs voeux pour les différents cours.

Cinéma

Théâtre Bijou: mercredi, le 15 novembre, spectacle du Grand Roméo, le plus grand hypnotiseur des temps modernes. Egalement au programme, un film intitulé "Escapade au Japon".

Quatre clubs font officiellement partie de la Ligue Industrielle de hockey de Coaticook

COATICOOK — La Ligue Industrielle de hockey de Coaticook, actuellement en réorganisation, a déjà reçu la réponse de quatre clubs qui en feront partie cette année. Il est également fort probable qu'un cinquième club vienne joindre ses cadres, puisque les amateurs de hockey de Compton ont demandé d'être acceptés dans la ligue. Une décision en ce sens devrait être prise d'ici peu.

Les clubs membres sont Maurais Automobiles, Hôtel Maurice, et Kilgour, qui faisaient partie de la ligue l'an dernier. Le quatrième club serait supporté par le village de Dixville, qui achèterait la franchise du club de l'hôtel Child.

Comité de la ligue

La ligue, qui opérait de concert avec l'amicale du Sacré-Coeur par les années passées, opérera indépendamment au cours de la prochaine saison.

Les amateurs se sont réunis et ont choisi le comité qui dirigera la ligue, au cours de la prochaine saison. M. Georges Asselin ex-président a été réélu à ce poste cette année. Il sera secondé dans son ouvrage par M. Bruno Guimond, qui a été réélu vice-président de la Ligue, et par les directeurs suivants: MM. Pierre Maurice, Bernard Dupuis, R. Bissonnette et Roger Veilleux.

Réunion annuelle des amicalistes du Couvent de la Présentation le 19 nov.

COATICOOK — Les amicalistes du Couvent de la Présentation de Marie (Ecole Normale Nouvelle - France), tiendront leur réunion annuelle dimanche prochain, le 19 novembre.

La journée débutera à 11 heures de l'avant midi, par l'inscription des amicalistes. Il y aura ensuite le dîner suivi d'un court office à la chapelle, à une heure et demie. L'assemblée générale des anciennes débutera à deux heures moins un quart et sera suivie d'une partie récréative, qui consistera en une partie de cartes, laquelle débutera à deux heures, pour se terminer à quatre heures de l'après-midi.

Toutes les anciennes sont convoquées à passer la journée au couvent. En plus des anciennes et des amies, un groupe de religieuses, qui enseignaient anciennement à Coaticook ont été invitées spécialement pour cette occasion.

Les boulevards garderont-ils leur nom, à Drummondville !

DRUMMONDVILLE — Le Boulevard Bernard continue à s'appeler le boulevard Bernard, le Boulevard St-Joseph continue à porter ce nom, le nouveau Boulevard n'a pas de nom, du moins dans la courte partie qui est dans Drummondville. "Il n'a pas encore été question au conseil de changer ces noms", a déclaré l'échevin Maurice Sigouin, lors de la dernière assemblée du conseil.

On sait que le Boulevard St-Joseph a été rénové et que la ligue des propriétaires a soumis une résolution demandant que les Boulevards St-Joseph et Bernard ne portent que le nom de Boulevard St-Joseph. Par contre la Chambre de commerce demandait que les deux boulevards conservent leur nom actuel. Le poste de radio local a fait une enquête où la population soumettait des noms fantaisistes. Le nouvelliste du poste a choisi celui qui lui plaisait le plus et on préconisait le nom de "Boulevard de la Poudrière".

L'échevin Gauthier

L'échevin Armand Gauthier s'est levé sur cette question lors de la dernière assemblée pour déclarer qu'il adoptait la résolution de la Chambre de commerce et qu'il en faisait une proposition. Cette résolution demandait de ne pas changer les noms existants.

M. Maurice Sigouin lui fit remarquer qu'il n'y avait aucune résolution contraire et qu'on n'avait pas à passer des résolutions pour laisser les choses comme elles étaient. "Il n'a pas été question au conseil de changer les noms. Si les autres veulent les changer ou en discuter ils sont libres. C'est à nous de les changer et nous n'en avons pas discuté."

Me Marier a fait remarquer qu'il serait bon de consulter le gouvernement provincial qui payait plus que sa part dans la construction du boulevard.

Les commissaires donnent l'autorisation pour que les plans du collège débutent

LAC-MEGANTIC — M. Albert Poulin, architecte de Sherbrooke, a été avisé par la Commission scolaire de Lac-Mégantic de commencer les plans de la construction du nouveau collège de la paroisse Notre-Dame-de-Fatima.

Cette décision a été prise à la suite de l'entente survenue lors de la visite des représentants de la Commission scolaire locale au département de l'Instruction publique.

Permission

La Commission scolaire de Lac-Mégantic a reçu la permission de faire tracer les plans par l'architecte de son choix, pour la construction d'une école de 10 classes dans le quartier Notre-Dame-de-Fatima.

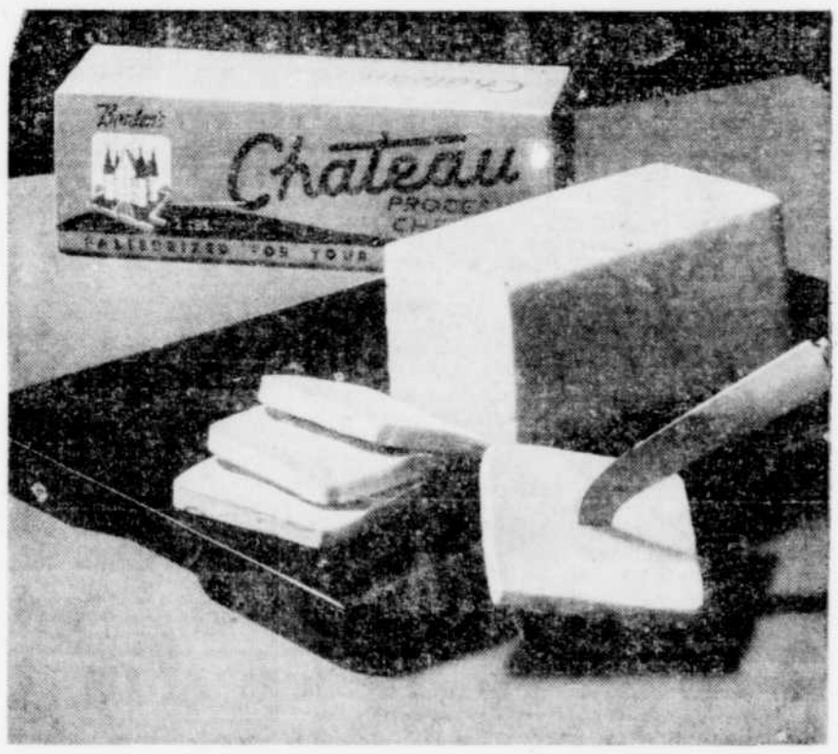
On sait que Lac-Mégantic avait antérieurement fait cette demande au département car les premiers plans qui leur ont été expédiés ne répondaient pas à leur désir.

Cinéma

THEATRE OPERA
Coaticook

Mercredi, le 15 novembre, Master of the world, avec V. Price et Charles Bronson; Get out of town, avec Mary Webster, Doug Wilson et Tony Lou.

Appréciez les bons fromages*...



FROMAGE CHÂTEAU de Borden

SAVEUR HORS PAIR

Offre spéciale de dégustation! Vous aimez la saveur du cheddar? Alors, goûtez à ce mélange de cheddars doux et moelleux avec de la crème pure! Tranchez-en sur des biscuits soda, ou servez-en des morceaux avec des fruits, ou faites-en fondre dans des plats au fromage. De toutes les façons, il est d'une . .

APPORTEZ CE COUPON À VOTRE MAGASIN

15 15

15¢ de RABAIS

(paquet de 2lb)

*Vous trouverez dans vos journaux d'autres coupons d'économie sur les bons fromages Borden!



AU MARCHAND: Notre représentant vous échangera ce coupon pour 15¢, plus 2¢ de manutention, pourvu que vous et votre client ayez rempli les conditions de l'offre. The Borden Company Limited.

15 15

Les Rockets déclassent les Castors de Sherbrooke 10-3



Bénédiction d'un centre de quilles. — M. l'abbé Valère Duplin, de Rock Forest, bénit le site du futur centre de grosses quilles Normandie, aux limites de Sherbrooke. A droite, S. H. le maire Armand Nadeau et le député de Sherbrooke Me Maurice Allard, m.p., lèvent les pelletées de terre symboliques. Cette cérémonie avait lieu hier après-midi. *(Photos La Tribune)*

Centre de grosses quilles

SHERBROOKE. — Un projet sportif d'envergure se réalisera bientôt dans les environs immédiats de Sherbrooke avec la construction prochaine d'un centre de grosses quilles sur le boulevard Bourque dans la municipalité de Rock Forest. Une inauguration officielle avait lieu, hier après-midi.

Le futur centre Normandie est une maille de la chaine de salles de quilles du même genre construites en Europe, aux Etats-Unis et au Canada. Ce centre de quilles comprenant 48 allées sera doté d'une salle de billards, d'un restaurant, d'une salle-à-dîner, d'un golf miniature dans les environs immédiats et d'une garderie pour enfants. Drummondville et Québec sont inclus dans ce projet de grosses quilles de par tout le Canada.

Bénédiction

Une cérémonie officielle eut lieu, hier, sur le terrain du futur centre Normandie. M. le curé Valère Duplin, de Rock Forest, a béni l'emplacement alors que les maires Armand Nadeau, de Sherbrooke, J. W. Bernier, de Rock Forest et Sylvio Blais, de Bromptonville ainsi que le député Maurice Allard, m.p. levaient les premières pelletées de terre.

En plus de ces invités de marque on remarquait la présence de MM. les échevins Everett Nicol, J.-M., Jeanson, Gérard Bérard et Carl Camirand, Albert Koury, B. L. Isaacs, de Montréal, exécutif de la compagnie en charge du projet, Guy Quenneville, gérant du futur centre, ainsi que des représentants de futurs salles de quilles de Drummondville.

Ouvert à l'année

Les responsables du futur centre Normandie ont laissé entendre que les quilleurs pourraient profiter des 48 allées pendant 51 semaines et 24 heures par jour. Le centre sera fermé pendant une semaine afin de procéder à la réparation des allées.

Le gérant Guy Quenneville a mentionné également un programme chargé comprenant la tenue de cliniques gratuites pour les quilleurs et quilleuses qui feront leurs débuts dans ce sport relativement nouveau des grosses quilles dans notre région. Un buffet froid servi au motel Alouette a suivi les cérémonies d'inauguration.

Maurice Boivin se distingue avec 4 buts — En 2e position

par Jean-Guy PINEL

DRUMMONDVILLE — Maurice Boivin a explosé, Rolland Leclair a explosé, enfin tous les Rockets de Drummondville ont explosé, hier soir, pour écraser les Castors de Sherbrooke au compte de 10-3 dans une joute disputée à l'arena de Drummondville. Les Rockets sont ainsi remontés en deuxième position sur un pied d'égalité avec les Castors.

Maurice Boivin a vaincu à lui seul le club de Gilles Dubé avec quatre buts et une assistance. Roland Leclair, qui était la plus grande déception cette année avec l'équipe, a retrouvé le fond des filets avec deux buts et trois assistances. Les autres buts des Rockets ont été marqués par Maurice St-Jean, Maurice Vachon, Raymond Fortin, et Claude Aubry. Pour les Castors, Réal Rousseau, Gaëtan Désy et Raymond St-Cyr furent les compteurs.

Les Rockets menaient 2-1 à la fin de la première période et 5-3 à la fin de la seconde reprise.

Jeu d'ensemble

Champions de la saison régulière depuis trois ans, les Rockets ont retrouvé leur forme des plus beaux jours, hier soir, pour offrir une magnifique exhibition à leurs partisans. C'était la première victoire en trois essais à Drummondville. Les joueurs de Jack Illick avaient baissé pavillon devant les Castors lors de la joute d'ouverture officielle de la saison à Drummondville, le 5 novembre.

Le jeu d'ensemble a fonctionné à la perfection, hier soir. Les Rockets ont effectué de magnifiques passes qui ne donnaient pas grand chance à André Pratte.

Par contre, ce dernier fut faible sur quelques buts. Il en fut de même d'ailleurs de Groulx qui n'a pas fourni une performance au-dessus de la moyenne.

Drummondville alignait un nouveau junior. Il s'agit de A. Lemaire, un ancien du Verdun Junior de la ligue Métropolitaine.

Il a joué à la défense. Les joueurs de défense du Drummondville qui avaient été sujet à la critique depuis le début de la saison se sont montrés à la hauteur de la tâche. Paul-Emile Michelin et Raymond Fortin ont formé un duo très solide. Jacques Morin n'était pas en uniforme.

Roland Leclair a marqué ses deux premiers buts de la saison. Le premier est attribuable à une erreur du joueur sherbrookois Marc Bouvrette. Le second fut cependant de toute beauté alors que Leclair comptait avec un lancer frappé.

Maurice Boivin a été l'étoile individuelle de la rencontre alors qu'il s'est révélé un véritable poison pour marquer quatre buts.

Il enregistrat les deux premiers et les deux derniers buts de son équipe.

La joute a connu des instants rudes mais ils furent rapidement réprimés. Sherbrooke qui a subi une véritable débandade à la troisième période chercha à se ressaisir vers la 10e minute en distribuant les coups mais ce fut peine perdue.

Comme à la joute précédente Désy voulut s'en prendre à un spectateur mais le tout se régla rapidement.

Lou Poliquin a déclaré après la rencontre qu'il était très satisfait de la joute. Les Rockets disputeront leur prochaine partie dimanche prochain à Granby.

Sommaire

Première période:
1—Sherbrooke: Rousseau 1.57
2—Drummondville: M. Boivin, (Aubry, Leclair) 16.51
3—Drummondville: M. Boivin, (Fortin, Aubry) 18.33
Punitions: P.E. Michelin, 3.25; Vachon, 4.54; Roy, 10.16; St-Cyr, 14.36; P.E. Michelin et Denommé, 17.56.

Deuxième période:
4—Drummondville: St-Jean, (Biggs, L. Michelin) 6.12
5—Sherbrooke: Desy 8.02
6—Drummondville: Vachon, (Leclair, Biggs) 10.25
7—Drummondville: Leclair, (M. Boivin, Fortin) 19.05
8—Sherbrooke: St-Cyr, (Hamelin, Desy) 19.46
Punitions: M. Boivin, 2.01; Roy et Biggs, 12.00; Hamelin, 17.15; Aubry, 19.24.

Troisième période:
9—Drummondville: Aubry, (G. Boivin, Leclair) 1.47
10—Drummondville: Fortin, (Boucher) 10.27
11—Drummondville: Leclair, (Michelin, Biggs) 12.35
12—Drummondville: M. Boivin, (Biggs, La Haye) 16.09
13—Drummondville: M. Boivin, (P.E. Michelin, Boucher) 17.42
Punitions: Bourbonnais, 12.30; M. Boivin et Denommé, 13.32; Boucher, 14.55; Black (majeure), 14.55.

Arrêts:

Groulx	10	6	9—25
Pratte	11	6	11—28

Quilles

SHERBROOKE — Pour la deuxième semaine consécutive, un seul blanchissage a été enregistré dans la ligue de quilles de la Cité, section masculine, tandis que cinq victoires ont été remportées au compte de 3-1. Normand Ainslie, le détenteur de la meilleure moyenne, a conduit l'Hôtel Albert à une victoire de 4-0 sur le Lévesque avec un triple de 530.

Position des équipes

Hôtel Albert	18	3	17649	25
Meub. Bergeron	16	5	17313	22
Manoir de l'Estrie	14	7	16043	19
Dow	12	9	16256	17
O'Keefe	12	9	16167	16
Molson	11	10	16297	15
Pour Vous Messieurs	9	12	16110	12
Fabi et Fils	8	13	15428	11
L.O. Noël	9	12	14862	11
Meubles Lévesque	8	13	15223	10
Elans	8	13	14338	8
Studio Roland	2	18	14773	3

Meilleures moyennes

Normand Ainslie	21	3627	182.5
Adolphe Dufac	21	3733	177.16
André Dutil	15	2615	174.5
Elie Champagne	12	2021	168.5
Léo Hamel	18	3028	168.4

Ligue de Classe A

SHERBROOKE — L'équipe Déziel Electrique a délogé le club Meubles Brunelle de la première position de la ligue de quilles "Classe A" en remportant une victoire de 4-0 sur le Gâteaux Vachon. Ce fut le seul blanchissage enregistré.

Position des équipes

Déziel Electrique	15	9	18520	22
Meubles Brunelle	16	8	18508	21
Gâteaux Vachon	14	10	18897	19
Larochelle et Frères	11	13	17602	15
Magasin Durham	10	14	17340	13
Belvédère Auto	6	18	16775	6

Meilleures moyennes

Léo Marcoux	21	3568	169.19
Roméo Ainslie	24	3946	164.10
Dick Nutter	3	492	164
André Dutil	24	3920	163.8
Ernest Gagnon	24	3859	160.19

Gain des As

QUEBEC (PC) — Les As de Québec ont mis fin hier soir à une série de six défaites d'affilée en vainquant les Indians de Springfield 4 à 1 au Colisée.

Skippy Burchell a compté deux buts durant la troisième période tandis que l'ailier gauche Jean-Marie Cossette et le joueur de défense Jim Morrison ont enregistré les deux autres.

Le joueur de centre Dennis Olson a évité un blanchissage aux Indians en comptant à 14:42 de la deuxième période.

Cossette a ouvert le pointage en comptant à 1:02 de la deuxième période avec l'aide de Michel Labadie et de Claude Labrosse. Morrison a porté le compte à 2-0 à 10:19 avec un boulet déclenché à la ligne bleue.

Olson a redonné courage aux Indians après avoir porté le compte à 2-1 en poussant la rondelle dans les buts de Charlie Hodge au cours d'une bousculade devant les filets.

Burchell a assuré la victoire des As en réussissant un but spectaculaire à 16:02 de la dernière strophe pour porter le compte à 3 à 1. Il a compté son deuxième but 22 secondes avant la fin du match dans des filets déserts.



Absents ? — Bernard Geoffrion, souffrant de douleurs aux côtes, et Red Kelly, victime de la grippe, seront peut-être absents dans la joute importante que se disputeront, ce soir, les Leafs et les Canadiens au Garden de Toronto.

Toe Blake espère un compte bas pour ce soir

TORONTO (PC) — Toe Blake, l'instructeur des Canadiens, a dit hier que ses gars "s'efforceront de garder le compte le plus bas possible" lorsque le Tricolore affrontera les Maple Leafs ce soir à Toronto.

"Nous avons plusieurs blessés dans notre camp", avoue Blake. Toe espère néanmoins que Bernard Geoffrion et Ralph Backstrom seront de retour sur l'alignement ce soir.

"J'ai communiqué avec Bill Head, le physiothérapiste du Forum qui lui m'a fait savoir qu'il y avait de bonnes chances que le Boomer et Backstrom seraient prêts à revenir au jeu dès ce soir."

Red Kelly

TORONTO (PC) — Les Maple Leafs de Toronto devront attendre jusqu'à ce soir pour savoir si leur as compteur, Red Kelly, s'alignera contre les Canadiens de Montréal au Gardens.

Le joueur étoile, âgé de 34 ans, était au lit hier, souffrant de la grippe. "Il était fiévreux, a dit l'instructeur Punch Imlach.

"Il se peut qu'il soit rétabli mercredi, mais s'il ne l'est pas, Billy Harris jouera au centre à sa place, aux côtés de Bob Nevin et Frank Mahovlich."

DETROIT (PA) — Les Red Wings de Detroit ont rappelé, hier, Marc Boileau de leur filiale à Hershey. Il doit rejoindre l'équipe, mercredi, à Chicago.

En échange, les Wings ont envoyé Bob Dillabough et Parker MacDonald au Hershey.

Aux dames

Deuxième joute pour le titre provincial, le 19

SHERBROOKE — La deuxième rencontre pour le championnat provincial de dames, aura lieu dimanche, le 19 novembre, au Damier National, 363, rue King O., à Sherbrooke. M. H. Pépin, secrétaire-publiciste du Damier National, nous révélait, lors de son passage à nos bureaux, que lors de la première rencontre qui eut lieu à St-Jean la semaine dernière, le champion provincial, M. Arcade Beaudin a été défait par l'aspirant, Paul Comtois, de Sherbrooke. La partie a été chaudement contestée jusqu'à la fin : ce fut l'une des plus longues connue jusqu'à maintenant puisqu'elle se prolongeait pendant cinq heures.

La deuxième rencontre débutera vers 2h., dimanche après-midi, et on y attend en plus des visiteurs de Montréal et St-Jean, le champion interprovincial, M. Emile Dion, de Wotton, et M. W. Fontaine, de St-Léonard d'Aston.

RANDONNÉE SPORTIVE

Par Jean CHARTIER



Les Castors de Sherbrooke avaient peut-être une mauvaise partie dans leur système ou bien ils sont plus faibles que ne le laissaient prévoir les premières rencontres. Il est à souhaiter que c'est la première hypothèse qui est la bonne.

Les Rockets ont également prouvé, par cette victoire de 10-3, qu'ils pouvaient faire oublier leur tenue ordinaire des débuts de saison. Il est probable que quelques menaces ont secoué la léthargie de certains joueurs. Les Rockets comptent encore sur de dangereux compteurs, des patineurs rapides et intelligents autour des filets. Ces atouts en font toujours l'une des équipes redoutables de la ligue.

Ce n'est pas une défaite du genre de celle d'hier qui doit faire oublier aux Castors et à leurs partisans leur bonne tenue dans les autres joutes disputées jusqu'à maintenant. Les Castors, avec six joutes à l'extérieur pour leurs huit premières ne sont guère avantagés par le calendrier pour les débuts de saison. Il faut dire toutefois qu'ils disposeront de huit joutes à domicile, le dimanche, ce qui est un avantage concernant surtout les joueurs venant de l'extérieur.

Maurice Boivin s'améliore semble-t-il avec les années. Il est difficile de trouver dans la ligue un joueur aussi agressif et possédant le don de se jouer de l'adversaire au moment propice.

Cette défaite devrait être un stimulant pour les Castors et les quelques joueurs de l'équipe portés à prendre la situation comme elle vient. Une telle défaite aux mains d'une équipe d'une même ligue s'explique difficilement. Il faut qu'il y ait eu du relâchement quelque part. Il n'est pas question ici de minimiser la victoire méritée des Rockets, mais jeter un coup d'oeil sur les causes qui ont pu causer une telle débandade chez les Castors. Il en existe certainement.

Les Castors doivent disputer leurs deux prochaines joutes à Granby, demain soir et à Montréal, dimanche. C'est donc une semaine chargée et dont les débuts n'impressionnent guère. L'équipe a conservé jusqu'à maintenant une moyenne de .500 dans ses six joutes. Avec la bonne volonté de tous les joueurs, elle devrait la conserver.

Charles Dénommé n'est pas satisfait de son rendement jusqu'à date avec les Castors. Il a l'intention de multiplier les efforts pour figurer davantage au cours des prochaines joutes.

PRETS HYPOTHECAIRES
DISPONIBLES MAINTENANT
sur bungalows, duplex, triplex, maisons à appartements, propriétés commerciales, etc., pour construction, refinancement, améliorations ou autres raisons valables.
EXEMPLE
Prêt de $10,000 — 20 ans 7% = $77. par mois capital et intérêt
THE LARKIN REALTY CORPORATION
215, nord, Boul. Queen, LO 9-4241, Sherbrooke

Exigez le "Gros Gin" Trois Étoiles
VAN KAMP
GENEVA
10, 25 ET 40 ONCES
GARANTI ET DISTRIBUÉ PAR LA MAISON SEAGRAM

Voyez la VOLKSWAGEN 1962
Roger Beaudoin Automobile Inc.
Toujours la première dans la vente et le rendement
AUTOBUS SCOLAIRES VOLKSWAGEN et camions ½ tonne
Vente - Service Echange
2835 ouest, rue King — LO 9-4613

NANKING CAFE
Prix modérés — Repas d'Hommes d'Affaires: Tous les jours. $1.10 et plus.
Spécialité: METS CHINOIS CHARCOAL - BAR-B-Q - STEAKS
COMMANDES A EMPORTER
Tél.: LO. 2-8255
2637 King Ouest — Sherbrooke
Service courtois

Voyagez à bord d'un "EMPRESS"
NOUVEAUX TARIFS D'EXCURSION DU 1ER NOV. AU 28 FÉV.
RENDEZ-VOUS EN EUROPE (ALLER-RETOUR) POUR AUSSI PEU QUE
$287.25
Voyez ces nouveaux tarifs d'excursion 25% plus bas que ceux de la saison d'économie pour un billet simple! Si vous rêvez d'un voyage en Europe, voici votre chance. La traversée sera un enchantement: confort, détente, repas de gourmets et service impeccable signé "Canadien Pacifique". De plus, les tarifs d'excursion vous permettent de passer *trois semaines à terre!* Projetez votre voyage dès maintenant!
De Montréal et Québec à Greenock et Liverpool
24 nov. Empress of Britain
De Québec à Liverpool
6 déc. Empress of England
De Saint-Jean, N.-B. à Liverpool
15 déc. Empress of Britain
5 janv. Empress of Britain
CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES OU LE
Canadien Pacifique
169 nord, rue Wellington, Sherbrooke
Tél.: LO. 2-2625

VOTRE AGENT DE VOYAGES EST
VOYAGES MARCEL DARCHE INC.
Marcel Darche, 74, rue Albert, Sherbrooke, Qué. LOrraine 2-1012.
VOYAGES AGENCE DE
Marie Rees Boulanger, 100, rue Principale, Granby, Qué. FRontenac 2-5806

Travail Moderne pour la Femme Moderne

Si vous avez entre 18 et 29 ans, êtes célibataire et avez terminé au moins la 9e année scolaire, vous êtes admissible à une foule d'emplois intéressants offerts aux femmes-aviateurs dans l'Aviation.
Solde généreuse, sécurité, voyages, avancement, amitiés durables.
Consultez le conseiller au
CENTRE D'ORIENTATION DE L'AVIATION
1254, rue BISHOP
Montréal, P. Q. TEL. UN: 6-2440
AVIATION ROYALE DU CANADA

Les "étoiles" de la Conférence de l'Est

TORONTO (PC) — Deux joueurs américains qui ont renoncé à d'excellentes chances de se tailler une carrière dans la National Football League, ainsi qu'un Canadien qui avait suffisamment d'étoffe pour évoluer au sein de la NFL, se sont partagés les honneurs pour le choix de l'équipe d'étoiles de la Conférence de football de l'Est.

Le demi-arrière Don Clark, des Alouettes de Montréal, autrefois de l'Université de l'Etat du Ohio, fut l'unique choix unanime des rédacteurs sportifs lors du scrutin annuel de la Presse Canadienne pour le choix des toutes puissantes équipes offensive et défensive étoiles de la CFE.

Le quart-arrière Bernie Faloney, des Tiger-Cats de Hamilton, choisi sur l'équipe américaine en 1953 alors qu'il évoluait pour l'Université du Maryland, ainsi que le centre Norm Stoneburgh, des Argonauts de Toronto, un Canadien qui ne le cède en rien à ses coéquipiers américains, ont tous deux été choisis par tous les rédacteurs sportifs, sauf un.

Partage égal

En faisant le choix de l'équipe d'étoiles pour la Presse Canadienne, les rédacteurs et commentateurs sportifs ainsi que les instructeurs des villes des équipes du Big Four, ont partagé également les positions à l'offensive parmi les quatre clubs. Ils ont toutefois accordé une légère supériorité numérique au sein de l'équipe défensive aux meneurs du Big Four, les Tiger-Cats de Hamilton.

Le Hamilton a fourni sept joueurs, soit quatre à la défensive et trois à l'offensive. Les Argonauts et les Alouettes comptent chacun six joueurs, soit trois sur chaque peloton tandis que les Rough Riders, qui ont été éliminés par les Argos en semi-finale, samedi dernier, ont fourni cinq joueurs, trois à l'offensive et deux à la défensive.

Le vote était équilibré de telle sorte que chaque ville de la ligue avait le même nombre de voix au scrutin.

Don Clark

Le rapide Don Clark, un coureur incomparable qui était en tête du classement de la ligue pour ce qui est des gains au sol, s'est incontestablement imposé dans le football canadien cette saison après que les Rough Riders d'Ottawa et les Blue Bombers de Winnipeg l'eurent successivement rejeté. Premier sur la liste de repêchage des Bears de Chicago de la National Football League, en 1959, il a opté pour les Riders d'Ottawa cette saison-là. Il fut handicapé par une blessure à un genou dès ses débuts, et les Rough Riders ayant jugé qu'il avait tendance à échapper le ballon trop souvent, l'ont échangé aux Blue Bombers de Winnipeg. Avant la fin de l'année 1960, le Winnipeg l'a échangé aux Alouettes de Montréal où il s'est taillé une réputation comme le coureur le plus redoutable du Big Four.

Bernie Faloney

Bernie Faloney, un joueur qui manie le ballon comme bon lui semble et est considéré comme un dangereux passeur, en est maintenant à sa 5e saison avec les Tiger-Cats de Hamilton. Il a repris la place qu'il occupait en 1958-59 sur l'équipe des étoiles. Il s'agit donc d'un sensationnel retour qu'a effectué le quart-arrière de 29 ans qui a tourné le dos à la NFL et aux 49ers de San Francisco après que ceux-ci l'eurent mis en tête de leur liste de repêchage, en 1954. Il a signé un contrat avec les Eskimos d'Edmonton à qui il a permis de décrocher la coupe Grey cette année-là. Puis il dut faire son entraînement militaire au cours de deux années suivantes.

Boxe ce soir au Capitol

SHERBROOKE — C'est ce soir, du cinéma Capitol à Sherbrooke, que le club Aramis présente son programme de boxe de 21 rondes. Les profits recueillis au cours de cette soirée lui permettront d'apporter certaines améliorations à l'école de boxe organisée par le club, laquelle intéresse plusieurs jeunes.

La finale opposera Lou Klein, de Sherbrooke, à Léandre Couture, de Magog. La semi-finale devrait elle aussi fournir de l'action avec Tarzan Beaudet et Kid Richard, tous deux de Sherbrooke. René Girard, de Weedon, et Spike Boucher, de Magog, feront les frais d'une 2e semi-finale.

Deux autres combats de trois rondes auront précédé.

Des figures nouvelles dans la LIGUE DEPRESSION

SHERBROOKE — Les Dynamos du pilote Nérée Chabot et de Hervé Kirouac, qui préside le club, ont pris une grosse bouchée, hier, à la séance de repêchage de la ligue Dépression de hockey.

Il faut dire que les Dynamos en avait besoin par suite des départs à gauche et à droite. Ils en ont sélectionnés 8 au total.

Les Turbos y sont allés de 4, les Jets et les Comets de 1 chacun.

Les nouveaux joueurs ont d'abord tenu une légère pratique devant les instructeurs des équipes et ces derniers se sont ensuite retirés pour régulariser le repêchage. Ce fut long, mais tout s'est passé dans une atmosphère de "franche camaraderie" sous la présidence conjointe du Dr Roger Moffat, président actuel, et de M. Eugène Lalonde, premier président et fondateur de la ligue. Le choix final où les échanges ont été l'affaire des pilotes et des présidents respectifs de chaque club.

Les nouveaux venus

1)—DYNAMOS:
Gerry Cotnoir, Philippe Gagnon, Antoine Guillette, Jos Bolduc, Marcel Leroux, le Dr Jacques Lettelier, Léo Goupil et Armand Aubin.

2)—TURBOS:
C. d'Anjou, P. Godbout, Gaston Devost et Robert Tremblay.

3)—COMETS:
Roger Caouette

4)—JETS:
Le Dr Marius Bérubé.

Les exécutifs

Les Comets, qui ont remporté le championnat la saison passée, seront aussi "dangereux" cette année, du moins c'est l'avis du président, M. Georges Massé. Le pilote Guy Joubert doit être du même avis!

Du côté des Jets, on retrouve Ovide Gaudet comme instructeur, et Gaston Bergeron à la présidence.

Nérée Chabot revient comme pilote des Dynamos. Le président de ce club sera Hervé Kirouac.

Chez les Turbos, Roger Ginges accroche ses patins comme joueur et se contente de piloter le club. Les arbitres auront à se surveiller avec ce club avant de rendre une décision, puisqu'il est présidé par Roland Lafleur, vétéran arbitre d'expérience.

Suspension de trois joutes pour Wetzel

OTTAWA (PC) — Le gardien de buts Carl Wetzel, des Wolfes de Sudbury, a été condamné à une amende de $25 et il a en outre été suspendu pour trois joutes.

Le cerbère de Sudbury a écopé de cette sentence après avoir reçu une punition de mauvaise conduite pour le reste de la partie de jeudi dernier contre Sault Ste-Marie.

Cette décision a été annoncée hier par le nouveau président de la ligue de hockey professionnelle de l'Est, Jack Urie.

Wetzel, qui est originaire de Detroit, a protesté contre un but qui a permis au Sault Ste-Marie d'égaliser le compte 3 à 3. Il a donné un croc-en-jambe à l'arbitre Doug Robinson, ce qui lui a valu une punition pour mauvaise conduite.

D'Amato s'en prend au millionnaire Fuller

Par JACK SULLIVAN
chroniqueur sportif

TORONTO (PC) — Cus D'Amato vient d'accuser le millionnaire bostonnais Peter Fuller de n'avoir pas rempli son engagement au sujet du match de championnat pour la couronne mondiale des poids lourds entre le champion Floyd Patterson et l'aspirant Tom McNeeley. Le combat doit avoir lieu à Toronto le 4 décembre.

D'Amato a mis Fuller, gérant de McNeeley, en demeure de déposer la somme de $1,000,000 dans une banque de Boston "avant la fin de semaine — sans quoi. . .".

Le bouillant gérant de Floyd Patterson n'a pas précisé ce qu'il entendait par cette impression: "sans quoi. . .".

"Fuller sait ce que cela signifie et je ne suis ni un menteur ni un bluffeur", a dit D'Amato. Le contrat stipulait que Fuller devait déposer ce montant 10 jours après la signature du contrat, le 16 octobre, à titre de garantie d'un match revanche dans quatre mois advenant que l'aspirant McNeeley réussisse à détrôner le champion.

"Fuller sait ce que je vais faire si l'argent n'est pas déposé, a ajouté D'Amato. J'ai réussi à bâcler ce match de championnat à Toronto plutôt qu'à Boston. Je ne prétends pas que je cancellerai le combat prévu à Toronto, mais il vaut mieux pour lui qu'il dépose rapidement la somme stipulée.

"Il s'est écoulé plusieurs fois dix jours depuis la signature du contrat. J'ai tenté de rejoindre les promoteurs à plusieurs reprises et on m'a répondu de ne pas m'en faire. Ils m'affirment que le montant sera déposé. Eh bien! il ne l'a pas été et j'en suis irrité.

La colère de D'Amato était dirigée contre Al Bolan, vice-président et gérant-général de Championship Sports Inc., au quartier général de la boxe, pendant que Patterson s'entraînait à un autre coin de la ville.

Il a fait irruption dans le bureau de Bolan en le mettant en demeure de voir à ce que Fuller respecte le contrat.

Bolan, qui a tenté par la suite d'atteindre Fuller par téléphone, a déclaré que Cus avait des raisons légitimes d'être mécontent. "Je suis confiant que tout rentrera dans l'ordre", avoua-t-il.



La ligue Déppression complète ses cadres. — La ligue de hockey Dépression de Sherbrooke a complété ses cadres, hier à l'arena. Tout s'est bien passé. On reconnaît ici, en grosse discussion, M. Jean Légaré, le Dr Roger Moffat, président de la ligue, M. Jean-Paul Savard, vice-président, M. Georges Massé, président des Comets, Guy Joubert, du même club, et le pionnier du hockey local, M. Eugène Lalonde, fondateur de la Dépression à Sherbrooke. M. Alexandre Morin, le marqueur officiel de la ligue, également présent, n'apparaît malheureusement pas sur la photo.

(Photo La Tribune, par Royal Roy)

Avec les Dynamos de la Dépression

Gerry Cotnoir revient au hockey

SHERBROOKE — Après avoir évolué avec les clubs Shawinigan, Providence, Saetle, Victoria, New Westminster, Edmonton, Sherbrooke et probablement quelques autres, le gardien de buts Gerry COTNOIR est de retour aujourd'hui devant un filet.

Celui des Dynamos de la ligue Dépression locale. Et du côté des directeurs de la ligue, on ne se gêne pas pour dire qu'il s'agit-là d'une belle "acquisition".

Gerry, comme tout le monde l'appelle, approche le cap de la quarantaine, mais on s'est aperçu hier qu'il n'a pas perdu grand chose de sa rapidité dans les buts.

Cotnoir, qui demeure maintenant à Sherbrooke, a toujours été reconnu comme fameux gardien pour cette vitesse avec laquelle il manoeuvre sa mitaine, qui va vous gober une rondelle à la Glenn Hall.

Plusieurs l'ont "essayé" dans la pratique qui a précédé le repêchage de la ligue, hier.

Et Gerry, malgré un long séjour en dehors des buts, a fort bien résisté aux attaques.

Les autres gardiens de buts de la Dépression ont déclaré d'un commun accord qu'ils éviteront au possible les dépressions nerveuses, même s'ils sont opposés à l'autre bout de la patinoire à ce cerbère de réputation. Bravo!

(yf)

Abonnez-vous à La Tribune

Les patins pour jeudi !

SHERBROOKE — La ligue Dépression sera la seule locataire de la glace à l'aréna, jeudi soir, où elle tiendra sa première pratique générale de la saison. Elle y sera pour toute la soirée quant à y être!

On demande aux nouveaux joueurs qui font partie de la ligue depuis hier soir de bien vouloir communiquer le plus tôt possible avec le pilote du club pour lequel ils évolueront.

Des heures (45 minutes plus précisément) ont été cédulées pour chacun des clubs. Voici:

Les Jets: De 7h. 30 à 8h. 15.
Les Turbos: De 8h. 15 à 9h.
Les Dynamos: De 9h. à 9h. 45.
Les Comets: De 9h. 45 à la fin.

POUR LES FETES
C'EST CHEZ
PIGEON



Que vous trouverez des cadeaux pratiques et utiles. Ensembles de voyage, sacoches, porte-monnaie, serviettes, etc. Nouvelles lignes: articles de bureaux, bibelots, verrerie et autres.

J. A. PIGEON Enr.
142, Wellington, Nord, Sherbrooke, Tél.: LO 2-3424



BOXE, mercredi, 15 nov. 61
à 8 h. p.m. sous les auspices du
Club de Boxe ARAMIS
au THÉÂTRE CAPITOL
Sherbrooke

5 combats à l'affiche pour le championnat des Cantons de l'Est. 5

En finale: 5 rondes: LOU KLEIN VS LEANDRE COUTURE — 150 lbs. Sherbrooke — 157 lbs. Magog
Semi-finale: 5 rondes: TARZAN BEAUDET VS KID RICHARD — 148 lbs. Sherbrooke — 142 lbs. Sherbrooke
Semi-finale: 5 rondes: RENE GIRARD VS SPIKE BOUCHER — 160 lbs. Weedon — 170 lbs. Magog
5 rondes: JOE SCOTT VS KID TAILLEFER — 176 lbs. Ottawa — 162 lbs. Sherbrooke
5 rondes: DONALD COUTURE VS JACK CARRIER — 145 lbs. Sherbrooke — 150 lbs. Sherbrooke

Admissions: Gén. 99 cents — Ring side $1.50 — Enfants admis



Pour tous renseignements sur les carrières disponibles dans l'Aviation royale du Canada, voyez
L'OFFICIER D'ORIENTATION À:



SHERBROOKE
EDIFICE DE L'AVIATION,
121, RUE DU DEPOT,
LE 15 NOV. 1h. PM à 6h. PM.
LE 16 NOV. 10h. AM à 6h. PM.

Si vous ne pouvez pas passer voir notre conseiller d'orientation, postez ce coupon pour renseignement.

CAF-60-101F RU
Centre d'orientation de l'Aviation
1254 Bishop, Montréal
Veuillez m'envoyer, sans obligation, tous renseignements sur les carrières dans l'Aviation.
Nom
Adresse
Ville Comté
Âge Sexe Tél.
Dernière année d'étude complétée

Aviation royale du Canada

HOCKEY

LIGUE NATIONALE
Aujourd'hui:
Detroit à Chicago
Montréal à Toronto

LIGUE AMERICAINE
Hier:
Springfield 1, Québec 4
Aujourd'hui:
Providence à Buffalo
Hershey à Buffalo

LIGUE JUNIOR "A"
Aujourd'hui:
Shawinigan à Québec
Victoriaville à Montréal
Trois-Rivières à St-Hyacinthe

LES CLASSEMENTS

LIGUE NATIONALE

	G	P	N	PP	PC	Pts
Montréal	9	3	2	56	38	20
New York	7	5	4	50	44	18
Toronto	8	5	1	43	34	17
Detroit	5	6	3	40	46	13
Chicago	3	7	3	34	41	11
Boston	0	9	3	44	64	9

LIGUE AMERICAINE
(division est)

	G	P	N	PP	PC	Pts
Springfield	11	2	1	60	33	23
Hershey	7	6	0	43	35	14
Providence	7	7	0	54	46	14
Québec	4	12	0	35	59	8

(division ouest)

	G	P	N	PP	PC	Pts
Buffalo	8	6	0	42	30	16
Rochester	8	8	0	48	51	16
Cleveland	7	5	0	38	43	14
Pittsburgh	3	9	1	27	50	7

LIGUE INTERMEDIAIRE "A"

	G	P	N	PP	PC	Pts
Granby	4	1	0	27	15	8
Drummondville	3	3	0	25	25	6
Sherbrooke	3	3	0	18	21	6
Montréal	1	4	0	10	19	2

LIGUE PROVINCIALE JUNIOR

	G	P	N	PP	PC	Pts
Québec	9	0	1	54	21	19
Shawinigan	5	4	1	40	42	11
Mtl-Nord	5	5	1	47	46	11
St-Hyacinthe	5	6	0	40	50	10
Victoriaville	5	5	0	39	33	10
T.-Rivières	0	6	1	18	48	1

Ouverture, samedi prochain le 18

Un 6e club admis dans la ligue INDEPENDANTE de hockey (OTJ)

SHERBROOKE — Antérieurement rejetée par la ligue Indépendante de hockey, une demande formulée par un groupe de la compagnie Superheater a finalement été acceptée hier par les directeurs, réunis pour mettre une touche finale avant l'ouverture de la saison.

Cette addition de dernière heure porte à 6 le nombre de clubs qui évolueront dans cette ligue que préside M. Marcel Bruneau.

Cette ligue Indépendante n'est pas aussi indépendante que ça, puisqu'elle est affiliée pour son bonheur à la COP, section olympique. Une fois la saison terminée, les joueurs deviennent libres comme le vent et peuvent changer de ligue s'ils le désirent.

Le Superheater vient s'ajouter aux As d'ETMW, au Ste-Jeanne d'Arc, à l'école St-François, au Notre-Dame, et finalement au club St-Sacrement.

La ligue Indépendante jouera 15 parties et toutes à l'arena, les samedis soir et les dimanches matin à partir de 9 heures.

L'ouverture officielle aura lieu samedi le 18 à 9 h. 30 entre les As et le Ste-Jeanne d'Arc.

On a également appris que M. Claude Richer, qui excelle dans la ligue Dépression, a été nommé à l'unanimité directeur de la ligue. Il entre immédiatement en fonction!

Vous désirez un bon repas à la maison? signalez
LO. 9-5144
Orchid House
225, Wellington Sud
CHINESE FOOD
Mets chinois
Bar-B-Q
Charcoal
Livraison gratuite
$1.25 minimum
5% de réduction, sans livraison
Jack W. Lee, gérant



un gagnant dans votre main

Sans la "frime" des "valets borgnes" ou du "roi armé"! Tout simplement une mise sûre, un pari gagnant, un bon cigare d'un bout à l'autre. On garantit que chaque cigare Trump contient du tabac de la Havane. Chaque cigare Trump est "à coup sûr" honnête et satisfaisant.

LE MEILLEUR CIGARE À 5¢ AU CANADA

TRUMP CIGARS

5 pour 25

GIN GENEVA
BEAU GESTE

SOYEZ ELEGANT A PEU DE FRAIS . . . .

600 HABITS 100% LAINE dernière création
pour hommes et garçons

Provenant de la FAILLITE du grand manufacturier
PHIL HIMES MFG. INC.

100 PALETOTS marque "Cashmire" — pour hommes et garçons, 6 ans et plus

au prix ridiculement bas de $39.95
teintes nouvelles, grandeurs variées.

Assortiment de JOUETS
● Plan mise de côté
Joignez-vous à notre CLUB DE NOEL

● FOULARDS, marques FORSYTH et TOOKE
● 500 PAIRES de gants de toilette 50% de réduction
● GRAND choix de chemises blanches et sport



économisez en achetant au CENTRE D'AUBAINES
303 ouest, rue King (voisin du Bureau de Poste) — LO. 9-5052 — Sherbrooke

"L'homme qui ne voit jamais l'été" ... au Mont Orford

MAGOG — La compagnie de gestion du Mont Orford Inc. a engagé un nouvel instructeur de ski pour la prochaine saison.

Heli Summerauer, skieur de réputation internationale a accepté les conditions de la compagnie que représentaient MM. Jacques Boisvert, secrétaire, et Paul Albert, gérant.

Le nouvel instructeur de ski du Mont Orford a eu une carrière fort bien remplie malgré son tout jeune âge.



Nouveau pro au club de ski Mont Orford.—La compagnie de gestion du Mont Orford Inc a annoncé qu'elle avait engagé un nouveau pro pour la prochaine saison de ski. Cette photo a été prise lors de la signature de l'entente hier soir. On voit de gauche à droite J. Boisvert, le nouveau pro Heli Summerauer, et Paul Albert.
(Photo Noël Goyette, Magog)

Heli Summerauer est né en Australie. A ses débuts dans le ski, il a fait partie de l'équipe junior de ce pays. Il a par après occupé plusieurs autres importants postes.

Championnats

Summerauer a remporté quatre championnats canadiens dans les classes ouvertes. De plus il a remporté au Mont Tremblant l'important trophée Ryan, lors de compétitions reconnues comme les plus importantes du pays et le championnat de la province de Québec pour la descente et le slalom.

En 1960, le nouvel instructeur du Mont Orford a été choisi sur l'équipe nationale de ski.

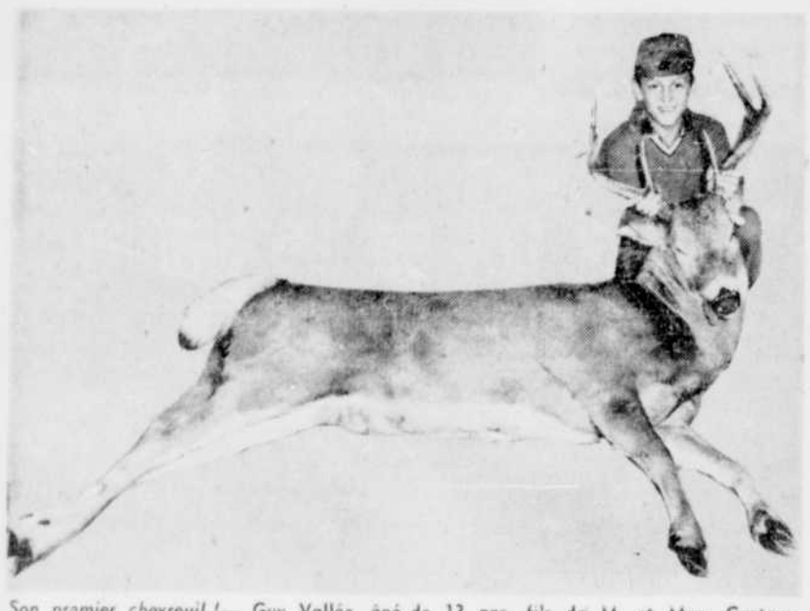
Records

Heli Summerauer, est le détenteur de records établis au Mont Orford, lors de compétitions internationales. Il a établi deux records de descente sur les pistes des Trois Ruisseaux et de celle appelée Contourt.

Il est également assistant des instructeurs de ski canadiens, directeur du comité technique et examinateur senior et instructeur de l'équipe nationale féminine au Canada.

Lorsque la saison hivernale est terminée au Canada, Summerauer retourne en Australie où il est directeur de l'école nationale de ski dans ce pays.

Summerauer est la vedette d'un film actuellement en production dans son pays et qui aura comme titre "L'Homme qui ne voit jamais l'été".



Son premier chevreuil !— Guy Vallée, âgé de 13 ans, fils de M. et Mme Gustave Vallée, de Sherbrooke, expose fièrement avec ce chevreuil qu'il a abattu dimanche dans les bois voisinant La Patrie. La bête vidée pesait 245 livres. C'est probablement le plus gros chevreuil abattu dans la région cette année et le plus jeune chasseur à pouvoir se vanter d'un tel exploit dans tout le Canada. *(Photo La Tribune)*

Les quilles à Richmond

RICHMOND, (J.T.) — Le club H.H. Brown Shoe a causé une certaine surprise aux dernières rencontres de la ligue de quilles de la ville, alors qu'il a blanchi par le compte de 4-0 l'équipe de l'hôtel Brunswick qui occupait la première position depuis le début de la saison. Les vainqueurs se sont installés en position du circuit deux points en avant de l'hôtel Brunswick.

Dans les autres rencontres à l'affiche, le B.P. Garage a infligé un blanchissage de 4-0 au club Canadian Children Wear, tandis que le Richmond Furniture prenait la mesure de Richmond Transport, en le vainquant au compte de 3-1.

Robert Beaubien, avec un triple de 565, a été la vedette de ces dernières rencontres et possède maintenant le record dans ce domaine. Il a grandement aidé les siens à s'emparer de la tête du classement. C'est à Jean Béland, du Richmond Furniture, que revient l'honneur d'avoir roulé le plus haut simple, 204.

Le Club H.H. Brown Shoe détient maintenant le record du plus haut simple d'équipe, 847 et le plus haut triple d'équipe, 2,206.

Plusieurs joueurs se sont distingués en roulant des triples de plus de 400 et ce sont : Robert Beaubien (565), Réjean Girardin (486), Flory Maguire (472), Jean Béland (467), Jeannot Auclair (464), Maurice Allard (446), Richard McGee (435), Claude Blanchette (421), Robert Beaudet (419), Roland Létourneau (415), Clément Langlois (410), et Denis Dunois (408).

Position des équipes

	QT	PTS
H. H. Brown Shoe	12,005	18
Hôtel Brunswick	12,177	16
Richmond Furniture	11,669	13
Richmond Transport	11,123	12
B.P. Garage	11,626	11
Can. Children Wear	10,489	2

Un avantage quand même !

NEW YORK (PA) — Il y a tout de même un certain avantage à terminer la saison dans la cave du classement des ligues de baseball Américaine ou Nationale.

Les Senators de Washington et les Athletics de Kansas City, qui ont terminé la saison ex-aequo en dernière place du classement, auront le premier choix lors de la séance de repêchage qui aura lieu à Tampa, Floride, le 27 novembre. Ces deux équipes auront la préséance dans la sélection de près de 1,000 joueurs des ligues mineures qui sont apparemment de calibre pour faire le saut dans une ligue professionnelle.

Il y a un bon nombre de candidats dont le prix du repêchage est évalué à $25,000. De ce groupe, on compte notamment Frank Zupo, ancien receveur à boni des Orioles de Baltimore; le lanceur Billy Short, considéré il y a deux ans à peine.

Obtenez
$1,000 pour
$41.45 par mois

Si vous avez un besoin pressant d'argent, qu'il s'agisse d'une somme de $1,000 ou de $100 seulement, n'hésitez pas à nous téléphoner.

Nous pouvons résoudre vos problèmes financiers à votre entière satisfaction. Le prêt que nous vous suggérons aura été étudié *spécialement* pour vous. Nous vous fournirons l'argent nécessaire pour vous libérer *immédiatement* de tous vos soucis financiers . . . et vous pourrez prendre jusqu'à 36 mois pour nous rembourser.

Quelles que soient vos raisons d'emprunter, que vous désiriez payer tous vos comptes . . . réduire tous vos versements mensuels à un seul . . . régler des frais inattendus . . . acheter une voiture, des meubles ou toute autre chose, nous pouvons vous accommoder sans délai.

Voici quelques exemples des montants que vous pouvez emprunter et des versements que vous aurez à effectuer.

VOUS EMPRUNTEZ	VOUS NE PAYEZ QUE
$ 104.94	$ 7.00 par mois
$ 212.57	$13.00 par mois
$ 310.78	$19.00 par mois
$ 506.94	$22.00 par mois
$ 708.13	$30.00 par mois
$1,000.00	$41.45 par mois
$2,074.58	$75.00 par mois

CONNAISSEZ-VOUS LE CLUB DE CRÉDIT LAURENTIDE

Renseignez-vous sur ce remarquable service de prêts personnels réservé exclusivement aux clients de Laurentide.

LAURENTIDE FINANCE

PRÊTS DE $50. à $5000.

126 SUD, RUE WELLINGTON • TEL. LO. 9-7491

GERANT : P. SYLVESTRE

TROIS DERNIERS JOURS

BOITES A OUTILS SUNBEAM
en acier
Rég. $4.95
1.47

DERNIÈRE CHANCE!
Le gérant du National Sales System est parti, son travail étant terminé. Ses dernières instructions sont les suivantes : "DONNEZ A VOS CLIENTS CES SPECIAUX VRAIMENT SPECTACULAIRES DURANT CES TROIS DERNIERS JOURS DE VENTE A SACRIFICE". Donc, les voici, mes amis, et souvenez-vous qu'il ne vous RESTE QUE 3 JOURS pour magasiner pour ces spéciaux et des centaines d'autres SUPER-AUBAINES à travers tout le magasin, car la GRANDE VENTE A SACRIFICE SE TERMINE DEFINITIVEMENT LE 18 NOVEMBRE, à 5h. P.M.
Donc, voyez-y, mes amis, achetez TOUS VOS CADEAUX DE NOEL DE QUALITE EN QUINCAILLERIE, ARTICLES DE SPORT, ETC., MAINTENANT !

MITAINES TOUT LAINE
pour hommes
Rég. $1. la paire
2 paires pour $1.

PLAN DE MISE DE COTE
Informez-vous de notre plan de mise de côté qui vous permet d'acheter maintenant, aux prix de la vente, et de prendre possession de vos achats plus tard. Un léger dépôt retiendra votre achat jusqu'au 22 décembre.

TAPIS DE PORTES EN CAOUTCHOUC
Fabrication avec broche galvanisée
5/8" x 14" x 20" Rég. $2.50 — 1.77
5/8" x 16" x 24" Rég. $3.75 — 2.27
5/8' x 18' x 30" Rég. $4.95 — 3.27

POUR HOMMES SEULEMENT !
REJOUISSEZ VOTRE EPOUSE A NOEL
FAMEUX MALAXEUR SUNBEAM
Blanc seulement
PRIX REG. $51.75 — 42.97

CUILLERES A THE — CUILLERES A SOUPE
COUTEAUX — FOURCHETTES
POUR USAGE QUOTIDIEN
Rég. jusqu'à 35c — 10c chacun

Marches d'escalier en caoutchouc moulé
VERT — BRUN — ROUGE — BEIGE
1/8" x 9" x 18" Rég. : 60c — 47c
1/8" x 9" x24" Rég. : 70c — 57c

MARTEAU DOMESTIQUE
En acier tubulaire solide, avec manche à poignée caoutchoutée à l'épreuve des chocs
Prix rég. $1.25 — 87c

JEUX DE LUMIERES "NOMA"
POUR ARBRE DE NOEL
8 ampoules qui brûlent indépendamment et s'allument et s'éteignent séparément.
Prix Rég. $6.50 — 3.97

PROGRAMME D'AVENIR :
Nous joignons la plus puissante et progressive chaine de commerce en quincaillerie établie au Canada — LES QUINCAILLERS RO-NA.
Les raisons de notre affiliation à la plus puissante chaine RO-NA sont les suivantes:
1. Notre pouvoir d'achat devient celui de 140 magasins comme le nôtre.
Conséquence: De meilleurs prix de vente.
2. Le choix et la qualité des marchandises ne seront plus limités à nos ventes locales, mais au total des ventes de 140 magasins RO-NA.
Conséquences: Pouvoir offrir à nos clients toutes les meilleures lignes au plus bas prix.
3. Notre service d'information par circulaires, catalogues, journaux, devient 140 fois plus puissant.
Conséquence: Nos clients pourront juger, comparer et acheter avec sécurité.

SERVICES :
1. Ventes à termes avec minimum de frais.
2. Plan mise-de-côté, même au cours d'une vente.
3. Une garantie de satisfaction augmentée au niveau de la puissance d'une chaine et donnée par un personnel qualifié, connu — et sur le plan local.
4. Plans de couleurs en peinture fournis gratuitement et préparés par les artistes du studio des couleurs GLIDDEN.
5. Devise: Courtoisie, service, qualité et bas prix.

NETTOYEUR DE BOL DE TOILETTE "CAMP" INSTANTANE
Nettoie en profondeur, désodorise et enlève la rouille et les taches.
PRIX REG. 50c. — 33c

CINECAMERA POUR ENFANTS
Educatif et divertissant, recommandé par une revue de parents.
PRIX REG. $2.39 — 1.77

ROULETTES A MEUBLES PERMAWARE
EN PLASTIQUE IMPERMEABLE
4 roulettes au paquet
PRIX REG. 29c. — 17c

CENTRE DE TABLE DECORATIF POUR NOEL
avec CHANDELLE
PRIX REG. $2.79 — 1.97

SERVICE DE VAISSELLE
5 morceaux "TULIP WARE"
en plastique incassable, résistant à la chaleur
Rég. : $1.39
77c

POUBELLES A PEDALE
en plastique "Polly" grosse capacité
Rég. : $9.95
4.88

QUANTITE LIMITEE !
PELLES A NEIGE
TANT QU'IL Y EN AURA!
50c

66 JEUX dans ETUI DE CUIRETTE
Rég. : $5.39
2.77

BOMBARDIER A FRICTION 'BOEING B-47'
en métal solide, avec moteur
Rég. : $1.89
77c

MITAINES
EN PEAU DE MULE doublées
pour hommes
Aussi résistantes qu'un nez de pourceau !
Rég. $1.35
2 paires pour 1.33

F.A. DION FERRONNERIE ENRG.
ET PARADIS DES SPORTS
319-333 O. RUE MAIN, MAGOG

BOURSE DE MONTREAL

Titres	Fermeture hier Haut	Bas	Ferm.	Titres	Haut	Bas	Ferm.	Titres	Haut	Bas	Ferm.
Abitibi	40¼	40	40¼	Cpr	25⅞	25½	25⅞	Maritime Tel	21	21	21
Acad Atl	12¾	12½	12¾	Cdn Pet pr	12½	12⅜	12½	Mass F	11⅛	11⅛	11⅛
Algoma	80	79¾	80	C Vickers	21	21	21	Mass F 5½ pr	106½	106	106
Alumini	28⅝	28⅛	28⅛	Comb Ent	11⅞	11⅞	11⅞	Met Stores	9⅛	9	9⅛
Alum 1 pr	22½	22½	22½	Con MS	23	22½	23	Miron pfd	8⅝	8½	8½
Alum 2 pr	48½	48½	48½	C Glass	26¼	26¼	26¼	Molson A	29¼	29	29
Ang Cdn pr	53½	53½	53½	Corby A	18½	18½	18½	Mont Loco	16¾	16¾	16¾
Ang T 200p	53½	53½	53½	Coronation	9¾	9¾	9¾	N St Car	16⅞	16⅞	16⅞
Asbestos	35	34½	35	Cr Zell A	22	22	22	Naranda	53¼	52⅝	52½
Atlas Steel	27¾	27¾	27½	Crush Int	7¾	7¾	7¾	NS LP	21	21	21
Bank Mont	70¾	70	70¼	Dist Seag	47¾	47¾	47½	Ogilvie	52	52	52
Bank NS	79¼	79¼	79¼	D Bridge	21½	21¼	21½	Oshawa A	29	29	29
Banq CN	77¾	76¾	77	D Corset	18	18	18	Pac Pete	12⅝	12⅝	12⅝
Banq P C	50	49¾	49½	D Fndry	67	67	67	Page Hers	24½	24½	24½
Bath P A	52	51	51	D Glass	87	87	87	Pow Corp	62¾	61	62
Bath P	19¾	19¾	19¾	D Steel	11	11	11	Price Br	54⅜	54¼	54¼
Bell Phone	37½	37	37⅜	D Stores xd	14¾	14¾	14¾	Price pr	82¼	82¼	82¼
Bow S pr	50¼	50½	50½	Dom Tar pr	22	22	22	QN Gas	6½	6⅜	6½
Bow S¼ pr	83	83	83	Dom Text	16⅛	16½	16½	QN Gas pr	50	49¾	50
Bowater	6¼	6⅜	6⅜	Dow Brew	50	50	50	Que Pow	35⅞	35⅝	35⅝
Bow Mer pr	52	52	52	Du Pont	26⅜	26¼	26¼	Que Phone	51½	51½	51½
Brazil	350	340	340	Electrolux	46¼	46¼	46¼	Que Ph 58p	21¾	21½	21½
B Am Bank	60	60	60	Fam Play	17¼	17¼	17¼	Reitman	17	17	17
BA Oil	35¼	34⅞	35⅛	Fleetwood	18¼	18	18¼	Rietman A	15	15	15
BC Forest	13¾	13¾	13¾	Fndtn	13	12¾	12¾	Doe A C	7¼	7¼	7¼
B CPow	33¾	33½	33½	Fraser	26⅞	26¾	26¾	Rolland A	10⅞	10½	10½
BC Phone	52	51½	52	Fr Pete pr	340	340	340	Rotmans	11¼	11¼	11¼
Brockvl pr	8½	8½	8½	Gatineau	38⅝	38⅝	38⅝	Royal Bank	82¼	81¾	82
Bruck A	10	10	10	G Dynam	28½	28½	28½	St L Cem A	14	14	14
Build Prod	34¼	34¼	34¼	GL Paper	19	18⅝	18⅝	St L Cor A p	101	101	101
Cal Pow	25	24½	25	Handy Andy	23¼	22½	23¼	Salada S	18¼	18⅛	18¼
Can Cem	28¾	28	28¾	Handy A w	13½	13½	13½	Shawin	25	24¾	24¾
Can Cem pr	38¼	38	38	Hardee	11¾	11¾	11¾	Shaw 4	42	42	42
C Dom Sug	23¾	23¾	23¾	Home A	12	11¾	11¾	Sher W	34½	33½	34½
CI Fndry	23¼	23¼	23¼	Home B	11¾	11¾	11¾	Sher W PR			
C Safe 440pr	94	94	94	Hud Bay Co	410	410	410	Sicard	7½	7½	7½
CSL	60	59¾	60	Hud Bay	13½	13¼	13¾	Simpsons	28¾	28½	28¾
CSL pr	13¾	13¾	13¾	Imp Oil	54¼	53½	54	Sogamines	15	15	15
Cdn Brew	57¾	56¾	56¼	Imp Toh	49¾	48¾	49½	Southam	31	31	31
C Br Alum	11¼	11¼	11¼	Ind Accep	16¼	16¼	16½	SS Steel	9	9	9
C Bronze	19	19	19	I Ac 275p	34¾	34	34	Steinbg A	26½	26½	26½
Cdn Celan	34¾	34⅝	34¾	Int Nickel	54¾	54¾	54¾	Steel Can	79¼	79	79¼
C Cel 175p	35½	35¼	35½	Int Pap	84	83¾	83¾	Texaco Can	60¼	59¾	60¼
C Chem	5¾	5¾	5¾	Int Util	36¾	36¾	36¾	Tor Dom	68¾	68¾	68¾
C Frbks A	10¼	10¼	10¼	Int Util pr	45¼	45¼	45¼	T Fin A	56¾	56½	56½
C Frbks B	8	8	8	Inter PL	51¼	50¾	51¼	Tr Can PL	25	24¾	24¾
C Husky	6½	6⅜	6⅜	Iro G pr	80	79¾	79¾	Triad	200	200	200
C Hydro	13½	13¼	13½	Jamaica PS	10¼	10¼	10¼	UN Steel	6¼	6	6¼
C Imp Bk C	70	69¾	70	Labatt	49	46	49	Walk GW	59¼	58½	59¼
Cl Po w	12½	12½	12½	Laur Fin A	23½	23½	23½	Webb Knp	295	295	295
Cl Pow pr	38	38	38	Laur Fin 200	51	51	51	W Coast Tr	17¼	17¼	17½
C Marconi	5¾	5¼	5¾	L St L	37	37	37	W Coast VTC	16½	16½	16½
Cdn Oil	35	35	35	MB PR	19¼	19	19	Weston A	21¼	21¼	21¼
				Zellers	34½	34½	34½	Weston B	24	24	24

BOURSE CANADIENNE

Titres	Fermeture hier Haut	Bas	Ferm.	Titres	Haut	Bas	Ferm.	Titres	Haut	Bas	Ferm.
LISTE OFFICIELLE				Fr Belince	46	41	44	Siscoe	208	208	208
Ajax	39	38	38	Futurity	10	10	10	Sobey	17	17	17
Alscope	99	99	99	Gaspe	4	4	4	S Dufault	23	21	22
Ameran	2¼	2¼	2¼	Gold Age	32	32	32	SC Pow 6 pr	123	123	123
An Am Mol	335	320	325	Inland C	155	155	155	Spartan	165	160	160
Ong Nfld	9¾	9¾	9¾	Int Ceram	7½	7	7½	Spartan wts	45	45	45
Arno	7½	7	7	Jubilee	335	330	335	Std Gold	7	7	7
Atlas	6½	5½	5½	L Dufault	755	750	755	Tache	21	19½	19½
Atlas Tel	180	175	175	Lab Accep	8¾	8¾	8¾	Tazin	10	9	9½
Augustus	42	40	40	Lambt A	14½	14½	14½	Texaco C pr	87	87	87
Avalon	11¾	11½	11¾	Lith Corp	12	12	12	Titan	12	12	12
Bateman	7½	7	7	Ll Pete	6	6	6	TRC Corp	79	77	77
Bellechas	33	20	20	Massval	11	10	10	U Prin	100	100	100
Blue Bon	12	12	12	Melcher	9	9	9	Vnguard	12	11½	12
Bornite	15½	14	15	Meich pr	16	15½	16	Vauze	167	158	163
Cal Ed	18⅝	18¼	18⅝	Mer Chip	70	55	70	Van D Hout	265	265	265
C Collieries	6¾	6¾	6¾	Mid Chib	22½	22	22	Virginia	6	4½	5
C Dyno	258	255	255	Molyb	99	99	99	Wendell	3	2	2
CI Inv Tr	25	25	25	Monpre	5	5	5	Westeel	9¾	9¾	9¾
C Kodiak	150	145	145	Mt Pleasant	52	49	50				
C Power	7¾	7½	7½	Melcher	9	9	9	**LISTE NON-OFFICIELLE**			
C Silica	100	100	100	Native M	15	15	15	Alta Tnk A	36¾	36	36½
Canexus	160	160	160	Nat Au Ven	5	5	5	Burna	10	10	10
Carbec	23	22	23	N Jack L	11	10	10	Cent Del	710	706	710
Cartier Q	10	10	10	N Santiago	2½	2½	2½	C Paper	42	41¾	42
Cale O	14½	14	14½	NW Amul	29	27	28	Con Gas	22½	21¾	22½
Chemalloy	295	280	290	NA Ash	12	12	12	Denison	10¼	10¼	10¼
Chipman	4	4	4	NA Rare	43	38	43	Gateway	2½	2½	2½
Cleveland	5½	5½	5½	NQ Pow	32	32	32	Geco Mines	11¼	11¼	11¼
CQ Yell	4	4	4	Open Explo	21½	20½	21	Giant YK	11¼	11¼	11¼
Coprand	115	115	115	Opemiska	640	640	640	Hollinger	26¼	25¼	26¼
Copstrm	30	28	30	Partridge	6	6	6	HB Oil G	16⅝	16⅝	16⅝
Crusade	60	60	60	Paudash	11	11	11	Kelly D A	6¼	6¼	6¼
Dernault	17¼	17¼	17¼	Pordtn	12	11½	12	Kerr Add	910	910	910
Dome	25	25	25	Pow Cp 2 pr	72	72	72	Lob Co B	11¼	11¼	11¼
D Explor	70	66	68	Prem Stl	11	11	11	Moore	83	81¾	82½
D Oilcloth	32¼	32¼	32¼	Que Cobalt	375	360	375	Murray	100	100	100
Dumont	34	31	31½	Que Smelt	12	11	11	Pembina	8¼	8¼	8¼
East Sull	192	192	192	Raglan	36	35	36	Rio Rup	5	5	5
Emp Oil	5½	5½	5½	Red Crat	4½	4	4	Rio Athab	36	36	36
Fab	13	12	12	Ruby Foo W	60	60	60	Rio Algom	10⅞	10¾	10¾
Falcon	68	66	68	St Colum	725	715	725	Roche	8	7½	7½
Fano	2	2	2	St. Maurice	82	82	82	Rockwin	14½	14	14
Feralco	35	35	35	Sangamo	10	10	10	Rowan Con	5½	5½	5½
Fontana	4½	4½	4½	Saucon Dev	114	108	114	Ryanor	9½	9	9
				Shop Save	8¼	8¼	8¼	San Ant	180	180	180
								San dRiv	5	4½	5
								Satellite	41	38	38½
								Sherritt	495	480	480
								Silvermg	42	40	40
								Sil Miller	43½	43½	43½
								Sil Stand	22	22	22
								Siscoe	212	210	210
								Steep R	870	835	865
								Sturgeon	22	21	21
								Sud Cont	8	8	8
								Sullivan	184	180	180
								Sunburst	13	13	13
								Sylvanite	35	35	35
								Taurcan	35	35	35
								Teck H	155	155	155
								Temag	100	98	100
								Territory	13½	13	13
								Tho mL	86	81	86
								Tombill	37	37	37
								Tormont	31	28	31
								Towag	10	10	10
								Trin Chib	13	13	13
								Ult-Shaw	8½	6	6
								U Mining	17½	17½	17½
								U Asbestos	600	600	600
								Un Keno	10⅞	10½	10¾
								Utd Minda	21	18	19
								Up pCan	170	160	170
								Vandoo	7½	7	7
								Ventures	67¼	65¾	67¼
								Vent deb	98¾	98¾	98¾
								Violam	76	76	76
								Waite Am	725	815	720
								Wasmac	68	68	68
								Werner	14	13½	14
								W Malar	5	4½	4½
								W Sudf I	16	16	16
								Willroy	139	133	134
								Wiltsey	24	23	24
								Wr Harg	100	100	100
								Yk Bear	107	104	107
								Young HG	44	42	43
								Zulaps	37	34	37
								CURB			
								Bulolo	710	700	700
								Yukon Con	47	45½	45½
								MINES			
								Acme Gas	10	10	10
								Alminex	200	200	200
								Am Leduc	7	7	7
								Asamera	195	100	105
								Bailey S A	845	835	840
								Bail 5¼pr	24½	24¼	24¼
								Bata	7	6½	7
								Calalta	30	30	30
								Cal Ed	18⅝	18¼	18⅝
								CS Pete	315	310	310
								C Oil Lds	98	98	98
								C Delhi	420	410	415
								Cdn Dev	400	395	395
								C Ex Gas	173	160	171
								C High Cr	24	24	24
								C Homest é	85	80	80
								Cent Del	710	700	700
								Com Pete	200	200	200
								C Dragon	13	13	13
								C Mic Mac	340	325	330
								C West P	196	195	195
								Dev-Pal	37	34	35
								Dome Pete	14⅞	13¾	14¼
								Fargo	380	355	360
								Fr Pete pr	360	340	360
								Gr Palins	13¾	13	13¾
								Home A	12	11½	11¾
								Home B	11¾	11¼	11¾
								HB Oil G	16¾	17½	16½
								Jump Pnd	19	19	19
								LJ Pete	6	5½	6
								Long Point	31	31	31
								Marigold	7	7	7
								Melal	220	210	210
								Midcon	27	26	27
								Mill Cits	16	16	16
								Nat Pete	220	215	215
								N Concord	4½	4½	4½
								N Cont	24	24	24
								Northcal	6	6	6
								NC Oils	175	175	175
								NCO wts	42½	42½	42½
								NCO pr	25½	25½	25½
								Okalta	33	32	33
								Pac Pete	12¾	12⅝	12¾
								Pac Pete w	825	800	825
								Pamoil	48	46	46
								Permo	40	35	39
								Petrol	68	65	68
								Phillips	35	35	35
								Quonto	6	6	6
								Place	37	35	35
								Ponder	63	60	63
								Provo Gas	86	84	85
								Ranger	180	175	175
								Rocky Pete	4	4	4
								Sapphire	46	44	44½
								Sarcee	91	90	91
								Secur Free	475	465	475
								South U	10	10	10
								Spooner	9	9	9
								Stanwell	33	33	33
								Tidal	77	72	77
								Trans Can	48	47½	47½
								Triad Oil	205	197	205
								U Canso vt	178	178	178
								Un Oils	153	145	147
								Wayne	6½	6½	6½
								Wespac	12	11	11
								W Cdn OG	110	103	105
								Waburne	53	53	53
								W Decalta	107	103	103
								Yan Can	3½	3½	3½
								BANQUES			
								Mont	70¼	70	70¼
								N S	79½	78¾	79¼
								C Imp Bk C	70	69¾	69¾
								Royal	82¼	81¾	82
								Tor-Dom	68⅞	68½	68¾
								INDUSTRIELS			
								Alumini	28⅝	28	28⅛
								Anglo Nfld	10	10	10
								C Brew	57⅞	56¾	56½
								Dosco	11¼	11⅛	11¼
								Gen Bake	12½	12¼	12½
								Inland	5¼	5¼	5¼
								Pembina	8½	8⅜	8½
								Simpsons	28⅝	28¼	28⅜
								Stedman	15⅝	15½	15¼
								Walkers	58½	58⅜	58½
								Weston B	23¾	23¼	23¼
								Ventes totales:			3,858,000

FONDS MUTUEL

	Off.	Dem.		Off.	Dem.		Off.	Dem.
All Cdn Com	8.72	9.56						
All Cdn Div	6.45	7.07	Federated Growth	5.22	5.70	Radisson	4.89	5.37
Amrtican Growth	9.67	10.54	First Oil and Gas	4.78	5.22	Reegnt	5.43	5.93
Beaubran	33.23	36.09	Fonds Collectif A	6.32	6.87	Savings Invest M.	6.17	6.74
Canadian Investment	10.49	11.50	Fonuds Collectif B	5.55	5.91	Sppervised Amer	8.47	8.56
Canfund	45.02	47.27	Fonds Collectif C	6.81	7.40	Supervised Exec 5 5	47 51	
Champio nMutual	6.25	6.87	Group Inc.	3.83	4.19	Supedvised Exec 56	38.99	
Commonwealth Inter.	9 29	10.18	Growth Oil and Gas	8.80	9.21	Supervised Exec 57	6.68	
Comm. Inter Lev.	8.37	9.17	Investors Growth	7.18	7.80	Supervised Exec 58	7.05	7.12
Corporate Investors	10.31	11.27	Investors Mutual	13.16	14.30	Supervised Growth	2.07	2.09
European Growth	7.27	7.97	Mutual Accm.	9.23	10.11	Supervised Income	4.61	4.66
Diversified Inc. S B	4.45	4.85	Mutual Income	5.67	6.20	TV Electronic	9.14	9.98
Dividend Shares	3.63	3.98	North Amer of C	10.90	11.91	Timed Investment	6.35	6.86
Dominion Equity	17.80	18.18	Pret et Revenu M	6.17	6.74	United Accumulative	19.02	20.79

COURS DE LA BOURSE DE TORONTO

Titres	Fermeture hier Haut	Bas	Ferm.	Titres	Haut	Bas	Ferm.	Titres	Haut	Bas	Ferm.
MINES				C Discov xd	205	199	200	J Walte	22	20	20
Abacus	13	12½	12½	CG Arrow	32	32	32	Jacobus	58	58	58
Acad Uran	12½	12	12½	C Halli	44	42	42½	Jaye Expl	16	12½	16
Advocate	545	530	540	C Marben	41½	41	41	Jellicoe	5½	5	5
Agnico	109	107	109	C Marcus	130	128	130	Joburke	9	9	9
Akaitcho	38½	38	38½	C Mogul	125	114	125	Jonsmith	8	8	8
Alba Expl	5	4	5	C Morrison	34	31	34	Jowsey	32	32	32
Anacon	55	55	55	C Mosher	195	190	195	Kerr Add	915	900	900
Anglo Hur	750	750	750	C Northid	28	27	28	Kilembe	202	202	202
Ansil	11½	11	11½	Con Que	31	31	31	Kirk Min	59	47	58
Area	120	115	116	C Red Pop	6	4	4	Kopan	11½	11½	11½
A Arcadia	54	52	52	Conwest	550	535	535	Lab Min	27½	27⅛	27½
AArcad B w	17	16	16	Cop Corp	17½	17	17½	L Dufault	775	735	750
Atl C Cop	112	112	112	Cop-Man	9½	9	9½	Lake Ling	9½	9½	9½
Atlin-Ruf	8	8	8	Coprand	117	112	112	L Osu	25	23	25
Aumacho	12½	11	12	Coulee	55	54	55	L Shore	290	290	290
Aumaq	7	6½	6½	Cowich	39	38	38	Lamaque	345	345	345
Aunor	295	295	295	Cusco	4½	4½	4½	Langis	34	32	32
Bankfield	18	16½	16½	Daering	10½	10	10½	Latin Am	48	47	47
Barnat	135	134	135	D'Aragon	21	20	21	Leitch	150	150	150
Barv Expl	20	20	20	Deer Horn	28	27	27	Lencourt	12	11	11
Base Metals	8	8	8	D'Eldona	12	10	11	Lexindin	3	3	3
Banks	7½	7½	7½	Delnite	46	46	46	LL Lac	191	190	190
B-Duq	14	14	14	Denison	10¾	10¼	10¼	Lorado	187	185	185
Beaty Lod	5	5	5	Do e m	25½	25	25½	Lorado wts	116	113	115
Belcher	51	49½	51	Donalda	12	10	10	Lyndhst	17	16	17
Belzim	126	125	125	Duvan	9½	9½	9¼	Lynx	5½	5	5½
Bibis	9	7½	9	E Amphi	5	5	5	Macassa	325	314	315
Bicroft	68	65	65	East Mal	225	220	225	Macdon	29	26½	26
Bidcop	9½	9	9	East Sull	192	190	190	Marfie	4½	4	4½
Black Bay	17½	15	16½	Elder	150	147	150	MacLeod	105	105	105
Bordulac	12	11	11	Eldrich	12	11½	12	Madsen	239	235	237
Bouzan	49	48	48	El Sol	5	5	5	Magnet	5	4½	4½
Bralorne	620	605	620	Falcon	69	68	69	Malartic	86	85	85
Broul Reef	27	27	27	Faraday	176	176	176	Maneast U	4	4	4
Brunswk	495	490	495	Fatima	33	32	32	Man Bar	27½	27½	27½
Buffad	5½	5	5	Frobisher	10	9½	10	Maralgo	10	10	10
Buff Ank	255	235	255	Gaitwin	9	9	9	Marbor	15	14½	15
Cadamet	8½	8	8½	Geco Mines	22¼	22½	22⅝	Marcon	9½	9	9½
Camp Chib	720	705	705	Genex	12½	12	12	Maritime	93	93	93
C Tung	185	180	180	Gint Masct	54	54	54	Martin	56	54	56
C Astoria	5½	5½	5½	Giant Y K	11½	11¾	11½	Matatch	6½	6½	6½
C Dyno	257	235	257	Glacier	15	15	15	Mattgmi	900	875	875
Cdn N W	19	16	16	Goldale	25	25	25	McIntyre	50	49½	49½
Candore	11	11	11	GF Mining	19	19	19	Mavbrun	7½	7½	7½
Can-Erin	33	30	32	Goldray	23½	23½	23½	McKen	18	18	18
Captain	6½	6½	6½	Grandroy	25	22½	25	McMar	9½	9½	9½
Caribou	112	108	112	Granduc	330	320	330	McWat	54	50	53
Cassiar	12⅞	12¾	12⅞	Gulch	5	4	5	Mentor	54	52	53
Cayzor	38	38	38	Har-Min	9	8	8½	Merrill	69	68	68
Cent Pat	136	135	135	Hasaga	14½	14½	14½	Meta Uran	10	10	10
Cent Pore	9	8½	9	H of Lakes	15½	15	15½	Midrim	37	37	37
Cheskirk	4½	4½	4½	Headway	43	43	43	Min Corp	12½	12½	12½
Chester	29	28	29	Heath	4½	4½	4½	Moneta	77	72	73
Chib-Kay	17	15½	15½	High-Bel	280	273	280	Mt Wright	164	158	162
Chib M	64	63	63	Hollinger	28¼	28½	28¼	Multi-M	26	26	26
Chimo	58	56	57	Howey	215	215	215	Murray M	99	98	99
Cich Wil xd	518	495	515	Hud Bay	54¼	53½	54	Nama Cr	13½	13½	13½
Coin Lake	33	30½	32	Hydra Ex	32	31	32	Nat Expl	10	10	10
Con-Key	18¼	18	18	Int Molly	5	5	5	Nealon	4½	4½	4½
C Bellek	4	4	4	In Nickel	84	83¾	83¾	Ne wAlger	4½	4½	4½
C Beta G	7½	7½	7½	Irish Cop	115	110	115	New Ath	35	33	34
C Callinan	7½	7½	7½	Iron Bay	180	176	176	New Bid	6	6	6
				Iso	72	68	69	New Cal	26	24½	26

Nouvelle Emission

$1,658,000

Commission des Écoles Catholiques de Sherbrooke

Débentures en série à 5%, 5¼% et 5½%

non rachetables

datées du 1er novembre 1961 échéant les 1er nov. 1962 à 1981

Prix : sur demande

Collier, Norris & Quinlan Limited — Montréal

Casgrain & Compagnie Limitée — Montréal

Les industrielles battent tous les records

A la Bourse de Montréal, l'indice des industrielles a atteint son plus haut sommet depuis son institution en 1926. Les affaires ont porté sur 161-700 valeurs industrielles et sur 551,900 actions minieres et pétrolières. Pour la deuxième journée consécutive, ce sont les pétrolifères qui ont pris la vedette.

La hausse des industrielles s'est effectuée sous l'impulsion des services publics, pétrolifères, banques et institutions financières à la Bourse de Toronto. Les métaux communs ont fait bonne contenance tandis que les aurifères ont évolué sans orientation précise.

La séance animée de la Bourse de New York a permis d'enregistrer des gains appréciables sur les tabacs et les produits électroniques. Il faut cependant ajouter que les automoteurs, les pétrolifères, les usines d'avions et les produits pharcameutiques ont évolué sans orientation précise.

Bourse de Montréal

MONTREAL (PC) —L'indice des industrielles a atteint hier son plus haut sommet depuis son institution en 1926.

L'indice des services publics et celui des moyenn

Pour ceux qui veulent de meilleurs résultats... les annonces classées

HEURES DE BUREAU
Lundi au vendredi
8h.30 a.m. à 5h. p.m.
Samedi
8h.30 a.m. à midi

INDEX POUR LA CLASSIFICATION DES ANNONCES CLASSIFIEES

A échanger 43
Agents demandés 54
A louer 26
Animaux à vendre 32
Appareils de surdité à vendre 1
Appartements à louer 4
Argent à prêter 41
A Sous-louer 28A
Associés demandés 55
A vendre ou à échanger 43
A vendre ou à louer 46
Autobus à vendre 35
Autos à vendre 34
Bureaux à louer 20
Camions à vendre 36
Chalets à louer 14
Chalets à vendre 15
Chambres à louer 5
Chambres et pensions 6
Commerces à vendre 19
Couples demandés 56
Cours privés 49
Demandes à acheter 24
Demandes à emprunter 42
Demandes à louer 25
Divers à louer 25A
Divers à vendre 25B
Education 43
Femmes demandées 57
Fermes à vendre 39
Garçons demandés 58
Garages à louer 16
Garages à vendre 17
Hommes demandés 59
Hommes, femmes demandés 60
Hôpital Privé 3
Hôtels à vendre 11
Hypothèques à vendre 44
Instituteurs demandés 50
Institutrices demandées 50A
Locaux à louer 21
Logements à louer 8
Lots à vendre 29
Machineries à vendre 38
Magasins à vendre 13
Maisons à louer 9
Maisons à vendre 10
Non responsabilité 67
Occasions d'affaires 40
Perdu 68
Personnel 63
Poussins à vendre 33
Professeurs demandés 53
Propriétés à vendre 27
Représentants demandés 52
Situations offertes 64
Terrains à vendre 28
Terres à vendre 32
Tracteurs à vendre 39
Travail demandé 61
Trouvé 65
Vendeurs demandés 51
Villégatures 69
Voyageurs demandés 62

TARIFS DES ANNONCES CLASSEES DE LA TRIBUNE

En vigueur le 15 juillet 1960

Annonces classées

Chaque mot ..... .05
Minimum 20 mots $1.00

Escompte lorsque payé comptant

Le ou avant le jour de la publication. Escompte de 15%

Escompte de répétition

Cet escompte n'est pas applicable si l'annonce n'est pas payée à l'avance.

Il s'ajoute alors à l'escompte lorsque payé comptant:

Trois insertions consécutives, escompte de 5%
Six insertions consécutives, escompte de 10%
Douze insertions consécutives, escompte de 12%

Annonces "Classified Display"

Facturées à la ligne agate. Il y a 14 lignes agates au pouce.

Une insertion, la ligne agate ..... .17
Deux insertions consécutives, la ligne agate ..... .16
Trois insertions consécutives, la ligne agate ..... .15
LOYER D'UN CASIER ..... .25

NOTE: Les timbres pour envoi des réponses reçues à l'annonceur sont toujours à la charge de ce dernier.

Avis divers

Fiançailles, mariages, naissances, services anniversaires grand-messes, In Memoriam, convocations d'assemblées, non-responsabilité, etc.
Chaque insertion 2.50

Cartes d'affaires

Chaque espace d'un pouce de hauteur, pour une colonne de largeur, pour un mois $10.00

Les Avis de naissances, fiançailles, mariages, sans vignette, sont comptés à $2.50. Ces derniers ne sont pas acceptés par téléphone; ils doivent être donnés strictement à nos bureaux.

REGLEMENT: Toute copie d'annonce classée doit être donnée avant 4 heures pour publication le lendemain. — Pour publication le lundi, la copie doit être donnée avant 11h., le samedi.
(Sauf pour genre placard "Classified Display" qui doivent être rendues au bureau avant 3h. 30 p.m. la veille).
Les annonces provenant des routes rurales et de l'extérieur sont STRICTEMENT PAYABLES A L'AVANCE. Les erreurs sont promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde édition. Autrement, nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite.
Nous ne pouvons garantir la publication à une date spécifiée. Notre responsabilité pour une erreur ou une omission ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

NOUVELLETTES

SHERBROOKE PURE MILK CO. LTEE
La plus importante laiterie de Sherbrooke
LO 2-1585
Produits laitiers de haute qualité.
224-27

CHEZ GILBERTE ENR. : chapeaux de tous genres, brassières et corsets faits sur mesures; blouses, gants, foulards. — 173, King Ouest, LO 2-5563.
204-27

PRELARTS
SPECIAL ! Prélarts : 39c la verge. — Prélarts toutes sortes, incrustés, congoleum, rexoleum, à la verge ou carpettes. Magasin Prélarts, 21, Alexandre, LO 9-1105.
207-27

SALON DU CORSET Enr. sur la côte
Soutiens-gorge, corsets, gaines. Service d'ajustement médical (camp). Ajustement garanti.
257 Ouest, rue King
LO 9-4394 — SHERBROOKE
209-27

GRATUIT
avec achat d'un chapeau vous recevrez une jolie boîte à chapeau. — Bas nylon: à partir de 49c la paire. — Chapeaux à partir de $4.00.
CHEZ JEANNE ENR.
558, Galt Ouest — LO 2-3404
208-27

SHERBROOKE LAUNDRY & DRY CLEANERS
Epargnez vos forces et votre santé, en envoyant lavage et repassage. — Allons chercher et livrons.
213-27

GOUTEZ UNE FOIS
LE BON PAIN
ALLAT'S
et vous l'adopterez pour toujours
SPECIALITES:
Pain, Gâteau, Tartes et "Rolls" de qualité
878 Nord, Boul. Queen
Tél.: LO 2-2744
219-27

1 Appareils de surdité

BELTONE
A mis au point une nouvelle capsule électrique sans fil, ni bouton. Pour recevoir une plaquette gratuite. Ecrivez à :
65 S., Wellington
LO 9-2657
Réparation et accessoires pour toutes marques d'appareils auditifs. — Envoyez cette annonce.
225-27

4 Appartements à louer

APPARTEMENTS
1 1-2 pièce, salle de bain complète, meublé, réfrigérateur, poêle, service de laveuse, incinérateur — Situé 850, Esplanade — S'adresser sur les lieux au concierge.
APPARTEMENTS PIERRE
Peuvent être vus entre 9h. a.m. et 9h. p.m.
210-27

ENTREPOT DEMENAGEMENT EMBALLAGE
pour meubles modernes, chauffé. Local et longue distance. Unique, propre et sûr.
RAOUL MARTINEAU INC.
LO 2-4389
220-27

Pelletier
Spécialités :
Manteaux et costumes
174 N., Wellington
Sherbrooke
222-27

CHAUSSURES
Ligne complète de caoutchouc et pardessus d'hiver pour hommes, femmes et enfants.
ROGER GINGUES
304, King O., LO 2-7942
210-27

GUITARES, accordéons, mandolines, musiques à bouche, longue-vue, assortiment d'articles de chasse, prix réduit. — A. Gillman and Son, 160, Wellington Sud, LO 2-0905, Sherbrooke.
214-27

4 Appartements à louer

APPARTEMENT de choix dans parc paisible, à 4 minutes du centre de la ville — Suites 6 pièces, plus 2 salles de toilette. Bail mensuel ou annuel. Eglise écoles à proximité. — Terrain de jeux. Piscine privée, stationnement — A visiter sur rendez-vous seulement. Pour informations: — LO 9-6434.
CHATELAINE
225-27

APPARTEMENT 6 pièces, chauffé, eau chaude, dans maison neuve. Signalez, après 4 p.m. : LO 7-6558. S'adresser : 1465, McManamy.
222-6

APPARTEMENT 2 pièces, comprenant : grande chambre à coucher, cuisine, salle de bain; meublé; poêle, réfrigérateur, etc. Chauffé, eau chaude à l'année. Dans un bas. Vacant 15 novembre. — 1092, Kingston, McManamy, LO 2-0931 ou LO 2-0412.
224-2

APPARTEMENT 2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude à l'année, électricité fournie. Libre immédiatement. S'adresser : 106, Sanborn, LO 2-3039.
223-4

APPARTEMENT 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, gaz fourni, eau chaude à l'année. S'adresser : 261, Alexandre, App. 1, LO 9-0817.
225-3

5 Chambres à louer

CHAMBRE à louer, idéale pour 2 gardes-malades, couple ou autres. Privilège cuisine, près Sherbrooke Hospital. — LO 2-4514, après 5.30 p.m.
223-3

GRANDE chambre à louer pour 1 ou 2 personnes honnêtes. S'adresser : 587, Argyle, après 6 heures.
224-7

CHAMBRE à louer, meublée, poêle et réfrigérateur. S'adresser : 1121, Galt Ouest, App. 2.
224-3

DANS le Centre : chambre seule. Autre, pour une ou deux personnes. Endroit tranquille. Pour autres informations, s'adresser : 36, Bowen Nord.
224-3

GRANDE chambre à louer, située 281, Frontenac. Signalez : LO 9-8223.
225-2

Logements à louer

LOGEMENT 5 grandes pièces, moderne, chauffé, eau chaude à l'année. Poêle fourni. Deuxième étage. S'adresser : 970, Perry. Tél. : LO 2-6325.
224-3

LOGEMENT 3 pièces, plus salle de bain. Prêt pour premier décembre. S'adresser : 152, 8ième Avenue Sud.
224-3

LOGEMENT 3 pièces, situé rue St-Louis, à louer premier décembre. Pour informations, signalez : LO 2-8067.
224-2

LOGEMENT 4 pièces réparé à neuf. Libre immédiatement. Situé : 1648, Belvédère Sud. LO 2-5610.
224-4

LOGEMENT 3 pièces, dans un bas, quartier résidentiel, attrayant : garage, système chauffage à l'huile. Libre premier décembre. Signalez : LO 2-6783.
224-5

DEUX logements 4 pièces, rue Dorval. Libres immédiatement. $20 et $25 par mois. Signalez : LO 7-4705.
224-3

LOGEMENT 4 1-2 pièces. Situé : 363, rue Arena. Tél. : LO 2-8555.
224-3

LOGEMENT 3 pièces, ménage fait à neuf, chauffage facile. Parcours d'autobus, près église. Libre immédiatement. S'adresser : 214, Assomption, Sherbrooke.
223-3

8 Logements à louer

LOGEMENT 4 pièces, chauffé, très propre, eau chaude fournie. Libre immédiatement. S'adresser : Guy Donahue, 16, Metcalfe; jour : LO 6-4677; soir, LO 2-9057.
223-3

ATTENTION
SI VOUS Désirez un 4 pièces, chauffé, très moderne, avec service laveuse et sécheuse, pour premier décembre, visitez les Appartements Gauthier, coin 11-ième Avenue Nord et De La Bruyère. LO 9-1067.
213-27

DEMENAGEMENTS : téléphonez : LO 9-3393. — L. VEILLEUX TRANSPORT. — Déménagements locaux et longue distance. Cargaison assurée. Estimé gratuit sur demande. Main-d'oeuvre expérimentée.
208-27

DEMENNAGEMENTS — Téléphonez LO 7-4906. — ARMAND DROUIN TRANSPORT. — Déménagements locaux et longue distance. Cargaison assurée. Estimé gratuit sur demande. Main-d'oeuvre expérimentée.
211-27

LOGEMENT 5 pièces, au 2ième, eau chaude à l'année. Libre premier décembre. S'adresser : 142, Short, LO 3-6059.
224-3

TRES beau 5 pièces, à louer. Quartier Est; tuile dans trois pièces, entrée 220. Libre 15 décembre ou premier janvier. Tél. : LO 2-0961.
225-2

LOGEMENT 3 pièces, très propre, chauffé. Libre premier décembre. Bien situé. S'adresser : 44, 10e Avenue Sud.
225-3

MAGOG : logement 4 pièces et salle de bain. Libre premier décembre. $35 par mois. S'adresser : 2116, rue Sherbrooke, Réal Langlois, Magog.
225-14

EAST ANGUS : logement 4 pièces, deuxième étage, 226, rénové, garde-robes, salle de bain, douche, armoires, évier neuf. — Télésphore Tardif, LO 9-0243.

LOGEMENT 4 grandes pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur fournis. Garage. Situé rue Québec près Portland. $75 par mois. Libre immédiatement. — LO 2-9693.

BEAU grand logement 4 pièces, dans maison neuve; fenêtres panoramiques et thermos. Aussi, service sécheuse. Prix raisonnable. Libre immédiatement. S'adresser sur les lieux : 1082, St-Marc. Tél. : LO 7-6012.
225-6

LOGEMENT 3 pièces, avec salle de bain, non chauffé, très propre. Situé : 511, Galt Ouest. Visible après 3 h. 30. Tél. : LO 9-2080, ou LO 2-4996.
225-2

A LOUER : deux logements meublés, un à $10, l'autre à $6 par semaine. Rue Brewster. Signalez : LO 9-7358.
225-6

LOGEMENT 3 pièces, chauffé. Libre immédiatement. Situé : 584, Montréal. — Aussi, logements à Bromptonville, 4 et 3 pièces, situés en arrière du restaurant "Café du Coin". Libres immédiatement. Pour informations, signalez : LO 9-4787 ou LO 7-4396.

RUE GILLESPIE : 5 pièces, dont 3 au deuxième, et 2 au troisième. Salle de bain. Ménage fait à neuf. Signalez : LO 9-2729.

QUARTIER EST : logement très propre, 5 pièces, plâtre, grande cour, $30 par mois. Très chaud. Libre premier décembre. S'adresser : Alfred Poulin, 818, Ste-Famille.
225-3

5 CHAMBRES chauffées, eau chaude, douche, thermostat, entrées laveuse - sécheuse, prélart, stationnement auto. Décembre gratis. S'adresser : Bernard Vincent, 725, Westmount, LO 7-4851.

LOGEMENT 3 pièces, rue Ste-Thérèse, propre et chaud. Possession immédiate. Signalez : LO 7-4304 — Arpin, 1765, Marcil.
225-4

LOGEMENT 5 pièces, 1225, Belvédère Sud, libre premier décembre. Garage si désiré. S'adresser sur les lieux.
225-3

ASCOT CORNER : grandeur d'un 5 pièces divisé en 3 pièces, voisin de l'église. Puits artésien, bon service d'autobus, propre. — LO 2-6419.
225-2

10 Maisons à vendre

SPECIAL CETTE SEMAINE
QUARTIER NORD, paroisse St-Jean Brébeuf; deux bungalows neufs et un split level 5 pièces. Tous prêts à être occupés. Aucune dépense à faire, même la peinture. Le terrassement et l'entrée en asphalte sont complétés.

TRES belle vue, assez près du centre d'achats et du site ou l'école nouvelle sera construite.

UN comptant aussi bas que $2,000. et $80. par mois. Ne manquez pas de visiter ces aubaines.

RUE ARGYLE: maison briques de 6 pièces, système chauffage à eau chaude, garage et très belle pelouse. Construction de 10 ans, en excellent état. Seulement $11,000. avec $4,000. comptant et balance $53. par mois.

RUE WALTON: près Queen: maison 8 pièces, chauffage à l'huile, foyer. $15,000.

Frank J. Conway
LO. 7-5162
LO. 2-4943
Représentant
ROLAND MATHURIN
LO. 2-8041.

DEVENEZ propriétaire de votre demeure. Visitez ces magnifiques résidences individuelles, avoisinant Sherbrooke Golf. 1080 Desrochers. Autres résidences : 2015, Vermont, 2015, Grime. Informations nécessaires. Conditions raisonnables. Voyez : René Hébert, 2155, Bachand, LO 2-0874.

BUNGALOW neuf, à vendre, 3 pièces, briques, chauffage automatique. Prix : $8,900. Situé Développement Belvédère, sur terrain 66 x 115. $200 comptant. Solde comme loyer. S'adresser : J.-L. Pomerleau, LO 2-5728.
222-27

QUARTIER NORD : magnifique bungalow de 5 pièces. Grand sachassement. Garage chauffé et lot paysagé. Occupation immédiate. Situé Boul. Jacques-Cartier Nord. — Sherbrooke Trust Company, LO 2-3845.
223-3

10 Maisons à vendre

QUARTIER NORD : bungalow neuf, 5 pièces, briques, terrassement fini, abri pour auto. Cour alphalte. S'adresser : Hercule Marcoux, 150, Argyle, LO 9-5941.
220-27

QUARTIER NORD : 2 jolis bungalows neufs, 6 pièces chacun. Finition. Grande garde - robe, tuile céramique. Pour visiter, appelez J.-Léandre Mercier, 90 rue Wood, LO 2-7856, Sherbrooke.
215-27

BEAU bungalow 5 pièces, avec foyer. Garage chauffé et grande salle de jeu dans la cave. Système à l'huile. Occupation immédiate. — Sherbrooke Trust Company, LO 2-3845.
223-3

MAISON familiale, située : 616, rue Prospect, 7 pièces avec foyer. Système à l'huile. Occupation immédiate. — Sherbrooke Trust Company, LO 2-3845.
223-3

BUNGALOW neuf 5 pièces, fini briques, système chauffage, terrain 75 x 100. Prix $9,300. Comptant : $1,500. Solde facile. S'adresser : 1414, Boul. Alexandre, LO 7-6067 ou LO 7-3373.
224-3

QUARTIER EST : maison seule 3 pièces, $2,850, dont $1,200 comptant. Prendrais auto ou hypothèque comme comptant ou échangerais. : LO 9-6068.
224-3

MAISON seule de 5 pièces et autres bâtisses, environ 6 acres de terre. Situé grand chemin à Massawippi. Occupation immédiate. — Sherbrooke Trust Company, LO 2-3845.
223-3

MAISON briques, située rue Fairmount, 4 pièces non chauffées à louer. Bien situé. Tous loués. Bons revenus — Sherbrooke Trust Company, LO 2-3845.
223-3

MAISON 3 logements, non chauffée. Logements tous loués. Située rue Montcalm. Bon revenu. — Sherbrooke Trust Company, LO 2-3845.
223-3

RUE CHARTIER : beau bungalow 5 pièces avec garage chauffé. Grand lot entièrement paysagé. Occupation immédiate. — Sherbrooke Trust Company, LO 2-3845.
223-3

DUPLEX luxueux, 650, Ontario; garage, grand terrain, trois foyers, tapis, poêle électrique, chauffage eau chaude, boiserie chêne, salles de bain en céramique. Libre.
220-12

MAISON 4 grandes pièces, à vendre ou à échanger. Accepterait lot en partie du comptant. Informations : LO 9-4677.
225-3

RESIDENCE de luxe, coin Vimy et Portland. — Aussi, maison neuve, coin Dominion et Boisjoli. Arrangements pour louer seront considérés, sur cas spéciaux. S'adresser : C. C. Skinner, LO 2-0302.
225-7

BELLE maison neuve 4 logements 4 pièces, bâtie sur la façade. Située Douzième Avenue Nord. — Aussi, deux logements 4 pièces, situés Quartier Nord. Vendrais prix raisonnable. Tél. : LO 9-6456.
225-2

16 Garages à louer

GARAGE à louer pour l'hiver. — Aussi, poêle "Bélanger" bois, huile ou charbon à vendre. — 3681, Paré, LO 2-1675.

19 Commerces à vendre

SALON de coiffure à vendre, centre de la ville à Thetford Mines. Cinq pièchoirs. Très bonne clientèle. Pour informations, s'adresser : C. P. 593, Thetford Mines.
221-5

21 Local à louer

A LOUER : local commercial, libre d'ici quelques mois. Grandeur : 35 x 60. Vaste, idéal pour salle à manger, lingerie, meubles, pharmacie, etc. Pour détails, Tél. : 261, Disraeli.
221-6

PETIT magasin ou bureau, environ 14 x 40. Situé rue Frontenac. Occupation immédiate. — Sherbrooke Trust Company, LO 2-3845.
223-3

24 Demandes à acheter

DEMANDE à acheter des poteaux de cèdre et billots de toutes grandeurs. — Vermont Lumber Corp., 22, Main St., Newport, Vt. Tél. : SAwmill 334-8633; après 5 p.m., Tél. : 334-7738.
219-27

ON demande à acheter amplificateur pour guitare électrique. — Réal Corriveau, 603, Papineau, LO 2-3982.
224-2

25 Demande à louer

DEMANDE à louer pour premier décembre, logement 5 ou 6 pièces, avec entrées lessiveuse et sécheuse. Quartier Nord, chauffé, eau chaude fournie. Signalez : LO 2-1262.
224-3

DEMANDE logement 2 1-2 ou 3 pièces, meublé et chauffé, pour gardes-malades, pour immédiatement. — LO 2-4434, Ch. 30, après 5 heures.
224-2

25b Divers à vendre

BOIS DE CONSTRUCTION
Grand spécial 1ère ou 2e classe, bois neuf et plané sur 4 faces.
WILFRID GREGOIRE
La Patrie — Qué.
TEL. : LO 9-0678
La Patrie — TEL. : 48
(Ligne directe de Sherbrooke !
ATTENTION !
Transport gratuit sur une distance de 100 milles, sur toute commande payée comptant — Pour commande et prix, demandez :
LAURENT GREGOIRE
117-27

DEUX PIANOS
DEUX CHESTERFIELDS
SECTIONS
PETIT REFRIGERATEUR
CAUSE de déménagement, prix d'aubaine: piano "Webber", $150. — Piano "Wilsem" automatique, $130, format medium. — Réfrigérateur 6 pieds cubes, légèrement usagé, $75. — Termes prix en considération. Demandez : M. G. Doyle, ou H. C. Wilson, LO 2-2627.
222-3

MEUBLES neufs et usagés, à vendre : réfrigérateurs; poêles avec "pot" à l'huile et gaz, et aussi, avec brûleurs et gaz; machine à coudre : $12. Mobilier de chambre complet. Mobilier de cuisine en bois naturel; lessiveuses : $15 et plus. — Vente et échange. — Jolin et Frère, 283, Alexandre, LO 2-4408, Sherbrooke.
224 5

PNEUS d'hiver "Nu - Tread", caoutchouc "Premium": $7.95, plus votre pneu rechapable. S'adresser : Canadian Tire Associates, 430, Minto, LO 2-1553, Sherbrooke. — Magog : VI 3-3373. Ouvert samedi, jusqu'à 5 h. 40.
219-27



"... et puis je rentre à la maison et qu'est-ce que j'entends de mes enfants ? Des questions, et encore des questions !"

25b Divers à vendre

SPECIAUX AU 81, RUE DEPOT

Draps Flanelette, blancs, pais, 70 x 90. Spécial la pr $ 5.95
Couvertures laine grise, large rayure bleu, 72 x 87, pesanteur $ 4.75
Draps coton "Wabasso" "Dépendable" blancs, 81 x 100, praie $ 5.95
Draps coton, demi lit, coton pesant, encore propres, de l'armée, la paire $ 1.75
Oreillers de plumes, neuves, chacune $ 1.49
Lits fer, superposés, comme neufs, de l'armée $16.50
Sacs de couchage, tout nylon, base caoutchouc, 36 x 72, spécial $ 7.50
Combinaisons (flyingsuit), 100 pour cent nylon, avec doublure en nylon, épreuve de l'eau, isolées, très chaudes et légères, neuves $29.50
Pantalons "Melton", épais, kaki ou bleu, aviation, neufs $ 6.50
Pantalons serge, poches bordées cuir, le véritable, aviation $ 4.95
Pantalons serge laine, kaki, encore très bons, de l'armée $ 1.95
Tuniques serge laine, comme neuves, kaki, de l'armée $ 2.50
Gilets laine, très chauds, kaki, le véritable de l'armée $ 1.95
Bottes tout caoutchouc, lacées, 8 pouces hauteur, vraies de l'armée. $6.95 neuves à $ 2.95
Bottes tout caoutchouc, doublure en vrai mouton $ 8.95
Bottes très chaudes, pied caoutchouc, hausse cuir à grain, isolées, feutre épais, détachable. Val. $12.50 pour $10.95
Pardessus caoutchouc, 4 boucles, semelles rouges. Spéc. $ 3.95
Bottines feutre, doublées de cuir, semelle caoutchouc, pour $ 6.50
Bottines feutre, doublées feutre rouge, semelles feutre, $ 4.95
Assortiment complet de pardessus, claques, bottes, chaussures.
Grand assortiment marchandises variées pour le travail, campement, chasse, chantier, etc. A des prix raisonnables. —

DEPOT SURPLUS GUERRE INC.
81, Rue Dépot — Sherbrooke
Face gare C. N. R. LO 2-6663

Spéciaux pour la fin de semaine

SMITH-SURPLUS STORE

"Parker-Hale" 303 Br. 21" "Barrel" $21.95
30-30 modèle SRI Winchester (swiss) $39.95
303 Br. "hard point", 20 pour $2.75
303 Br. "soft point", 15 pour $2.95
"Canuck" cartouches pour fusils $2.50
Imperial cartouches pour fusils $2.99
Chemises en laine $4.99
Chemises en flanelle $2.00
Bottes de chasse en caoutchouc $5.95
Bottes "Thermo" $6.96
Sous-vêtement 2 pouces "Thermal" $3.95
Bas en laine, Spécial 3 paires pour $2.50
Bas en nylon, spécial, 3 paires pour $2.50
Chandails pour garçon, spécial $1.59

NOUS LOUONS CARABINES
SMITH SURPLUS STORE 900, Wellington S.
Sherbrooke, Qué. LO 2-0464.

Spéciaux au 160, Wellington Sud

Pantalons serge, gris, poches bordées cuir $ 4.95
Couvertures d'autos, à partir de $ 2.95
Bas de laine, de l'armée, 3 paires pour $ 1.00
Pantalons kaki, armée, pour hommes et garçons : $1.25 à $ 3.50
Tuniques de laine, de l'armée: $1.25 à $ 2.50
Combinaisons neuves (flying suit), 100% nylon, avec doublure de nylon, à l'épreuve de l'eau $29.50
Couverture de laine grise, neuve, 72 x 87 $ 4.50
Pantalons neufs "milton", bleu ou kaki $ 5.95
Bottes très chaudes, pieds en caoutchouc, isolées, feutre épais, détachable $10.95

Attention ! Ouvriers, fermiers, hommes de chantier, nous avons un très bel assortiment de vêtements tel que : chaussures de feutre, parkas, coupe-vent, gilets, pantalons, breeches, sous-vêtements, chemises, gants, mitaines, bas, casquettes à prix très avantageux. Plomberie toile de camions, peinture, coffre à outils.

A. GILLMAN & SONS
160, Wellington S. — LO 2-0905 — Sherbrooke

SPECIALITE: huile à chauffage, bois, charbon et service.
NOUS DONNONS LES TIMBRES
GEO. O. DUBOIS INC.
578, Galt Ouest — LO. 9-5555 — SHERBROOKE.
203-27

V. A BEAULIEU ET FRERE LTEE

Nous avons un très beau choix de coffres en cèdre et fauteuils assortis. Stéréo Consol, à partir de $169.
241, King Ouest — Tél. : LO. 9-6309
204-27

ARTHUR BLOUIN LTEE
66, Meadow — Sherbrooke — LO 9-5591
"Magasin voisin du parc de stationnement Webster"
Avant d'acheter vos meubles, visitez-nous. Nous avons tous les genres à prix attrayants — Comme nous acceptons les échanges, vous trouverez plusieurs articles usagés en bon état. — Termes si désiré.
213-27

25b Divers à vendre

GUITARES — ACCORDEONS. Vente, échange et réparation de tous genres d'instruments. Jusqu'à 15 mois pour payer. — Enseignons et louons guitares et accordéons. Orchestre TRIO HONOLULU, 201, Est, King, Sherbrooke. Tél. : LO 2-7840.
211-27

PEINTURE : 1,000 gallons "Latex" — planchers, blanc extérieur : $3.98 le gallon. "Latex" acrylique, ext. : $4.75. — Choix 2,000 couleurs. — Armand Desrochers, 355, Conseil, LO 9-7995.
224-27

MOTEUR 1 1-2 force, 550 volts, avec ventilateur 24 pouces. — Bain sur pattes. — Amplificateur et haut-parleur. — Grand Séminaire, LO 2-6027.
223-3

25b Divers à vendre

PANTALONS usagés, kaki, pour hommes et garçons : $1.95. — Caleçons, hommes et garçons : $1.00. — Coupe-vent bleu : $2.50. — 160, Wellington Sud.
224-2

TRAIN électrique "Lionel" complet, avec accessoires, contrôle reconditionné. Valeur : $170. S'adresser : 121, Lorne, Lennoxville, après 6 p.m.
224-3

BOUILLOIRE "Naparee" de 10 forces, à vendre. Pourrait servir comme système de chauffage à eau chaude. S'adresser : 193, King Ouest.
224-5

SERVICE de "Stainless steel" épais, neuf, aubaine. Cause : départ. Signalez : LO 9-7827.
223-3

AUBAINES ! "Pot" à l'huile "Enterprise", combiné 4 feux au gaz. — Laveuse "General Electric", avec pompe. Les deux peu d'usure et propre comme neufs Signalez : LO 2-5288, ou 603, 8ième Avenue Sud.
224-3

CARTES PROFESSIONNELLES

AVOCATS

LEBLANC, DELORME, BARNARD, LEBLANC et FRECHETTE. — Albert Leblanc, C.R., Maurice Delorme, C.R., Edmund Barnard, Charles Leblanc, Jean-Guy Fréchette. — 56, Wellington Nord, Sherbrooke. Tél.: LO 7-5236.
206-27

COMPTABLES AGREES

ANDRE TROTTIER et CIE, comptables agréés. — André Trottier, C.A., et syndic en faillites. — Jean-Maurice Croteau, C.A. — Edifice de la Caisse Populaire, 230, King Ouest, Sherbrooke. Tél.: LO 9-2348.
206-27

COMPTABLES

NORMAND LAMONTAGNE, comptable public enr. — RAYMOND LATULIPPE, comptable, Syndics en faillite. — 100, Alexandre. Tél. : bur. : LO 2-9612, Rés. : LO 9-5418, Sherbrooke.
217-27

COMPTABLES AGREES

LAVALLEE, BEDARD, LYONNAIS, GASCON et ASSOCIES. — Comptables agréés, David C. Crocket, C.A., et syndic licencié. — 201, Edifice Continental, Sherbrooke. Tél. : LO 9-3503. — Montréal — Sherbrooke — Trois-Rivières.
215-27

MAHEU, NOEL et CIE, comptables agréés. — Association : Aurélien Noel, C.A., Joseph Beaudette, C.A., D.-A. Dion, L. Tanguay, C.A. — 1532, King Ouest, Tél. : LO 9-5141, Sherbrooke.
213-27

NOTAIRES

LAGASSE, LAGASSE, notaires. — Jacques Lagassé, B.A., L.L.B. : René Lagassé, B.A., L.L.L. — Argent à prêter, 86 Nord, Wellington. Tél.: LO 2-3223.
206-27

BEAUCHESNE et LEONARD, notaires, suite 5, 136, Wellington Nord. Edifice Rosenbloom. — Jean Beauchesne, B.A., L.L.B.; cessionnaire du greffe de C.-Omer Biron, N.P. — LO 2-6590. — Thomas W. Leonard, B.A., LL.L. — LO 9-3609.
219-27

25b Divers à vendre

MEUBLES NEUFS CHESTERFIELDS

6 mobiliers de salon, 2 morceaux, coussins air foam de très belle qualité.
Rég. : $299.
Spécial Raby $189.

Mobiliers de cuisine chromés, 5 morceaux, comprenant table et 4 chaises. — $49. et plus.

TELEVISEURS

neufs, 17, 21 et 23 pouces, modèle de table ou cabinet. Nous vous allouons $150 en échange sur votre téléviseur.

MEUBLES NEUFS Démonstrateur

Divan studio, 2 morceaux, en cuirette et tissus.
Valeur régulière $269.
Spécial Raby $195.

TELEVISEURS DEMONSTRATEURS

"Admiral" 23 pouces, modèle 1961, consol.
Régulier $389.
Spécial Raby $269.

Table de "Snooker", légèrement usagé, avec boules et baguettes, tout complet, en très bon état.

SKIDOO

Deux skidoos démonstrateurs, propres, comme neufs et en très bon état. Nous vendons et échangeons les skidoos.

S'adresser :
RABY et FRERES
445, King E. — LO 7-4808
Pour rendez-vous le soir
G. Thibault, LO 9-8156
R. Bégin, LO 2-6900
225-3

Achat — Vente — Echanges
PIANOS et ORGUES
neufs et usagés. Accordage et Réparation
Robert Blouin PIANOS
GROS ET DETAIL
1506 ouest, King — LO 9-3423
Sherbrooke
220-27

DONAHUE ELECTRIC LTEE
Confiez nous vos travaux et réparation électrique, de tous genres. — Service 24 heures.
Tels : jour : LO 7-4877
soir : LO 9-2832
Jean-Paul Huot
200-27

ACHETEZ 2 pneus à neige neufs ("Trailmaker") et ayez une roue neuve gratuite. — B. F. Goodrich, 161, Dépôt, Sherbrooke, LO 7-5283.

LAVEUSE marque "inglis", pompe automatique, en bon état. Signalez : LO 9-1721.
225-3

POULES à vendre, commençant à pondre, $1.75 chacune. — Aussi, deux petits chiens, pesant de 4 à 5 livres, "Poméranien" et "Chihuahua". — Aussi, tricoteuse. Signalez : LO 9-7558.
225-6

SOMMIER à lames, baril pour l'huile, portes de réfrigérateur commercial, "chesterfield" trois morceaux, chaises chromées berceuses; mobilier chambre cinq morceaux. — LO 7-5637.
225-3

25b Divers à vendre

MEUBLES NEUFS

Avant d'acheter vos meubles de style très moderne, venez voir mes prix, cela en vaut la peine. Je vais vous chercher si désiré. Termes faciles.
MEUBLES ROCK FOREST
5e Rang — LO 7-7190
(600, Boul. Bourque — ½ mille Motel Alouette — Face cabines 400).

ATTENTION
FUTURS mariés, vous qui cherchez une aubaine sur ménage neuf ou usagé, tels que réfrigérateur, poêle "pot", mobiliers de salon, chambre et cuisine, téléviseur, tapis de laine, etc. — S'adresser : Maurice Patient, LO 9-5548, E. Morin et Fils.
225-3

TELEVISEURS et RADIOS usagés, très propres, avec garantie. S'adresser : Audet et Delisio Enr., 144, Wellington Sud, LO 2-2198, Sherbrooke; soir, LO 2-4918 — LO 7-5829.
225-27

PIANO "Webber", en parfait état, à vendre. Signalez : LO 2-3704, après 5 p.m.
225-3

DEUX barils à l'huile, un 45, l'autre 90 gallons. — Aussi, machine à siguiser les patins. S'adresser : 44, 10e Avenue Sud.
225-3

MOBILIER de cuisine chromé, très propre, $40. — Rasoir électrique "Sunbeam", $10. Signaler : LO 2-4388.

SECHOIR pour coiffeuse, marque "Eugène", à très bon prix. Signalez : LO 9-0426.
225-2

BEAU manteau rat musqué, 13 ans, comme neuf. $125. S'adresser : 135, Cathédrale, Sherbrooke, LO 2-8125.

A VENDRE : guitare et saxophone, très peu d'usure. Signalez : LO 9-7051.
225-3

27 Propriétés à vendre

Immeubles
J.-Maurice Cambron Enr.
755, ARONA — LO 2-1044
218-27

VENTE
ACHAT — ECHANGE
IMMEUBLES
DE TOUS GENRES
GASTON NOURY ENR.
433, VIMY — LO 2-0409
Sherbrooke
211-27

IMMEUBLES
vous voulez vendre rapidement ou échanger ou faire un bon achat — Communiquez immédiatement avec
GASTON BEGIN
31, Wood — LO 9-3729
205-27

BELLE résidence, 6 1-2 grandes pièces, foyer, véranda, terrain paysagé, 100 x 120, piscine, grands arbres. Coin Courcelette - Westmount. Tél. : LO 9-0094.
224-13

PROPRIETE à vendre, chauffage central, comprenant 5 logements et local de magasin. Face église catholique, Cookshire. Tél. : TRinity 8-3494, Cookshire.
216-28

28 Terrains à vendre

MAGNIFIQUE terrain, 830' façade, rue le (1) x 440', Près Hougement. — L. Gervais, 1131, Belleville, St-Vincent de Paul. Tél. : 1-1894.
222-7

29 Lots à vendre

Pourquoi aller loin pour construire? Au "Centre de Sherbrooke" le nouveau développement entre Prospect et Boul. Cartier (nouvelle rue Malouin) ce n'est pas plus cher et tellement plus près et si tranquille!
FRANK J. CONWAY
LO 7-5162 — LO 2-4943
ROLAND MATHURIN
LO 2-8041
En cas d'absence
LO 7-4273 — LO 7-7632
216-27

TROIS magnifiques lots, Boul. Portland. — Aussi, quelques lots de choix rue Pasteur. — Eau, égouts, service d'autobus. — JEAN BOURGET, LO 2-7921.
217-27

TERRAINS acceptés pour Prêt, plan d'urbaniste, plus beau site de l'Est, 60 x 100, à 80. Prix: $430. à $500. — $10 comptant, $10 par mois. Nous allons vous chercher. LO 2-3730 — LO 9-3294.
200-27

LENNOXVILLE : 5 lots vacants avoisinants, situés rue Summer. Peuvent être vendus en bloc. Environ 230' sur la rue par 100' profondeur. — Sherbrooke Trust Company, LO 2-3845.
223-3

LOTS 80 x 136, rues Dominion et O'Neil. Eau et égouts posés. S'adresser : Louis-C. O'Neil, chemin Prospect, Sherbrooke.
221-7

L'AUTRE MOITIE



29 Lots à vendre

LOTS A VENDRE

Dans tous les quartiers de la ville, grandeur désirée. Développements Carillon et Chalifoux. Lots commerciaux rue King Ouest, 130 x 132.

Projetez-vous de vous construire au printemps? Désirez-vous un prêt hypothécaire avec compagnie d'assurance? — Voyez:

H. M. MORIN

COURTIER EN IMMEUBLES

LO 7-7995

212-27

30 Fermes à vendre

FERME

175 acres, sans cailloux, située sur route No 1, Québec, bonnes bâtisses, maison 12 pièces, 20 bêtes à cornes, grosse sucrerie. Comptant: $5,000. Solde: Prêt agricole. — East Angus, TErminus 2-3040. 224-2

32 Animaux à vendre

A VENDRE: troupeau de vaches à lait "Holstein" clair de test, 8 taures 2½ ans, pesant 1,000 livres chacune, devant mettre bas à la fin de décembre, 4 vaches devant mettre bas en décembre, les autres en février et mars. Accepterais prêt de banque. S'adresser: Robert Ménard, St-Edwidge, VI 9-3421. 222-7

CHIENS "Boston Bull" (terrier), à vendre un an et l'autre, un mois, pur sang. S'adresser: 369, 7ème Avenue Nord. LO 7-4419. 224-2

DEUX taures de 10 mois; 3 perruches avec cage pour élevage: $15. — Tuyaux galvanisés; registres neufs. Tél.: LO 2-3291, heures des repas. 224-2

TRUIES devant mettre bas en janvier, à vendre. S'adresser: Léopold Pelletier, R. R. 2, North Hatley, LO 2-5672. 225-2

34 Autos à vendre

REPRISE de finance: Buick 1957, hard top, 2 portes, automatique, servo-freins, servo-direction, propre, bon moteur. Solde comptant. Signalez, entre 9 et 5: LO 9-5537. 224-3

34 Autos à vendre

AUTOS USAGEES

MEILLEURS PRIX EN VILLE

VENEZ COMPARER

1959 Ford sedan, moteur neuf.
1957 Ford sedan, peinture neuve.
1956 Desoto radio, tout équipé.
1957 Volkswagen radio, noir, comme neuf
1956 Ford sedan, radio, en très bon état.
1957 Meteor Rideau 500, H.T.
1956 Oldsmobile sedan.
1956 Monarch sedan, automatique.
1956 Ford, 4 portes, hard top, propre comme neuf. Faut voir.
1953 Chevrolet, sedan, moteur reconditionné.

ALBERT HENRI

Chemin St-Elie (en face de Lowney's)

800 pieds de la rue King Ouest.

225-2

ACHETONS — VENDONS — ECHANGEONS — LOUONS

AUTOS ET CAMIONS USAGES

Distributeurs de Chevrolet, Cadillac, Oldsmobile et Camions Chevrolet — Ligne complète de la manufacture, approuvée par G.M. sur toutes les voitures et camions General Motors.

FOXBROOKE MOTORS LTD.

354 Sud, Wellington—Sherbrooke—Tél.: LO. 9-3606

211-27

34 Autos à vendre

CHEVROLET 1950, licence, pneus d'hiver, antigel, bon état. $50. Voir entre 6 et 8.30 heures, au 859, Belvédère Sud. LO 7-5937.

BUICK 1957, 4 portes, hard top. Seul propriétaire. En parfait état. — PRE-FECT 1951, 4 portes, très propre. — LO 9-3284. 225-2

TRIUMPH "sport" TR-3, 1958, siège arrière, excellent état, attachement pour remorque, système "Abarth". Doit se vendre d'ici vendredi. — LO 2-1223.

FORD 1953, sedan, propre, parfait état, prêt pour l'hiver. Signalez: LO 9-4185. 224-3

34 Autos à vendre

FORD 1950, sedan, pneus d'hiver, "prestone", en parfait état. $150. Signalez: LO 7-6176.

MORRISS 1954, convertible, en très bonne condition pour seulement $150. Je vous la réserverai jusqu'au printemps en payant $25. par mois. Tél.: LO 9-3054

CHEVROLET 1953, sedan, radio, bien propre et en parfait état. Signalez: LO 9-8156, après 6 heures. 224-2

GOGOMOBILE flambant neuve, valeur $1,475; à vendre $1,100. Cause de vente: deux autos. S'adresser: Jean - Luc Gilbert, 963, Gait Ouest, après 7 p.m. 224-2

34 Autos à vendre

GRANDE VENTE DE NOVEMBRE D'AUTOS USAGEES

chez

N. V. CLOUTIER INC.

Terrain d'autos usagées — 1465, King Ouest

TOUS NOS CHARS USAGES

DOIVENT ETRE VENDUS AVANT LA FIN DU MOIS

VOTRE CHOIX DE $1450 à $2350.

1959 DODGE Suburban, 4 portes, 3 sièges, Station-Wagon, V-8, automatique.
1959 BUICK Invicta, sedan, 4 portes, Hard Top, automatique et radio.
1959 FORD 6 cylindres, Custom 300, sedan, radio.
1958 PLYMOUTH Belvédère, sedan, équipé.
1961 VALIANT V-100, coach, comme neuf.
1959 METEOR V-8, Ranch Wagon, transmission automatique, radio.
1959 DODGE Royal, Hard Top, 2 portes, tout équipé.
1959 PLYMOUTH 6, Station Wagon, 2 portes.

Votre choix de $1100 à $1425

1959 VAUXHALL "Victor", sedan.
1958 FORD 6 cylindres, Custom 300, sedan.
1958 CHEVROLET "Delray", sedan, transmission automatique.
1957 DODGE V-8, 2 portes, Hard Top, très propre.
1956 DESOTO "Firefli-te", Hard Top, 2 portes. Equipé au complet.
1958 DODGE "Regent", V-8, sedan.

Votre choix de $775. à $1075.

1956 DODGE ROYAL, sedan, automatique.
1956 FORD V-8, Custom, sedan, radio. "Over-drive".
1955 PONTIAC 6 cylindres, sedan, "Pathfinder" de luxe, automatique.
1956 PONTIAC V-8, sedan.
1956 DODGE Regent, 6 cylindres, sedan.
1955 FORD V-8, sedan, Mainline.
1955 DODGE 6 cylindres, sedan, automatique.

Votre choix de $375. à $750.

1955 DE SOTO "Fireflite", sedan, tout équipé.
1955 PLYMOUTH V-8, Belvédère, sedan, automatique.
1955 HILLMAN 2 portes, Hard top.
1955 HILLMAN Husky, Station Wagon.

Votre choix de $50. à $150.

1951 CORONET 7 passagers, radio.
1953 DODGE Club Coupé.
1952 CHEVROLET Station Wagon, automatique.
1954 LINCOLN "Capri" sedan, équipé au compet.
1955 DODGE 6 cylindres, Hard Top, "Over-Drive".
1950 CHEVROLET panel.

Voyez l'un de nos vendeurs pour démonstration:

CHARLIE BREWER, WILLIE DOYON, ALBERT DUSSAULT, ACY CLOUTIER, TABY THEBERGE, BERT LABRECQUE et WILFRID DAIGLE en charge du département.

1465 OUEST, rue KING **SHERBROOKE**

34 Autos à vendre

LE PLUS BEAU CHOIX D'AUTOS USAGEES

chez

Cyr Automobile Ltée-735 King Est - Sherbrooke

LO. 9-5981

60 FONTERNAC sedan, radio, bas mil-lage, pneus blancs $1865.
58 DODGE sedan, 6 cylindres, moteur flambant neuf, 2 couleurs. $1445.
57 CHEVROLET sedan, 8 cylindres, automatique, 2 couleurs, très propre. $1325.
57 MONARCH sedan, Lucerne, automatique, radio, pneus blancs. $1245.
57 MONARCH hard top, Richelieu, 2 portes, équipé $1345.
57 PONTIAC sedan, 6 cylindres, air climatisé, noir et gris. $1145.
57 FORD sedan, Customline, 6 cylindres, radio, bleu et blanc $1225.
56 FORD Station Wagon, 2 portes, repeint à neuf. $1045.
55 OLDSMOBILE hard top, 2 portes, radio $ 715.
54 CHEVROLET convertible, Belair, automatique, radio. $ 695.
59 VAUXHALL sedan, velox, 6 cylindres, air climatisé, voiture économique $1245.
58 FORD sedan, Fairlane, automatique, radio, moteur neuf, garantie écrite. $1485.
57 FORD Fairlane, hard top, 2 portes, automatique, radio, vrai bijou. $1345.
59 FORD sedan, Customline, 6 cylindres, automatique radio, très propre. $1745
59 NASH Rambler, sedan, 8 cylindres, automatique, radio, servo-freins. $1595.
57 MERCURY Station Wagon, sedan, 9 passagers, radio, pneus neufs, $1175.
56 DODGE sedan, Regent, 8 cylindres, automatique, air climatisé. $ 875.
56 FORD sedan, Fairlane, radio, pneus neufs. $ 925.
54 MONARCH sedan, radio, vert et blanc, mécanique parfaite. $ 625.
54 OLDSMOBILE sedan, radio, air climatisé. Prix avantageux $ 395.

SPECIAUX CETTE SEMAINE

58 STUDEBAKER Silver Hawk, coupé, 5 places, radio, servo-direction, très propre. $1,695.
55 FORD customline, 2 portes, air climatisé, prestone 325.
53 PONTIAC sedan, automatique, radio, air climatisé, prestone $215.
51 CONSUL sedan, air climatisé, prestone, pneus à neige $245.
56 MERCURY sedan, custom, automatique, radio, pneus neufs. $695.
55 PONTIAC sedan, 6 cylindres, 2 couleurs, pneus neufs, aubaine $345.
54 MERCURY sedan, équipé de A-Z bonne mécanique. $445.
51 DODGE sedan, air climatisé, prêt pour l'hiver. $125.

OUVERT 24 HEURES PAR JOUR POUR MIEUX VOUS SERVIR.

SPECIAUX D'AUTOMNE

chez

CHERBOURG AUTOMOBILE INC.

1960-1959-1958 RENAULT $745. et plus

1956 Dodge
1955 Plymouth
1953 Chevrolet Belair
1953 Chevrolet Standard
Autres à partir de $50. et plus.
1947 Chevrolet sedan

CAMIONS

1958 Panel Thames $995.
1955 Ford sedan, delivery
1949 Willys "pick up" $225.

AUTOBUS D'ECOLIERS

neufs, 10 passagers.

828, King Est - LO 9-6166 - Sherbrooke

Dépositaire pour les fameuses autos

RENAULT

Camions et autobus d'écoliers

VENTE — REPARATION — SERVICE de tous genres

Ouvert tous les soirs jusqu'à 9 heures

Sur un simple appel téléphonique, un de nos représentants ira vous chercher.

36 Camions à vendre

CAMION "Fargo" 1957, 3 tonnes, V-8, à vendre ou à échanger contre Jeep "pick-up" ou auto. Signalez: LO 7-6467 ou LO 9-8012. 224-3

BOITE de camion avec montants 16 pieds. — Dodge 1956, 4 tonnes. Tél.: LO 9-1106; soir, LO 2-6281. 225-3

CAMION 1-2 tonne "International" 1950, à prix d'aubaine. Bon moteur, pneus d'hiver, antigel, démarreur, pompe à gaz et batterie neufs, radio. $125. Signalez: LO 9-6407.

38 Machineries à vendre

MACHINERIES

complètes pour moulin à scie, telles que planeurs, bancs de scie, mouleuses, moteurs Diesel, générateur, moteurs électriques, courroies en V, poulies et sce De Walt.

EASTERN MACHINERY & EQUIPMENT LTD.

5100, Hochelaga, Montréal

Tél.: CL 5-3621

223-27

GRUES SUPERPOSEES POUR L'INTERIEUR

avec chambre d'opérateur, 37 pieds de longueur, 1 à 3 tonnes et 1 à 5 tonnes. Gross Machinery Eastern Ltd, Montréal. Tél.: WEllington 4-1768. 224-6

41 Argent à prêter

ARGENT à prêter sur première ou deuxième hypothèque. Signalez: LO 2-0041, Sherbrooke. 219-27

41 Argent à prêter

ARGENT A PRETER

COMMERCANTS, propriétaires, entrepreneurs, empruntez de $1,000 à $100,000 en 1ère ou 2me hypothèque, soit pour consolider vos dettes, agrandir votre maison, posséder plus de capital pour votre commerce.

Ecrivez ou téléphonez à:

LOUIS A. BOUCHER, courtier

155, nord, Wellington, app. 117 — LO 7-6934

(voisin Hôtel de Ville)

Heures de bureau: 9 a.m., à 9 p.m.

117-27

41 Argent à prêter

PRETS HYPOTHECAIRES

Immeuble

Lots à vendre, plans

VINCENT SCALLON

courtier

230, King O. — suite 203

LO 7-6831 — Sherbrooke.

222-27

ARGENT disponible, 1ère ou 2ième hypothèque, pour les Cantons de l'Est. Plus bas intérêt, service rapide. Téléphonez, jour ou soir: LO 9-6367, ou écrire Span Canada Enterprises Ltd., Boîte 34, La Tribune. 208-27

POUR villes et campagne, première hypothèque et deuxième hypothèque, consolidation de dettes. Achetons créances. Ecrivez ou téléphonez à: Les Entreprises Caron Enr., 919, Notre-Dame Nord, C.P. 581, Thetford Mines. Tél.: FE 8-1516. 220-26

41 Argent à prêter

PRETS HYPOTHECAIRES

1ère et 2me hypothèque

HORACE CARON

Courtier en Immeubles

636, Conseil — LO 2-9009

220-27

$6,000 à prêter en deux parties, si désirées, en première hypothèque, sur propriété dans ville de Sherbrooke seulement. Signalez: LO 9-0651. 225-3 3-3512

59 Hommes demandés

CARRIERE DANS LA VENTE

ETES-VOUS intéressé à représenter une importante compagnie d'aliments pour visiter hôtels, restaurants et institutions?

Résident de Sherbrooke requis. Doit être bilingue. Salaire attrayant et commission. Plan de pension. Protection médicale. Assurance-groupe vie et maladie. Auto et dépenses fournies.

Si vous êtes agressif et enthousiaste, et avez entre 30 et 45 ans, écrire donnant références et détails complets sur expérience antérieure et inclure photo récente, à:

BOITE 62, LA TRIBUNE — Sherbrooke, Que.

223-3

"PIPE - SITTER"

(mécanicien)

Pour important projet de moulin à papier à Kénogami, Qué. Doit posséder permis pour province de Québec. S'adresser:

Conseil Régional Saguenay, Lac St-Jean, Des Syndicats Nationaux,

M. P. J. Martel, agent d'affaires

Tél.: Jonquière 547-1701 ou 547-1584

222-6

FUTUR GERANT DES VENTES

Compagnie de produits annoncés nationalement a une ouverture pour 2 hommes, âge 25 à 45. Doivent avoir éducation satisfaisante, références personnelles et d'emploi et état de compte financier. Nos hommes commencent à $500. salaire et commission. Opportunité d'un revenu de $8,000 et plus par année. Réponses confidentielles. Téléphonez K. N. McNeely,

LO 9-7100

223-3

42 Demandes à emprunter

ON demande argent à emprunter sur première hypothèque. Signalez: LO 2-2865, Sherbrooke. 219-27

45 A vendre ou à échanger

RESTAURANT - épicerie, avec propriété 2 logements, terrain 90 x 120, 2 garages. Situé dans village, 6 milles de Sherbrooke. Qu'avez-vous à offrir? Signalez: LO 2-5765. 224-2

51 Vendeurs demandés

AGENTS VENDEURS

demandés avec ou sans expérience pour compagnie établie à travers le Canada.

1 — Salaire et commission.
2 — Prospects fournis.
3 — Allocation pour auto.
4 — Assurance-groupe.
5 — Doit être bilingue.
6 — Auto nécessaire.

N.B. — Ceci n'est pas des chaudrons, des fenêtres aluminium, des balayeuses, etc. (Rien de ce genre).

S'adresser:

171, KING EST

10 a.m. et 2 p.m.

222-5

J'AI besoin d'un vendeur qui connaît la vente à domicile et qui désire toutefois un revenu supérieur à celui qu'il fait actuellement. Je n'ai pas 300 produits à vous offrir, mais 70 qui se vendent tous les jours. Pour renseignements, écrire à Casier Postal 28, Cap-de-la-Madeleine, Qué. 224-3

TERRITOIRES libres dans Sherbrooke, St-Elie d'Orford et un, à Coaticook. Si intéressé, appelez: Fuller Brush Company, LO 2-2814 ou LO 2-5196. 225-12

54 Agents demandés

Il me reste quelques territoires à donner dans la région de Sherbrooke et Magog. J'offre un territoire et une ligne de produits à la personne intéressée. Si vous désirez un commerce intéressant qui vous fera vivre convenablement, écrivez à Casier Postal 29, Cap-de-la-Madeleine, Qué. 224-3

AGENTS-VENDEURS pour "Nutri-Bio". Vous pouvez avoir une opportunité sans égale de devenir votre propre patron et faire $500 à $1,000 par mois. Rendez-vous à l'Hôtel New Sherbrooke, jeudi, le 16 décembre, 8 p.m. Demandez M. Ouellette.

DESIREZ-VOUS des revenus supplémentaires pour les Fêtes? Vous pouvez gagner beaucoup d'argent en vendant dans votre localité nos 225 nécessaités domestiques sur une base de 45 pour cent de commission. Nos spéciaux mensuels et nos assortiments des Fêtes vous assurent des commandes substantielles. Essayez 30 jours sans risque. — JITO, Dép. 25, 5136, St-Hubert, Montréal.

57 Femmes demandées

JEUNE fille demandée pour ouvrage général de maison. Salaire: $18 par semaine. Bon chez-soi. — Signalez: LO 7-4779.

FILLE ou femme demandée pour ouvrage général de maison. Pas d'enfant. Références exigées. Ecrire Boîte 37, La Tribune. 224-3

DAME ou jeune fille demandée pour garder deux enfants, le jour, 4 ans et l'autre, d'âge scolaire. — LO 9-6926, après 6 heures. 225-3

FILLE demandée pour ouvrage général, sans d'un enfant. Informations, s'adresser: 344, Marquette.

VENDEZ les cosmétiques "Avon" annoncés à la TV. La voie est ouverte à la vente. Pour les Fêtes de Noël, laissez-nous vous apprendre comment gagner de $6 à $10 par jour durant vos heures libres. Téléphonez: Mme A. LeBrun, Waterloo, 1075. 222-3

BONNE d'expérience demandée pour travail général de maison. Famille trois enfants. Maison moderne. Signalez, jour: LO 2-7989; soir: LO 7-3416. 224-3

59 Hommes demandés

Le Service civil du Canada demande pour la Commission d'assurance-chômage SHERBROOKE, P. Q.

PREPOSES AU PLACEMENT

$4,200. — $4,740.

Degré d'école secondaire et bon nombre d'années d'expérience en travaux pouvant s'apparenter à la sélection du personnel. Une connaissance du français et de l'anglais, suffisante pour remplir les fonctions en cause, est requise.

Pour plus de détails concernant la résidence et autres qualités, veuillez communiquer avec la Commission du service civil. Les formules de demande d'emploi, qui s'obtiennent au bureau de la Commission du service civil, à l'agence du service national de placement ou aux bureaux de poste, doivent parvenir à la Commission du service civil, suite 1038, 1165, rue Fleury, Montréal, P. Q., au plus tard le 28 novembre 1961. Mentionner le numéro 61-M1256 pour ce concours. 224-3

NOUS sommes à la recherche d'un homme sérieux, pour le district de Sherbrooke, qui pourrait remplir les fonctions de gérant pour une compagnie qui fait la vente à domicile. Alors, si vous pensez être celui-là, vous n'avez qu'à écrire à Casier Postal 28, Cap-de-la-Madeleine, Qué. 224-3

VENDEURS avec ou sans expérience. Compagnie établie à travers le pays introduit ses nouveaux produits améliorés dans notre région. Beaucoup de prospects obtenus par publicité. Salaire ou commission; auto nécessaire. S'adresser: 171, Est, rue King, Sherbrooke, à 10 a.m. et 2 p.m. 224-4

QUEBEC Ondulo - Massage de Montréal cherche distributeur exclusif pour la région de Sherbrooke, pour la vente aux particuliers de ses appareils de massage. Seules les réponses de personnes sérieuses seront prises en considération. Ecrire: B.P. 242, Montréal, ou Tél.: CR 3-3512.

59 Hommes demandés

JEUNE homme, 18 à 25 ans, avec automobile, pour livrer des factures de ventes. Emploi permanent. Tél.: LO 9-6035.

CINQ jeunes hommes demandés, 17 à 21 ans, pour une campagne de publicité. Ouvrage extérieur. Devront parler anglais. Aucune expérience nécessaire. Emploi immédiat. Faites demande en personne, à 10 a.m., au 61, Wellington Sud, Ch. 10.

Divers

TAILLEUR

Pour dames et messieurs

Habits et costumes faits sur mesures

Réparations générales

F. COLLETTE

84, OUEST, KING

Tél.: LO 2-4334 — Sherbrooke

117-27

Pour des résultats rapides . . .

Utilisez cette formule pratique

DE

COMMANDE

POUR

ANNONCES CLASSEES

DANS

LA TRIBUNE

Ecrivez votre annonce ici

(Un mot par ligne)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

20 MOTS (minimum)
(payable d'avance)

12	jours	$3.76
6	jours	$4.50
3	jours	$2.40
1	jour	.85

21 22 23 24 25

25 MOTS
(payable d'avance)

12	jours	$11.04
6	jours	$5.64
3	jours	$3.00
1	jour	$1.06

26 27 28 29 30

30 MOTS
(payable d'avance)

12	jours	$13.08
6	jours	$6.72
3	jours	$3.60
1	jour	$1.27

31 32 33 34 35

35 MOTS
(payable d'avance)

12	jours	$15.36
6	jours	$7.86
3	jours	$4.20
1	jour	$1.49

Publiez ..... jours
(nombre)

Commençant le .....

Montant inclus $.....

NOTE: Ces annonces doivent être payées comptant. Location d'un casier 25c en plus. Toutes insertions doivent être consécutives.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

TEL.: .....

Adressez à:

DEPARTEMENT DES ANNONCES CLASSEES

LA TRIBUNE

215, rue Dufferin

SHERBROOKE

Feuilleton de La Tribune No 40

La belle étrangère

Par MAX du VEUZIT,
de la Société des Gens de Lettres de France

A présent, cette soif de revanche lui revenait. Et elle ne pouvait pas la satisfaire. Elle ne pourrait même pas s'offrir le plaisir de tourmenter subtilement sa rivale en flirtant sous ses yeux avec son mari, puisque Wanda et Alain partaient ensemble, pour faire un merveilleux voyage! Ils seraient hors de sa portée...

Hors de sa portée... pour un certain temps. Pour un certain temps seulement.

La fortune appartient aux audacieux, dit le vieil adage. Elle appartient aussi à ceux qui savent être patients.

Gisèle se jura d'être patiente. Et son heure sonnerait. Elle ne voulait renoncer à rien.

En attendant, elle multiplia les sourires et les cajoleries.

Elle voyait, et c'était facile, qu'Alain éprouvait du plaisir à la revoir. Elle savait qu'elle était toujours belle, plus belle qu'autrefois peut-être. Moins jeune sans doute, elle avait acquis de l'expérience; elle savait, mieux encore que naguère, se mettre en valeur. Et les soucis lui avaient donné plus de sérieux, plus de gravité, ce qui ajoutait un nouveau charme à son visage, une expression plus profonde à son regard. Elle jouait de tout cela avec un art consommé.

— Naturellement, lui dit Alain avant de partir, tu es ici comme chez toi, ma petite Gisèle. Restes-y autant que tu voudras. Je serai trop heureux si je peux atténuer quelque peu tes difficultés.

Ce fut la seule allusion qu'il fit à ses aventures. Elle le remercia chaleureusement de son offre. Oui, elle demeurerait, à Arlevé. Elle y serait à la meilleure place pour attendre les événements.

— Et puis, dit-elle, maman n'est plus jeune; elle doit se sentir bien seule...

— Tu es une fille admirable et dévouée, remarque le jeune homme. Je te reconnais bien là!

Elle ne put discerner s'il se moquait d'elle ou s'il était sincère.

Du reste, elle ne détestait pas qu'il la taquinât. Cela prouvait qu'il faisait attention à elle.

Ah! pourquoi Wanda était-elle venue à Arlevé?

Les dispositions d'esprit de Gisèle ne changèrent pas au cours des mois qui suivirent. Bien au contraire. Sa rancune grandissait contre cette Wanda qui lui avait, estimait-elle, volé, le coeur d'Alain. Son coeur... et sa fortune.

C'était Wanda qui était devenue la secrétaire du ménage. Elle écrivait assez souvent des lettres charmantes, amusantes, remplies de détails pittoresques sur les villes qu'elle et Alain traversaient. Elle racontait avec enthousiasme les succès de son mari. Le Canada l'avait reçu triomphalement. L'accueil de l'Australie n'était pas moins chaleureux. Partout des salles ravies l'acclamaient partout, c'était à qui donnerait les plus magnifiques réceptions en son honneur.

Et Wanda décrivait tout cela ingénument, avec une fierté légitime mais imprudente. Elle ne pensait pas qu'elle attisait ainsi l'envie qui dévorait Gisèle.

Celle-ci avait d'abord trouvé bons le confort et la sécurité d'Arlevé: elle y oubliait avec délices ses soucis d'argent. Mais, bientôt, elle s'ennuya. Ce qui lui suffisait autrefois ne la satisfaisait plus. Elle avait pris l'habitude d'une vie mondaine, agitée, brillante, et le calme de la campagne savoyarde lui semblait insupportable.

Jadis, les voisins, les amis qu'elle fréquentait lui paraissaient aimables et distrayants. A présent, elle les trouvait ternes et sans intérêt. Les naïves lettres de Wanda, évoquant l'existence mouvementée qu'elle n'avait plus, lui rendaient plus odieuses encore la paix et la tranquillité d'Arlevé.

Et pourtant, elle était bien obligée d'y rester. Sa médiocre pension suffisait tout juste à ce qu'elle appelait ses menues dépenses, et il y avait bien longtemps que ses réserves avaient fondu.

Elle rongeait son frein, pensant avec rage que pendant ce temps Wanda s'amusait et qu'Alain gagnait des fortunes. Ah! pourquoi s'était-elle laissée tenter par l'argent du bel Italien? Pourquoi n'avait-elle pas attendu son cousin? Elle aurait bien fini par évincer Wanda et le reconquérir!

Ainsi passa une année qui parut interminable à la jeune femme.

"Si cela continue, se dit-elle un jour, je vais devenir folle ou enragée!"

Ce fut à ce moment-là, que Wanda annonça leur retour en Europe.

"Nous allons parcourir l'Italie, écrivait-elle. Ensuite, nous sommes attendus en Europe centrale. Pour la première fois on demande à Alain de donner toute une série de concerts en Sylvanie! Nous devons rester un mois à Manquit. Je suis bouleversés à l'idée de revoir mon pays.

"Alain ne voulait pas que j'y vienne, mais j'ai tenu bon. Quel danger puis-je y courir? Personne ne sait, et ne saura jamais, qui je suis. Et je pourrai respirer à pleins poumons l'atmosphère de mon enfance."

"Un mois... Ils resteront un mois au même endroit!" songea Gisèle.

Un projet, peu à peu, prenait corps dans son esprit. Une sorte de pressentiemnt lui disait que les circonstances lui étaient favorables et qu'elle devait en profiter.

— Maman, déclara-telle un soir, je vais aller rejoindre Alain et Wanda dès qu'ils seront à Manquit. J'ai envie de voir la Sylvanie, ce pays de sauvages dont ils nous ont rebattu les oreilles. Et puisque Manquit en est la capitale, on doit y trouver un certain confort. Ce voyage me distraira et me changera les idées.

Mme de Serdan, naturellement, se récria, protesta, s'exclama. Un voyage lointain, dont le but était autre que les contrées où se rencontrent els snobs, était, à son point de vue, une absurdié. Mais les arguments de sa chère Gisèle eurent raison de ses objections. Elle n'avait jamais su résister à sa fille.

XIV

Le séjour de Wanda dans la patrie de ses jeunes années ne s'était pas décidé sans discussion.

(A SUIVRE)

Divers

DEZIEL AUTO SPRING

Confiez-nous le travail de suspension sur votre auto. Nous avons tous genres de RESSORTS d'autos et de camions. Service rapide

50, sud, Boul. St-Francois, Sherbrooke LO. 7-6677

213-27

Lennoxville Used Cars & Parts Reg'd.

Donat Chartier, prop.
(Autrefois Garage Lamontagne)

SPECIALITE : Parties d'autos usagées pour toutes marques d'autos et camions ; aussi dompeuse hydraulique pour camion. Achetons autos et camions usagés ou accidentés. S'adresser :

LENNOXVILLE, CHEMIN COOKSHIRE
Route 28 — — — Tél : LO 2-6268

222-27

REOUVERTURE

M. ALFRED CHILVERS

est heureux d'annoncer à ses parents et amis la location d'une

STATION DE SERVICE

316, Ball — LO 9-5098

LAUNDRETTE ALEXANDRE

(Speedy Wash)
OUVERT
24 heures par jour
50, Alexandre — Sherbrooke
Stationnement facile

Divers



Si vous avez du travail pour lui vous pouvez

L'ACHETER ou le LOUER SEULEMENT

Ainsi vous gagnerez plus d'argent et donnerez beaucoup plus de service à vos clients. — Pour plus amples details, adressez-vous à :

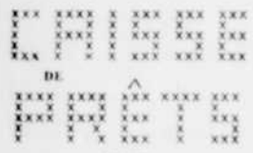
LOUIDA PAYEUR INC.
votre dirtributeur
CASE INDUSTRIEL
pour Sherbrooke et Cantons de l'Est
(Chemin Ascot)
Nouveau
Numéro de téléphone
LO 9-7484

203-27



VOUS VOULEZ UNE NOUVELLE VOITURE?

ACHETEZ-LA DE SUITE, AVEC UN PRÊT PEU COÛTEUX, COMPORTANT UNE ASSURANCE-VIE, DE VOTRE



BNE

LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE

DEPOT DE SERVICE



Pièces et reparation pour toutes les marques de poeles
Travail exécuté par des experts.
1132 OUEST, rue KING
TEL : LO 2-4723

212-27



PRIX SPECIAUX

sur plomberie en général — Fournaises de cave automatiques à l'huile. Bois de construction — Portes Veneer — Arborite — Gyproc — Laine minerale — Peinture CIL — Aussi, meubles

GABRIEL DUBREUIL

1151, Est, King — Tél : LO 2-3892

220-27

Vêtements de travail.
Nous achetons et échangeons carabines



LEMIRE SURPLUS ENR.

74, Alexandre — LO 2-9335
Sherbrooke

Divers

MOTEUR ALLSTATE REFABRIQUE

aussi bas que $10 comptant, $10 par mois.

Nous installons un moteur refabriqué sur votre voiture. — 90 jours ou 400 milles de garantie écrite. — Visitez notre Station de Service située 141, rue Des Grandes Fourches où nous installons "mufflers" et tuyaux d'échappement (tail pipe), pneus etc.

SIMPSONS SEARS

LO 9-5155 — Sherbrooke

220-27

TELEVISEURS

usagés, modèles 17 et 21 pouces, avec garantie
S'adresser :

Couture & Dussault

80 EST, KING — LO 7-4074

221-27



Pour votre sécurité et votre confort faites vérifier vos ressorts par les

EXPERTS

Si vos ressorts sont trop bas ou trop mous, consultez sans tarder

CHARTIER AUTO SPRING INC

(Tous véhicules assurés)
Bur. LO 2-4833 — Rés. LO 2-4840
180 ouest, rue Galt

221-27

IDEAL ELECTRIC SERVICE ENR.

986, Galt O. — Vente — Service — Echange
LO 2-3482
Radio — Stéréo — Télévision
SABA A. M. Marconi — Saba
F. M. Sparton—Electrohome
S. W. General Electric

208-27

FRÉCHETTE T.V. RADIO SERVICE

556 ouest, rue Galt — Tél. LO 2-5005
SHERBROOKE
REPARATIONS DE TOUS GENRES D'APPAREILS ELECTRIQUES
Après 6.00 h. p.m. LO. 2-8554

208-27

BELMONT DRY CLEANING

Faites nettoyer vos manteaux, paletots et habits pour l'automne. Allons chercher et livrer.

16 Sud, 9e Avenue
LO 9-1686

209-27

LA MAISON DU CLIENT SATISFAIT ENR.

Immeuble général :
Achat — Vente — Echange
Prêts sur hypothèques.
ROSAIRE GAGNON
(BUREAU)
606, King-Est — Tél. : LO 2-0041

222-27

COMPAGNON DE VOYAGE

COMPAGNON de voyage demandé pour Los Angeles, Californie. Départ la semaine prochaine. Tél. : TE 5-5441.

225-2

DRUMMONDVILLE

41 Argent à prêter

1ère et 2e hypothèques, les meilleurs taux possibles pour toutes propriétés industrielles. Service de 24 heures. Téléphonez ou écrivez : Sous Canada Enterprises Ltd., 2055, Boul. Mercure, Drummondville-Sud. Tél. : CHanit 8-5100.

225-6

42 Représentants demandés

ASSURANCE-AUTOMOBILE

ON demande des jeunes gens pour notre bureau de Drummondville. Qualifications requises : deuxième année, bilingues, de bonne apparence. Position permanente à salaire comportant bénéfices d'assurance-groupe, hospitalisation, fonds de pension, etc. Pour une entrevue, veuillez vous présenter au 262 rue Marchand, Drummondville, vendredi, le 17 novembre, jusqu'à 9h. p.m., et samedi, le 18, jusqu'à midi. — The Wawanesa Mutual Insurance Company.

225-2

Education

COURS COMMERCIAL

par correspondance. Diplôme 9ème ou 12ème année. Français, analyse, anglais, arithmétique, comptabilité, sténographie, dactylographie. — Quel que soit votre degré d'instruction, faites un cours chez vous par nos méthodes spécialisées, rapides et modernes. Demandez notre PROSPECTUS GRATUIT.

COLLEGE COMMERCIAL SPECIAL ENR.

C.P. 235 — ST-HYACINTHE

206-27

LA COMMISSION DES ECOLES CATHOLIQUES DE SHERBROOKE

AVIS PUBLIC

Avis public est par le présent donné qu'il y aura une assemblée des commissaires de la Commission des Ecoles catholiques de Sherbrooke, le 23 novembre 1961, à 4.30 heures de l'après-midi pour examiner le rôle d'évaluation en vigueur dans chacune des municipalités situées dans la municipalité scolaire de Sherbrooke.

Donné à Sherbrooke, ce 15e jour de novembre 1961.

Gustave Lafontaine,
secrétaire
15 nov.

VENTE PAR ENCAN

pour la succession de Mme L. D. McLeod, Bury, Qué., et autres, la vente devant être tenue au Well's Auction House, 30, rue Massawippi, Lennoxville, Qué., samedi le 18 novembre 1961 a 1 heure p.m. précise.

Seront vendus : piano électrique Moffat; réfrigérateur Frigidaire; lessiveuse automatique Bendix, comme neuve; acheteur de salle à dîner en acajou; mobilier de salle à dîner en noyer; vaisselier; bibliothèque ouverte; garde-robe; pupitre à couvercle mobile; table à clavigraphe; radio modèle console; petit radio; 2 lits trois quarts; lit pour bebe; bureaux, commodes; tables antiques; chaises antiques; table à panneaux rabattants; vieilles chaises berçantes; table à carte; tables diverses; rouet; cruche; armoire en pin; établi; machine à coudre; écran de lit; miroirs; écran de foyer; pupitre pour enfant; petit bicycle; wagonnette pour enfant; 2 fournaises; poêle rond; grande quantité de portes et fenêtres; vieux fusils; souffleur pour fournaise; ensemble de boudoir; cloches; skis; patins; cadres; tapis d'escalier; tapis. Nouvel équipement de bureau comprenant : cabinets-classeurs; 6 machines neuves Banda pour copie en duplicata. Seront offerts en vente. Condition : Comptant. Salle pour encan chauffée.

E. G. Wells, encanteur
Lennoxville, Tél. : LO 7-4023
15-17 nov.

REPARATION

LO 9-6666 — 18 heures par jour.

Service RAPIDE RENE Enr.



Toutes marques
- Lessiveuses
- Sécheuses
- Réfrigérateurs
- Poêles électriques
- Vente de pièces de rechange pour toutes marques

Travail exécuté par des techniciens

570, King est — Sherbrooke

A VENDRE

Lots de 60 x 130', quartier Nord. Rues Des Sables, Ontario, O'Relly, Lachance. Bonnes conditions. Pour détails supplémentaires, s'adresser au : 255, rue Parc. Tél. : LO. 2-8591.

ATTENTION
M. Raymond Olivier
n'est plus à l'emploi de
BELTONE
APPAREILS DE SURDITE
Pour plus de renseignements signalez **LO 9-2657**
OU VENEZ AU
65 Sud, Wellington, Sherbrooke



GARAGE
MAURICE VERONNEAU

Vente - Echange - Service
SERVICE DE PIECES AUTHENTIQUES
WILLYS-JEEP
CHARRUES A NEIGE ET EQUIPEMENTS
2282 OUEST, RUE KING
LO. 2-6026 — SHERBROOKE

LA SALLE EXTENSION UNIVERSITY

Vous offre maintenant les cours avancés suivants, par correspondance

COMPTABILITE C.P.A.
Preparation des étudiants pour les examens I. C. I. A.

DROIT
Conduisant a un Degré LL. B.

TRAFIC — TRANSPORT
Cours préparatoire aux postes-clefs dans le département du trafic.

GERANT D'AFFAIRES :
Entrainement à la gérance pour personnes ayant des dispositions pour l'administration.

STENOTYPIE
Méthode avancée sur la machine à sténo, pour sténographes de bureau ou de cour, etc.

ECRIVEZ OU TELEPHONEZ AUJOUD'HUI POUR DETAILS
510, rue St-Georges
Drummondville - Tél. : GR. 2-2415

Si vous pensez CIMENT cest le moment !
TUYAUX — BLOCS — FEUILLES (slabs)
QUALITE — SERVICE — PLUS
5% D'ESCOMPTE
Quand vous pensez CIMENT pensez
LES PRODUITS DE CIMENT SHERBROOKE LTÉE
1376, rue Borlasse — LO 2-4915 — Sherbrooke

-AUTOBUS-
SHERBROOKE-ST-GEORGES

(Comté de Beauce)
En passant par les paroisses de :
BURY, GOULD, LINGWICK, STORNOWAY, ST-ROMAIN, LAMBTON, COURCELLES, ST-EVARISTE, SHENLEY, ST-BENOIT
Deux services chaque jour dans les deux sens.
Tous les jours, dimanches et fêtes compris.
Gare Centrale d'Autobus
20 ouest, rue King, Sherbrooke

CHARRUES A NEIGE

14 modèles
"V" et "One Way"
POUR
CAMIONS et TRACTEURS
Ailes de côté
Systèmes hydrauliques



LA FONDERIE "UNIVERSEL" ENR.
Tel.: PL. 2-5588 — Victoriaville, P. Q.

BUREAUX à LOUER

DANS LES EDIFICES CENTRAL et CASINO

Espaces de choix dans ces édifices à bureaux très bien situés, division au choix des locataires, plans de planchers. Prix raisonnables. Occupation immédiate. Espaces disponibles allant jusqu'à 1800 pi. car.

S'adresser au bureau

Me PAUL DESRUISSEAUX, C.R.

EDIFICE LA TRIBUNE

Tél. : LO 9-2525 — SHERBROOKE
221, DUFFERIN

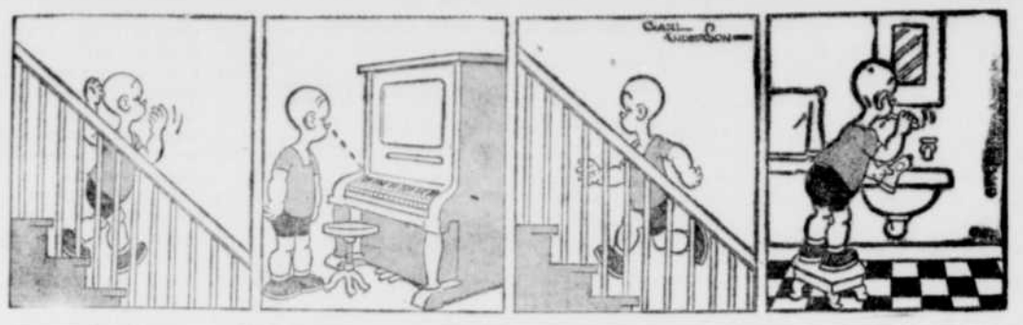
JEANNOT — par Rouson



CAPITAINE BONVENT — Par P.J. Kuhn



HENRI — Par C. ANDERSON



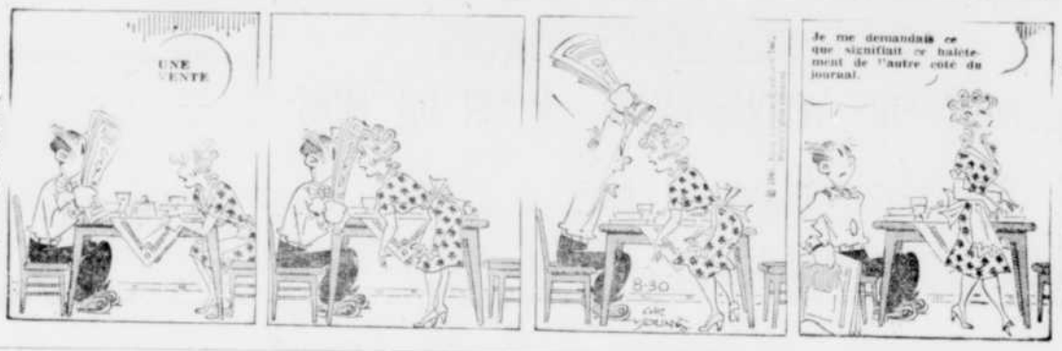
PHILOMENE — Par E. BUSHMILLER



MIDAS — Par CLYDE LAMB



BLONDIE — Par CHIC YOUNG



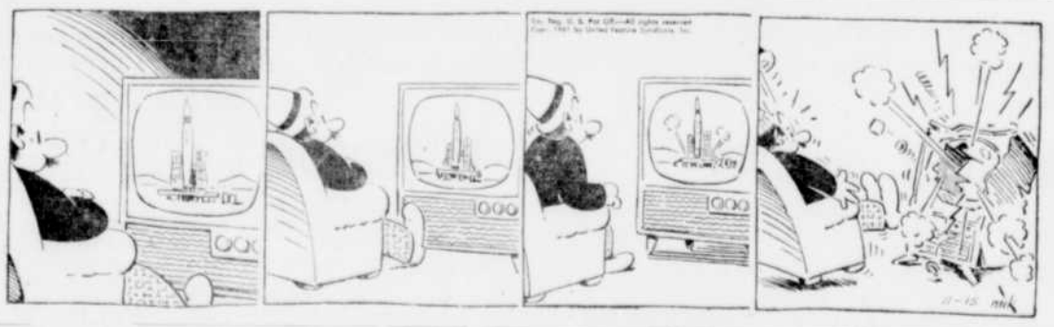
PEDRO — Par de la TORRE



TARZAN — Par R. BURROUGHS



FERDINAND — Par MIK



L'AGENT X 9 — Par MEGRAFE



MAITRE PIT — Par V. T. BORN



ASBESTOS ET REGION

Le jour du Souvenir a été souligné comme il se devait à WINDSOR

WINDSOR, (LM) — Une grande manifestation militaire a marqué le jour du Souvenir, à Windsor.

Le ralliement des différents corps militaires s'est fait à 1 h. 30 p.m., au parc municipal. Le défilé s'est mis en branle de la 6e avenue pour emprunter les rues St-Georges et Principale, pour se rendre au cénotaphe.

Les vétérans ouvraient le défilé M. Kenneth Muir, président de la Légion canadienne de Windsor précédait le corps de fanfare du régiment des 7-11 Hussards, dirigé par le sergent-major Claude Allaire, de Danville. Venaient ensuite: la Légion canadienne, un détachement des escadrons A et B de Windsor et Danville, la brigade ambulancière St-Jean, de Windsor, les scouts, les Cubs, les Guides, les membres de l'armée de réserve et l'Association des vétérans.

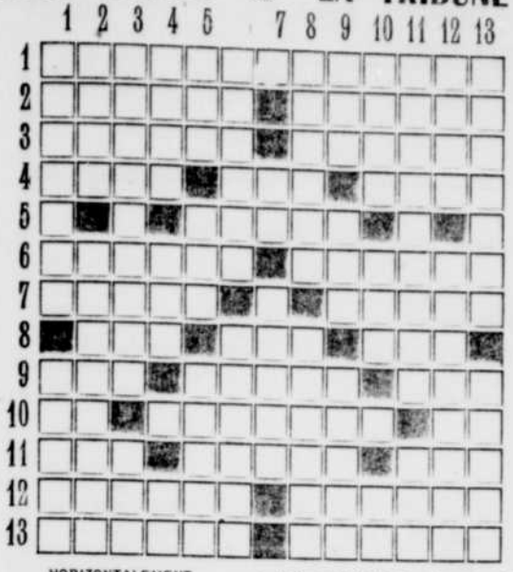
Au cénotaphe, M. Kenneth Muir agissait comme maître de cérémonie.

L'H. le maire, J.-Raymond [illegible], qui s'est adressé dans les deux langues, a rappelé que l'hommage que la population rend en ce jour du Souvenir, est un bien faible tribut pour avoir acquis la liberté.

Le sergent-major Claude Allaire a interprété le "Last Post", après quoi on a observé deux minutes de silence.

Quatre sentinelles formaient la garde d'honneur aux pieds du cénotaphe. Elles étaient commandées par le sergent-major Gérard Paradis.

Mots croisés de "LA TRIBUNE"



HORIZONTALEMENT

1—Elévation à la gloire éternelle.
2—Vacarme produit dans l'intention de faire une avanie — Ancien nom de l'hirondelle.
3—Maltraiter — Nom de deux espèces de pigeons sauvages.
4—Pièges — Avare — Exister.
5—Abandonner.
6—Noix dépouillée de son écale — Animal rusé.
7—Discours, allocution — Pourvue d'ailes.
8—Triage — Montagne élevée — Génie du Mal, dans la religion de Zoroastre.
9—Biologie. — Chat qui vit et chasse dans les bois — Argile rouge ou jaune.
10—Préfixe — Petit pays,village — Pron. pers.
11—Habitude ridicule — Foyers domestiques — Monnaie japonaise.
12—Prénom masculin — Errent.
13—Raie étroite, bordant une étoffe d'une autre couleur — Sot, stupide.

VERTICALEMENT

1—Suivant les Musulmans, il dicta le Coran à Mahomet — Fondamental.
2—Ch. l. d'arr. (Haute-Saône) — En cachette (fam.).
3—Registre renfermant les noms des morts, leur date de sépulture, les obits fondés — En deçà.
4—Sorte de jeu de cartes — Pron. pers. — Démonstratif.
5—Gardon de grande taille — Une des Cyclades — Dessécher les végétaux.
6—Noyau dur dans les pierres — Pomme de terre.
7—Prép. latine — Transporter d'un compte à un autre.
8—Enveloppe protectrice des organes d'un mécanisme — L'aché amélioré.
9—Perroquet — Roue à gorge d'une poulie — Sorte d'allumette que le vent ne peut éteindre.
10—Partie d'un livre — Repaire — Prép.
11—Qui se trouve au commencement (pl.) — Pièce de la charrue.
12—Fleuve de Pologne — Examinent de nouveau.
13—Fille de Nérée et de Doris — Oeuf que les poux déposent sur les cheveux.

(Solution du dernier problème.



Au conseil d'Asbestos

ASBESTOS — A la suite d'une demande à l'effet de peinturer le local occupé par le club Aramis dans la bâtisse du marché municipal, le conseil de ville a autorisé que les travaux soient faits au cours du mois de décembre.

La rue Albert est décrétée commerciale et résidentielle. L'annexion de la rue Du Roi sur le chemin de Wotton sera aussi désormais considérée comme étant commerciale et résidentielle. Seul M. l'échevin Ovila Turgeon s'est opposé à ces amendements aux règlements déjà existants.

Les édiles municipaux ont donné un avis de motion pour un amendement au règlement des nuisances. Un deuxième avis de motion a été donné pour amender le règlement de fermeture des magasins au temps des fêtes.

L'étude des taxes à percevoir a été remise à une prochaine réunion du conseil municipal.

LE BRIDGE

par Noël Duchesne

3639 B-2098

Planches de salut

Même si votre contrat en apparence semble être voué à l'échec, il n'y a pas lieu de capituler avant d'avoir lu té. Peut-être qu'à la dérive, tout près de vous il y a une planche de salut.

Donneur : Nord
Personne vulnérable

Nord
♠—A 5 4
♥—R 9 8 2
♦—D 5
♣—A 10 6 5

Ouest
♠—D 10 8 6 3
♥— 7 5
♦—V 9 6 3
♣—D 8

Est
♠—V 9
♥—6 3
♦—R 10 8 7 4 2
♣—V 7 3

Sud
♠—R 7 2
♥—A D V 10 4
♦—A
♣—R 9 4 2

Nord	Est	Sud	Ouest
1—♣	passe	2—♥	passe
3—♥	passe	4—♣	passe
4—♥	passe	4—S-A	passe
5—♥	passe	6—♥	passe
passe	passe		

Entame : — sept de coeur.

En apercevant le Mort, le déclarant n'est pas très enthousiaste de son contrat. N'est-ce pas que les mains N-S semblent présenter une perdante à pique et à trèfle ? Certes un petit chelem en trèfle aurait offert de bien meilleures chances de succès, mais n'y avait-il pour Sud un risque de trouver son partenaire avec simplement trois trèfles? Trêve aux regrets, il faut passer à l'action. Quelle peut être la planche de salut ? Trouver un singleton de pique chez l'adversaire détenant trois trèfles. L'espoir est donc un jeu d'élimina'ions. Sud prend le premier coeur de son as et encaisse l'as de carreau. Un coeur est joué vers le roi et les adversaires se trouvent épuisés à l'atout. Sud coupe la dame de carreau, puis fait suivre l'as et le roi de pique ainsi que l'as et le roi de trèfle. Un troisième trèfle accorde maintenant la main à Est. Celui-ci n'a aucun choix, il lui faut revenir à carreau et pendant que le déclarant coupera d'une main, l'autre disposera de son dernier pique. Ainsi seule une levée de trèfle a été cédée aux adversaires.

Si ce contrat semblait perdu en apparence, il offrait même une deuxième planche de salut. Quelle est-elle ?

Elle repose également sur les éliminations et exige également que l'adversaire obtenant la main n'ait au départ que deux piques.

Sud prend le premier coeur de son as et en fait suivre la dame. Sud encaisse l'as de carreau, puis le roi de pique et finalement monte au Mort par l'as de pique. Nord revient avec la dame de carreau et comme Est couvre de son roi, le déclarant abandonne un TREFLE ! Si Est s'attaque aux trèfles, le déclarant peut maintenant éviter toute perte à cette suite. Si l'adversaire préfère revenir à carreau, de nouveau Sud abandonne un rêfle pendant que le Mort coupe. Une coupe d'un trèfle de la part de Sud affranchira maintenant le dernier trèfle du Mort et seule une levée de carreau aura été perdue. Cette deuxième façon de procéder est cependant inférieure à la première, car après un changement à trèfle de la part de Est, il peut y avoir encore un doute pour le déclarant sur la meilleure façon de procéder. Mais quand on a à sa portée deux planches de salut, il n'y a certainement pas lieu de se désespérer !

PROPRIÉTAIRES DE SHERBROOKE VOTRE ATTENTION S.V. PLAIT

CONCERNANT L'ACHAT DE LA PROPRIETE HOWARDENE OU PARC HOWARD

Vous êtes certainement au courant, d'après ce qui a paru dans nos journaux, que la propriété Howard était à vendre et que la Chambre de Commerce, ainsi que d'autres associations, recommandaient aux membres du conseil d'acheter cette propriété au prix de $285,000.00,: portant un intérêt de 5% et payable durant les vingt prochaines années.

La Ligue des Propriétaires avait accepté, en principe, l'idée de l'achat de cette propriété, mais après avoir reçu les explications concernant cette propriété, et constatant que l'achat, la modification, l'entretien, etc., donnaient une somme assez considérable, la Ligue des Propriétaires a cru bon de demander aux propriétaires de prendre une décision à cet effet, soit de demander un référendum, ou d'accepter l'achat par la ville.

NOUS VOUS INVITONS DONC A UNE ASSEMBLEE, JEUDI SOIR, le 16 NOVEMBRE, A SEPT HEURES, A L'HOTEL DE VILLE, OU DES EXPLICATIONS SERONT DONNEES ET UNE DECISION PRISE, A SAVOIR SI VOUS EXIGEZ UN REFERENDUM OU NON.

NOUS CROYONS QUE LA TENUE D'UN REFERENDUM S'IMPOSE EN PRENANT EN CONSIDERATION, LA SOMME A ETRE DEPENSEE DANS CETTE TRANSACTION, PUISQUE TOUS LES PROPRIETAIRES SONT RESPONSABLES DES DETTES DE LA VILLE DE SHERBROOKE.

MÊLONS-NOUS DE NOS AFFAIRES
MAIS MÊLONS-NOUS EN

LA LIGUE DES PROPRIETAIRES DE SHERBROOKE

MARCHÉ FORTIN

LIVRAISON GRATUITE — Self service — TEL. 2-1591

350, rue Marquette — Téls : LO 2-1591 et LO 7-4588

J. A. FORTIN vous offre le gros lot $3,000.00 à partir du 13 novembre jusqu'au 15 décembre. Chaque dollar d'achat vous donnera une chance sur le gros lot ainsi que sur les 3 prix de valeur qui seront tirés chaque jour, en coopération avec Les Marchands du Coeur de Sherbrooke. Le Coeur de Sherbrooke, le coin des affaires qui est le rendez-vous de tous les Cantons de l'Est. Il y a du stationnement gratuit et des millions de dollars de marchandises en vente. Economisez de l'argent! Obtenez beaucoup de chance! Nous donnons les timbres Thrifty Blue avec chaque achat de 10c. Le jeudi, nous les donnons en double. En plus de notre catalogue, presque toutes ces primes sont exposées à notre étalage. Pour cette occasion, nous partageons nos profits avec nos clients.

LIVRAISON PAR TOUTE LA VILLE !

EPICERIES

Beurre de crémerie, Fortin ou Weedon, première qualité, la lb	64c
Aussi sous réfrigération, toutes les marques de margarine à votre choix.	
Patates Nouveau Brunswick, 50 lbs	79c
10 lbs 32c — 15 lbs	49c
Bonnes pour provisions d'hiver	
Oeufs "A" gros, la douz.	65c
Oeufs "A" moyens, la douz.	56c
Biscuits au sucre, la lb	25c
Biscuits chocolat, sandwich ou guimauve, la lb	31c
achetez 3 lbs et ne payer que pour 2½ lbs	
Biscuits cassés, à la caisse, la lb	16c
Pois à soupe, 5 lbs, pour	49c
Petites fèves blanches, 5 lbs pour	49c
Farine Robin Hood, 7 lbs	62c
100 lbs	6.99
Confitures aux fraises Marquette, 3 pots de 24 on.	1.00
Crème glacée Lowney's, bte ½ gallon	1.09
avec 25 timbres gratis.	
Farine de sarrasin, 2 lbs	25c
Bonbons mélangés, la lb	28c
4 lbs	1.00
Chocolat Peak, la lb	35c
3 lbs	1.00
Fromage Kraft à la crème, tranché, pot ½ lb	31c
Fromage canadien, doux, la lb	49c
Tomates de choix, 28 on, 2 pour	39c
caisse de 24	4.69
Papier de toilette, 3 rouleaux	27c
Café frais moulu, la lb	59c
Thé noir du Ceylon, la lb	79c
Savon haché, la lb	25c
Margarine Easy Mellow, 2 lbs	61c
avec 50 timbres gratis.	
Jus de tomates, 20 on. 8 pour	99c
Graisse pure, la lb	15c
chaudière de 5 lbs	69c
Sirop d'érable pur, la bte	85c
Lait Carnation, 16 on., 7 pour	1.00
avec 25 timbres gratis.	
Patates Chips, 6 on.	29c
avec 25 timbres gratis.	
Marmelade à l'orange, 24 on.	43c
avec 25 timbres gratis.	
MIB, détergent liquide, 2 pour	89c
avec 25 timbres gratis.	
Appât à salade Miracle Whip, 32 on.	69c
avec 25 timbres gratis.	
Beurre d'arachides, 2 bocaux de 12 on.	69c
avec 1 pot de gelée aux raisins gratis.	
Céréales All Stars, 8 on. 2 pour	48c
avec 25 timbres gratis.	
Chocolat instant, bte de 2 lbs	89c
Pouding instant Sheriff, 3 pour	29c
Beurre de sucre Vachon, 2 btes, 1 lb	49c
avec 25 timbres gratis.	
Eau de Javel concentrée, 48 on.	35c
avec 25 timbres gratis.	
Soupe poulet et nouilles Lipton, 8 pour	1.00
avec 25 timbres gratis.	
Confitures aux fraises ou framboises pures, 24 on.	65c
avec 25 timbres gratis.	
Marmelade Raymond, 24 on.	33c
avec 25 timbres gratis.	
Soupe aux pois ou légumes Habitant, 28 on. 4 pour	69c
avec 25 timbres gratis.	
Modess "Carefree", 12 pour	45c
avec 25 timbres gratis.	
Patates chips Hostess	39c
avec 25 timbres gratis.	
Cheer, format de famille	1.53
avec chandelle de Noël, valeur 75c	
Savon de toilette Camay, 10 barres	99c
Oxydol géant	79c
12c de réduction.	
Breeze géant	74c
15c de réduction.	
Sucre blanc, 10 lbs	75c
100 lbs	7.79

VIANDES

Filet mignon de boeuf local, la lb	1.25
Jambon cuit, la lb	99c
Dinde fraîche, prête à cuire, 6 à 11 lbs, la lb	41c
Poulet à frire, 2 à 3 lbs, la lb	29c
Poulet dans le panier, la lb	25c
Grosse poule, 6 à 8 lbs, la lb	39c
Gros poulet Chapon, la lb	42c
Fesse de jambon, entier ou séparé, la lb	49c
Bacon tranché, la lb	49c
Notre propre préparation fumée au bran de scie.	
Steak "Porter House", la lb	49c
3 lbs	1.35
Saucisses fraîches, en bout ou en sac, 4 lbs, pour	1.00
Boeuf ou porc haché, 4 lbs	1.00
Steak de boeuf, ronde ou surlonge, la lb	59c
Rôti de boeuf, haut de côtes, la lb	37c
Rôti de boeuf, bas de côtes, local ou de l'Ouest, la lb	21c
5 lbs	1.00
Rôti de porc, devant la lb	42c
Rôti de boeuf, la longe, la lb	45c
Gigot de boeuf, la lb	35c
3 lbs pour	1.00
Tête fromagée, la lb	10c
3 lbs pour	25c
Meilleur bouvillon de l'Ouest, ronde ou surlonge, la lb	79c
longe, la lb	69c
Fesse de veau, la lb	61c
Devant de veau, la lb	40c
Côtelettes de veau, la lb	51c
Agneau du printemps, local, fesse, la lb	55c
épaule, la lb 45c — côtelettes, la lb	55c
Pattes de porc, courtes, la lb	5c
longues, la lb	20c
Boudin, gras ou maigre, la lb	25c
2 lbs pour	45c
Lard salé gras, la lb	20c
Saucisses de frankfort Hygrade, la livre	55c
avec 25 timbres gratis.	

FRUITS ET LEGUMES

Pamplemousses, 4 pour	29c
Navets, le sac, 50 lbs	1.99
Pommes McIntosh, de choix, 5 lbs	49c
Navets, chacun	5c et 10c
Choux, ch.	5c et 10c
Céleri, 2 pour	35c
Oignons jaunes, 4 lbs	25c
10 lbs	49c
Carottes fraîches, le sac, 50 lbs	1.99
Oranges Sunkist, gros, 163, la douz.	43c
Tomates mûres, la lb	2/35c

POISSONS FRAIS

Flétan frais, la lb	59c
Filet d'Aiglefin, la lb	45c
Filet de morue, la lb	35c
Hareng salé, la lb	21c
Turbot salé, la lb	31c
Morue salée, nouvelle pêche, la lb	32c

BIÈRE et PORTER - Téls: LO 2-1591 et LO 7-4588



Pourquoi le nouveau mélange Sanka peut vous être ainsi garanti...et comment on se sert des meilleurs grains de café au monde pour en faire un café qui procure entière satisfaction!

A notre demande, nos experts en café ont essayé de trouver un nouveau mélange pour le Sanka instantané. C'est en sélectionnant et en mélangeant des cafés à riche saveur qu'ils ont découvert un mélange incomparable.

"Ce mélange est tellement bon", dirent-ils, "que nous garantissons qu'il procurera aux connaisseurs la saveur riche et robuste, l'arôme frais et invitant qu'ils recherchent dans un bon café. Bref, on vous garantit sa saveur de pur café.

C'est ce nouveau mélange Sanka que nous vous présentons aujourd'hui. Nous vous invitons à le comparer à votre café habituel. VOTRE ARGENT VOUS EST REMIS si vous n'êtes pas satisfait. Si vous ne convenez pas que le mélange Sanka est un café qui procure entière satisfaction, retournez l'étiquette, en indiquant le prix que vous avez payé. Nous vous rembourserons.

Rappelez-vous que le nouveau mélange Sanka est toujours décaféiné à 97%, c'est le café de la détente, du bien-être et du sommeil. Ne tardez pas à acheter le nouveau mélange Sanka —on vous garantit sa saveur de pur café ou argent remis.



NOUVEAU MÉLANGE SANKA—TOUJOURS DÉCAFÉINÉ À 97% POUR VOUS PROCURER SOMMEIL, DÉTENTE ET BIEN-ÊTRE COMPLETS

De 40 à 50 pays sont contre le projet canadien d'une banque de vivres, déclare l'hon. Hamilton

OTTAWA (PC) — Le ministre fédéral de l'Agriculture, M. Alvin Hamilton, a fait état de la "ferme opposition" de plusieurs nations au projet canadien de création d'une banque de vivres en vue de venir en aide aux populations affamées.

Il a déclaré aux journalistes qu'il y a au nombre des adversaires de ce projet 40 à 50 pays en voie d'expansion qui craignent que les contributions d'une telle banque ne portent un coup mortel à leurs propres espoirs de consolider leur économie intérieure en comptant presque uniquement sur l'agriculture.

D'autres pays, par ailleurs, soutiennent que la banque ne constituerait, à toutes fins pratiques, qu'un ingénieux dispositif au moyen duquel certaines nations aideraient le Canada et les Etats-Unis à se débarrasser de leurs surplus, a ajouté M. Hamilton.

D'autres encore, notamment ceux qui comptent sur leurs exportations de produits agricoles pour obtenir des devises étrangères, ont peur que la mise en oeuvre d'un tel projet ne porte atteinte à leurs débouchés commerciaux.

Le ministre, qui est revenu lundi de Rome, où il a participé à la conférence de l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture, n'a pas indiqué à quelle date cette banque, dont le maintien coûterait près de $10 millions par année, jouerait pleinement son rôle.

Un compromis

Le ministre a cependant bon espoir de faire admettre un projet de compromis canadien en vertu duquel la banque de vivres ne constituerait au début qu'un réservoir devant servir en cas de désastres nationaux, comme lors des inondations et séismes mais qui serait pour réalisation de projets-pilotes en matière d'alimentation et d'exploitation agricole.

Aux termes du projet canadien, la banque disposerait d'un capital initial de $100 millions. Les Etats-Unis se sont déjà engagés à verser la somme de $40 millions à cette fin et le Danemark, deux millions. Le Canada n'a pas encore pris aucun engagement à cet égard, mais M. Hamilton a donné à entendre que la contribution canadienne pourrait être comparable à celle des Etats-Unis au prorata de la population.

En terminant, le ministre a déclaré qu'il "est possible" que la banque soit en activité d'ici moins d'un an.

La Société Radio-Canada n'existerait plus ?

OTTAWA (PC) — Tout ce qui passe actuellement sur les ondes de la Société Radio-Canada est peut-être entaché d'illégalité.

En fait, la Société Radio-Canada n'existe peut-être même plus officiellement.

Des observateurs avertis d'Ottawa prétendent que la société d'Etat a cessé d'exister vendredi dernier avec l'expiration des mandats de trois ans de neuf de ses 11 directeurs.

Il n'y a pas eu de renouvellement de mandats ou d'arrêtés ministériels prolongeant les anciens mandats jusqu'à ce qu'un nouveau bureau soit constitué, a-t-on appris.

Peut-être cependant le gouvernement a-t-il demandé aux directeurs d'occuper leurs postes jusqu'à ce que les nouvelles nominations soient officiellement faites.

C'est ainsi que le gouvernement avait demandé l'an dernier à M. Donald Gordon d'occuper son poste de président du CNR après expiration de son mandat.

Il a été impossible de rejoindre le ministre du Revenu national, M. Nowlan, qui est responsable des affaires de radiodiffusion. Il était en Nouvelle-Ecosse pour s'occuper de l'exercice Tocsin.

Le ministre Sévigny visite Valcartier

QUEBEC (PC) — Le ministre associé de la Défense, M. Pierre Sévigny, a visité hier les installations de défense passive au camp militaire de Valcartier où se construit actuellement un abri destiné au gouvernement en cas d'attaque nucléaire.

M. Sévigny a déclaré qu'advenant une telle attaque, les gouvernements fédéral et provincial devront coopérer étroitement afin de mieux coordonner l'application des mesures d'urgence.

L'abri coûtera quelque $2,000,000 et on s'attend qu'il soit terminé en juin prochain.

M. Sévigny a précisé que les travaux ont été retardés par suite de modifications apportées aux plans de ces installations dont une partie est construite sous terre.

Les édifices abriteront un centre de communications et plusieurs départements de l'organisation de la Défense en plus des membres du gouvernement.

La moitié des membres du cabinet provincial, dont le premier ministre Jean Lesage, sera évacué à Valcartier tandis que leurs collègues, dirigés par le Procureur Général, M. Georges Lapalme, seront dirigés dans la région de St-Jérôme, à une quarantaine de milles au nord de Montréal.

Rencontre à huis clos

PARIS (Reuters) — Des parlementaires de 15 pays de l'OTAN se sont rencontrés hier, à huis-clos, pour discuter de contre-mesures à prendre en face de "l'opération pétrole" déclenchée par les Russes en Europe occidentale.

Le comité économique a également abordé la pénétration communiste dans l'économie latino - américaine, asiatique et africaine.

Un rapport, présenté par le délégué allemand Fritz Burgbacher, a mis les parlementaires en garde contre les dangereuses conséquences politiques que pourraient avoir les exportations du bloc soviétique vers certains pays de l'OTAN.

Les gouvernements membres ont aussi été engagés à restreindre les importations de pétrole de Russie et de Roumanie. Le rapport recommande que les importations de pétrole soient maintenues en deça des 40,000,000 de tonnes que les Russes espèrent vendre à l'Occident d'ici 1965.

De son côté, un délégué britannique a attiré l'attention des parlementaires sur la nécessité pour les pays membres de l'OTAN de surveiller la concurrence soviétique sur les marchés asiatiques, africains et latino-américains.

Même contribution du Canada au plan Colombo

KUALA LUMPUR, Malaisie (PC) — Le ministre canadien des Travaux publics, M. David Walker, a déclaré hier, lors de la rencontre des ministres des pays signataires du plan de Colombo, que son pays maintiendra sa contribution de $50,000,000 pour l'année qui vient.

Commentant le rapport préliminaire du plan, M. Walker a déclaré que l'appropriation avait été décidée par son gouvernement en 1958 pour une période de trois ans. Il a ajouté cependant:

"J'ai le plaisir d'annoncer que le gouvernement a décidé de maintenir notre contribution, pour l'année qui vient, à $50,000,000."

Prenant également la parole le deuxième jour de cette réunion, qui rassemble 21 nations, Walker a déclaré qu'un total de $331,700,000 a été contribué au plan par le Canada au cours des dix dernières années.

Il a déclaré que ceci fournissait "la preuve tangible de notre conviction selon laquelle le bon citoyen et le pays honnête doivent reconnaître leurs obligations vis-à-vis de la grande communauté humaine."

VENEZ EN AIDE aux ENFANTS RETARDES DE SHERBROOKE

en faisant parvenir votre contribution à :

ASSOCIATION D'AIDE AUX ENFANTS RETARDES INC.

(succursale de Sherbrooke)



M. Antonio Beaulieu
président de la campagne annuelle de souscriptions.

LA VENTE DU

'TAG DAY'

AURA LIEU

LES VENDREDI et SAMEDI, 17 et 18 NOVEMBRE

à SHERBROOKE et LENNOXVILLE

de 8h. 30 a.m. à 9h. p.m.

L'Association canadienne pour les Enfants Retardés fut incorporée en janvier 1958. Les 116 groupes de parents au Canada représentent plus de 12,000 personnes, la plupart parents d'enfants retardés. Ces parents croient en 10 nécessités, qui vont toujours en grandissant, pour l'amélioration des conditions d'enfants retardés :

1—Diagnostic, clinique de traitements
2—Conseillers pour visites à domiciles
3—Centres résidentiels
4—Entraînement pour l'enfant retardé éducable
5—Entraînement social pour les candidats aptes
6—Ateliers de travail
7—Centres sociaux et centres de récréation
8—Camps d'été
9—Les enfants retardés, dans un emploi régulier
10—Recherches au point de vue médical et éducatif.

Pour la gestion efficace de son "ÉCOLE"

AU 273 RUE LONDON SHERBROOKE

cette annonce est publiée grâce à la courtoisie des maisons d'affaires suivantes :

ASSURANCE C.W. DUNN INSURANCE INC.
CANADA LIFE INSURANCE
LENNOXVILLE BUILDINGS SUPPLIES LTD.
Boulangerie LAROCHELLE & FRERES LTEE
EASTERN TOWNSHIPS PRODUCE LTD.
THOMPSON & ALIX LTEE
RICHMOND PULP & PAPER (CANADA) CO. LTD.
HALL MACHINERY LIMITED
MARTIN MOTOR SALES LIMITED
SHERBROOKE PURE MIK CO. LTD.
BOULANGERIE GEORGES INC.
J.S. MITCHELL CO. LTD.
IDEAL ELECTRIC SERVICE REG'D
CANADIAN INGERSOLL RAND CO. LTD

DONNONS GÉNÉREUSEMENT

A CETTE OEUVRE HUMANITAIRE !

Servez-vous de ce blanc de chèque

Postez votre contribution à C.P. 43, Sherbrooke. Des reçus vous seront envoyés pour fins d'impôt

..... 19 .....

INSCRIVEZ ICI LE NOM DE VOTRE BANQUE

ADRESSE DE LA SUCCURSALE

Payez à l'ordre de

Association d'aide aux Enfants Retardés Inc.

Succursale de Sherbrooke — 273, rue London

100 dollars

Compte No .....

ADDITIONS au SERVICE LOCAL D'AUTOBUS

NOUS CROYONS QUE LES ADDITIONS SUIVANTES, APPORTEES AUX CIRCUITS D'AUTOBUS AU COURS DE LA PERIODE ECOULEE DEPUIS LE 22 AOUT DERNIER REPONDRONT AUX SUGGESTIONS DE NOTRE CLIENTELE.

SUR DEMANDE, DES HORAIRES VOUS SERONT ADRESSEES A TITRE GRATUIT.

Service Laramée Inc.

No. 10 PROSPECT & 7e Ave.

Les jours du Marché Public, circule jusqu'à 10h.30 p.m. au lieu de 10h.10 p.m. avec derniers départs de King et Wellington à 10h.10 p.m. Est ensuite remplacé par le No. 16 Argyle et 7e Ave.

No. 12 BOUCHETTE :

Matin : Premier départ à 7h.20 au lieu de 7h.50 a.m.
Midi : Premier départ à 11h.20 au lieu de 11h.50 a.m.
Après-midi : Premier départ à 3h.20 au lieu de 3h.50 p.m.

No. 14 MURRAY & ARGYLE

Circule tous les jours, excepté dimanches et fêtes, jusqu'à 6h.40 p.m. au lieu de 6h.20 p.m. avec derniers départs de King et Wellington à 6h.20 p.m. Est ensuite remplacé par le No 16 Argyle et 7e Ave.

Les jours de Marché Public, circule jusqu'à 10h.40 p.m. au lieu de 10h.00 p.m. avec derniers départs de King et Wellington à 10h.20 p.m. Est ensuite remplacé par le No. 16 Argyle et 7e Ave.

No. 16 ARGYLE & 7e AVE.

Quartier Est : De Bowen N., le parcours se fera par le boul. St-François jusqu'à la rue Terrill, etc., au lieu de Morkill, Hébert et 1ère Ave. N.

Quartier Nord : — De Argyle, le parcours se fera directement par Portland jusqu'à Montréal, etc., au lieu de Vimy, Russell, Ontario et Portland.

No. 24 LOWNEY :

Circule tous les jours, excepté les jours de Marché Public, dimanches et fêtes, jusqu'à 7h.30 p.m. au lieu de 7h.10 p.m. avec dernier départ de King et Wellington à 6h.50 p.m.

SPECIAUX LOWNEY :

A) Circule tous les jours, excepté dimanches et fêtes, avec départs de King et Wellington à 6h.30, 7h.30, 11h.45 a.m. et 2h.30, 4h.30, 8h.30, 10h.30 p.m. Pour le retour, les départs de la rue Lowney s'effectuent 40 minutes après.

N. B. — Les spéciaux de 4h.30, 8h.30 et 10h.30 p.m. ne circulent pas les samedis.

B) Circule tous les jours, excepté dimanches et fêtes, avec départ du pont Joffre à 6h.15 a.m. Parcours — pont Joffre, Galt E., Bowen S. Tourne à Trudelle : parcours — Bowen S., King E., King O., Lowney.

SPECIAL DOMIL & LOWNEY :

Circule tous les jours, excepté dimanches et fêtes, avec départ à 6h.30 a.m. de l'intersection Larocque et Short. Parcours: Short, Galt., Denault, Boul. Jacques-Cartier, King O., Domil et Lowney.

No. 34 GALT O. & 10e AVE. :

Vers l'Est : Au départ de King et Wellington à 11h.30 p.m., ce circuit est prolongé jusqu'à l'intersection Bowen S. et Caen.
Au départ de King et Wellington à 12h.15 a.m., du lundi au vendredi inclusivement, parcours par King O., King E., 10e Ave. Conseil, Murray, Galt E. Fin du voyage au pont Joffre.

Vers l'Ouest : Au départ de King et Wellington à 11h.30 p.m., du lundi au vendredi inclusivement, il suit son parcours régulier jusqu'à l'intersection Larocque et Galt O. — De cette intersection (11h.50 p.m.), il se rend directement à la Dominion Textile par Galt O. et Pacifique.
Départ de la Dominion Textile à minuit avec parcours: Pacifique, Galt O., Short, Belvédère S., Union, Dorval, McManamy, Larocque, Alexandre, King O. Vers l'Est, etc.

No. 37 UNION :

A) Circule en plus les jours de Marché Public jusqu'à 10h.35 p.m. au lieu de 10h.05 p.m. avec dernier départ de King et Wellington à 10h.05 p.m.

B) Les samedis matins, départ à 6h.00 a.m. de l'intersection Galt ouest et Larocque avec parcours régulier.
Sera à l'intersection Belvédère et McManamy à 6h.10 a.m. et à l'intersection King et Wellington à 6h.20 a.m. (fin du voyage).

No. 38 ST-ESPRIT :

Quartier Ouest — Les samedis se rend jusqu'à Jolliet aux départs de 6h.10, 7h.10, 8h.10 a.m. de King et Wellington.

Quartier Est —
A) Les samedis matin, un voyage est effectué avec départ à 5h.50 a.m. de King et Grandes Fourches. Parcours: King E., 1ère Ave N., Conseil, 7e Ave. N., King est, 12e Ave., Arona, Langlois, 7e Ave. N. Cormier, Assomption, Rondeau, St-Michel, King E., King O. jusqu'à Wellington.

B) Maintenant que la 12e Ave. N. est ouverte jusqu'à Arona, le détour par Papineau, 11e Ave. N. et Ste-Famille est éliminé.

No. 40 LENNOXVILLE & ATTO :

Le premier départ à 6h.10 au lieu de 6h.15 a.m. avec parcours régulier jusqu'à King et Wellington. Est ensuite prolongé jusqu'à la Rand et la Dominion Textile, via King O. et Belvédère S.

Tous les autres départs suivant l'horaire et le parcours régulier.

No. 42 LENNOXVILLE & KING O. :

Les samedis, les voyages de 8h.00 a.m. et midi de King et Wellington sont prolongés jusqu'à St-François et Atto à Lennoxville.

EXTRA, SPECIAUX D'USINES ET D'ECOLES

En plus des circuits réguliers, plus de 30 spéciaux sont quotidiennement à la disposition de la population.